

nr 44 (1453)
29
października 2019 r.
2,90 zł
PL ISSN 1232-2652
Nr indeksu 373516
nakł. 9 tys. (5% VAT)

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BIŁGORAJ

Kronika

TYGODNIA

STUDNIA OBOK... WODOMATU

SZCZEBRZESZYN

Na dawnym targowisku przy ul. Zwierzynieckiej w Szczepieszynie powstanie studnia. Okoliczni mieszkańcy będą mogli z niej korzystać bezpłatnie. Co warto podkreślić, powstanie ona dzięki inicjatywie burmistrza Henryka Mateja i zastąpi słynne źródło, na którym stanął... wodomat.

str. 7

ŻEGNAMY ZNANYCH, ZASŁUŻONYCH

str. 18-23



JAK NA ROSSIE

SZCZEBRZESZYN

Stary cmentarz jest piękny, ale bardzo zaniedbany. Czy można go uratować? Czy ktoś wreszcie zorganizuje kwestę?

str. 17



Z TECZKĄ NA DACHU

TEMAT NUMERU

Dyrektor miał ze sobą teczkę z dokumentami. Położył ją na chwilę na dachu swojego samochodu. I o niej zapomniał. Ruszył w drogę. Pogubił dokumenty z danymi osobowymi uczniów i pracowników szkoły.

str. 13



KOMPOSTUJESZ - ZYSKUJESZ

JÓZEFÓW

W Józefowie podrożeją opłaty za odbiór śmieci. Czy jest sposób na to, żeby płacić mniej?

str. 14

NAJGORSZE DOPIERO PRZYJDZIE

RAPORT

Co roku grypa zabija coraz więcej ludzi.

str. 3



Polecamy dodatki

- Tu znajdziesz pracę str. 24
- Dzień Seniora str. 25
- Zdrowie str. 27
- Motoryzacja str. 28-29

REKLAMA
FHU Agrosort Mariusz Kozyna
Honiaticzki 68
PRZEBIERANIE
SKUP OPTYCZNE FASOLI
FASOLI
SPRZEDAŻ
SORTOWNIKÓW MEYER
tel. 600 156 692

REKLAMA
SZAMBA
OCZYSZCZALNIE
ŚCIEKÓW
ZBIORNIKI NA DESZCZÓWKĘ
www.kmsenergia.pl
tel. 793 911 200

REKLAMA
SPRZEDAŻ
BROJLERÓW
ODCHOWANYCH
bez antybiotyków
czynne w godz. 7-18
Zamość, Szopinek 56
tel. 507 954 264

REKLAMA
Miroslaw Łukowski
KRYSZYN 1, 22-652 TELATYN
SKUP
OPTYCZNE
SORTOWANIE **FASOLI**
PRZEBIERANIE-Koszt 10 gr.
604 124 562
723 069 313

REKLAMA
WYNAJEM BUSÓW I AUTOBUSÓW
MJB COMPANY
PRZEWÓZY
POLSKA-NIEMCY
577 677 412

REKLAMA
www.GRANBUD.net.pl
NAGROBKI
GRANITOWE
KOMINKI BLATY
PARAPETY SCHODY
CHYŻA 71 • Zamość
84 641 16 50, 502 375 884

REKLAMA
BeanPol
www.beanpol.pl
Hostynne-Kolonia 23
22-500 Werbkowice
+48 667-297-902, +48 725-897-426
Świadczymy usługi w zakresie:
• sortowanie fasoli wraz z pakowaniem
• czyszczenie fasoli
SKUP FASOLI

REKLAMA
FARMER
Lipisko tel. 84 671 39 35
Wasyłów tel. 84 641 95 85
Zimno tel. 84 66 111 99
SPRZEDAŻ
kukurydzy, pszenicy
jęczmienia, pszenżyta
rzepaku, bobiku, soi
możliwość odbioru naszym transportem
nawozów, nasion, węgla

REKLAMA
MAŁA JAZDA
TURBO
Zapraszamy
na kurs kat.: **B**
30.10.19
g. 15.00
JAZDY
DOSZKALAJĄCE
Zamość, ul. Solna 7 (starówka)
tel. 533 950 095

Na nekropoliach w naszym regionie jest wiele grobów, którymi nie ma już kto się opiekować

Będą kwestować na cmentarzach

REGION

W święto zmarłych na wielu cmentarzach w naszym regionie wolontariusze będą zbierać pieniądze na renowację starych nagrobków, krzyży i pomników.

Zamość

Kwsta na cmentarzu parafialnym przy ul. Peowiaków w Zamościu odbędzie się tradycyjnie w dniu Wszystkich Świętych w godz. 8-18. Weźmie w niej udział ok. 140 osób w tym harcerze, zuchy i uczniowie zamojskich szkół. Będą zbierali pieniądze do specjalnie oznaczonych puszek, a potem przeliczą je bankowcy z Banku PKO BP. Sztab Społecznego Komitetu Odnowy Cmentarza Parafialnego będzie się mieścił w Świątyni Ogniska Wychowawczego Towarzystwa Przyjaciół Dzieci przy ul. Peowiaków 68A (I piętro).

– Dotychczas dzięki datkom udało się wyremontować 30 nagrobków, dwie zabytkowe barokowe kamienne latarnie i zabytkową kamienną ławeczkę. Z funduszy zebranych w 2018 roku (zebrano wtedy 23 748 zł i 09 gr.) zostały wyremontowane trzy nagrobki: Władysława Ziemińskiego (ur. 1865 – zm. 1898), Marianny Matwiejczuk zm. w 1874 r. i Pauliny Rabczewskiej zm. w 1891 r. Prace wykonała Pracownia Konserwacji Zabytków M. Filip A. Filip s.c. – mówi **Łukasz Kot**, przewodniczący Społecznego Komitetu Odnowy Cmentarza Parafialnego. – Dziękujemy za ubiegłoroczną hojność i zarazem prosimy o przychylność dla kwestujących w tym roku i wsparcie tej cennej inicjatywy.

Osoby kwestujące spotkamy przy głównym wejściu (po schodach) na cmentarz i bramie wjazdowej od ul. Peowiaków, przy wejściu bocznym na cmentarz od ul. Przemysłowej i na terenie cmentarza przy Domku Grabarza.

Zwierzyniec

Kwsta na cmentarzu rzymskokatolickim odbędzie się 1



Nagrobek Władysława Ziemińskiego wyremontowany w ubiegłym roku.

listopada w godz. 8-16. Będą w niej uczestniczyć uczniowie i nauczyciele miejscowych szkół, samorządowcy, regionaliści oraz członkowie Towarzystwa Miłośników Zwierzynca (ta organizacja jest głównym organizatorem tegorocznej zbiórki). Za zebrane pieniądze odnowionych zostanie kilka kolejnych, zabytkowych nagrobków.

– Pracy jest dużo. Obecnie odnawiany jest na cmentarzu jeden z zabytkowych nagrobków. Pieniądze z kwsty, którą teraz organizujemy zostaną częściowo przeznaczone na zapłatę za prowadzone prace konserwatorskie – mówi **Franciszek Cieplak**, prezes Towarzystwa Miłośników Zwierzynca. – Rozważamy także odnowienie kilku następnych grobów znajdujących się przy cmentarnym ogrodzeniu tzw. sarkofagów.

W ubiegłorocznej kweście zorganizowanej w Zwierzyniu uczestniczyło ok. 100 wolontariuszy. Zgromadzono w sumie 8 tys. 797 zł i 43 gr (oraz 10 franków szwajcarskich i 80 eurocentów). W sumie dotychczas zorganizowano w Zwierzyniu 13 tego typu akcji. Za zgromadzone pieniądze udało się odnowić 25 zabytkowych nagrobków.

Tomaszów Lubelski

Tomaszowski Społeczny Komitet Odnowy Miejsc Pamięci kwestę organizuje już po raz ósmy. Zadeklarowało się dotychczas ok. 120 wolontariuszy, ale chętni mogą się jeszcze zgłaszać, dzwoniąc pod numer tel. 784 511 942. Podzieleni zostaną na dwie grupy. Ta „dorosła” (m.in. harcerze, strzelcy, młodzież, radni) będzie zbierała datki 1 listopada

w godzinach od 9 do 18. Dzieci ze szkół podstawowych nr 1, 2 i 3 poświęcą swój czas 2 listopada od godz. 10 do 13. Wolontariusze będą mogli spotkać na tzw. starym cmentarzu i „nowym” komunalnym w Tomaszowie Lubelskim.

Dochód z kwsty będzie przeznaczony na odnowę żołnierskich grobów i miejsc pamięci.

– W tym roku nie odnawialiśmy żadnych grobów, ponieważ chcemy wykonać większe prace przy pomniku Żołnierzy Września 1939 naprzeciwko kościoła. Mamy też nadzieję, że dołoży się do nich miasto, które właśnie pisze projekt o dofinansowanie. Liczymy oczywiście na mieszkańców Tomaszowa, ich dobre serce i hojność podczas tegorocznej kwsty – mówi **Andrzej Dziuba**, główny koordynator kwsty na tomaszowskich cmentarzach.

W ubiegłym roku odwiedzający groby bliskich wrzucili do puszek wolontariuszy aż 21 tys. 519 złotych i 54 grosze.

Tyszowce

Kwsta na cmentarzu parafialnym odbędzie się po raz czwarty. 1 listopada od godziny 8 do godziny 14 przy trzech bramach wejściowych do cmentarza pieniądze będą zbierać przedstawiciele Związku Piłsudczyków RP Oddział Tomaszów Lubelski. W kweście udział wezmą też harcerze z 22 Drużyny Harcerskiej „Wielcy Wędrownicy” ZHP w Tyszowcach. Do tej pory dzięki pieniądзом zebranym podczas kwsty (przy wsparciu dotacji rządowej) udało się kompleksowo odnowić mogiłę ułanów, którzy polegli w wojnie polsko-bolszewickiej w 1920 roku. W tym roku datki zbierane będą na renowację

mogił żołnierzy i partyzantów, poległych podczas II wojny światowej. Organizatorzy mają nadzieję, że pobiją rekord zebranych 6 tysięcy 475 złotych 25 groszy.

Hrubieszów

1 listopada kwestować będzie około 40 wolontariuszy. Zbiórka datków na konserwację zabytkowych nagrobków prowadzona będzie od godz. 9 do godz. 15 przy czterech bramach wejściowych na cmentarz przy ul. Kolejowej i ul. Nowej. Udział w niej zapowiedzieli samorządowcy, pracownicy instytucji kultury, młodzież z hrubieszowskich szkół i harcerze. Podobnie jak w ubiegłych latach w kwestę będą zaangażowani też urzędnicy, twórcy i regionaliści. Datki będą zbierane do puszek z logo Społecznego Komitetu Ratowania Zabytków Cmentarza w Hrubieszowie.

Tegoroczna kwsta będzie piętnastą zbiórką pieniędzy na renowację zabytkowych nagrobków na hrubieszowskim cmentarzu. Podczas 14 dotychczasowych kwst zebrano w sumie 123 195,76 zł, a 13 tys. zł pozyskano od lubelskiego konserwatora zabytków. Do tej pory odrestaurowano 29 nagrobków, grobowców i krzyży o dużych walorach artystycznych i historycznych. Odnawiono, między innymi: nagrobki rodziny Chrzanowskich z 1851 r., Maryanny z Wydzwignów Grzymały z 1835 r., Agnieszki Terleckiej z Dunikowskich z poł. XX w., ks. Ignacego Chruściechowskiego z poł. XX w., grobowce: rodziny Ostrogowskich z pocz. XX w. i rodziny Pawłowskich z lat 90. XIX w. rodziny Kicińskich

z poł. XX w., a także nagrobki: Agnieszki z Mirowskich Troszczyńskiej z 1851 r. i Juliany Łędyków Kalickiej z 1845 r. oraz pomnik ks. Onufrego Kozłowskiego i Marianny Kozłowskiej (matki), zm. w 1854 r.

Łukowa

Społeczny Komitet Opieki nad Cmentarzami w Gminie Łukowa organizuje 18. już kwestę na rzecz ratowania zabytkowych nagrobków. Datki będą zbierane 1, 2 i 3 listopada na cmentarzu parafialnym w Łukowej. Z pieniędzy zebranych podczas ubiegłorocznej kwsty w kwocie 14 061,04 zł uregulowano należności za prace konserwatorskie przy pomniku Miecznika Warszawskiego z 1791 r., pokryto koszty odnowienia figury z 1903 r. oraz czyszczenia pomnika na cmentarzu w Szarajówce. Za pozostałe pieniądze w kwocie 7 300 zł przeprowadzony został kolejny, gruntowny remont pomnika zmarłego w 1966 r. ks. proboszcza Władysława Matuszyńskiego wraz z uzupełnieniem nagrobka o opaskę granitową. Poza tym poddano renowacji figurę Antoniego Ześniowieckiego z 1883 r., oczyszczono też i zabezpieczono po 13 latach zabytkową „kołyskę” i płyty nagrobne oraz słupy kamienne obok pomnika Miecznika.

W ciągu 18 lat działalności Komitetu, dzięki ogromnej hojności i życzliwości ofiarodawców, zostało ocalonych przed zniszczeniem 116 pomników nie tylko na cmentarzu w Łukowej, ale również w Chmielku, Szarajówce, Osuchach i Borowcu za kwotę przekraczającą 150 tys. zł!

AP, par, bn, wd, lew

Książka o cmentarzu

W dniu Wszystkich Świętych w godz. 11.30-13 przy Domku Grabarza na cmentarzu parafialnym w Zamościu będzie można kupić publikację pt. „Cmentarz parafii katedralnej” **Anny Sokołowskiej** (wyd. 2018 r.). Całkowity dochód ze sprzedaży zasili konto Społecznego Komitetu Odnowy Cmentarza Parafialnego w Zamościu.

– Przewodnik po cmentarzu opisuje zabytkowe groby, które skrywają prochy ważnych dla Zamościa mieszkańców, łącz-



Autorka Anna Sokołowska

nie 364 pozycje. Przewodnik pomoże dostrzec to, czego nie zauważamy, idąc w pośpiechu lub zadumie nad losem najbliższych – mówi autorka.

Książkę można kupić także w sklepie Dewocjonalia przy katedrze zamojskiej, w Antykwaracie przy ul. Staszica, w księgarniach przy ul. Grodzkiej i Żeromskiego, jak również w Muzeum Zamojskim i Zamojskim Ośrodku Informacji Turystycznej i Historycznej (budynek ratusza).

AP

ODESZLI DO WIECZNOŚCI

Badura Henryk, lat 63, zm. 17.10,
Biront Adela, lat 84, zm. 19.10,
Kaczkowski Mieczysław, lat 91, zm. 21.10,
Karwat Antoni, lat 80, zm. 15.10,
Kędziarska Weronika, lat 86, zm. 19.10,
Łasocha Jan, lat 64, zm. 21.10,
Machowski Tadeusz, lat 84, zm. 19.10,
Wenc Tadeusz, lat 76, zm. 16.10.

Informacje o zmarłych dzięki uprzejmości firmy Usługi Pogrzebowe - Kozaczyński & Miszczyszyn w Tomaszowie Lub.

REKLAMA

USŁUGI POGRZEBOWE Kozaczyński & Miszczyszyn

ul. Lwowska 81 A
Tomaszów Lubelski
FILIA: Komarów Wieś 15A
tel. całodobowe
669-000-350, 669-000-450

Marcinowi Czubarze

wyrazy głębokiego żalu
i współczucia z powodu

śmierci Mamy

składa

Bogdan Nowak wraz z rodziną.

Władzom Miasta, Dyrekcji, Koleżankom
i Kolegom z Urzędu Miasta Zamość
oraz moim Przyjaciołom i Znajomym

SERDECZNE PODZIĘKOWANIA

za okazane wyrazy współczucia,
wsparcie w bolesnych dla mnie chwilach,
złożone wieńce i udział w pogrzebie

mojej MAMY

składa Alicja Stachurska

Co roku grypa zabija coraz więcej ludzi. Ubiegłej zimy zmarło 15 mieszkańców województwa

Najgorsze dopiero przyjdzie

RAPORT

Ponad 3,7 tys. mieszkańców województwa lubelskiego zachorowało w przedostatnim tygodniu października na grypę, w tym ponad 600 z terenu Zamojszczyzny. Lekarze apelują, żeby nie bagatelizować objawów i przypominają, że grypa to poważna choroba. Ostatniej zimy na Lubelszczyźnie z jej powodu zmarło aż 15 osób. Cały czas można się zaszczepić.

Tak pięknego października dawno nie było. Przy temperaturach, które przed długi czas przekraczały w dzień 20 st. C, trudno było się przeziębic czy „złapać” grypę. To teoria. Między 16 a 22 października Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Lublinie odnotowała na Lubelszczyźnie 3 757 przypadków podejrzeń i zachorowań na grypę, z czego w powiecie zamojskim – 361, tomaszowskim – 196, biłgorajskim – 70 i hrubieszowskim – 6. Do szpitala skierowano 7 osób, zgonów na szczepienie nie było.

Grypa zabija!

W 2018 r. na grypę i inne infekcje grypopodobne zachorowało na Lubelszczyźnie prawie 138 tys. osób, czyli o prawie 20 tys. więcej niż w 2017 r. W związku z grypą niektóre szpitale ograniczyły lub



Kulminacja sezonu grypowego występuje od stycznia do marca.

całkowicie zakazały odwiedzin (w ten sposób zmniejsza się ryzyko rozszerzenia choroby). – Wzrost ogólnej liczby zachorowań na grypę i infekcje grypopodobne w ostatnich latach wynika z poprawy zawieszalności oraz raportowania – informuje Anna Strzyż, zastępca lubelskiego państwowego wojewódzkiego dyrektora sanitarnego.

W pierwszym półroczu tego roku w województwie zarejestrowano ponad 109 tys. zachorowań i podejrzeń zachorowań na grypę, a więc blisko 22 tys. więcej niż w analogicznym okresie poprzedniego roku. Najwięcej zachorowań było w lutym, kiedy WSSE w Lublinie odnotowała aż 35 648 przypadków.

Najwyższy współczynnik zapadalności na 100 tys. mieszkańców odnotowano w powiecie lubelskim (wynosił on 9 296), na piątym miejscu był powiat zamojski (2 451 przypadków na 100 tys. mieszkańców). Z powodu infekcji do szpitali trafiło 755 osób. Przyczyną hospitalizacji

były przede wszystkim objawy ze strony układu oddechowego. Największą grupę osób kierowanych do szpitali stanowiły dzieci do 4. roku życia i seniorzy.

Grypa zabiła w omawianym okresie aż 15 osób (8 osób powyżej 65. roku życia). Dla porównania: w 2018 r. na Lubelszczyźnie była jedna ofiara śmiertelna, a w 2017 r. – dwie. Wśród ofiar było aż 9 mieszkańców powiatu zamojskiego. To 7 mężczyzn w wieku od 18 do 82 lat i dwie kobiety w wieku 79 i 86 lat. Poprzez obciążenia, m.in. cukrzycę, nowotwór czy zawał serca, osoby te miały obniżoną odporność, więc łatwiej mogły zarazić się grypą.

W badanych próbkach pobranych od pacjentów dominowały zakażenia wirusem grypy typu A/H1N1. Wirus A/H1N1 jest odzwierzęcy i bardzo niebezpieczny – 10 lat temu wywołał na całym świecie pandemię świńskiej grypy.

Warto się zaszczepić

Grypa jest bardzo groźną chorobą wirusową. Sezon zachorowań trwa od października do kwietnia, a jego szczyt przypada między styczniem a marcem. Choroba objawia się najczęściej pojawiającą się nagle wysoką gorączką. Występują także dreszcze, bóle mięśni i głowy, uczucie rozbicia i osłabienia. Suchy kaszel, ból gardła i katar są także objawami grypy, ale zazwyczaj nie są nasilone. Na powikłania pogrypowe szczególnie narażone są osoby z grup ryzyka, a więc przewlekłe leczący się z powodu chorób układu odde-

chowego, sercowo-naczyniowego, cukrzycy, a także osoby starsze, kobiety w ciąży i dzieci.

Ekspertci są zgodni, że każde niepokojące objawy powinny być skonsultowane z lekarzem, aby choroba została odpowiednio zdiagnozowana i leczona. Lekarze ostrzegają przed niebezpiecznymi skutkami przechodzonej choroby. Następstwami grypy mogą być powikłania ze strony układu oddechowego, zaburzenia pracy serca, powikłania neurologiczne.

Jak nie dać się grypie? – Jedzmy dużo owoców i warzyw, aby nie podmarznąć ani się nie przegrzać, ubierajmy się stosownie do temperatury na zewnątrz, a więc na „cebulkę”, a jeżeli już zachorowaliśmy, to przez kilka dni zostawmy w domu – radzi zamojska lekarka rodzinna Zofia Boroch.

Inni sięgają po sprawdzone sposoby. – Żeby się uodpornić, przygotowuję na jesieni do picia wodę z cytryną i miodem – mówi Wanda Watraczuk, seniorka z Wakijowa w gm. Tyszowce. – Na litr przygotowanej wody dodaję dwie cytryny oraz 2-3 duże łyżki miodu.

Najlepszą metodą zapobiegania zarażeniom wirusem grypy oraz uniknięcia powikłań są szczepienia profilaktyczne. Zainteresowani powinni o nie pytać u lekarzy rodzinnych. Koszt szczepienia to ok. 30-70 zł.

Leszek Wójtowicz

Skomentuj:

www.kronikatygodnia.pl

Wjechała w chłopaka na przejściu

ZAMOŚĆ

Inni kierowcy zatrzymali się, aby przepuścić przechodzącego po pasach 16-latkę. 32-letnia kobieta tego nie zrobiła. Minęła stojące auta i wjechała w nastolatka. Zarówno sprawczyni, jak i poszkodowany pochodzą z gminy Krynice.

Działo się to w piątek (25 października) rano. Nastolatek z gminy Krynice przyjechał do Zamościa autobusem. Uległ wypadkowi zaraz po tym, jak wysiadł na przystanku i przechodził przez przejście dla pieszych przy ul. Lwowskiej.

Kobieta, również mieszkanka gminy Krynice, jechała lewym pasem ruchu. Ominęła znajdujące się po prawej stronie auta, które zatrzymały się przed pasami i wjechała prosto w przechodzącego przez ulicę nastolatka.



W najbliższym czasie 32-letnia sprawczyni wypadku nie siądzie za kierownicą. Policjanci zatrzymali jej uprawnienia do kierowania. Fot. KMP Zamość

Chłopak został karetką przewieziony do szpitala. Na szczęście nie doznał obrażeń, które zagrażałyby jego życiu.

Sprawczyni wypadku była trzeźwa. Policjanci zatrzymali kobiecie uprawnienia do kierowania pojazdami.

Funkcjonariusze przypominają zmotoryzowanym, że zbliżając się do przejścia dla pieszych, każdy zobowiązany jest zachować szczególną ostrożność.

– Widząc pojazdy, które

zatrzymały się przed przejściem bezwzględnie należy zatrzymać się. Kierowcy, którzy w takich sytuacjach nie zatrzymują się, nie tylko łamią przepisy ruchu drogowego, narażając się na odpowiedzialność karną, ale przede wszystkim stwarzają realne zagrożenie dla pieszych, którzy w tym czasie mogą przechodzić przez przejście – podkreśla Dorota Krukowska-Bubiło, z Komendy Miejskiej Policji w Zamościu.

ak

Dzieciak zgwałcił dziecko?

BIŁGORAJ

14-letnia mieszkanka powiatu biłgorajskiego twierdzi, że została zgwałcona na wakacyjnym obozie w Bułgarii. Podejrzany o dokonanie tego czynu 16-latek z województwa kujawsko-pomorskiego odpowie za to przed sądem rodzinnym i nieletnich.

Organizatorem lipcowego obozu dla uczniów w wieku 14-18 lat było biuro podróży. Młodzież została zakwaterowana w kilkuosobowych pokojach hotelowych. W sąsiednim hotelu zamieszkali uczniowie z innych zakątków kraju. Młodzi Polacy szybko się zintegrowali i wspólnie spędzali wolny czas, odwiedzając się w miejscach zakwaterowania czy chodząc na imprezy.

W ten sposób pokrzywdzona 14-latkę poznała starszego od siebie chłopaka z województwa



W chwili popełnienia czynu sprawca nie miał skończonych 17 lat.

kujawsko-pomorskiego. I to właśnie on podejrzany jest o doprowadzenie nieletniej poniżej 15. roku życia do współżycia seksualnego. Miało do tego dojść przed wyjazdem mieszkanki powiatu biłgorajskiego do domu. Nastolatek wyjaśnił, że do stosunku faktycznie doszło, ale za zgodą dziewczyny, ta ostatnia

zeznała, że do obcowania płciowego została zmuszona.

W związku z tym, że w chwili popełnienia czynu sprawca nie miał skończonych 17 lat, Prokuratura Rejonowa w Biłgoraju – zgodnie z właściwością – ma przekazać aktą sprawy do Sądu Rodzinnego i Nieletnich we Włocławku.

lew

* KOLIZJE * WYPADKI * NA NASZYCH DROGACH *

GM. UCHANIE 45-latek z gminy Uchanie wybrał się do sklepu ciągnikiem na zakupy. Czy tam „zatankował”, czy zrobił to nieco wcześniej, nie wiadomo. W każdym razie był tak pijany, że nie dał rady zapanować nad ciągnikiem. Wjechał do przydrożnego rowu i uderzył w drzewo. Tłumaczył potem policjantom, że właśnie wracał ze sklepu do domu. Jak się okazało 45-latek miał ponad 3 promile alkoholu w organizmie.

– Teraz mężczyzna odpowie przed sądem. Za kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwości grozi kara do 2 lat pozbawienia wolności – informuje Edyta Krystkowiak, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Hrubieszowie. **m**



Fot. KMP Zamość

WÓŁKA PANIEŃSKA We wtorek, 22 października, drogą krajową nr 17 w kierunku Tomaszowa Lubelskiego jechali na sygnalach strażacy. Spieszyli się na wezwanie, więc kierowca rozpoczął wyprzedzanie kolumny pojazdów. W tym momencie, kierująca osobowym fordem 63-latką z gm. Zamość zaczęła skręcać w lewo. Jej samochód zjechał na drogę strażakom. Doszło do zderzenia. Do szpitala trafiła sprawczyni stłuczki. Na szczęście nie doznała poważnych obrażeń. Uczestnicy kolizji byli trzeźwi. 63-latką została ukarana mandatem. **ak**



Fot. KMP Zamość

PŁOSKIE Ustalenia policji wskazują, że kierowca ciężarowego volvo, aby uniknąć zderzenia, zaczął ostro hamować. I wtedy stracił panowanie nad pojazdem. Samochód przejechał przez chodnik, wpadł do rowu i zatrzymał się na ogrodzeniu posesji. Do zdarzenia doszło we wtorek (22 października) po południu. Kierowca ciężarówki, 51-latek z powiatu chełmskiego, został przewieziony do szpitala. Był trzeźwy. **ak**



JEZIERNIA 21 października po godz. 14 23-latek kierujący renault skręcał w lewo. Nie zauważył jadącego z przeciwka rowerzysty. Doszło do wypadku. Rowerzysta, 59-letni mieszkaniec gm. Tomaszów, z obrażeniami ciała trafił do szpitala. Kierujący renault mieszkaniem gm. Bełżec tłumaczył policjantom, że nie zauważył rowerzysty, bo oślepiło go słońce. Obaj panowie byli trzeźwi. **m**

REKLAMA

„A choć ich życia płomień zgąsł, to myśli o nich są przecież w nas...”
M. Czerkawska

**Rada Nadzorcza i Zarząd „Społem” PSS „Robotnik”
zapraszają na Mszę Świętą w intencji zmarłych
pracowników, członków Spółdzielni i członków rodzin,
którą odprawi dnia 06.11.2019 r. o godzinie 13.00
w kościele o.o. Redemptorystów w Zamościu
Kapelan Spółdzielni Ks. Kan. Józef Jan Dudek**



Policjant był pijany

DEREŻNIA-ZAGRODY

Za kierowanie samochodem w stanie nietrzeźwości oraz narażenie swojego dziecka na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia albo ciężkiego uszczerbku na zdrowiu odpowie przed sądem 44-letni funkcjonariusz biłgorajskiej policji. Grozi za to do 5 lat więzienia. Mężczyzna będzie też musiał pożegnać się z mundurem.

19 października po godz. 22 w miejscowości Dereżnia-Zagrody (gm. Biłgoraj) kierujący samochodem osobowym 44-latek z Biłgoraja stracił panowanie nad pojazdem, przejechał



Funkcjonariusz policji był pijany.

na drugą stronę jezdni, wpadł do rowu i zatrzymał się dopiero na ogrodzeniu.

Mężczyzna podróżował ze swoim 7-letnim synem, któremu na szczęście nic się nie stało. Kierujący wyszedł ze zdarzenia z drobnymi potłuczeniami. Okazało się, że to funkcjonariusz Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju, a także, że kierował

na podwójnym gazie. Śledczy potwierdzają, że 44-latek znajdował się w stanie nietrzeźwości, a więc miał w organizmie ponad 0,5 promila, ale dokładnego wyniku badania nie podają.

Joanna Klimek, rzecznik prasowy biłgorajskiej policji, wyjaśnia, że funkcjonariusz miał wolne, nie był na służbie. Po kolizji został zawieszony

w obowiązkach służbowych, jednocześnie komendant powiatowy biłgorajskiej policji wszczął procedurę w kierunku zwolnienia go ze służby.

Prokuratura Rejonowa w Biłgoraju wszczęła śledztwo w kierunku prowadzenia przez 44-latkę pojazdu w stanie nietrzeźwości oraz narażenia dziecka na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia albo ciężkiego uszczerbku na zdrowiu. Za pierwszy czyn grozi do 2, za drugi – do 5 lat pozbawienia wolności.

Z uwagi na fakt, że śledczy na co dzień współpracują z miejscową policją, szefowa biłgorajskiej prokuratury wystąpiła do Prokuratury Okręgowej w Zamościu z wnioskiem o wyłączenie z prowadzenia tej sprawy i wyznaczenie do tego innej jednostki. **lew**

Przewrócił się na quadzie

SZOPINEK

Nastolatek wsiadł na ciężki pojazd i nie zapanował nad nim. Wjechał w płot i przewrócił się na quadzie. Został przewieziony do szpitala. Do wypadku 14-letniego chłopca doszło w niedzielę (20 października) w Szopiniku pod Zamościem.

14-latek z Szopinka był w domu sam. Odwiedził go kolega z Zamościa. Chłopiec poszedł z rówieśnikiem do garażu i wyprowadził stamtąd quad.



Chłopiec nie zapanował nad ciężkim pojazdem.

Postanowili wspólnie wybrać się na przejażdżkę, mimo że żaden z nich nie miał uprawnień do kierowania tego rodzaju pojazdami.

– Jeden z 14-latków, mieszkaniec Zamościa, jadąc drogą gruntową, nagle stracił panowanie nad czterokołowcem, wjechał w ogrodzenie posesji

i doprowadził do przewrócenia pojazdu – relacjonuje Dorota Krukowska-Bubiło, rzeczniczka Komendy Miejskiej Policji w Zamościu.

Pomocy dziecku udzielił sąsiad, właściciel posesji, na której miał miejsce finał przejażdżki. Mężczyzna powiadomił pogotowie. Karetka przewiozła nastolatka do szpitala. Na szczęście okazało się, że młody człowiek poza ogólnymi potłuczeniami nie odniósł poważniejszych obrażeń.

Policjanci sprawdzili, że właściciel quada dopełnił ciężących na nim obowiązków. Pojazd był zarejestrowany i posiadał wymagane ubezpieczenie OC. **ak**

Poszedł na spacer, znalazł niewybuch

ZUBOWICE

To już kolejny taki przypadek w ostatnim czasie. Kolejny niewybuch z czasów II wojny światowej został tym razem znaleziony w lesie niedaleko Zubowic w gm. Komarów-Osada.

Napocisk natrafił w niedzielę (27 października)



Niewybuch był spory, miał ok. 30 cm długości i 10-centymetrową średnicę. Leżał w odległości ok. pół kilometra od najbliższych zabudowań. Fot. KMP Zamość

mężczyzna, który spacerował po lesie. Mieszkaniec gminy Komarów zaalarmował policjantów z Łabuń i doprowadził ich we właściwe miejsce. Zabezpieczyli znalezisko. Wkrótce do lasu dojechał patrol saperów. Żołnierze zajęli się zneutralizowaniem pocisku.

– Pamiętajmy, że niewybuchy i niewypały mogą być bardzo niebezpieczne – przypomina Dorota Krukowska-Bubiło, rzeczniczka Komendy Miejskiej Policji w Zamościu. – Dlatego nie wolno ich przenosić, dotykać czy też rozbrajać. **ak**



Nakradli perfum

ZAMOŚĆ

25-latka spod Częstochowy i jej znajomy z Zamościa odpowiedzieli na kradzież perfum. Wynieśli z jednej z drogerii pachnidła na 500 złotych. Szybko zostali zatrzymani. Do kradzieży doszło w weekend. Ochroniarz jednego ze sklepów kosmetycznych w Zamościu zorientował się, że na regałach stoją pudełka po perfumach, ale są puste i pachnidła w nich nie ma. Personel drogerii sprawdził, że zniknęły perfumy warte 500 złotych. Powiadomiono o tej kradzieży policję. Kryminalni, dzięki zapisowi ze sklepowego monitoringu, szybko namierzili sprawców. To 25-letnia mieszkanka powiatu częstochowskiego i jej znajomy z Zamościa w wieku 24 lat. Oboje zostali zatrzymani. W poniedziałek (21 października) przedstawiono im zarzuty. Parze grozi nawet do 5 lat pozbawienia wolności.

Niewybuch w stawie

ZWIERZYŃCIE

Na pocisk moździerzowy pochodzący z czasów II wojny światowej natrafił 22 października operator koparki pracujący przy przebudowie przepustu w rejonie Czarnego Stawu w Roztoczańskim Parku Narodowym w Zwierzyńcu. O niebezpiecznym znalezisku mężczyzna natychmiast zawiadomił policję. Mundurowi zabezpieczyli teren i ściągnęli do Zwierzyńca saperów, którzy zneutralizowali niewybuch.

Rutyna, nieuwaga, pośpiech to główne przyczyny wypadków

Na wsi jak na wojnie

ROLNICTWO

Urazu ręki doznała 47-letnia mieszkanka gminy Sułów. Do wypadku doszło podczas prac polowych przy zbiorze dyni. Takich zdarzeń, mniej lub bardziej tragicznych jest niestety sporo.

47-latka pracowała na polu wspólnie z krewnym. Do zbioru dyni wykorzystywali maszynę. Kobieta najprawdopodobniej chciała usunąć nagromadzone między elementami nieczystości, włożyła rękę między koło i ramę i wtedy urządzenie wciągnęło jej dłoń.

– Mężczyzna natychmiast zatrzymał ciągnik rolniczy, udzielił kobiecie pierwszej pomocy i powiadomił służby ratunkowe. 47-latka z obrażeniami została przewieziona do szpitala – informuje Dorota Krukowska-Bubiło, rzeczniczka Komendy Miejskiej Policji w Zamościu.

Zarówno mężczyzna jak i kobieta byli trzeźwi.

Policjanci apelują o zachowanie ostrożności podczas wykonywania prac polowych, zwłaszcza korzystając z mechanicznych sprzętów rolniczych. – Do prac nie należy podchodzić rutynowo i z pośpiechem. Zawsze należy



Kiedy mężczyzna obsługujący maszynę zobaczył, co się stało, natychmiast wyłączył silnik. Fot. KMP Zamość

przemyśleć, czy wykonywana przez nas czynność nie narazi nas lub osób znajdujących się w pobliżu na niebezpieczeństwo utraty zdrowia, a nawet życia – podkreśla Krukowska-Bubiło.

Wypadek za wypadkiem

Niestety, te zasady, choć powszechnie znane, nie zawsze bywają przestrzegane i do wypadków w rolnictwie dochodzi dość często.

Pod koniec września tego roku ręki o mało nie straciła młoda mieszkanka również gminy Sułów.

22-latka pracowała na polu przy zbiorze ziemniaków. Stała

akurat przy kombajnie, gdy zobaczyła, że na taśmie leżą jakieś rośliny. Chciała je usunąć i zrobiła to na tyle nieostrożnie, że jej dłoń została wciągnięta między elementy kombajnu. Na szczęście operator maszyny natychmiast to zauważył i wyłączył silnik. Rękę młodej kobiety udało się jakoś uwolnić.

Do podobnych zdarzeń doszło w sierpniu. Wówczas ucierpieli 20-letni mężczyzna i 42-letnia kobieta. Młody rolnik pracował w Stabrowie (gm. Sitno). Skończył kosić kombajnem zboże i zabrał się za oczyszczenie siewczarki ma-

szyny. Silnik był wyłączony, a mężczyzna rękami obracał bęben z nożami. Doznał urazu ręki, trafił do szpitala. Z kolei w gminie Miączyn ciągnik najechał na stojącą na polu 42-latkę. Maszynę prowadził 17-latek. Spowodował wypadek, bo nie uważnie cofał.

Niebezpieczne wykopki

Do tragedii doszło jesienią zeszłego roku w gminie Radecznica. Wówczas zginął miejscowy radny. 54-latek kopał buraki cukrowe. Maszyna się zapchała, gospodarz chciał ją udroić. Wtedy został pochwycony za ubranie przez ruchome części podłączonego do ciągnika rolniczego kombajnu i wciągnięty w mechanizmy. Zginął na miejscu.

W sierpniu przed dwoma laty podczas prac polowych śmierć poniósł 28-letni mężczyzna w Hrebennem (gm. Horodło). Jeździł po polu ciągnikiem. Gdy zjechał na drogę gruntową, nagle stracił panowanie nad maszyną. Traktor przewrócił się i przygnoił rolnika. Z pomocą ruszył mu pracujący na sąsiednim polu gospodarz. Sam niewiele mógł zrobić, wezwał służby ratunkowe. Niestety, 28-latek w wyniku poniesionych obrażeń zmarł.

ak

Stłuczka we mgle

STABRÓW

W środę 23 października rano była bardzo gęsta mgła. I w tych warunkach doszło do groźnej wypadkowej kolizji w Stabrowie (gm. Sitno). Busem jechał w kierunku Miączyna 30-latek z powiatu hrubieszowskiego. Zaczął wyprzedzać samochód, który był przed nim i zjechał na przeciwny pas ruchu, którym w tym momencie nadjechał audi 36-latek z gm. Grabowiec. Auta się zderzyły. Do szpitala na obserwację trafił kierujący busem. Na szczęście nic poważnego mu się nie stało. Obaj panowie byli trzeźwi. Samochody w kolizji zostały zniszczone, więc policjanci zatrzymali dowody rejestracyjne pojazdów, natomiast sprawcy zabrali również prawo jazdy.

Pijany w rowie

JAROSŁAWIEC

Miał naprawdę sporo szczęścia. Bo podczas pijackiej jazdy nic mu się nie stało. Nikomu też krzywdy nie zrobił. Ale kara nie minie 45-letniego mieszkańca gminy Sitno. Jakis człowiek przejeżdżający nocą z czwartku na piątek (24/25 października) przez Jarosławiec zauważył w rowie volkswagena. Zatrzymał się, by sprawdzić, czy ktoś nie potrzebuje przypadkiem pomocy. Gdy otworzył drzwi, uderzyła go silna woń alkoholu. Kierowca był kompletnie pijany i dość nieudolnie usiłował wyjechać samochodem na jezdnię. Świadek zdarzenia natychmiast wyjął kluczyki ze stacyjki i wezwał policję. Badanie alkomatem wykazało w organizmie 45-latka ponad 3 promile alkoholu. Wkrótce mężczyzna odpowie przed sądem.

ak

Śmierć po zmroku



Po wypadku droga była przez kilka godzin zablokowana. Dla kierowców wyznaczono objazdy. Fot. KMP Zamość

CHOMĘCISKA MAŁE

74-letnia mieszkanka Zamościa zginęła w wypadku, do którego doszło na drodze krajowej nr 17 w Chomęciskach Małych (gm. Stary Zamość). Kobieta została potrącona przez samochód.

Wypadek wydarzył się 22 października już po zmroku, ok. godz. 18. Mieszkaniec z Zamościa (l. 65) jechał audi od strony Lublina. Gdy przejeżdżał przez Chomęciską, na przeciwnym pasie ruchu zobaczył dwa stojące samo-

chody. Mijając je, zwolnił, ale wówczas nagle dostrzegł stojącą na środku jezdni kobietę. Nie zdolał jej ominąć. Doszło do potrącenia. 74-letnia zamościanka poniosła śmierć na miejscu.

Miejsce, gdzie doszło do tragicznego wypadku nie jest terenem zabudowanym, a kobieta weszła na jezdnię poza przejściem dla pieszych, nie miała na sobie żadnych elementów odblaskowych. Kierowcy, którzy zatrzymali się na światłach awaryjnych zrobili to, bo dostrzegli 74-latkę. Stali, czekając aż przejdzie na pobocze. 65-latek dostrzegł ją zbyt późno. Mężczyzna był trzeźwy.

ak

Trzy osoby w szpitalu



Aby wydobyć kierowcę matiza z samochodu, strażacy musieli ciąć karoserię. Fot. KMP Zamość

SITANIEC

Samochody zostały doszczętnie zniszczone. Trzy osoby trafiły do szpitala. Na szczęście nikt nie zginął – tak w skrócie można zrelacjonować wypadek, do którego na drodze krajowej nr 17 w Sitańcu pod Zamościem doszło w środę (23 października) wieczorem.

Zderzyły się tam dwa samochody osobowe. Z ustaleń policji wynika, że 50-letni zamościanin jechał skodą w kierunku

miasta i nagle zjechał na przeciwny pas ruchu. Tam zderzył się czołowo z daewoo matizem, kierowanym przez 52-letniego mieszkańca Lublina.

– Kierujący daewoo został zakleszczony w pojeździe. Strażacy przy użyciu specjalistycznego sprzętu pomogli wydostać go z auta. Został przewieziony do szpitala, podobnie jak kierujący skodą oraz 33-letnia pasażerka daewoo – relacjonuje Dorota Krukowska-Bubiło, rzeczniczka Komendy Miejskiej Policji w Zamościu.

Obaj kierowcy byli trzeźwi. 50-latkowi z Zamościa zatrzymane prawo jazdy.

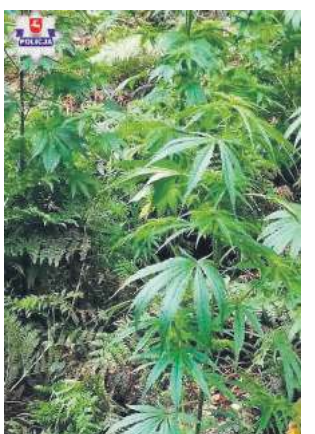
ak

Konopie w lesie

ULHÓWEK

Chciałem zarobić parę groszy – tak 18-latek z gminy Ulhówek tłumaczył policjantom fakt prowadzenia uprawy narkotycznych roślin. Może i zarobił, ale teraz grozi mu więzienie.

Nastolatka „plantatora” wpadli tomaszowscy kryminalni. Ustalili, że 18-latek zajmuje się uprawą konopi indyjskich. Jego poletko, z kilkunastoma krzaczkami znaleźli w lesie, między paprociami. – Nastolatek celowo wykarczował część polany, a po posadzeniu roślin regularnie chodził je podlewać. W chwili zatrzymania, tłumaczył policjantom, że będąc uczniem szkoły średniej, chciał sobie dorobić na drobne wydatki – relacjonuje Agnieszka Leszek, rzeczniczka Komendy



Konopie rosły między paprociami.

Powiatowej Policji w Tomaszowie Lubelskim.

Jej koledzy po fachu znaleźli narkotyczną roślinę również w szklarni za domem młodzieńca. W mieszkaniu chłopak miał kilka gramów suszu.

Niebawem nastolatek stanie przed sądem.

ak

Oferujemy paliwa najwyższej jakości

+48 796 16 15 15

83 378 11 22

Powiat zadłuży się na 10 mln zł

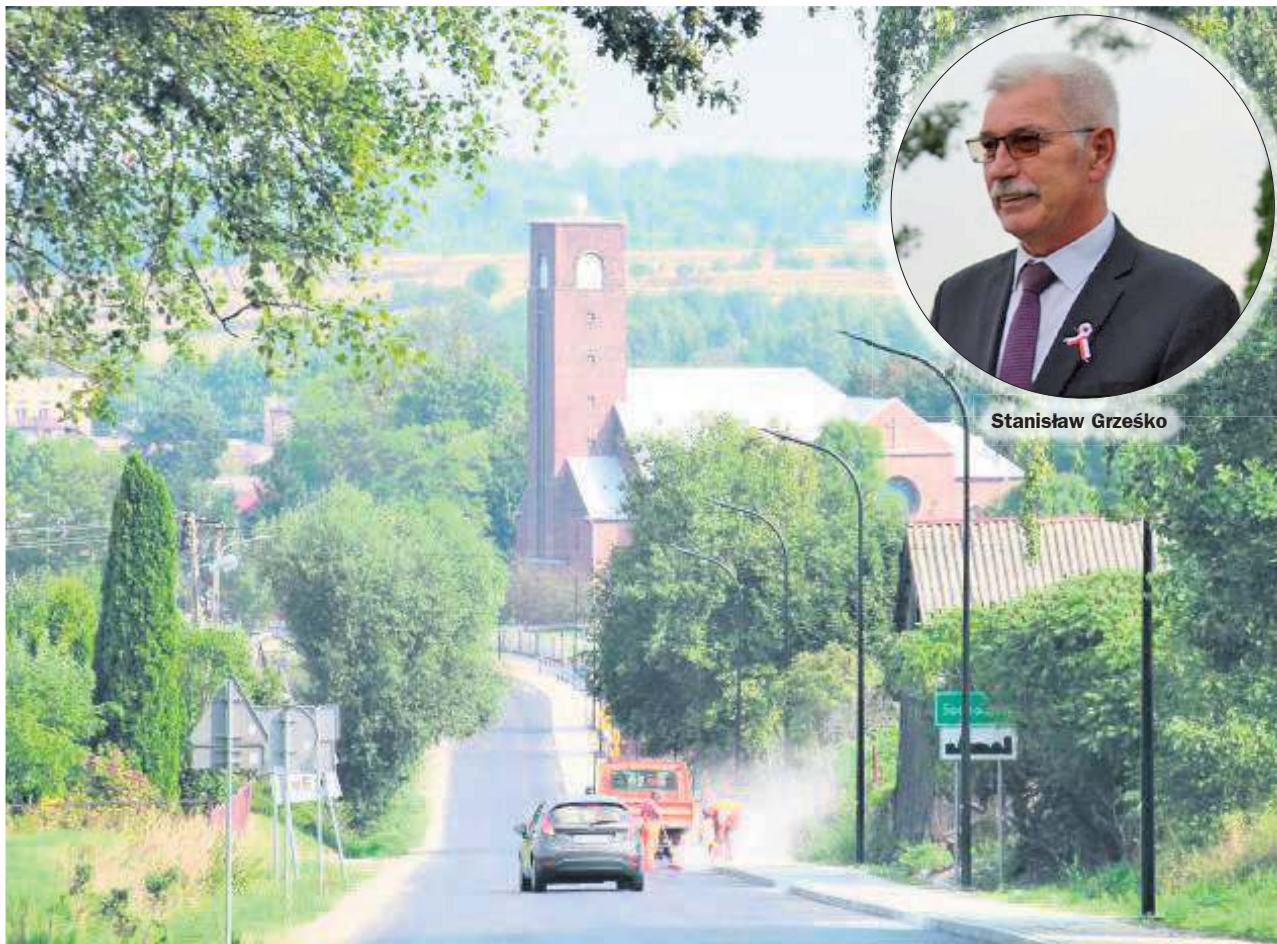
Starosta: Nad wszystkim panujemy

ZAMOŚĆ

Powiat zamojski chce zaciągnąć długoterminowy kredyt w wysokości 10 mln złotych na finansowanie planowanego na 2019 r. deficytu budżetu powiatu i spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań. To brzmi niepokojąco. Czym taka decyzja została spowodowana?

Z raportu o stanie powiatu zamojskiego za 2018 r. opublikowanego w Biuletynie Informacji Publicznej starostwa wynika, że dochody powiatu wyniosły ponad 85,2 mln zł, wydatki natomiast 90 mln 275 tys. zł, z czego bieżące to: ponad 65,6 mln zł, a majątkowe – ponad 24,6 mln zł.

Za te pieniądze w ub. roku wykonano kilka poważnych inwestycji, m.in. przebudowano kilka odcinków dróg oraz most w Kitowie. Na pierwszy rzut oka widać, że jeszcze w 2018 r. budżet powiatu zamojskiego się nie domykał. Nie były to małe kwoty. Jak oszacowano w raporcie deficyt wyniósł ponad 5 mln zł. Ostatnio, ta „dziura” wyraźnie powiększyła się. Stanisław Grzeško, zamojski starosta, przekonyuje jednak, że nie ma



Odnowiona droga w Suchowoli. Oficjalne otwarcie całej inwestycji zaplanowano na 4 listopada.

powodu do niepokoju.

– Wszystko jest pod kontrolą, nic złego się nie dzieje – tłumaczy ze stoickim spokojem starosta. – Bo deficyt budżetowy w sumie się tak naprawdę nie

zmienia. Ta sytuacja wynika z tego, że musimy sfinansować tzw. wkład własny w dużym i ważnym projekcie unijnym. Stąd ten kredyt. Chodzi o przebudowę drogi z Kalinowic do

Maciejówki (gm. Krasnobród). Pieniądze przez nas wydane na ten cel na pewno będą zrefundowane. W lipcu lub sierpniu 2020 r. wróci do nas ok. 8 mln zł.

Potężne roboty na drodze

z Kalinowic w stronę Krasnobrodu ruszyły jeszcze w 2018 r. W sumie zostanie wyremontowana droga o długości 19,2 km. Koszt całej inwestycji oszacowano na 21 mln zł. Ok. 9

mln z tej kwoty stanowi unijne dofinansowanie. Reszta to tzw. wkład własny (połowa tej kwoty pochodzi z budżetu powiatu, resztę finansują gminy: Zamość, Adamów i Krasnobród).

Prace objęły m.in. odcinek z Kalinowic, przez Białowolę, Rachodoszce, Suchowolę i Hutków, aż do skrzyżowania w okolicach miejscowości Dominikanówka. Odnawione zostaną także m.in. okoliczne chodniki. Planowany termin wykonania wszystkich prac to 4 listopada 2019 r.

To jednak dopiero początek inwestycji drogowych. Powiat zamojski planuje w sumie odnowienie ponad 30 km kolejnych dróg. Ze środków Funduszu Dróg Samorządowych pozyskano niedawno na ten cel ponad 18 mln 215 tys. zł. Prace zakończą się w lipcu 2020 r. Dzięki rządowemu wsparciu wyremontowane zostaną fragmenty dróg: z Zielonego do Krasnobrodu, z Wolicy Uchańskiej do Grabowca-Góry oraz droga z Szewni do Wólki Wieprzeckiej. Odnawione zostaną także drogi w miejscowościach Rozdół, Janówka i Kolonia Sitno.

– Zadań jest naprawdę wiele, ale nie ma powodu do obaw. Nad wszystkim panujemy – zapewnia starosta Stanisław Grzeško.

bn

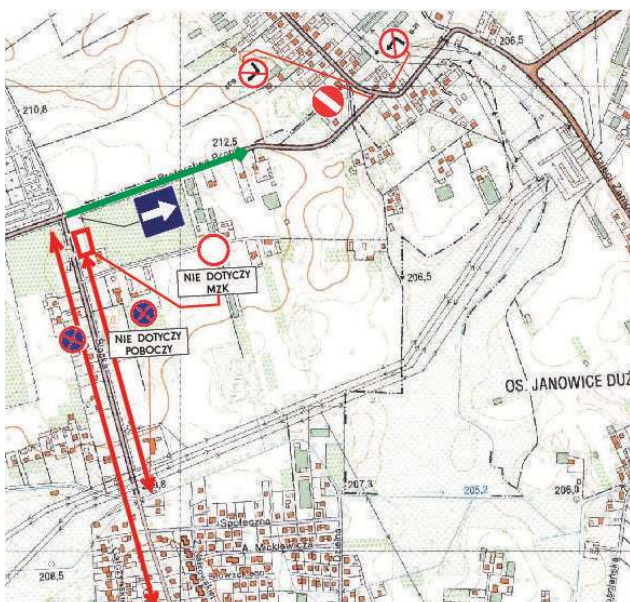
Trzeba będzie uważać

ZAMOŚĆ

Zamojski Urząd Miejski informuje o zmianach w organizacji ruchu przy miejscowych cmentarzach. Będą obowiązywały podczas zbliżających się świąt zmarłych. Trzeba będzie w tych dniach bardzo uważać!

Przy cmentarzu parafialnym zmiany będą wprowadzone od godz. 9 w dniu 31 października do godz. 15 w dniu 4 listopada. Wzdłuż ogrodzenia tej nekropolii przy ul. Peowiaków obowiązywał będzie zakaz postoju, a przy ul. Przemysłowej – zakaz zatrzymywania się. Natomiast obok cmentarza komunalnego przy ul. Braterstwa Broni i Śląskiej zmiany będą obowiązywać od godz. 15 w dniu 31 października do godz. 15 w dniu 2 listopada. Warto się tym planom przyjrzeć.

„Na odcinku od skrzyżowania z ul. Śląską do skrzyżowania z drogą powiatową Zamość – Chyża – Wysokie wprowadzony zostanie ruch jednokierunkowy” – czytamy w komunikacie przysłanym przez UM. „Od strony miejscowości Chyża, na ul.



Zmiana w organizacji ruchu przy ul. Braterstwa Broni.

Braterstwa Broni, zostanie ustawiona bariera drogowa U-20 b do połowy jezdni wraz ze znakiem B-2 zakaz wjazdu”.

Jak to będzie przebiegać natomiast na samej ul. Śląskiej? „Parking przy stacji trafo zostanie zagrodzony zaporami U-20 b ze znakiem B-1 <<zakaz ruchu>> wraz z tabliczką <<Nie dotyczy MZK>>. Ruch komunikacji miejskiej odbywać się będzie ul. Śląską do parkingu przy stacji trafo” – informuje zamojski magistrat. „Po stronie

prawej jezdni, na odcinku od przepustu przy ul. Rolniczej do ul. Braterstwa Broni wprowadzony zostanie zakaz zatrzymywania się pojazdów z tabliczkami: <<Nie dotyczy poboczy>>. Po lewej stronie jezdni, na odcinku od ul. Chłodnej do ul. Braterstwa Broni, wprowadzony zostanie zakaz zatrzymywania się”.

Jedynie na cmentarzu przy ul. Odrodzenia zmiany podczas świąt nie są planowane.

(infografiki przygotowane przez UM w Zamościu) bn

TUROBIN

Prokuratura Rejonowa w Biłgoraju wszczęła śledztwo w kierunku złożenia fałszywego oświadczenia przez spółkę Eko-Farmenergia 6, która pod Turobinem planuje budowę biogazowni. Przy przenoszeniu warunków pozwolenia na budowę firma nie wykazała, że nie jest dysponentem dwóch działek.

O zamieszczeniu wokół planowanej na terenie byłego składu buraczanego przy trasie Turobin – Żabno inwestycji pisaliśmy kilka razy. Przypomnijmy, że budowę elektrowni biogazowej zainteresowana była jeszcze w 2008 r. lubelska firma Bioenergia. W zeszłym roku pojawił się nowy inwestor, czyli stołeczna spółka Eko-Farmenergia 6, która od Bioenergii wykupiła całą dokumentację i zamierza za ok. 40 mln zł wybudować biogazownię. Ale w czerwcu wójt Turobina Andrzej Kozina otrzymał od Eko-Farmenergii 6 informację, że w podpisanej przed rokiem z ówczesnym wójtem Eugeniu-



Przez jedną z dwóch działek, którymi nie dysponuje inwestor, przebiega droga gminna.

szem Krukowskim umowie dzierżawy gminnych gruntów pod tę inwestycję nie wpisano dwóch działek i potrzebny jest aneks.

Turobińscy radni w lipcu podjęli uchwałę w sprawie „wyrażenia zgody na odstąpienie od przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy” dla wskazanych działek, ale pod koniec sierpnia postanowili podjąć wcześniej uchwałę uchylić. Spółka Eko-Farmenergia 6 nie zamierzała się jednak poddawać, zwłaszcza że wygrała aukcję w Urzędzie Regulacji Energetyki na 15-letnią produkcję i dostawę energii elektrycznej do sieci w lokalizacji Turobin.

Ale w związku z zawiado-

mieniem śledczych o możliwości popełnienia przestępstwa wszystko jeszcze bardziej się pokomplikowało. Według starosty biłgorajskiego, zarówno przy przeniesieniu warunków pozwolenia na budowę, jak i przy wcześniejszej decyzji zatwierdzającej projekt budowlany i udzielającej pozwolenia na budowę elektrowni biogazowej mogło dojść do naruszenia prawa, bo inwestor złożył oświadczenie o posiadaniu prawa do dysponowania nieruchomością, choć nie dysponował dwiema wspomnianymi działkami.

Prokuratorskie śledztwo wykaże, czy doszło do złamania prawa.

lew

Studnia obok... wodomatu?

eprasa.pl 68a3ddfaf4



ABSTRAKCJE NA ZDJĘCIACH.

„Abstrakcja” – tak zatytułowana jest wystawa zdjęć czynna w zamojskiej Morandówce na Starym Mieście. Ekspozycja będzie dostępna do 1 grudnia. Na wystawę składają się zdjęcia, które wykonali: **Tadeusz Adamczuk, Henryk Andrzejewski, Aleksandra Baranowicz, Bogdan Cabaj, Mirosław Chmiel, Elżbieta Gnyp, Agnieszka Jakubowska, Tomasz Kłębek, Anna Monastyrka, Alina Ostasz, Stanisław Orłowski, Robert Rusinek, Tomasz Rybczyński, Waldemar Siatka, Katarzyna Sachajko, Anna i Mirosław Teterczywie.**

NASTULA W WIEZIENIU. Spotkanie było tak ciekawe, że zakończyło się owacjami na stojąco. Były też autografy. Wizytę w zamojskim Zakładzie Karnym złożył utytułowany sportowiec **Paweł Nastula** – wybitny judoka, złoty medalista olimpijski, dwukrotny mistrz świata, trzykrotny Europy, trzynastokrotny Polski, zawodnik MMA, a obecnie trener. Nastula przyjechał do Zamościa, aby spotkać się z osadzonymi, porozmawiać z nimi, opowiedzieć o tajnikach i trudach swojej kariery, a także odpowiedzieć na pytania więźniów. Opowiadał również o życiu prywatnym i prowadzonej obecnie szkółce Nastula Club Bielany. Na koniec gość wręczył każdemu z uczestników spotkania zdjęcie z autografem.

W dawnym dworcu PKP powstanie Centrum Integracji Społecznej Wykluczeni na dworcu

ZAMOŚĆ

W połowie grudnia zakończy się remont budynku dworca PKP. Od stycznia 2020 r. będzie w nim działało Centrum Integracji Społecznej. To miejsce tworzone z myślą o osobach i rodzinach zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym.

Projekt pn. „Przebudowa i remont obiektów infrastruktury usług społecznych w mieście Zamościu” realizowany jest od 2017 roku. Jego głównym celem jest stworzenie warunków do skutecznego wspierania osób i rodzin zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym. W ramach tego projektu zostaną wyremontowane trzy budynki, w których będą funkcjonować: Centrum Integracji Społecznej, Szkoła Przystosowująca do Pracy w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym oraz Dom Dziecka (pomieszczenia po Prokuraturze Rejonowej).



Centrum Integracji Społecznej w budynku dworca PKP

Kolej na CIS

Centrum Integracji Społecznej powstanie w budynku dawnego dworca PKP (ul. Szczepieńska 11). W projekcie uwzględniono m.in. generalny remont wszystkich pomieszczeń wewnątrz i przebudowę na potrzeby CIS, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej, pokrycia dachu, wykonanie instalacji co. Projekt przewiduje także montaż paneli fotowoltaicznych, wyposażenie pomieszczeń przeznaczonych na potrzeby CIS – w tym łazienek dla osób niepełnosprawnych oraz generalny remont dworcowej poczekalni.

Na parterze i piętrze dworca znajdują się zespół administracyjno-szkoleniowy CIS, lokal gastronomiczny z zapleczem, sala konsumencka oraz sanitariaty dla klientów, poczekalnia dla pasażerów PKP, telekomunikacja kolejowa Telekom Spółka z o.o. Termin realizacji zadania do 16 grudnia tego roku.

Stacja Praca

W ramach projektu „CIS TWOJĄ SZANSĄ” wsparcie otrzyma 60 mieszkańców Zamościa (36 kobiet i 24 mężczyzn) w wieku aktywności zawodowej. Uczestnicy dostaną m.in. wsparcie pracownika socjalnego, psy-

chologa i doradcy zawodowego. Utworzone zostaną warsztaty reintegracji zawodowej: gastronomicznej, remontowo-budowlanej, pielęgnacji zieleni, porządkowo-opiekuńczej.

– Uczestnicy CIS pracując w poszczególnych warsztatach, będą mieli możliwość praktycznej nauki zawodu, aby w przyszłości podjąć zatrudnienie na otwartym rynku pracy. Działalność CIS jako zakładu budżetowego opierać się ma na współpracy z samorządem oraz jednostkami organizacyjnymi. Na etapie planowania utworzenia Centrum zlecenie realizacji zadań zadeklarowało część jednostek i spółek miejskich – mówi **Małgorzata Żołyńska**, zastępca dyrektora Miejskiego Centrum Pomocy Rodzinie w Zamościu.

Działalność Centrum ukie-
runkowana jest na świadczenie usług pielęgnacji, sprzątania dla miasta i jednostek organizacyjnych, firm oraz osób prywatnych, produkcję oraz sprzedaż usług gastronomicznych dla turystów, mieszkańców miasta i JST.

Planowane rozpoczęcie działalności Centrum to 1 stycznia 2020.

AP



NIE PAL BYŁE CZYM.

Teraz trwa edukacja, później zaczną się kontrole i mogą się posypać mandaty. Cel jest taki, by w domowych piecach nie palono śmieci. Póki co strażnicy miejscy wspólnie z urzędnikami wydziału ochrony środowiska od-
wiedzają zamościan mieszkających we własnych domach i wręczają im ulotki informacyjne. Edukują, że spalanie odpadów nie tylko zatrzuwa środowisko, ale i nas samych. Gdy sezon grzewczy ruszy na dobre, prowadzone będą kontrole. Jeśli okaże się, że ktoś spala w swoim piecu nie to, co powinien, otrzyma mandat albo będzie miał do zapłacenia grzywnę. Maksymalna wysokość kary to nawet 5 tys. zł.

PGK NA DROGACH. Podobnie jak było w latach poprzednich o stan dróg i chodników w zimie ma dbać w Zamościu Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej. Umowa w tej sprawie z Zarządem Dróg Grodzkich obowiązuje od 15 października do 15 kwietnia. ZDG przypomina, że Zamość jest podzielony na cztery rejony, aby jednocześnie w każdej części miasta mógł pracować odpowiedni sprzęt do zwalczania zimowej śliskości. Priorytetem w odśnieżaniu mają być ulice o największym nasileniu ruchu. Przez całą zimę mają trwać całonocowe dyżury. W razie konieczności mieszkańcy mogą telefonować na nr: 789 284 471.

ak

Mamy dla Was wejściówki Dziady na deskach ZDK



„Piękny, wnikaający do środka i zostający w głowie na długo spektakl” – napisała jedna z recenzentek. Fot. wierszalin.pl

ZAMOŚĆ

„Dziady – Noc Druga” to spektakl, z którym w listopadzie przyjedzie do Zamościa Teatr Wierszalin. Przedstawienie będzie można obejrzeć w Zamojskim Domu Kultury. Nasi czytelnicy mają szansę zdobycia darmowych biletów.

Teatr Wierszalin zorganizował „Objazd mickiewiczowski – wzorem Reduty”, z którym wędruje po Polsce. Na artystycznej trasie znalazł się również Zamość, do którego w środę, 13 listopada, aktorzy z Supraśla przyjadą ze spektaklem „Dziady – Noc Dru-

ga”. Przedstawienie w reżyserii Piotra Tomaszuka powstało na podstawie trzeciej części dramatu Adama Mickiewicza.

Widzowie mogą liczyć na prawdziwie magiczny i metafizyczny seans z poezją i metaforą, który był już wielokrotnie oklaskiwany przez widzów, ale też bardzo dobrze oceniany przez teatralnych krytyków, którzy docenili kunszt budowania opowieści i kreacje aktorskie artystów Wierszalina.

Dziady na deskach ZDK-u zostaną wystawione o godz. 18. Bilety w cenie 20 złotych są do kupienia w kasie domu kultury, ale też przez Internet. Nasi czytelnicy mogą liczyć na trzy darmowe wejściówki. Jak je zdobyć? O tym wkrótce na naszym facebookowym profilu. **ak**

Osiemnaście piór

ZAMOŚĆ

Członkowie Klubu Literackiego TARABOOK działającego przy Książnicy Zamojskiej im. Stanisława Kostki Zamoyskiego w Zamościu złożyli swoje teksty do antologii zatytułowanej „Osiemnaście piór”. Potrzebne jest finansowe wsparcie projektu.

TARABOOK działa od kwietnia. Obecnie zrzesza 28 członków. Klub jest miejscem otwartym dla kreatywnych twórczych osób. Miejscem spotkań, w którym odbywać się mają wieczory literackie, premiery książek, warsztaty, debaty literackie. Tutaj niepodzielnie królują: książka, autor i czytelnik.

Jedną z pierwszych inicjatyw klubowiczów jest chęć publicznego zaprezentowania się szerzej publiczności. Tak zrodził się pomysł na antologię. Stworzą ją prace 18 członków klubu. Są wśród nich teksty literackie (poezja i proza) oraz prace plastyczne. „Osiemnaście piór” – taki tytuł będzie nosiła antologia – to szansa na zaprezentowanie się debiutantów, ale i osób posiadających własne publikacje książkowe.



Autorami prac są: Marcin „Guta” Kuźma, Mateusz Sawczuk, Justyna Pataj, Anna Misztal, Barbara Kotyła, Piotr Piela, Piotr Zembron, Zofia Barczuk, Agnieszka Piela, Cezary Lipko, Artur Harasim, Barbara Kot, Bożena Szostak publikująca jako Bożena Tatarak-Paszkó, Marzena Mariola Podkościelna, Irena Polkowska, Agata Kucharska, Stanisława Łogonowicz i Anna Rychter.

Członkowie Klubu Literackiego TARABOOK proszą o wsparcie finansowe projektu wydawniczego: „Osiemnaście piór” – pierwszej papierowej publikacji Klubu. Aby ich projekt mógł zostać zrealizowany, potrzebują Waszego wsparcia. Pieniądże można wpłacać na konto: 77 1020 5356 0000 1702 0007 7032 z dopiskiem: „Osiemnaście piór”. **AP**

Rakiety wystartowały



Uczestnicy konkursu

MOKRE

Na terenie lotniska Mokre 16 października odbył się konkurs modeli rakiet czasowych klasy S6A.

Zamojskie warsztaty terapii zajęciowej i warsztat modelarski Spółdzielni Mieszkaniowej im. W. Łukasieńskiego reprezentowało 53 uczestników. Zacięta walka rozpoczęła się przy bezwietrznym niebie tuż po godz. 10. Konkurencja polegała na pomiarze czasu lotu od chwili startu do chwili lądowania. Pierwsze miejsce zajął zespół Warsztatu Terapii Zajęciowej przy Parafii św. Michała, drugie Warsztatu Terapii Zajęciowej „Krok za krokiem”, trzecie Warsztatu Terapii Zajęciowej przy Orlicz-Dreszera, a czwarte zespół Warsztatu Modelarskiego przy Spółdzielni Mieszkaniowej im. Waleriana Łukasieńskiego.

– Po konkursie zaprezentowano model rakiety meteorologicznej RM-1, która wystartowała z Pustyni Błędowskiej 10 października 1958 r. i dała początek seryjnej produkcji rakiet do sondażu górnych warstw atmosfery ziemskiej. Model rakiety RM-1 wykonano w pracowni modelarskiej SM im. W. Łukasieńskiego. Mogliśmy obserwować też loty modeli szkolnego samolotu w barwach polskiego lotnictwa sanitarnego, które również powstały w naszej pracowni – mówi kierownik konkursu **Andrzej Niezgoda**.

Zwycięskie zespoły nagrodzono pucharami, dyplomami i nagrodami rzeczowymi ufundowanymi przez organizatorów konkursu – Spółdzielnię Mieszkaniową im. Waleriana Łukasieńskiego w Zamościu i Aeroklub Ziemi Zamojskiej.

Sędzią głównym zawodów był **Krzysztof Korzeniowski**.

AP

Zamojski magistrat podsumował tegoroczny sezon turystyczny

Zamość słynny z rekonstrukcji

ZAMOŚĆ

Zamość odwiedziło ponad 313 tys. osób. To o 2,92 proc. więcej niż przed rokiem. Podczas gali wręczenia podziękowań za dotychczasową współpracę i wkład w promocję miasta, Roztocza oraz organizację wydarzeń turystycznych.

Uroczyste podsumowanie roku w zamojskiej turystyce odbyło się 24 października w sali konferencyjnej Karczmy Góralskiej w Zamościu.

– Sezon turystyczny w Zamościu uważamy za bardzo udany. Turyści chętnie odwiedzali muzea zamojskie, trasy podziemne, spacerowali z przewodnikiem po mieście. Praca informacji turystycznej była bardzo potrzebna. W swoich biurach odnotowaliśmy wzrost liczby turystów indywidualnych i grup turystycznych, a także rodzin z dziećmi. Największym powodzeniem cieszył się spacer z przewodnikiem po Zamościu. Z tej formy zwiedzania skorzystało za naszym pośrednictwem 557 grup, 10 048 osób – mówiła Joanna Liberadzka-Duras, dyrektor Zamojskiego Cen-



trum Informacji Turystycznej i Historycznej.

Wyróżnieni

„Roztoczan”, nagroda Lokalnej Organizacji Turystycznej „Zamość i Roztocze” za Najlepszego produkt turystyczny 2019 roku, przyznany został miastu za organizację Szturmu Twierdzy Zamość.

– Zarząd LOT podkreślił, że jest to nagroda za stworzenie markowego produktu turystycznego, który już przynosi efekty komercyjne. Przyciąga ludzi, którzy specjalnie przyjeżdżają do Zamościa. Nagroda zasłużona. Rekonstrukcje historyczne stały się znakiem rozpoznawczym Za-

mościa. A myślę, że one stymulują ruch turystyczny i w Zamościu i na Roztoczu – mówił Damian Miechowicz, dyrektor Wydziału Turystyki i Promocji, prezes LOT „Zamość i Roztocze”.

Podczas podsumowania sezonu turystycznego Urząd Miasta docenił i nagroził: Józefa Buzuna (za propagowanie zdrowego wypoczynku), Barbarę Farjon, szefową Spółdzielni Socjalnej „Sami swoi” (za organizację wystawy z okresu PRL-u), Mateusza Ferensa, dyrektora Ośrodka Sportu i Rekreacji w Zamościu (za promocję turystyki rowerowej w Zamościu), Janusza Nowosada, dyrektora Zamojskiego Domu Kultury (za

wzbogacanie oferty turystycznej miasta o wydarzenia kulturalne), Lokalną Grupę Działania „Ziemia Zamojska” – nagrodę odebrała prezes Dominika Witkowska (za promocję turystyki w ramach Lokalnej Strategii Rozwoju), Arte Hotel (za organizację wystaw prezentujących najwyższy poziom artystyczny), ks. Roberta Strusa (za udostępnienie nowej atrakcji turystycznej – krypty w katedrze), Teatr Ognia Utopia (za wzbogacenie oferty wydarzeń kulturalno-rozrywkowych Zamościa).

– To państwa praca i codzienny wysiłek sprawiają, że możemy powiedzieć, iż mia-

sto turystycznie rozwinęło się na skalę niespotykaną w poprzednich latach. Obserwujemy wzrost liczby turystów, którzy korzystają nie tylko z oferty Zamojskiego Centrum Informacji Turystycznej i Historycznej, ale również odwiedzają kino czy ogród zoologiczny. Wszystkim państwu serdecznie dziękujemy – powiedział Andrzej Wnuk, prezydent Zamościa.

Z usług informacji turystycznej w ratuszu (wg licznika wejść) skorzystało 216 091 turystów.

Statystyka

W mijającym sezonie turystycznym najliczniej odwiedzali miasto turyści z woje-

wództw: mazowieckiego (20 proc.), lubelskiego (14 proc.), małopolskiego (12 proc.), śląskiego, podkarpackiego, wielkopolskiego (8 proc.) i łódzkiego (6 proc.).

Jeśli chodzi o turystów zagranicznych to dominowali: Litwini (20 proc.), Hiszpanie (17 proc.), Czesi (15 proc.), Francuzi (13 proc.) i Niemcy (13 proc.).

Z przebogatej oferty turystycznej największym powodzeniem cieszyły się zamojskie zoo. Odwiedziło je ponad 200 tys. osób. Duże zainteresowanie miała oferta Muzeum Fortyfikacji i Broni „Arsenal”, do którego wybrało się ponad 45 tys. os. oraz Muzeum Zamojskiego, które odwiedziły 23 042 osoby. Trasę turystyczną – Bastion VII – Nadzaniec wybrało blisko 20 tys. turystów. Na Taras Widokowy weszło ponad 17 tys. os. Również pozostałe atrakcje turystyczne miały swoje grono odbiorców. I tak: Centrum Synagoga – 11 258 os., krypty w katedrze, punkt widokowy na dzwonnicy katedralnej – 10 687 os., trasa turystyczna w podziemiach oficyny ratusza – 5 198 os., „Koronki, tiurniury, aksamity – wystawa kostiumów i strojów historycznych od końca XVI do końca wieku XX” – 3 350 os., Galerię Rzeźby prof. Mariana Koniecznego – 902 os. i kojec w parku miejskim – 840 os.

AP

Namalowali, wygrali



Laureaci na gali 70-lecia Krwiodawstwa na Lubelszczyźnie (fot. rckik).

REGION

17 października podczas obchodów 70-lecia krwiodawstwa na Lubelszczyźnie podsumowano Wojewódzki Konkurs Plastyczny „Twoja krew, życie innych”.

Do konkursu przystąpiło 149 szkół. Uczniowie przygotowali 510 prac. Jury nagrodiło 27 z nich, w tym 6 uczniów z naszego regionu.

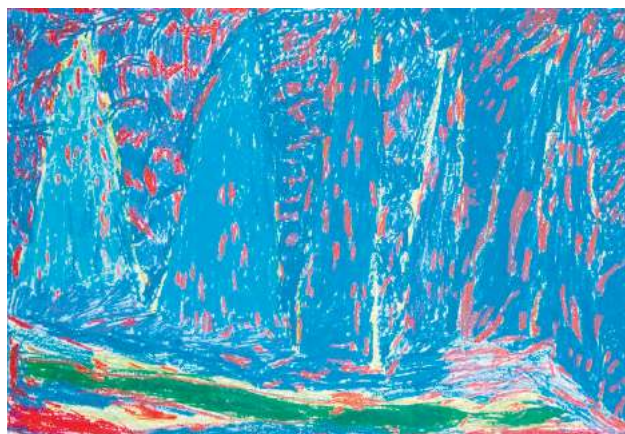
W kat. szkoły podstawowe kl. I-III trzecie miejsce zajęła Monika Jańczuk (SP im. T. Kościuszki w Husynnem).

Wyróżnienia przyznano Pauli Wilczyńskiej (SP nr 1 im. B. Prusa w Hrubieszowie) i Emilii Oremus (SP im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Majdanie Wielkim). W kat. szkoły podstawowe klasy IV-VI drugie miejsce zajęła Maja Obst (SP w Miączynie).

W kategorii szkoły ponadpodstawowe/ponadgimnazjalne przyznano wyróżnienia Marii Jachtomie (I Liceum Ogólnokształcące im. Jana Zamoyskiego w Zamościu) i Pawłowi Pieczykolanowi (Regionalne Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju). Organizatorem konkursu było RCKiK i Kuratorium Oświaty w Lublinie.

AP

Król Aleksander Konkurs w zoo



Nagrodzona praca Aleksandra Króla (fot. organizator konkursu).

REGION

Aleksander Król, uczeń Społecznej Szkoły Podstawowej im. Unii Europejskiej w Zamościu, zdobył nagrodę w międzynarodowym konkursie.

W XX Międzynarodowym Konkursie Twórczości Plastycznej Dzieci i Młodzieży „Zawsze zielono, zawsze niebiesko” nagrodę w kat. do lat 7 zdobył Aleksander Król, uczeń I Społecznej Szkoły Podstawowej im. Unii Europejskiej w Zamościu. To wielki sukces, bo na konkurs

nadesłano ponad 11 tys. prac z 48 państw.

Do wystawy pokonkursowej zakwalifikowano prace Julii Cybulskiej, Tymoteusza Knapa, Aleksandry Żelechowskiej, Zuzanny Michałkiewicz i Dominika Rafała – uczniów I SSP im. UE, tak jak Aleksander Król, podopiecznych Mieczysława Gradziuka. Znajdziemy tam również prace wychowanki Stowarzyszenia „Drukarnia Wyobraźni” Moniki Barczyńskiej op. Maria Śliczniak oraz dzieci z MDK-u w Biłgoraju: Klaudii Andrychiewicz, Lilianny Obyszynskiej i Izabeli Pogorzelec (op. Anna Świca).

AP



ZAMOŚĆ

Zamojski ogród zoologiczny po raz 11 zaprasza uczniów klas 4-8 szkół podstawowych do udziału w Wojewódzkim Konkursie Wiedzy Ekologicznej „Zwierzęta zamojskich parków krajobrazowych w naszym zoo”. Zgłoszenia przyjmowane będą do 15 listopada.

Organizatorem konkursu jest zamojskie zoo we

współpracy z Zespołem Lubelskich Parków Krajobrazowych Oddział Zamiejscowy w Zamościu oraz Fundacją dla Zwierząt TECTUM. Głównym celem konkursu jest rozwijanie zainteresowań przyrodniczych dzieci i młodzieży oraz propagowanie ochrony przyrody.

Konkurs podzielono na dwa etapy. Pierwszy odbywać się będzie w szkołach, drugi w siedzibie organizatora. Uczestnicy będą musieli wykonać zadania indywidualne (I etap) i grupowe (II etap).

Szczegóły i regulamin konkursu na www.zoo.zamosc.pl.

AP



TAKI BAL ZDARZA SIĘ TYLKO RAZ.

Z okazji obchodzonej w tym roku 101 rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości Stowarzyszenie Samorządów Powiatu Tomaszowskiego organizuje Powiatowy Bal Niepodległości. Zapowiada się wspaniale. Zapisy już trwają. Prowadzone są w biurze Stowarzyszenia w Starostwie Powiatowym w pokoju 54. Muszą być potwierdzone wpłatą: 150 zł od osoby i 300 zł od pary. O muzykę wieczorem 9 listopada (bal rozpocznie się o godz. 18) zadbać Profesjonalny DJ i Klaudia Szopa. Będzie oczywiście pyszne jedzenie (dania gorące, stół wiejski, deserowy) i napoje.

PLENER PODSUMOWANY. 19 października w Tomaszowskim Domu Kultury podsumowano XIII Edycję Międzynarodowego Pleneru Malarstwa „Barwy Róztocza 2019”. Tegoroczny plener zdominowały tematy taneczne. Najlepszym przyznano nagrody, które ufundowali starosta **Henryk Karwan**, senator **Jerzy Chróścikowski**, dyrektor TDK-u **Dariusz Krech**, burmistrz **Wojciech Żukowski** z żoną, **Roman Rak** z Z.U.P. ROZTOCZE, **Piotr Szarafi** – dyrektor Banku PEKAO S.A w Zamościu, **Joanna i Marcin Mickiewiczowie** oraz POOLBROKER. Kuratorem pleneru i wystawy była **Marzena Mazurek**. Doceniono m.in. **Krzysztofa Trzaskiego** za obraz „Czarowe Pole” wykonany techniką akrylową.

OBRAZ NA LICYTACJĘ. Z okazji Roku Moniuszkowskiego artyści biorący udział w XIII Międzynarodowym Plenerze Malarstwa „Barwy Róztocza” namalowali obraz nawiązujący do postaci kompozytora. 10 listopada podczas XII Powiatowego Przeglądu Pieśni Patriotycznej i Legionowej będzie go można wylicytować. Dochód z licytacji przeznaczony zostanie na leczenie podopiecznego Fundacji „Parasol Róztocza”, 6-letniego **Mateusza Gardiasa**, który od września walczy z nowotworem mózgu.

Gmina Tomaszów

UDANY DZIEŃ LASU. 20 października na boisku w Rogóżnie-Kolonii hucznie zakończono projekt „Ekologicznie postępuję i lasy ratuję”. Atrakcją było pod dostatkiem. **Agata Piwko** prowadziła warsztaty „Las w słoiku”, **Ewelina Kowalska** warsztaty lalek-motanelek, **Katarzyna Kawa** i **Małgorzata Kocharńska** malowały twarze i prowadziły animacje. Ze sceny zaś **Wojtek Ulański** i komendant straży leśnej **Tomasz Kotowicz** mówili o ekologii. Do wspólnej zabawy gości i uczestników Dnia Lasu zagrzewali DJ Adamuss i Kapela Bełżecka z **Tadeuszem Biszczałem** na czele. Podczas imprezy wójt **Marzena Czubaj-Gancarz** rozdawała mieszkańcom sadzonki drzew. Chętnych do zadbania o środowisko i jakość powietrza było mnóstwo. Organizatorami byli: Stowarzyszenie Liderki Gminy Tomaszów Lubelski, KGW Rogóżno-Kolonia i OSP Rogóżno-Kolonia. Projekt dofinansowała Fundacja Orlen.

MOPS opiekuje się ludźmi, nie zwierzętami

Pieskie życie w ludzkim świecie

TYSZOWCE

Na początku października zmarła mieszkanka Domu Pomocy Społecznej w Tyszowcach, a wcześniej podopieczna tamtejszego MOPS-u. Na podwórzu jej posesji, za ogrodzeniem i furtką zamkniętą na kłódkę pozostali jej pies i koty. Dokarmiali je okoliczni mieszkańcy. W końcu poprosili nas o interwencję. – Zwierzęta to nie nasza sprawa. Nawet nie wiem, czy jeszcze tam są – mówi kierowniczka MOPS-u.



Nie jest piękny, ani młody, ale nie jest groźny. To spokojny pies.

Pani Monika nie pochodziła z Tyszowiec. Sprowadziła się tam kilkanaście lat temu. Jedni mówią, że chciała być blisko swojej najlepszej koleżanki, inni, że odszukała tu miłość z lat młodości. Ale szczęście nie było jej dane. Podobno w dniu, w którym zamieszkała w miasteczku ów mężczyzna zginął w wypadku. Ona jednak została.

Ponoć miała dwu mężów. Jeden umarł, drugi się z nią rozwiódł. Z żadnego ze związków nie miała dzieci. Nie miała też rodzeństwa, bo zmarło we wczesnym dzieciństwie. Jej rodzice pochodzili z Rejowca Fabrycznego. Powodziło im się dobrze. Ojciec przez jakiś czas był dyrektorem dużego przedsiębiorstwa na Zamojszczyźnie.

Pani Monika mieszkała w wielu miejscach. Najpierw z rodzicami, po ich śmierci z mężem w Garbowie, potem w Lublinie. Miała średnie wykształcenie, ale chociaż nie zdobyła żadnego zawodu, radziła sobie. Pracowała. Aż przyszła starość.

Pies z lasu, koty wolnożyjące

Psa, który zamieszkał w budzie przy jej domu, podobno

uratowała od śmierci z głodu i pragnienia. Miało się to wydarzyć wtedy, kiedy jeździła jeszcze autem i wracając z Tomaszowa Lubelskiego, zatrzymała się na chwilę w pobliżu lasu. Dostrzegła psa przywiązanego do drzewa. Uwolniła go i zabrała ze sobą. Według innej wersji, którą opowiadają sobie ludzie w Tyszowcach, znalazła go na cmentarzu. Błąkał się tam samotny i głodny. Przygarnęła go. Dopóki potrafiła zadbać o siebie, dbała także o niego i o koty. Traktowała te zwierzęta jak swoją najbliższą rodzinę.

– Zналиśmy tę panią dwa, może trzy lata, ale opiekowaliśmy się nią krótko. Nie pamiętam, ile to trwało, ale to chyba nieistotne, zresztą to wrażliwe dane – irytuje się nieco pytana o zmarłą, **Barbara Kamińska-Skowronek**, kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Tyszowcach.

I wyjaśnia, że po tym jak kilka miesięcy temu pani Monika trafiła do Domu Pomocy Społecznej, zgłosiła do Urzędu Miasta, że na

posesji kobiety pozostał pies. Były tam też jakieś koty, ale to stworzenia wolnożyjące, więc nie wiadomo czy jeszcze tam są, czy może się gdzieś zapodziały. Co do psa, to również nie wiadomo, co się z nim dzieje. Podobno kiedyś urwał się z łańcucha.

– Zwierzęta to nie nasza sprawa. My nie opiekujemy się zwierzętami. Psa karmił znajomy tej pani. Podpisał nam nawet oświadczenie, że się nim zajmie, bywały tam też jakieś inne osoby. Sprawę zwierząt zgłosiliśmy do urzędu. I to już nie jest nasz problem – podkreśla kierownik MOPS-u.

Na uwięzi

Elżbieta Kierepka z Urzędu Miasta w Tyszowcach nie przypomina sobie oficjalnego zgłoszenia z MOPS-u, ale obiecuje, że natychmiast się zajmie sprawą psa pani Moniki, porozmawia z burmistrzem i z pracownikami spółdzielni socjalnej, którzy się nim wcześniej opiekowali.

– Jeszcze kiedy żyła pani

Monika rozmawialiśmy na ten temat z panią kierownik MOPS-u. Zastanawialiśmy się, co zrobić z tym psem. Ale ktoś się nim podobno miał zająć. Ktoś go karmił, spuszczał z łańcucha, a potem znów przywiązywał. Raz dostałam zgłoszenie, że biega luzem. Poszłam tam zobaczyć co się dzieje. Ale już był przywiązany. Bliżej niego nie podchodziłam, bo ta posesja jest ogrodzona, a furtka zamknięta na kłódkę – opowiada urzędniczka.

W Tyszowcach działa Spółdzielnia Socjalna – „Płomyki nad Huczwy Tyszowce – Czeremo”. Zatrudnia 6 osób. Przygotowują posiłki dla szkół i mieszkańców gminy.

– Panią Moniką zajęliśmy się w październiku ubiegłego roku. MOPS poprosił nas, żebyśmy dowozili jej obiady. Była już wtedy bardzo zaniedbana i wycieńczona. W zaniedbanym domu rządziły koty, a przy budzie uwiązany na łańcuchu stał wychudzony pies – opowiada Ewa Dysznik, prezes Spółdzielni.

Życie na kredyt

Ewa Dysznik jest też prezesem Stowarzyszenia Arka w Tyszowcach, która skupia seniorów. Lubi pomagać ludziom. Skrzyknęła grupę osób, które charytatywnie zaczęły pomagać pani Monice.

– Pomagaliśmy, jak mogliśmy. Wysprzątaliśmy dom, naprawiliśmy centralne ogrzewanie. Zawieźliśmy ją do psychiatry, żeby dał jej jakieś leki, bo było widać, że ma początki demencji – wspomina Ewa Dysznik.

Powoli pani Monika zaczęła się czuć coraz lepiej, bardziej o siebie dbała. Radziła sobie. W Tyszowcach ludzie zaczęli mówić, że MOPS-owi nie udało się zrobić przez trzy lata tego, co Ewa Dysznik zrobiła przez kilka miesięcy. W lutym prezes spółdzielni uznała, że wystarczy pani Monice przywozić obiady.

Był jednak pewien problem.

Pani Monika brała kredyty i ich nie spłacała. Połowę emerytury zaczęli jej zabierać komornicy. Przestało jej wystarczać na utrzymanie siebie, domu i zwierząt. Stan zdrowia kobiety bardzo się pogorszył. Sąsiedzi zawiadomili MOPS, że źle się dzieje.

Bez wyjścia

W czerwcu tego roku pani Monika trafiła do Domu Pomocy Społecznej. Nie chciała tam być, ale w końcu zrozumiała, że musi. Powtarzała jednak, że tylko na jakiś czas, że wróci do siebie. Klucze do domu powierzyła Ewie Dysznik, a ona razem z pracownikami spółdzielni zaopiekowała się domem, kotami i psem. Chodzili tam podlewać kwiaty, karmili zwierzęta. Miesiąc później pracownicy MOPS-u zażądały zwrotu kluczy. Sporządziły na tę okoliczność specjalny protokół. Zamknęły dom, na furtce zawiesiły kłódkę. Za ogrodzeniem pozostały koty i przywiązany na łańcuchu do budy pies.

Koty przygarnęli sąsiedzi. Psa Aresa nikt nie chciał. Pracownicy spółdzielni woleli nie wchodzić na teren ogrodzonej, zamkniętej posesji. Pies być może przeżył dzięki kobiecie, która odchyliła siatkę ogrodzenia i wchodziła tamtędy, żeby dać mu jeść i pić. W końcu wybrała się do gminy, żeby zapytać co dalej z nim będzie. Miała wtedy usłyszeć, że ktoś z MOPS-u powiadomił gminę, że pies nie żyje. Potrafił go samochód.

– Kiedy spotkałyśmy się, powiedziała mi, że ja wezmę tego psa. Nie jest piękny ani młody, ale nie jest groźny. To spokojny pies – mówi Ewa Dysznik.

Po naszej interwencji gmina obiecała, że zaszczepi i odrobaczy psa. W piątek Ewa Dysznik za zgodą gminy zabrała pasa z posesji.

Podyskutuj na:

www.kronikatygodnia.pl

Cmentarz odnowiony

GM. ULHÓWEK

W 1914 roku w nieistniejącej już wsi Turyna doszło do starcia wojsk austro-węgierskich. Poległych pochowano nieopodal pola bitwy. Zaniedbany do niedawna cmentarz został wreszcie odnowiony.

Cmentarz wojenny pod Tarnoszynem został odnowiony dzięki zaangażowaniu **Mariusza Skorniewskiego**, prezesa Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju Gminy Ulhówek „Robim co Możem”. Projekt dofinansowano ze środków Instytutu Współpracy Polsko-Węgierskiej im. Wacława



19 października zorganizowano uroczystość otwarcia zrewitalizowanego cmentarza.

Felczaka oraz Austriackiego Czarnego Krzyża.

19 października uroczystie otworzono zrewitalizowany cmentarz. Mszę świętą odprawił ks. **Władysław Gudź**, proboszcz parafii pw. św. Stanisława Biskupa w Tarnoszynie. Uczestniczyło

w niej wielu mieszkańców gminy Ulhówek oraz przedstawiciele Rady Powiatu Tomaszowskiego i Związku Piłsudczyków RP oddział Tomaszów Lub. wójtowie gmin Ulhówek i Bełzec, komendant Placówki SG w Lubyczu Królewskiej.

Na ludową nutę



Gminę Bełzec reprezentowały panie z zespołu Dolinianki.

Już po raz dziesiąty Wiejski Dom Kultury w Tarnoszynie gościł uczestników Przeglądu „Jesień na ludową nutę”.

Na 20 października na artystycznej scenie wystąpili: organizatorzy spotkania, czyli zespół Tarnina, zespoły: Jaśmin, Czer-

wona Jarzębina, Płomyk, Legato, Dolinianki, Kwiaty Róztocza, Czeremcha, Szarowolanki i Klub Seniora Tarnoszyn.

Wszyscy odebrali pamiątkowe dyplomy i otrzymali nagrody za uczestnictwo w przeglądzie.

36 tys. zł zebrano w niedzielę podczas imprezy charytatywnej pod patronatem „Kroniki” Tyszowce zagrały dla Angeliki

fleszem
TOMASZÓW LUB.

Gmina Lubycza Król.

■ **DLA REMONTUJĄCYCH DOM.**

5 listopada o godz. 17 w świetlicy (Dawny POM) w Lubyczy odbędzie się spotkanie informacyjne dotyczące programu „Czyste Powietrze”.

Gmina Krynice

■ **ZASPIEWAJ PATRIOTYCZNIE.**

8 listopada w SP w Krynicach odbędzie się Gminny Przegląd Piosenki Patriotycznej „My nie chcemy więcej wojny...”. Adresowany jest do dzieci z oddziałów przedszkolnych oraz uczniów klas I-III i IV-VIII. Trzeba przygotować dowolną piosenkę o tematyce patriotycznej. Termin zgłoszeń solistów, grup wokalnych i zespołów mija 4 listopada. Organizator przewiduje nagrody dla wszystkich uczestników Przeglądu. Regulamin Przeglądu oraz karta zgłoszeniowa są do pobrania na stronie szkoły.

Gmina Susiec

■ **DZIEŃ SENIORA.** 22 października w GOK-u w Suscu odbyło się Gminne Święto Seniora. Udział w nim wzięli mieszkańcy Mieszkania Chronionego i Klub Seniora „Pora dla Seniora” z gminy Susiec.

wd

TYSZOWCE

W ub. niedzielę w Tyszowcach zorganizowano wielką imprezę charytatywną. Chodziło o to, by zebrać jak najwięcej pieniędzy dla potrzebującej pomocy Angeliki Zińkiewicz. I udało się.

Mieszkańcy Tyszowiec otworzyli swoje serca i portfele. W licytacjach przekazanych na aukcję przedmiotów uczestniczyło wiele osób, wzięły w nich udział całe rodziny. Na początek za 150 zł kupiono anioła, który symbolizował Angelikę. Za 450 zł zlicytowano rower, który przekazał Kuba Czyrka, uczeń Szkoły Podstawowej w Tyszowcach.

Można było wygrać fanty na loterii ufundowanej przez Piotra Krasia ze sklepu Lewiatan Tyszowce oraz Małgorzatę Szymków z Delikatesów Centrum



w Komarowie. Można było kupić bigos myśliwski z kociółką przygotowany przez Koło Łowieckie „Rogacz” z Hrubieszowa (za porcję ktoś zapłacił 300 zł), kubek kawy za 100 zł, a rogalik z czekoladą za 30 zł. Spółdzielnia Socjalna Płomyki znad Huczwy wystawiły barszcz czerwony i ciasta. Przeróżne ciasta upiekły i podarowały panie z KGW w Kazimierówce i w Podborze.

Kolejne 3500 zł zebrano

z wpisowego w turnieju piłki nożnej, który zorganizowali Karol Radecki i Przemysław Bezpalko. Kwotę 2 tys. zł zebrał zespół Gospel z Krasnobrodu, który na imprezie wystąpił charytatywnie.

Atrakcji nie brakowało. Dzieci i młodzież wzięła udział w turnieju zapasniczym pod przewodnictwem Daniela Chwastka. Szewska Pasja zapewniła poczęstunek dla zawodników turnieju i muzyków. Wszyscy ci, którzy

przybyli w niedzielę do hali sportowej dawnego gimnazjum mogli spróbować tortu przygotowany przez Justynę Fedziorynę.

Pomysłodawczynią zbiórki środków dla Angeliki była Kinga Dyniec, nauczyciel wychowania fizycznego w tyszowieckiej szkole podstawowej, dobry „duch” wszystkich imprez charytatywnych, jakie odbywają się w Tyszowcach. Wspomagały ją: Magdalena Chmielewska, Mo-

nika Kopytko, Monika i Piotr Łobudzczy, Sylwia Baj, Ewa Dysznik, Joanna Gałan, Anna Zarębska, Magdalena Morska-Zarębska i Ewa Duda.

Na zakończenie niedzielnej imprezy zagrały zespoły Bafla, Prudera, Meffis oraz DJ Paulo.

– Udało się zebrać kwotę ponad 36 tys. zł. Może uda się zebrać więcej, bo zostało nam kilka voucherów, które będą licytowane za pośrednictwem Facebooka – mówi Kinga Dyniec.

Angelika Zińkiewicz z domu Wasyluk wiosną 2018 roku w szpitalu w Hrubieszowie urodziła długo oczekiwaną córeczkę Olę. Niestety, okazało się, że kobieta ma krwaka śródmózgowego lewej półkuli z przebiegiem do układu komorowego. Zapadła w śpiączkę. Po długiej terapii odzyskała przytomność, ale nie odzyskała pełnej świadomości. Jej stan jest nadal poważny, ma niedowład kończyn, co dwa tygodnie jeździ na neurorehabilitację do Bydgoszczy.

DW, fot. Tomasz Kuczyński

Dopiero za czwartym razem

ŁASZCZÓW

Samorząd Łaszczowa przeznaczył 523 tys. zł na przebudowę Gminnego Ośrodka Kultury. Firmy budowlane uznały, że to za mała kwota. Wykonawcę inwestycji udało się wyłonić dopiero po czwartym przetargu za kwotę 605 tys. zł.



Budynek GOK-u w Łaszczowie zostanie przebudowany.

Przebudowa budynku Gminnego Ośrodka Kultury jest potrzebna. Materia budynku jest zniszczona, a wystrój reprezentacyjnej sali przypomina czasy pierwszych sekretarzy.

– Prężnie działają nasi seniorzy. Jako gmina jesteśmy gospoda-

rzem różnych wydarzeń o zasięgu powiatowym. W GOK-u gościmy uczestników tych uroczystości. Ten budynek wymaga pilnego remontu, aby stał się naszą wizytówką – mówi Aleksandra Pietrasz, burmistrz Łaszczowa.

Przebudowa GOK-u obejmie

termomodernizację budynku, wymianę posadzek, okien, drzwi i sufitów podwieszanych. Wyremontowana zostanie toaleta, powstanie winda dla niepełnosprawnych, przebudowane zostaną schody, docieplone stropy, a na dachu zostaną założone panele

fotowoltaiczne. Gmina zaplanowała na ten cel 523 tys. zł, z czego 362 tys. zł to dotacja ze środków PROW na lata 2014-2020. Okazało się jednak, że inwestycja jest niedoszacowana.

Dwa pierwsze przetargi nie doszły do skutku, bo nikt z nich nie przystąpił. W trzecim przetargu wystartowały trzy firmy, ale wszystkie zaproponowały ceny wyższe od kwoty przeznaczonej przez gminę. Przetarg unieważniono. Dopiero w czwartym przetargu znaleziono wykonawcę. Budynek przebuduje Przedsiębiorstwo Usługowe „Bro-bud” z Tomaszowa Lubelskiego za kwotę 605 tys. zł. Gmina będzie musiała więc do inwestycji dołożyć około 82 tys. zł. Przebudowa ma się zakończyć wczesną wiosną 2020 roku.

roh

Złote gody w Łaszczowie



Razem są od 1969 roku.

GM. ŁASZCZÓW

Jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego świętowało 8 par z gminy Łaszczów. Uroczystość zorganizowano 27 października w Restauracji „Maria” w Łaszczowie.

Jubilaci to: Krystyna i Jan Beźładowie (Pukarzew), Katarzyna i Edward Bondyrowie (Dobużek-Kolonia), Zofia i Jan Kawalcowie (Pieniany), Wiesława i Tomasz Pelczar (Podlodów), Krystyna i Józef

Kichowie (Dobużek), Janina i Stanisław Chranowscy, Marianna i Jan Kucharzewscy, Alina i Feliks Trześniowscy (z Łaszczowa).

Od prezydenta RP Andrzeja Dudy jubileaci otrzymali Medale „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie”. Dyplomy i kwiaty wręczyli poszczególnym parom Aleksandra Pietrasz, burmistrz Łaszczowa i Sławomir Swatowski, przewodniczący Rady Miejskiej w Łaszczowie. Oprawę muzyczną i artystyczną zapewniła Kapela Krasnobrodzka.

wd

Na grobach zasadzono drzewa

RACHANIE

40 grobów nieznanymi żołnierzami września 1939 na cmentarzu parafialnym w Rachaniu jest w opłakanym stanie. Porozbijane krzyże, brak jakichkolwiek oznaczeń. Na dodatek na tuż przed Świętem Zmarłych władze gminy postanowiły na grobach zasadzić drzewa.

To skandal. Przecież w tym roku mija 80. rocznica wybuchu drugiej wojny światowej. W całym kraju remontowane są tego typu kwatery wojskowe,



tylko nie u nas. Wstyd dla gminy – zadzwonił do nas zbulwersowany czytelnik.

Rzeczywiście stan grobów jest tragiczny. Ze zniszczonych cokołów wystają druty. Połama-

ne krzyże nie mają oznaczeń. Na dodatek tuż przed Świętem Zmarłych władze gminy oraz dyrekcja miejscowej szkoły wpadły na pomysł, aby na grobach zasadzić tuje, których korzenie za

jakiś czas jeszcze bardziej naruszą materię grobów.

Iwona Seńko, sołtys Rachania, nie ukrywa, że jest zbulwersowana tym, jak wyglądają mogiły wojskowe. Próbowала poruszyć ten problem w gminie, która odpowiada za grobownictwo wojskowe.

– Chcieliśmy z mieszkańcami odnowić te groby, ale nie wszystko można zrobić społecznie. W gminie usłyszeliśmy, że nie ma na remont grobów pieniędzy. Chcieliśmy zrobić kwestę na cmentarzu, ale okazało się, że w tym roku proboszcz parafii prowadzi zbiórkę na remont cmentarza. Nie poddajemy się, będziemy szukać jakichś środków na remont tych grobów – mówi sołtys Iwona Seńko.

roh



Powiat hrubieszowski

■ SZANSA NA DODATKOWY 1 MLN ZŁ DLA SZPITALA. Narodowy Fundusz Zdrowia przekazał do akceptacji resortom zdrowia i finansów projekt zmian w planie finansowym, które zakładają, że SP ZOZ w Hrubieszowie otrzyma dodatkowo ponad 1,1 mln zł. Zmiany w planie finansowym dotyczą podziału środków z dotacji, jaką w 2018 r. NFZ otrzymał z budżetu państwa. W proponowanych obecnie zmianach uwzględniono dodatkową pulę środków na funkcjonowanie szpitali powiatowych. Hrubieszowska placówka ma otrzymać dodatkowo 1 115 680 zł. O rozdysonowaniu przyznanych środków zdecyduje dyrektor szpitala.

■ PRZEWOZIŁ 1,2 TYS. PACZEK FAJEK Z PRZEMYTU. 18 października w Rykach policjanci zatrzymali do kontroli drogowej osobowego peugeota, którym kierował 37-letni mieszkaniec powiatu hrubieszowskiego. Mężczyzna przewoził w samochodzie 1,2 tys. paczek papierosów bez znaków polskiej akcyzy. Pochodzące z przemytu papierosy zostały zarekwirowane. 37-latkę zatrzymano w policyjnym areszcie. Usłyszał zarzut posiadania towarów akcyzowych z nielegalnego źródła. Grozi mu grzywna i do lat 3 więzienia.

Hrubieszów

■ JAKIE PODATKI W PRZYSZŁYM ROKU? 29 października będzie obradowała Rada Miejska. Radni rozpatrzą skargę na burmistrza Hrubieszowa. Ustalą stawki przyszłorocznych podatków od nieruchomości, środków transportowych, a także stawkę podatku rolnego. Rada Miejska podejmie uchwały dotyczące wyboru ławników do sądów powszechnych oraz przedstawiciela miasta w Radzie Społecznej Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Hrubieszowie. Radni zajmą się także ustaleniem warunków udzielenia bonifikat i wysokości stawek procentowych przy sprzedaży lokali mieszkalnych, które są własnością miasta. Początek obrad RM w magistracie o godz. 10.

■ NAGRODA BYŁA O WŁOS. Animowany filmik fabularny przygotowany przez **Bartłomieja Buczaka**, ucznia Technikum Informatycznego w Zespole Szkół nr 1, znalazł się wśród prac nominowanych do nagrody Grand Video Awards. Przyznaje się ją najbardziej kreatywnym twórcom i autorom wideo w polskim Internecie. Doroczna gala GVA, której organizatorem był magazyn „Press”, odbyła się 9 października w kinie Iluzjon w Warszawie. Hrubieszowianin nagrody nie otrzymał, ale już sama nominacja jest wielkim sukcesem. Wśród nominowanych znaleźli się najpopularniejsi i najlepsi twórcy internetowi m.in.: Grupa Filmowa Darwin, **Krzysztof Gonciarz**, **Martin Stankiewicz**, Reżyser Życia, Cyber Marian, Ajgor Ignacy, **Aleksandra Żuraw**, program „7 metrów pod ziemią”, Globstory, Reżigiusz. Bartłomiej Buczak od kilku lat zajmuje się twórczością filmową. Jest reżyserem, scenarzystą, montuje animowane filmy i serie fabularne zamieszczane w internetowej sieci. Należy do największej w Polsce sieci partnerskiej – LifeTube, która zrzesza najbardziej aktywnych twórców.

Czy przejście graniczne w Kryłowie jest potrzebne?

Bez gigantomanii, proszę!

GM. MIRCZE

Pod koniec minionej kadencji Sejmu trzech posłów zapytali Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji o plany budowy przejścia granicznego w Kryłowie. W odpowiedzi dostali dyplomatyczne ogólniki. Zapytaliśmy mieszkańców Kryłowa, czy nadal są zainteresowani budową przejścia Kryłów – Krzeczków.

Pierwsze wzmianki o zamiarach budowy przejścia granicznego Kryłów – Krzeczków pojawiły się kilkanaście lat temu. O potrzebie jego budowy najgłośniej mówiono w 2012 r., gdy w Polsce i na Ukrainie organizowano Mistrzostwa Europy w piłce nożnej. Właśnie wtedy gubernator obwodu wołyńskiego **Borys Klimczuk** oficjalnie poinformował o planach budowy przejścia.

Miliony złotych

Kilka miesięcy temu posłowie **Maciej Masłowski**, **Paweł Skutecki** i **Paweł Szramek** zapytali ministra administracji i spraw wewnętrznych, czy koncepcja budowy przejścia granicznego Kryłów – Krzeczków została zarzucona, a jeżeli nie, to jakie są ewentualne plany w tej kwestii.

Pod koniec września Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji odpowiedziało



– Interesuje nas przejście turystyczne, pieszo-rowerowe – zaznacza wójt **Marta Małyszek**.

– Mam wątpliwości, czy takie przejście jest potrzebne – mówi **Ryszard Wieczorek**.

na interpelację. Same ogólniki, żadnych szczegółów.

Błażej Poboży, podsekretarz stanu w MSWiA, napisał, że Polska jest zainteresowana kontynuacją prac nad dalszym rozwojem infrastruktury granicznej, w tym utworzeniem kolejnych przejść granicznych. Jednocześnie zaznaczył, że najpierw trzeba dokończyć modernizację na tych przejściach, które już są. Dopiero później „przeprowadzić wspólną analizę potrzeb i możliwości w zakresie ewentualnej budowy w przyszłości nowych przejść granicznych”. Wiceminister pisze, że budowa nowych przejść granicznych wiązałaby się z koniecznością poniesienia przez stronę polską znacznych nakładów na budowę dróg dojazdowych (łącznie około 50 mln zł, w tym współfinansowanie budowy

nowego mostu granicznego na Bugu). Proponowane przez stronę ukraińską lokalizacje przejść znajdują się poza siecią dróg i z dala od większych ośrodków zurbanizowanych. Wspomniane przejście ma mieć wyłącznie lokalny charakter. (...) Dodatkowo lokalizacja przejścia Kryłów – Krzeczków planowana jest w zasięgu obszarów Natura 2000. W opinii Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska inwestycje związane z budową przejść spowodują istotną ingerencję w środowisko przyrodnicze i mogą być uznane za znacząco negatywnie oddziałujące na obszar Natura 2000”. – W 2012 r. były przymiarki do budowy przejścia granicznego w Kryłowie. Głośno o tym rozprawiano. Należy jednak pamiętać, że wtedy na Zamajszczyźnie funkcjonowały tylko

dwa drogowe przejścia graniczne w Hrebennem i Zosinie. Dopiero 2 lata po rozgrywkach piłkarskich Euro uruchomiono przejście graniczne w Dołhobyczowie. Odciażyło ono ruch graniczny. Obecnie w Hrebennem i Zosinie nie ma jakiegokolwiek wyjątkowego tłoku – tłumaczy **Ryszard Wieczorek**, wieloletni sołtys Kryłowa, były przewodniczący Rady Gminy Mirce, a obecnie radny tej gminy.

Przejście drogowe w Dołhobyczowie tymczasowo działało w czerwcu w 2012 r. (na czas Euro 2012). Na stałe otwarte zostało 26 czerwca 2014 r.

Perłę trzeba chronić

– Mnie nie zależy na przejściu w Kryłowie. Nasza miejscowość ma w gminie ten priorytet, że tutaj organizowane są

Dni Dobrosąsiedztwa... jakaś gwiazda przyjdzie, przyciągnie sporą publiczność. Od lat na Dniach Dobrosąsiedztwa zawsze są tłumy ludzi i to po obydwu stronach granicy. A gdyby utworzono przejście graniczne, wówczas pewnie nie byłoby już tej imprezy, a wtedy, mówiąc dosadnie, można Kryłów tylko zaorać – uważa mieszkaniec tej miejscowości.

Radny **Ryszard Wieczorek** ma wątpliwości, czy budowa przejścia granicznego Kryłów – Krzeczków byłaby ekonomicznie uzasadniona.

– Nie jestem za gigantomanią. Bez przejścia w Kryłowie Ukraińcy doskonale sobie radzą po polskiej stronie granicy. Poza tym pora najwyższa, aby teraz ukraińska strona po swojej stronie granicy zaczęła budować infrastrukturę do obsługi ruchu granicznego. W Dołhobyczowie ten ciężar spoczął na polskiej stronie – podkreśla radny **Wieczorek**.

– Jeżeli przejście graniczne w Kryłowie... to tylko turystyczne, pieszo-rowerowe. Nie sadzę, aby tej okolicy potrzebne było przejście drogowe o dużym natężeniu ruchu samochodów, zwłaszcza ciężarowych. Specyfika Kryłowa, piękno tutejszego krajobrazu i walory turystyczne na pewno uciurpiłyby. Z Mirca do przejścia w Dołhobyczowie jest kilkanaście kilometrów, a do Zosina niewiele ponad 20 km, czyli blisko. Kryłów to wyjątkowa perła, nie wolno nam dopuścić do jej zniszczenia – podkreśla **Marta Małyszek**, wójt gm. Mirce.

Mariusz Parol

Jubileusz Biedronek ze Ślipcza

GM. HRUBIESZÓW

Biedronki – taką nazwę nosi Klub Seniora w Ślipczu. 5 lat temu założyli go **Marian Bańka**, **Anna Dubiel** i **Kazimiera Kaczor**.

Klub działa od 20 października 2014 r. Od początku jego przewodniczącą jest **Kazimiera Kaczor**.

Seniorzy zaczęli od wykonywania palm wielkanocnych, wieńców dożynkowych i dekorowania świątecznych. Dwa lata później powstał zespół śpiewaczy Biedronki. Jego instruktorem muzycznym jest **Jan Kaczkowski**.

– Seniorzy działający w klubie nie narzekają na nudę. Każdego roku wyjeżdżają na przeglądy twórczości i wycieczki krajoznawcze. Część z nich ukończyła kurs komputerowy – opowiada **Kazimiera Kaczor**.



Na piątých urodzinach Klubu Seniora Biedronki nie mogło zabraknąć urodzinowego tortu.

Jubileuszowe uroczystości odbyły się 20 października. Z zaproszenia na nie skorzystali wójt gminy Hrubieszów **Tomasz Zajac**, przewodnicząca Rady Gminy **Aneta Dąbrowska**, także dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Wołajowi-

cach **Aleksandra Muzyczuk**. – Były gratulacje, życzenia, nagrody i upominki, a także jubileuszowy tort. Wystąpił zespół Biedronki oraz zespół No To Siup, również ze Ślipcza – relacjonuje pani **Kazimiera**.

par

Rusza budowa basenu



Umowę z wykonawcą podpisano we wtorek.

HRUBIESZÓW

22 października burmistrz **Marta Majewska** podpisała umowę z wykonawcą robót przy budowie krytej pływalni przy SP nr 2 w Hrubieszowie.

Dziś rozpoczęłam realizację jednego z głównych przedsięwzięć tej kadencji. Budowę zajmie się spółka Karpat-

-Bud z Głogowa Małopolskiego na Podkarpaciu. Szacowany koszt inwestycji wyniesie ponad 24,2 mln zł. W przyszłym tygodniu planujemy przekazać wykonawcy plac budowy i doprecyzować harmonogram robót. Rozpoczęcie prac powinno nastąpić w ciągu najbliższych czternastu dni – mówi burmistrz **Marta Majewska**.

Zakończenie inwestycji zaplanowano na początek marca 2022 r.

par

Dyrektor szkoły w Kozodawach pogubił dokumenty z danymi osobowymi

Z teczka na dachu

KOZODAWY

Wyszedł z Urzędu Gminy w Hrubieszowie. Miał ze sobą teczkę z dokumentami. Położył ją na chwilę na dachu swojego samochodu. I o niej zapomniał. Ruszył w drogę do szkoły w Kozodawach. I tak Krzysztof Pecyna, dyrektor Szkoły Podstawowej w Kozodawach, pogubił dokumenty z danymi osobowymi uczniów i pracowników szkoły.

W ubiegłym tygodniu do redakcji „Kroniki Tygodnia” dotarła skarga rodziców uczniów Szkoły Podstawowej w Ślipczu z siedzibą w Kozodawach.

„26 września dyrektor Pecyna wychodząc z Urzędu Gminy w Hrubieszowie, zapomniał o schowaniu ważnych dokumentów szkolnych zawierających dane osobowe naszych dzieci i uczniów oraz dane osobowe pracowników szkoły (imiona, nazwiska, pesela, adresy zamieszkania, daty urodzenia i inne). Dokumenty te pozostawił na dachu swojego samochodu, po czym ruszył do siedziby szkoły w Kozodawach. Podczas przejazdu dokumenty były gubione na trasie Hrubieszów – Kozodawy. Postronne osoby zbierały je



Dyrektor Szkoły Podstawowej w Kozodawach obecnie jest na zwolnieniu lekarskim.

porozrzucane po drodze. Część zebranej dokumentacji trafiła do Urzędu Gminy w Hrubieszowie, a część do szkoły w Kozodawach. Rodzice zostali powiadomieni o tym fakcie dopiero 3 października, a więc 8 dni po tym zdarzeniu” – czytamy w skardze rodziców uczniów Szkoły Podstawowej w Kozodawach.

Dyrektor apeluje, radzi i ostrzega

3 października na internetowej stronie szkoły w Kozodawach dyrektor Pecyna opublikował komunikat. Jako administrator danych osobowych poinformował w nim o możliwości naruszenia ochrony danych osobowych przetwarzanych przez szkołę.

„26 września podczas przejazdu dyrektora szkoły z Urzędu Gminy Hrubieszów do Szkoły Podstawowej w Kozodawach

zostały zagubione dokumenty zawierające dane osobowe nauczycieli i uczniów szkoły. Dokumenty zostały odzyskane jeszcze tego samego dnia. Nie wykluczone, że do informacji zawartych w dokumentach dotarły osoby postronne. Administrator (dyrektor szkoły) nie jest w stanie stwierdzić, czy ktoś postronny nie skopiował danych osobowych z zagubionych dokumentów” – czytamy w komunikacie.

Dyrektor przestrzegł, że dane osobowe mogły zostać wykorzystane do zaciągnięcia kredytów w instytucjach finansowych, a także do uzyskania dostępu do świadczeń opieki zdrowotnej.

„Jest groźba wyłudzenia ubezpieczenia lub środków z ubezpieczenia czy zarejestrowanie przedpłaconej karty telefonicznej (pre-paid), która może posłużyć do celów przestępczych” – napisał w komunikacie, który zamieścił na stronie SP w Kozodawach. Jak według dyrektora Pecyny można uchronić się przed negatywnymi skutkami zagubienia dokumentów? Dyrektor proponuje założyć konto w systemie informacji kredytowej i gospodarczej, aby monitorować czy ktoś nieucuprawniony nie usiłuje zaciągnąć kredytu w oparciu o zagubione dane osobowe. Proponuje również, żeby zgłosić naruszenie danych właściwym organom, aby zapobiec tzw. „kradzieży tożsamości”.



– Informację o zagubieniu dokumentów zgłoszono do Urzędu Ochrony Danych Osobowych – poinformował nas Robert Palichleb, sekretarz gminy Hrubieszów.

Dyrektor pojechał do sanatorium

Z dyrektorem Krzysztofem Pecyną nie udało nam się skontaktować. Do szkoły w Kozodawach dzwoniłmy wielokrotnie. Nikt nie odbierał telefonu. W Urzędzie Gminy

w Hrubieszowie poinformowano nas, że dyrektor Pecyna przebywa na zwolnieniu lekarskim. Wyjechał do sanatorium. Do pracy w szkole powinien wrócić w tym tygodniu.

Robert Palichleb, sekretarz gminy Hrubieszów, przyznaje, że doszło do zagubienia dokumentów z danymi osobowymi pracowników i uczniów szkoły w Kozodawach.

– Miał miejsce taki incydent. Otrzymaliśmy w tej sprawie anonimowe pismo. Administratorem danych zawartych w zagubionych dokumentach jest dyrektor szkoły. Wezwaliśmy go do Urzędu, aby złożył wyjaśnienia. Obecnie korzysta ze zwolnienia lekarskiego. Tego samego dnia, w którym składał wyjaśnienia w Urzędzie Gminy, wyjechał do sanatorium. Informację o zagubieniu dokumentów zgłoszono do Urzędu Ochrony Danych Osobowych – poinformował nas Robert Palichleb.

Rodzice uczniów szkoły w Kozodawach są zaniepokojeni tym, czy odzyskano wszystkie zagubione dokumenty i czy ktoś ich nie skopiował.

– Sytuacja jest poważna. Były podejmowane próby wzięcia pożyczki na dane osobowe pracowników szkoły – twierdzą rodzice uczniów.

Mariusz Parol

Podyskutuj na:

www.kronikatygodnia.pl

Dla Michalinki



Pieniądze zebrane podczas koncertu w HDK-u pomogą pokryć część kosztów leczenia i systematycznej rehabilitacji Michalinki.

HRUBIESZÓW

Ponad 4,6 tys. zł zebrano podczas charytatywnego koncertu „Gramy dla Michalinki”, który odbył się 23 października w HDK-u.

Michalina urodziła się z wadą kończyn górnych: hipoplazją obu rąk i przedramion. W obydwu rączkach ma tylko po trzy paluszki. A w prawej dłoni dwa są zrośnięte ze sobą. Dziewczynka wymaga kosztownego leczenia

i systematycznej rehabilitacji. Pieniądze zebrane podczas koncertu w HDK-u zostaną przeznaczone na pokrycie części kosztów wieloetapowej operacji i rehabilitacji. Do puszki i z licytacji przedmiotów ofiarowanych przez darczyńców zebrano łącznie 4610 zł.

Na scenie wystąpili: zespół pieśni i tańca działający przy GOK-u Horodło, Maciej Łyko, zespoły Solaris i Pruderia. Organizatorami koncertu byli Hrubieszowski Dom Kultury i Gminny Ośrodek Kultury w Horodle.

par

Seniorzy świętowali

GM. HRUBIESZÓW

Trzydziestu starszych mieszkańców Kułakowic Trzecich (gm. Hrubieszów) świętowało podczas Dnia Seniora. Dwoje najstarszych otrzymało kosz z upominkami.

Dzień Seniora w Kułakowicach Trzecich obchodzono 19 października. Wydarzenie zorganizowali sołtys, Rada Sołecka i KGW. Tutejszy Klub Seniora „Srebrne Świerki”, który niedawno obchodził 10-lecie działalności, przygotował widowisko teatralne pt. „Darcie Pierza”. Z koncertem wystąpił zespół śpiewaczy Pokolenie z Ku-



Roman Warzocha był najstarszym seniorem uczestniczącym w uroczystości.

łakowie Pierwszych. Obydwa zespoły działają przy Gminnym Ośrodku Kultury w Wołajowicach – dowiedzieliśmy się od Joanny



Kosz z upominkami otrzymała 94-letnia Helena Balcer.

Lewickiej, przewodniczącej KGW w Kułakowicach Trzecich. Podczas obchodów Dnia Seniora, dwoje najstarszych mieszkańców Kułakowic Trzecich uczestniczących w uroczystościach, 94-letnia Helena Balcer i 86-letni Roman Warzocha, otrzymali kosze z upominkami. Wójt gminy Hrubieszów Tomasz Zajac i przewodnicząca rady gminy Aneta Dąbrowska przekazali organizatorom uroczystości nagrodę pieniężną z przeznaczeniem na dalszą działalność Rady Sołeckiej i KGW w Kułakowicach Trzecich.

par

fleszem HRUBIESZÓW

■ **ROZPOCZYNA SIĘ KURS BEZPIECZNA KOBIETA.** 5 listopada w Hrubieszowie rozpocznie się bezpłatny kurs samoobrony dla pań. Organizuje go tamtejsza komenda policji wspólnie z żołnierzami z 2 Hrubieszowskiego Pułku Rozpoznawczego. Zajęcia w jednostce wojskowej w Hrubieszowie zaplanowano na wtorki i czwartki (początek o godz. 16). Kurs potrwa do 12 grudnia tego roku. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać u asp. sztab. **Edyty Krystkowiak** z KPP w Hrubieszowie (nr tel. 84 696 62 21 lub tel. kom. 504 174 613).

■ **NOWA BIEDRONKA PRAWIE GOTOWA.** Dobiega końca budowa nowego supermarketu przy ul. Piłsudskiego. Wiadomo, że będzie to Biedronka. Kilka lat temu portugalska sieć handlowa Jeronimo Martins prowadziła w Hrubieszowie supermarket na osiedlu Piłsudskiego. Ale jego miejsce zajął supermarket sieci Stokrotka. Biedronkę przeniesiono na plac przy skrzyżowaniu ul. Kolejowej i Basaja. Wkrótce przy Centrum Handlowym Belweder zostanie otwarty drugi supermarket Biedronka. Obecnie trwa przebudowa parkingu przed sklepem.

Gmina Hrubieszów

■ **SENIORZY JUŻ RADZĄ.** 21 października po raz pierwszy obradowała nowo wybrana Rada Seniorów Gminy Hrubieszów. Zasiadają w niej: **Lucyna Antoniak, Marian Bańka, Danuta Hojda, Janusz Jędrzejewski, Elżbieta Kisielewicz, Zuzanna Kurzepa, Ryszard Maziarz, Janina Mróz, Maria Olszak, Wacław Pawłasek, Weronika Siatka, Wiesława Sut, Alicja Wdowiak, Alfreda Wesołowska i Jan Wliżło.**

Podczas pierwszego posiedzenia członkowie rady odebrali dokumenty potwierdzające ich wybór, a także wybrali prezydium. Przewodniczącym wybrano Janusza Jędrzejewskiego, a jego zastępcami – Danutę Hojdę i Mariana Bańkę. Rada Seniorów Gminy Hrubieszów liczy 15 członków. Są w niej m.in. sołtysi, byle i obecne przewodniczące kół gospodyń wiejskich, a także prezesi stowarzyszeń i lokalni liderzy. Rada będzie doradzać władzom gminy w sprawach dotyczących starszych mieszkańców gminy Hrubieszów. Jej kadencja potrwa 3 lata.

Gmina Mircze

■ **WIĘCEJ ZA ŚMIECI I NOWY NUMER KONTA.** Od 1 października mieszkańcy gminy Mircze więcej zapłacą za zagospodarowanie odpadów komunalnych. Za odbiór posegregowanych odpadów obecnie stawka wynosi 8 zł miesięcznie od osoby (wcześniej 5 zł). Za odbiór odpadów zmieszanych 16 zł (przedtem 10 zł) miesięcznie za osobę. Wszyscy, którzy złożyli deklarację sposobu zagospodarowania odpadów, otrzymają zawiadomienie o obowiązujących od października opłatach. Nie trzeba składać nowej deklaracji. Od 16 października należności za odbiór śmieci trzeba wpłacać na zmieniony niedawno rachunek bankowy: BS DOLHOBYCZÓW O/MIRCZE 19 9603 1016 2002 1600 0185 0059.

par



■ POLICJA SZUKA WŁAŚCICIELI. Komenda Powiatowa Policji w Biłgoraju poszukuje właściciela roweru odnalezionego przy ul. Polnej w Biłgoraju. Na właścicieli czekają też dwa telefony komórkowe: jeden został odnaleziony na placu zabaw przy ul. Cegielnianej, drugi w okolicach jednego z marketów przy ul. Sikorskiego w Biłgoraju. Osoby, do których należą rower i telefony, mogą je odebrać w budynku KPP Biłgoraj przy ul. Polnej 1. Więcej informacji: tel. 798003484 lub 798003485.

■ POD ICH DYKTANDO. Trzecie miejsce zajęła reprezentacja I LO im. ONZ w Biłgoraju w finale Ogólnopolskiego Konkursu „O!błędne Dyktando – Wielki Finał”. Na ten sukces zapracowali: **Filip Wróbel, Natalia Jarząbek, Aleksandra Nieściur, Amelia Bosak, Natalia Baran, Łukasz Styk i Katarzyna Wolanin.** Tekst finałowego dyktanda z Pałacu Kultury i Nauki w Warszawie dyktowała w sieci dziennikarka **Paulina Sykut-Jeżyna**, a pisało go w całej Polsce 500 uczniów. Opiekunkami biłgorajskich uczniów były **Barbara Chołyst, Agnieszka Jamroz i Magdalena Żurawicz.**

■ RADNI NA OBRADACH. 30 października w porządku obrad znajdzie się m.in. podjęcie uchwały w sprawie uchwalenia statutu miasta Biłgoraja, przyjęcie informacji o złożonych oświadczeniach majątkowych za 2018 r., a także podjęcie uchwały w sprawie ustalenia wysokości opłaty za pobyt dziecka w żłobku samorządowym. Początek o godz. 16.

■ PIEŚNI MONIUSZKI. 9 listopada w BCK odbędzie się koncert „Śpiewnik domowy na Lubelszczyźnie” w wykonaniu artystów Filharmonii im. Henryka Wieniawskiego w Lublinie. Projekt realizowany przy wsparciu finansowym Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, którego celem jest upowszechnianie twórczości **Stanisława Moniuszki** w małych miejscowościach Lubelszczyzny. Początek o godz. 18. Po bezpłatne wejściówki można się zgłaszać do kasy BCK.

Gmina Biszcza

■ O KSIĘŻYC TWARDOWSKIEGO. Pod takim hasłem w Biszczy odbywa się Przegląd Poezji Recytowanej i Śpiewanej Osób Niepełnosprawnych. Jego ideą jest propagowanie twórczości literackiej ks. **Jana Twardowskiego**, św. **Jana Pawła II** oraz własnej wśród osób niepełnosprawnych. W tym roku w SP w Biszczy w dwóch kategoriach (poezja śpiewana i recytacja) zaprezentowało się kilkadziesiąt wykonawców reprezentujących zespoły szkół specjalnych, warsztaty terapii zajęciowych i stowarzyszenia integrujące osoby niepełnosprawne. Występy oceniało jury, a każdy z uczestników otrzymał pamiątkowy dyplom.

Gmina Józefów

■ POLICJANCY W PRZEDSZKOLU. Dzielnicy Józefowskiemu komisariatowi – sierż. szt. **Marek Lis** i mł. asp. **Artur Chyl** – spotkali się z przedszkolakami. Mundurowi rozmawiali z maluchami o bezpieczeństwie w drodze do szkoły, a także podczas zabaw w domu i w trakcie wypoczynku. Podczas spotkania poruszony został również temat kontaktów z nieznajomymi. Dzielnicy wyjaśnili maluchom, jak zachować się w przypadku zaatakowania przez agresywne zwierzę.

W Józefowie zmieni się sposób naliczania opłat za śmieci. Będzie drożej

Kompostujesz – zyskujesz

JÓZEFÓW

Z przeprowadzonej kalkulacji kosztów wynika, że gmina Józefów dokłada do interesu, dlatego od nowego roku mieszkańcy więcej zapłacą za odbiór śmieci. Na zniżkę mogą liczyć ci, którzy zdecydują się na kompostowanie odpadów roślinnych. Czy inne samorządy pójdą wkrótce w ślady Józefowa?

Gmina nie może zarabiać na śmieciach ani do nich dokładać – mówi burmistrz Józefowa **Roman Dziura**. – System ma się bilansować, natomiast z przeprowadzonej kalkulacji wynika, że od stycznia dokładamy jako gmina do systemu gospodarowania odpadami komunalnymi. Takie rozwiązanie coraz częściej kwestionują regionalne izby obrachunkowe i sądy administracyjne, stąd też propozycja nowych stawek opłat.

Obecnie osoba, która mieszka sama, płaci za odbiór śmieci 10 zł miesięcznie, dwie osoby – 20 zł, a stawka dla gospodarstw domowych, w których są trzy i więcej osób wynosi 25 zł miesięcznie. – Doszliśmy do wniosku, że kosztem małych rodzin obsługiwaliśmy duże – mówi burmistrz **Roman Dziura**. – Bonus dla większych rodzin dalej będzie obowiązywał, ale został on nieco zmodyfikowany.

Opłaca się kompostować

Na ostatniej sesji Rady Miejskiej Józefowa, która odbyła się w czwartek (24 października),



– Zniżka za kompostownik wynika z tego, że chcemy zachęcić mieszkańców do racjonalnej gospodarki odpadami – mówi burmistrz **Roman Dziura**.

podjęto uchwałę w sprawie metody ustalania opłaty oraz ustalania stawek opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Zgodnie z jej zapisami, od 1 stycznia 2020 r. stawka za odbiór śmieci wyniesie 14 zł od osoby w rodzinach do 4 osób, a w przypadku kompostowania odpadów – 12 zł od osoby. W rodzinach 5-osobowych i większych stawka miesięczna wyniesie 70 zł, a z kompostownikiem – 60 zł. To oznacza, że rodzina z dwójką dzieci, która ma kompostownik, zapłaci miesięcznie 48 zł, czyli po 12 zł od osoby, a rodzina z czwórką maluchów – 60 zł, a więc po 10 zł od osoby. – Zniżka za kompostownik wynika z tego, że chcemy zachęcić mieszkańców do racjonalnej gospodarki odpadami – mówi burmistrz **Roman Dziura**. – Po co podrażać system, skoro można np. obierki czy skoszoną trawę kompostować i wykorzystywać na własny użytek.

Według burmistrza wprowadzenie zmian było konieczne ze względu na przepisy ustawowe, ich interpretację oraz rosnące koszty odbioru i zagospodarowania odpadów komunalnych. Nie bez znaczenia jest również fakt, że gmina do tej pory nie ma własnego Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. Taki PSZOK już powstaje, ale koszty jego utrzymania będą wliczane w koszty obsługi całego systemu.

Za podjęciem uchwały było 9 radnych, 4 głosowało przeciw, a jedna osoba wstrzymała się od głosu.

Nowe stawki zostały uchwalone zanim gmina poznała ostateczne koszty obsługi systemu, które będzie można określić dopiero po rozstrzygnięciu przetargu na odbiór i zagospodarowanie odpadów od stycznia. Burmistrz ma nadzieję, że szacunki okażą się właściwe i kolejne zmiany nie będą potrzebne, a koszty będą bardziej

sprawiedliwie rozłożone między wszystkich mieszkańców. Usługi odbioru odpadów komunalnych od mieszkańców świadczy obecnie Józefowskie Przedsiębiorstwo Zarządzania Odpadami Spółdzielnia Socjalna w Józefowie.

W innych gminach

W Biłgoraju miesięczna stawka za śmieci segregowane wynosi obecnie 12,50 zł, a za niesegregowane jest dwa razy wyższa. Odbiorem śmieci od mieszkańców zajmuje się tam Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Biłgoraju, które świadczy podobne usługi dla ościennych gmin. Wszystko wskazuje na to, że i w Biłgoraju zmienią się od nowego roku stawki opłat.

Mieszkańcy gminy Teresopol płacą miesięcznie 10 zł od osoby za odpady zbierane i odbierane w sposób selektywny oraz 20 zł, jeżeli odpady nie są zbierane

i odbierane w sposób selektywny. Według władz samorządowych, nie ma powodów do zmiany tych stawek, ale nie wiadomo, co przyniesie przetarg.

Podobnie wygląda sytuacja w gminie Obsza, gdzie za śmieci posegregowane w gospodarstwach jednoosobowych miesięczna opłata wynosi 14 zł, a w gospodarstwach, w których mieszkają dwie i więcej osób – 28 zł (w przypadku odpadów zmieszanych opłaty wynoszą 30 i 45 zł). – Można powiedzieć, że system się bilansuje, ale niedługo trzeba będzie ogłosić nowy przetarg na odbiór odpadów – powiedział nam wójt gminy Obsza **Andrzej Placek**.

Dlaczego? Bo umowa ze Spółdzielczym Zakładem Gospodarczym w Józefowie kończy się z końcem roku.

W lepszej sytuacji, przynajmniej teoretycznie, są władze i mieszkańcy gminy Łukowa, bo umowa z tym samym odbiorcą została zawarta na dwa lata, a więc powinna obowiązywać do końca 2020 r. Obecnie jedna osoba w gospodarstwie domowym płaci tam miesięcznie 11 zł za śmieci segregowane i 20 zł za niesegregowane, dwie osoby – kolejno 21 zł i 35 zł, a trzy i więcej 30 zł i 45 zł. – System w miarę się nam domyka, ale doszły nas słuchy, że od nowego roku mogą być problemy z odbiorem odpadów nieposegregowanych – mówi wójt Łukowej **Stanisław Kozyra**. – Mamy nadzieję, że żadnego tąpnięcia nie będzie.

Leszek Wójtowicz

Podyskutuj na:

www.kronikatygodnia.pl

Pamiętamy o Was!

STARY LIPOWIEC

W Starym Lipowcu (gm. Księżpol) odsłonięto 20 października pomnik i tablice pamiątkowe upamiętniające mieszkańców zamordowanych i represjonowanych przez Niemców w czasie II wojny światowej.

Uroczystości rozpoczęły się od mszy świętej, którą sprawowali księża **Adrian Borowski** i **Adam Sobczak**. Dalej część uroczystości, połączona z ceremoniałem wojskowym, odbyła się na placu przed świątynią w Starym Lipowcu. Po poświęceniu i odsłonięciu pomnika upamiętniającego wymordowanych mieszkańców Lipowca Starego oraz tablic informacyjnych uwieczniających niemieckie represje wobec



Budowę pomnika oraz tablic sfinansowano z projektu „Niemieckie represje wobec mieszkańców Lipowca. Pamiętamy”.

mieszkańców, odczytano apel poległych i oddano salwę honorową. Wspomnieniami podzieliła się **Janina Bielak**, która była naocznym świadkiem mordu.

Budowę pomnika oraz tablic sfinansowano z projektu „Niemieckie represje wobec mieszkańców Lipowca. Pamiętamy”, dofinansowanego w ramach programu „Czuwamy! Pamiętamy!” Fundacji ORLEN „Dar Serca”.

W uroczystościach wzięli udział przedstawiciele władz wojewódzkich, powiatowych i gminnych, radni, mieszkańcy oraz rodziny pomordowanych.

Podczas II wojny światowej Niemcy zabili kilkadziesiąt mieszkańców Starego i Nowego Lipowca, a ponad 100 osób trafiło do obozów koncentracyjnych oraz na roboty przymusowe do Niemiec.

lew

BIŁGORAJ

59 zawodników wzięło udział w XXV Memoriale Szachowym Aleksandra Belżka o Puchar Burmistrza Biłgoraja. Zawody w Biłgorajskim Centrum Kultury rozegrano 20 października.

Do Biłgoraja przyjechali miłośnicy królewskiej gry m.in. z Dereźni, Gozdu Lipińskiego, Tereszpola-Kukielek, ale też Lubartowa, Lublina, Radzyna Podlaskiego, Świdnika, Chełma, Tomaszowa Lubelskiego, a nawet Rzeszowa, Starachowic i Bydgoszczy. Turniej wyraźnie zdominowany był przez dzieci i młodzież – na 59 startujących zawodników, aż 42 nie przekroczyło 18. roku życia.

W kategorii open pierwsze miejsce zajął **Maciej Marszałek** (Parnas Stara Wieś). W kategorii do lat 18 dziewcząt triumfowała **Daria Sawa** (Tomaszów Lub.),

a wśród chłopców **Krzysztof Iwańczuk** (Agros Chełm). Kategorię do lat 14 wygrali **Emilia Sprzeczka** (Tomaszów Lub.) i **Jakub Rutkowski** (BCK). W kategorii młodzików do lat 10 zwyciężył **Cezary Kraczek** (BCK). Wśród dziewcząt triumfowała **Maja Ćwikła** (Gózd Lipiński).

Uczestnicy zawodów – w zależności od zajętych miejsc – zgarnęli nagrody pieniężne i rzeczowe, puchary, pamiątkowe medale i dyplomy. Premie specjalne po 100 zł dla najlepszego juniora i seniora powiatu biłgorajskiego od syna patrona imprezy Aleksandra Belżka otrzymali **Konrad Mucha** i **Albin Jaworski**.

Kolejna szansa na sukces pojawi się 24 listopada – w galerii BCK rozegrany zostanie turniej z okazji 101. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości w połączeniu z XIX Memoriałem Stefana Knappa.

lew

W powiecie biłgorajskim stwierdzono pierwsze ognisko afrykańskiego pomoru świń ASF pod Turobinem



■ **WYBRALI ZASTĘPCĘ KIEROWNIKA.** Jacek Szmołda z Majdanu Nepryskiego został wybrany na zastępcę kierownika Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Józefowie. W uzasadnieniu dokonanego wyboru kierownik ZWiK **Zbigniew Popik** stwierdził 21 października, że Jacek Szmołda spełnił niezbędne i dodatkowe wymagania związane z naborem na wolne stanowisko, uzyskując „100 proc. maksymalnej ilości punktów możliwych do uzyskania”. To ma zagwarantować rzetelne wykonywanie powierzonych mu zadań.

■ **PAPIESKIE STROFY.** XII Józefowskie Spotkania z Poezją Papieską i Piosenką Religijną zgromadziły 11 recytatorów. Wśród nich najlepiej wypadł **Adrian Nieśpiał** (Szkoła Podstawowa w Józefowie). Drugie miejsce zajęła jego szkolna koleżanka **Emilia Dura**. Wyróżnienia otrzymały **Michalina Słupska** (SP w Stanisławowie) i **Aleksandra Ostasz** (SP w Józefowie). Piosenki religijne zaśpiewało 6 zespołów i 7 solistów. W klasach IV-VI wygrał **Krzysztof Szarowolec** (Szkoła Podstawowa w Józefowie). W kategorii młodzieżowej wyróżnienie otrzymała **Gabriela Pawłowska** z Zespołu Szkół Leśnych w Biłgoraju. W kategorii zespołów drugie miejsce zajął zespół **Piccolo** (SP w Aleksandrowie), a na wyróżnienia zasłużyli zespół **Nepryski** (SP w Majdanie Nepryskim) oraz duet **Vanessa Pawlak i Karolina Magdziak** (ZSL w Biłgoraju).

Obsza

■ **DOCIEPLĄ BUDYNKI.** Większość środków będzie pochodzić z funduszy unijnych, a prace są planowane w trzech szkołach: w Babicach, Obszy i Zamchu oraz Urzędzie Gminy w Obszy. Samorząd planuje w tych obiektach między innymi odwozić fundamenty, docieplić ściany zewnętrzne i wykonać nową elewację, ocieplić stropy, a także wymienić okna i kotły do ogrzewania na bardziej ekologiczne. Szacunkowa wartość prac termomodernizacyjnych wynosi prawie 5,7 mln zł. Cała inwestycja będzie rozłożona na kilka lat, a pierwsze prace są planowane w 2020 r. Gmina Obsza czeka na podpisanie umowy z Urzędem Marszałkowskim w Lublinie.

Turobin

■ **200 LAT, PANI STANISŁAWO!** Swoje setne urodziny świętowała 16 października **Stanisława Przekaza** z Tarnawy Dużej. Dostojną jubilatkę odwiedził wójt Turobina **Andrzej Kozina** wraz z radnymi, kierownikiem Urzędu Stanu Cywilnego **Małgorzatą Cieślą** oraz kierownikiem biłgorajskiego KRUS-u **Janem Rojem**. Jubilatce towarzyszyła najbliższa rodzina, która opiekuje się nią na co dzień. Były życzenia, listy gratulacyjne, kwiaty, upominki i tort urodzinowy. Pani Stanisława wiaż cieszy się dobrym zdrowiem. Jest pogodna, otwarta i radosna.

lew



Takie tablice pojawiły się wokół Turobina.

dezynfekowano. Na wniosek wojewódzkiego lekarza weterynarii, wojewoda lubelski **Przemysław Czarnek** wydał rozporządzenie określające obszar zapowietrzony i zagrożony chorobą.

Dwa obszary

Obszar zapowietrzony, gdzie są największe restrykcje, obejmują tereny położone w promieniu 3 km wokół ogniska ASF. To następujące miejscowości w gm. Turobin: Wólka Czernięcińska, Czernięcin Poduchowny, Gaj Czernięciński i Żurawie, a także

Zaporze, Podlesie Małe i Podlesie Duże w gm. Radecznica (pow. zamojski).

Obszar zagrożenia został wyznaczony w promieniu 7 km poza obszarem zapowietrzonym i objął część gmin Turobin, Frampol, Radecznica, Sulów, Rudnik i Żółkiewka. W położonych tam gospodarstwach, posiadających choćby jednego tucznika pojawili się już albo niedługo się pojawią lekarze weterynarii, którzy pobierać będą próbki krwi od świń. – Dopiero po badaniach okaże się, czy na obszarze zapowietrzonym i ob-

szarze zagrożenia nie przybędzie nam nowych ognisk ASF – mówi powiatowy lekarz weterynarii Jacek Sak.

Choroba nie jest groźna dla ludzi, jednak dla hodowców świń ma znaczenie ekonomiczne.

– Teraz nigdzie nie będzie można sprzedać tuczników – kręci głową jeden z gospodarzy. – Świnie będą przerastać, a my dostaniemy dwa razy po kieszeni: raz, że będziemy musieli je dalej karmić, dwa, że za dużych tuczników nikt nie będzie chciał później kupić.

Leszek Wójtowicz

Nadstawna bez stawu

JÓZEFÓW

Nadstawna. Aby tak nazywała się ulica, wnioskowali mieszkańcy przy niej józefowianie. I tak właśnie będzie się nazywała.

Nad projektem uchwały w sprawie nadania nazwy ulicy w obrębie ewidencyjnym Józefów pochylała się w czwartek (24 października) Rada Miejska Józefowa. – Wzmiankowana ulica to rodzaj łącznika pomiędzy ulicą Zieloną a zbiornikiem wędkarskim – wyjaśnia burmistrz Józefowa **Roman**

Dziura. – Właściciele znajdujących się przy niej posesji wystąpili do nas z propozycją nadania ulicy nazwy.

Mieszkańcy – po dokładnym rozeznaniu i wymianie spostrzeżeń – postawili na Nadstawną, choć naprawdę ulica ta nie przylega do żadnego stawu, tylko do zbiornika wodnego. Ale któż chciałby mieszkać przy ul. Nadzbiornikowej?

Nikt z radnych nie zakwestionował nazwy Nadstawna, dlatego uchwała została podjęta. Z takiego obrotu sprawy najbardziej cieszą się mieszkańcy przy tej ulicy józefowianie. Biłgoraj ma swoją Nadstawną, oni mają swoją...

lew

AUTOPROMOCJA

UWAGA: tu wrzucisz ogłoszenie drobne

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HUBIESZÓW BIŁGORAJ
kronika
TYGODNIA

**SKRZYŃKA OGŁOSZEŃ
W BIŁGORAJU**

Salonik prasowy „Damian”
ul. gen. Komorowskiego 2



lew

WÓŁKA CZERNIECIŃSKA

W gospodarstwie w Wólce Czernięcińskiej stwierdzono pierwsze w powiecie ognisko ASF u świń hodowlanych. Trzeba było wybić stado liczące ponad 70 sztuk tuczników. Wojewoda lubelski wydał rozporządzenie określające obszar zapowietrzony i zagrożony chorobą, który obejmuje teren powiatu biłgorajskiego oraz część sąsiednich powiatów – zamojskiego i krasnostawskiego.

To pierwsze ognisko ASF w naszym powiecie, 17. na terenie województwa i 47. w Polsce – powiedział nam 23 października **Jacek Sak**, powiatowy lekarz weterynarii w Biłgoraju.

W gospodarstwie w Wólce Czernięcińskiej (gm. Turobin) w cyklu zamkniętym hodowano 71 świń, z czego dużą część stada stanowiły prosięta. W związku z tym, że Państwowy Instytut Weterynaryjny w Puławach potwierdził tam ognisko afrykańskiego pomoru świń, gospodarstwo objęte zostało procedurą likwidacji choroby. Cała trzoda została poddana bezkrwawej eutanazji, a następnie utylizacji. Pomieszczenia, w których przebywały zwierzęta kilkakrotnie

Prezydent w Biłgoraju

BIŁGORAJ

Prezydent RP Andrzej Duda odwiedził 22 października Biłgoraj, podczas spotkania z mieszkańcami powiatu biłgorajskiego.

Spotkanie zorganizowano w hali Ośrodka Sportu i Rekreacji w Biłgoraju. – To jest dla mnie wielki zaszczyt, że mogę być pierwszym urzędującym prezydentem, który po 1989 r., po tym, kiedy Polska stała się państwem w pełni suwerennym, w pełni niepodległym i w pełni wolnym, odwiedza państwa ziemię, który odwiedza państwa miasto, który odwiedza państwa kraj – powiedział na wstępie prezydent **Andrzej Duda**.

Na początku wystąpienia sporo mówił o historii Biłgoraja i regionu. Podkreślił, że przyjechał „na ziemię, na której przez stulecia krwawiono się za Polskę”.

Wspomniał o jednakowym rozwoju Polski, po czym odniósł się do trwającej budowy drogi ekspresowej S-19 z Lublina do Rzeszowa. – Cieszę się ogrom-



Prezydent RP Andrzej Duda spotkał się z mieszkańcami powiatu biłgorajskiego.

nie, że wreszcie nadszedł czas tej ziemi, Lubelskiego, Podkarpacia, że wreszcie są tutaj realizowane inwestycje, że znajduje się tutaj droga, która dla mnie jest jednym z absolutnych priorytetów – zaznaczył.

Andrzej Duda wspominał też o programach PiS.

– To było moim marzeniem, dlatego bardzo się cieszę, że udaje się realizować takie programy, które temu sprzyjają, jak chociażby program „500+” czy 13. emerytury i środki dla

osób niepełnosprawnych – powiedział prezydent. Oczywiście straszy się ludzi np. tym, że jeśli podniesiona zostanie płaca minimalna to ludzie stracą pracę. Proszę nie słuchać tych bzdur, mamy ambitne plany i zwracamy uwagę przede wszystkim na ludzi.

Podczas przemówienia wspominał również o „potknięciach”. Na koniec prezydent podziękował za udział w ostatnich wyborach.

lew

Zwyczaje pogrzebowe ludu polskiego

Układanie się z Kostuchą

HISTORIA

„Śmierć wyobrażają sobie jako ducha zupełnie różnego od wszystkich, bo w materialnej postaci. Jest to szkielet nagi, biały, jasnokościsty, trzymający kosę w ręku, którą zarówno ścina głowy panów jak i chłopów” – pisał w połowie XIX w. Józef Gluziński o polskich włościanach z okolic Zamościa i Hrubieszowa.

Nasi przodkowie wierzyli, że śmierć człowieka może zapowiadać dziwne zachowanie zwierząt. W 1830 r. Jerzy Gołębowski w swojej książce „Lud polski, jego zwyczaje i zabobony” zanotował: „Pies na łańcuchu gdy w nocy wyje, śmierć jednego sprzątnie z domu, albo wojnę to znaczy”. Złą wróżbę stanowiło szczekanie psa z pyskiem zwróconym ku ziemi. Niechybną śmierć jednego z domowników wróżyło natomiast, gdy konie kopaly kopytami w okolicy domów.

Sowy natomiast wprost uważano za „posłańców śmierci”. Bacznie obserwowano zachowanie tych ptaków.

Pójdź, pójdź!

„Gdy sowa w nocy przeleci nad domem i nad nim zakrzyczy lub usiądzie na drzewie i stąd zakrzyczy, albo zakwicy, jedna z miejscowych osób pójdzie na tamten świat” – pisał Adam Fischer w swoim opracowaniu z 1921 r. pt. „Zwyczaje pogrzebowe ludu polskiego”. „Bo sowa ją woła do siebie słowy: pójdź, pójdź! (...). W Zamojskiem i Hrubieszowskiem sowa puszczyk swoim śmiechem wyszydza (człowieka) i śmierć sprowadza słyszącym”.

Symbolem nieszczęścia, śmierci i zniszczenia w wierzeniach ludowych były także kruki. Jak notowali kronikarze ich zła sława wynikała głównie z „czarnego upierzenia, przykrego i smutnego głosu oraz żywienia ścierwem”. Uważano, że kołując nad wybranym człowiekiem wołały one do niego złowieszczo i złośliwie: trup, trup! Skrzeczenie srok przy oknach, także uważano za zły omen. Nie tylko. „W Krynicach w Tomaszowskiem, gdy ma dzieciom umrzeć matka, kura zapieje głosem koguta (...)” – czytamy w jednej z XIX-wiecznych relacji.

Strach budziły również wszelkie niewyjaśnione odgłosy i stukania. Wiązano je z wi-



Przy grobach. Pocztówka z 1907 r. Ze zbiorów autora.

zytami lub znakami dawanymi przez duchy, nieczyste siły, a nawet samą śmierć. Ogromne obawy budziły samoczynne pęknięcia różnych przedmiotów. Podejrzliwie traktowano także nieznane trzaski, hałasy w kominach itd., a paniczny strach budziło trzykrotne, miarowe pukanie do drzwi. Dlaczego?

„Pewnemu proboszczowi (...) śmierć zapowiadała zawsze swą działalność w parafii” – notował Adam Fischer. „Był do tego tak przyzwyczajony, że na trzykrotne pukanie odpowiadał: tak! tak!, albo dobrze!, dobrze! Kiedy zaś nie odpowiadał, śmierć powtarzała swoje trzykrotne pukanie. Zwykle następnego dnia przychodzili ludzie i zamawiali pogrzeb”.

Gdy spadł ze ściany jakiś obraz, również odczytywano to jako zapowiedź śmierci kogoś z domowników. Takie znaczenie miało też nagłe zgaśnięcie świecy, a jak zanotował Oskar Kolberg na Zamojszczyźnie ponadto uschnięcie bylicy zwanej „bożym drzewkiem” (to tzw. półkrzew z rodziny astrowatych uważany za roślinę leczniczą). Tak pisał o tym ów niezwykle etnograf, folklorysta i kompozytor: „W okolicy Zamościa, gdy przez zaniedbanie boże drzewko uschnie wśród lata, wróży to komuś śmierć w tym domu”.

Na Zamojszczyźnie śmierć zapowiadały sny o rwaniu bądź wypadaniu zębów. Niebezpieczne były też takie, w któ-

rych pojawiały się białe konie, kwiaty, suknie i w ogóle dużo białego koloru.

Konającego zostawić w spokoju

„Bywajta zdrowi! Juz mi cas do święty ziemi, cas mi spocąć” – tak żegnał się z bliskimi jeden z XIX-wiecznych chłopów. „Narobił się ciek, to i spoczynku się żąda u Boga!”.

Dawni włościanie przyjmowali śmierć ze strachem, ale także ponurą rezygnacją, jako coś nieuniknionego i naturalnego. Wierzono, że umierający widzi przed śmiercią wszystkie swoje grzechy. Za oznakę boskiej łaski uważano szybki zgon w towarzystwie bliskich osób i po odbyciu odpowiednich ceremonii kościelnych. Gdy człowiek umierał w długich męczarniach, przyjmowano to natomiast z podejrzliwością. Bo uważano, iż mogła to być np. kara za jego czarowanie. Panicznie bano się natomiast tzw. nagłej śmierci (np. w wyniku wypadków, wojen, chorób wieńcowych itd.), którą zwykle przypisywano czarom lub karze bożej.

„Żeby Pan Bóg albo przemienił, albo śmierć prędzej dał” – modlono się przy zmarłym w Lubelskiem. „Panie Boże, na te, albo na te stronę” – mawiano także.

Umierających czasami układano na słomie ułożonej wprost na klepisku chaty. Miało to pomóc im w szybszym

przejściu na tamten świat. Stosowano też inne „sposoby”.

„W Krynicach umierającego ściągały z łóżka i układają na deskach, pokrytych świeżo wyjętą ze snopka słomą (...)” – pisał Fischer. A dalej zanotował: „Ciężką śmierć objaśnia niekiedy wyobraźnia ludowa także w ten sposób, że dusza nie ma otworu, którymby (pisownia wszystkich cytatów oryginalna – przyp. red.) mogła się wydostać. Dlatego trzeba spieszyć jej z pomocą i przez otwarcie okna lub drzwi lub też częściowe zerwanie dachu ułatwić jej wyjście (...). Konającego należy zostawić w spokoju, wyjść z mieszkania, a przedewszystkiem wstrzymać się od wszelkiego płaczu”.

Dlaczego? Uważano, że to powstrzymuje duszę przed uleceniem w zaświaty, a na-

Zmarłego ubierano odświętnie i kładziono do trumny. Dostawał także ulubione rzeczy: różaniec, książkę do nabożeństwa, ale czasami także jak zanotował ks. Malinowski tytoń i flaszkę z wódką. Przy zmarłym czuwano zwykle całą noc. Zasłaniano wówczas wszystkie lustra, zatrzymywano zegary, a śmieci nie zmiatano, tylko spychano pod trumnę, „aby nie wymieść kogoś z rodziny” na tamten świat.

Pogrzeb odbywał się zawsze trzeciego dnia po śmierci. Gdy w powiecie hrubieszowskim trumnę ze zmarłym wynoszono z domu, trzy razy stukano nią o próg. Wtedy należało wymówić formułę: „Duszo opuść te progi, przez które wchodziły twe nogi”. Nieboszczyka wynoszono zwykle z domu nogami do przodu.



Artur Grottger „Duch”

wet skłania ją do powrotów, co niepotrzebnie przedłuża męczarnie konającego.

Przychodził jednak moment, że wszystko było już wiadomo na pewno. W okolicach Zamościa i Hrubieszowa wierzono, że wówczas – w momencie śmierci człowieka, z nieba spada jego gwiazda.

Z flaszką w zaświaty

„Po zgonie myto zmarłego nad białą. Wodę po nieboszczyku wlewano w niedostępnym miejscu, by nie wszedł tam człowiek, ani zwierzę” – pisał ks. Waldemar Malinowski w książce pt. „Miniony czas” (o obyczajach regionu hrubieszowskiego). „Wejście na takie miejsce sprowadzało nieszczęście, wobec danego nieszczęślika mawiano: Pewnie wlał w wodę po zmarłym”.

A gdy trumna opuściła mieszkanie należało przewrócić wszystkie stoły, stółki i ławy (zwyczaj znany jest na całej Zamojszczyźnie). Śmierć nie miała wówczas na czym usiąść i po prostu wychodziła wraz z „nieboszczykiem” z domu.

– Gdy zmarł młody mężczyzna, z rodzinnej wsi, aż do kościoła, a potem na cmentarz, nieśli go w trumnie młodzi mężczyźni – opowiadała nam jakiś czas temu jedna z mieszkanki gminy Sitno. – Kiedy natomiast umierała panienka, zawsze ubierano ją w suknię ślubną. Połowę welonu zostawiano poza trumną. I tak wkładano do grobu. Dziś ten zwyczaj jest chyba zapomniany.

Co ważne, bliscy zmarłego nie powinni nieść krzyża przed trumną, bo to zwiastowało nieszczęście lub rychłą śmierć.

Z tego powodu nie wolno było też wynosić kwiatów z kościoła. Trzy lub pięć dni po pogrzebie urządzano stypę, na której jedzono obficie i pito alkohol. Nie tylko w tym czasie kultywowano pamięć o tych, którzy przeszli na tamtą stronę życia.

W Zaduszki jak ze strużki

„U wszystkich ludów były zawsze pewne dni w roku poświęcone na cześć zmarłych (...)” – pisał w połowie XIX w. Józef Gluziński. „W wigilię dnia zadusznego każda gospodyni domu piecze pierogi, bułki pszenne, a uboższe placki, które wieczorem łamią, rozdają domownikom do jedzenia poprzedzając, na zawołanie gospodarza, pacierzem za dusze zmarłych. Po spożyciu tych pokarmów skrzętnie zbierają szczątki (okruszki) i chowają je wraz z zostawionymi bochenkami dla dziadów i ubogich”.

Biedaków nigdy nie brakowało. Można ich było spotkać na drogach Zamojszczyzny, wałęsających się po wsiach, przed kościołami i cmentarzami. Podczas Zaduszek dawano im przygotowane wcześniej bochenki chleba oraz bardzo dokładnie zebrane podczas zaduszkowej wigilii okruszki. W zamian oczekiwano modlitw za dusze zmarłych z poszczególnych rodzin. Miało to także inne znaczenie.

„Pomiędzy wigilią, a dniem zadusznym, dusze w czyszczeniu będące i ratunku potrzebujące patrzą na ich serca (chodzi o domowników), na chęć modlitwy i na ofiary i, że wtenczas mają wolność wychodzenia i bawienia przez czas niejaki, w tych progach, w których przebywały za życia” – wyjaśniał Gluziński. „Niepoliczono opowiadać przykłady o zjawieniach się podówczas dusz nieboszczyków, i o ich wybawieniach przez jałmużnę dla dziadów, przez wypominki kapłana w czasie żałobnego nabożeństwa i przez różne pobożne ofiary”.

Z Dniem Zadusznym związane są staropolskie przysłowia oraz porzekadła, które oddają charakter tego unikatowego w polskiej tradycji święta. „Dzień Zaduszny, bywa pluśny/Niebo płacze, ludzie płaczą/ A ubogich chlebem raczą/ Rozdając jałmużnę za duszyczki różne” – czytamy w wierszyku zanotowanym na początku XX w.

Inne porzekadło opowiada także o pogodzie, jaka zazwyczaj panowała kiedyś na początku listopada. „Wszystcy święci, śnieg się kręci/ A w Zaduszki pada deszcz jak ze strużki”.

Bogdan Nowak

Ratujmy dawny cmentarz Ordynacji Zamojskiej w Szczepieszynie

Jak na wileńskiej Rossie

HISTORIA

Szczepieszynski cmentarz parafialny założono na wznie-sieniu. Nastrój, który panuje na nekropolii, przypomina ten ze słynnego cmentarza na Rossie w Wilnie. To piękno przyrody jakoś dziwnie splecio-ne z wielką historią i zadumą nad ulotno-ścią ludzkiego życia. Stara część nekropolii jest jednak bardzo zaniedbana. Czy może się to zmienić?

Tomasz Gajewski jest mi-łośnikiem sztuki, społecz-nikiem, regionalistą oraz m.in. autorem albumu pt. „Aleksandra Wachniewska. Malarka Roztocza”. Zna bardzo dobrze zabytkową część cmentarza parafialnego w Szczepieszynie i postanowił nam o niej opowiedzieć. Ta opo-wieść ma jednak trochę gorzki smak. Dlaczego?

– Moja rodzina była zawsze mocno związana z Ordynacją Zamojską. Współtworzyła cha-rakterystyczny, urzędniczy i in-teligencki klimat, jaki panował przed wojną w Zwierzyńcu oraz w okolicznych miejscowościach – mówi Tomasz Gajewski. – Or-dynacja i ludzie z nią związani byli obecni w wielu rozmowach, które prowadzono w moim domu. To dzięki nim znam także przeszłość szczepieszynskiego cmentarza. Martwię się jednak o jego przy-szłość...

Zakątek Fortunata

Pan Tomasz zabrał nas na spacer po najstarszej części szczepieszynskiej nekropolii (powstała podobno pod koniec XVIII w.). To niezwykle miejsce. Grzebano tutaj całe pokolenia okolicznej szlachty, inteligencji, rzemieślników oraz ordynackich urzędników. Cmen-tarz ma obecnie powierzchnię ok. 5,3 ha. Stoi na nim okazała, muro-wana kaplica. W jej sąsiedztwie, oraz przy okolicznych alejkach zachowało się ok. 380 nagrobków kamiennych i żeliwnych postawio-nych przed 1945 r., w tym wiele XIX-wiecznych.

Część z nich wymaga natych-miastowej interwencji konserwa-tora zabytków. Bo owe nagrobki są popękane, brudne, poplamione

zaciekami, zielone od mchu, a cza-sami toną w stertach butwiejących liści i śmieci. Na niektórych z nich nazwiska zmarłych są już ledwo widoczne. Nie brakuje też takich nagrobków, które rozpadły się na kawałki. Tomasz Gajewski boleje nad tym.

– O, proszę, grób Stanisławy z Zahrtów Krzywdzińskiej – usłyszeliśmy podczas wspólnej wędrowki po cmentarzu. – Uro-dziła się w Warszawie w 1881 r. Podejrzewam, że to była siostra Gustawa Zahrta, magistra far-macji. Ach, można o nim wiele opowiadać... Te stare nagrobki tuż obok, to jej rodzina, osoby skoli-gacone. Tutaj leży np. Józio Villaume, który zmarł w 1882 r. mając zaledwie kilka miesięcy. Obok Fortunat Janiszewski, niezwykle ważna postać, Ludwi-ka Łukasiewiczowa, Stanisław Łukasiewicz... Nie bez powodu pochowano ich w tak ważnej części cmentarza. Ale ogrodzenie tutaj jest do wymiany...

Tomasz Gajewski nazwał tę część nekropolii „zakątkiem Fortunata”. Obok można zobaczyć inne stare nagrobki m.in. z napi-sami wyrytymi cyrylicą, a dalej monument poświęcony powstań-com z oddziału Marcina Bore-rowskiego ps. Leleweł. Wszyscy zmarli z ran w szczepieszynskim szpitalu: po bitwie pod Panasówką (odbyła się 3 września 1863 r.). Na zamieszczonych tablicy możemy odczytać nazwiska tych mężczyzn. To: Teofil Trzciniński, Jan Ko-sciński, Jerzy Januszkiewicz, niejaki Koziński z Trembowli, Aleksander Mierzewski, Jan Kawalerski, Franciszek Loner, Piotr Bezek i Władysław Cieszkowski.

Najstarszy z tych powstańców miał 30 lat, najmłodszy – 18.

Tym, co przelewali krew

– Ten monument ze zro-zumiałych względów nie mógł powstać tuż po powstaniu, ale na pewno postawiono go jeszcze w XIX w. – ocenia Tomasz Ga-jewski. – To miejsce jakoś daje do myślenia. Bo na cmentarzu są kwatery z mogiłami żołnierzy września 1939 r., groby party-zantów antykomunistycznego podziemia niepodległościowego, Armii Krajowej... I o nie zabrano. Ale nie brakuje też mogił żołnie-rzy powstania styczniowego oraz takich, którzy bili się o wolną Pol-skę w powstaniu listopadowym, a nawet kampanii napoleońskiej!



Ta nekropolia jest także galerią sztuki.

Te mogiły znajdują się w różnych częściach nekropolii. O nich nie-stety zapomniano.

Świadcą o tym coraz bardziej niszczące nagrobki. – Tak być nie powinno! – mówi. – Bo wszyst-kim, którzy przelewali za Polskę krew należy się taki sam szacunek.

Od pomnika powstańców styczniowych przeszliśmy w stronę cmentarnej kaplicy. Ta część cmentarza jest pełna starych i pięknych nagrobków. Niektóre z nich są jednak w opłakanym stanie. Pan Tomasz czasami spod sterty liści wygrzebywał jakieś ich fragmenty, pieczołowicie ustawiał żeliwne tablice z inskrypcjami, które odpadły z grobowców. Z ża-lem oglądał też zniszczone ogo-rdzenia, obramienia, pochylone krzyże. Czasami wskazywał różne miejsca.

– Tu była żeliwna płyta z naz-wiskiem Wysocki. Gdzie jest? Znikła. Pewnie sprzątno cmen-tarz i zabrano ją ze śmieciami. A tutaj zawiesiłem kartkę, żeby nie palić ognisk przy drzewach. Pał, jak widać po śladach pale-nisk – mówił – A to? Dlaczego przewrócone? Nagrobki same się przewróciły? To jest dewastacja, naprawdę przykro...

Przy jednym z grobów w in-nej części cmentarza przysta-

nał trochę dłużej. – Komuś nie chciało się wynieść plastikowego wieńca, więc przerzucił go na starą płytę nagrobną. I śmieci narzucał. I to leży potem latami. Tak nie można! – denerwował się pan Tomasz.

Dotarliśmy do grobów Włodzimierza Brandta i Stani-sława Brandta, braci Józefa Brandta, cenionego malarza batalisty. Obejrzeliśmy m.in. nagrobek Wojciecha Głowac-kiego, jak czytamy na zniszczo-nej tablicy, zmarłego w 1860 r. członka DOZ (Domu Ordynacji Zamojskiej), zmarłego w 1849 r. Mikołaja Malhome (lub Mal-homme) czy Leona Dorantta, który rozstał się z tym światem w 1892 r.

Przy tej ostatniej mogile Tomasz Gajewski snuł długie opowieści o wybitnych rodach, które się spolszczyły i odegrały ogromną rolę w historii Zamojsz-czyzny i kraju. Pokazywał także kopie dokumentów carskich, cy-tował książki i artykuły, a nawet z teczki wysupłał całe drzewo genealogiczne rodziny Dorant, rozpisane do... piątego poko-lenia. Przekonywał, że niemal każda z tych postaci zasługuje na oddzielny artykuł, a niektóre na książkę.



Tutaj leży Józio Villaume.



Cmentarz położony jest na wzgórzu. Na zdjęciu Tomasz Gajewski.

We wszystkich opowieściach pana Tomasza wyczuwało się jed-nak przede wszystkim ogromną troskę o losy zabytkowej części szczepieszynskiego cmentarza.

Noszę się z pomysłem

– Na niektórych polskich nekropoliach groby inteligencji i arystokracji są zapomniane, pomijane. Tak jakby dzisiejsi mieszkańcy tych okolic się z nimi nie utożsamiali, jakby były im obce. Myślę, że z podobną sytuacją mamy do czynienia także na tej nekropolii – mówi Tomasz Ga-jewski. – Szkoda. Możemy przez takie niefrasobliwe podejście stracić coś bardzo cennego: tożsamość i pamięć o unikatowych dziejach miejscowych rodzin i całej Za-mojszczyzny.

Jednym ze sposobów za-chowania takiej pamięci jest jej dokumentowanie i opisywanie. Cmentarz w Szczepieszynie nie doczekał się jednak mono-grafii z prawdziwego zdarzenia. Namawialiśmy pana Tomasza, żeby podjął się napisania takiego dzieła. – Myślałem kiedyś o tym. Nie wiem jednak czy byłoby to w obecnych warunkach możliwe... – odparł wymijająco.

Od wielu lat mówi się w Szczepieszynie także o pu-

blicznej kweście. Zebrane na niej pieniądze zostałyby prze-znaczone na ratowanie unikatow-ych, zabytkowych nagrobków na miejscowym cmentarzu. Taka akcja wydaje się teraz niezbęd-na, wręcz konieczna. Niedawno gmina Szczepieszyn przekazała miejscowej parafii 70 tys. zł na wy-brukowanie głównej, cmentarnej alejki. To dobry początek.

Wiadomo, że także w tym roku cmentarnej kwesty nie bę-dzie. Czy jest jednak szansa, że akcja ruszy w przyszłości?

– Od dawna noszę się z takim pomysłem. I myślę, że podejmę się jego realizacji – zapowiada mieszkający w Warszawie To-masz Pańczyk, miłośnik historii Szczepieszyna, współorganizator szczepieszynskiego Festiwalu Stolica Języka Polskiego. – Nale-żałoby jednak powołać wcześniej stowarzyszenie lub fundację oraz uzyskać zgodę parafii i wsparcie miejscowych władz. Niewykluc-zone, że uda się to zrobić, bo cel jest szczytny. Istnieje też szansa, że pomógłby w tym Wiesław My-sliński (znakomity pisarz – przyp. red.), który często odwiedza nasz festiwal czy np. Maja Komorow-ska (wybitna aktorka). Naprawdę warto ich o to poprosić.

Bogdan Nowak



Żegnamy znanych

Zamość

Krzysztof Adamczyk (52 l.), były Komendant Straży Miejskiej w Zamościu, wcześniej naczelnik wydziału patrolowo-interwencyjnego Komendy Miejskiej Policji w Zamościu.

Mieczysław Krupa (67 l.), komendant zamojskiej Policji Miejskiej.

Wojciech Kowalczyk (67 l.), dziennikarz, współpracownik Telewizji Kablowej Zamość.

por. **Edward Terlecki** (105 l.), najstarszy zamościanin. Żołnierz 9. Pułku Artylerii Lekkiej Legionów. Uczestnik kampanii wrześniowej 1939 roku. Jeniec niemieckiego Stalagu IIIB, Fürstenberg nad Odrą.

Maria Kietlińska (65 l.), lekarz stomatolog.

Wioletta Lewandowska (42 l.), inicjatorka i realizatorka I Międzynarodowego Festiwalu Fresku w Zamościu, warsztatów twórczych, artystka kreatywna.

Jacek Ziółkowski (73 l.), lekarz urolog.

Mirosław Piotr Bilski (64 l.), notariusz.

Halina Kamińska-Wiater (80 l.), prokurator.

ppłk **Edward Rybicki** (89 l.), starszy oficer Wojskowej Komendy Uzupełnień.

mjr **Stanisław Głuch** (77 l.), starszy wykładowca Technicznej Szkoły Wojsk Lotniczych.

mjr **Adolf Seweryn** (89 l.), starszy wykładowca TSWL.

mjr **Henryk Skieresz** (77 l.), starszy wykładowca TSWL, działacz sportowy.

mjr **Marian Dziedzic** (90 l.), starszy wykładowca TSWL, członek Polskiego Związku Łowieckiego.

mjr **Ryszard Kosior** (82 l.) starszy wykładowca TSWL, czynnie uprawiał boks w klubie „Technik”.

por. **Izabela Kindop** ps. Wróżka (95 l.), łączniczka, sanitariuszka AK.

por. **Zofia Kalisz** ps. Leska, Kalina (97 l.), łączniczka, sanitariuszka AK.

kpt. **Kazimierz Lizak** ps. Ostroga (97 l.), partyzant AK, sybirak.

por. **Tadeusz Flis** ps. Szcyc (95 l.), partyzant AK.

ppor. **Weronika Flis** ps. Jagódka (95 l.) łączniczka, sanitariuszka, AK.

Gmina Adamów

Roman Bosiak (71 l.), Boża Wola, wieloletni sołtys Bożej Woli.

Ewa Łowicka (101 l.), Boża Wola, najstarsza mieszkanka gminy.

Grabowiec

Alicja Kaniowska (59 l.), Siedlisko, pracownik Zespołu Szkół im. H. Sienkiewicza w Grabowcu.

Wiesława Swatko (74 l.), Zamość, wieloletni nauczyciel SP w Skomorochach Małych.

Jarosław Pieczykolan (55 l.), Grabowiec, radny gminy Grabowiec, nauczyciel, wieloletni dyrektor Liceum Ogólnokształcącego w Grabowcu oraz wicedyrektor Zespołu Szkół im. H. Sienkiewicza w Grabowcu.

Edward Pańczuk (91 l.), Grabowiec-Góra, wieloletni kierownik miejscowego postęrowni energetycznego.

Henryk Majkutewicz (85 l.), Tuczępy, wieloletni komendant OSP w Tuczępach.

Gmina Komarów-Osada

Antoni Karwat (80 l.), Komarów-Osada, radny Rady Gminy Komarów-Osada.

Piotr Morski (37 l.), Kadiubiska, radny RG Komarów-Osada (elekt).

Mieczysław Parol (99 l.), Komarów-Wieś, prezes gminnego oddziału Światowego Związku Żołnierzy AK.

Gmina Krasnobród

Jan Bucior (79 l.), Wólka Husińska, sołtys wsi Wólka Husińska.

Jan Guzowski (96 l.), Krasnobród, ojciec ks. prof. Krzysztofa Guzowskiego.

Andrzej Kleniewski (76 l.), Krasnobród, aptekarz w Krasnobrodzie.

Grażyna Kozłowska (62 l.), Krasnobród, pracownik Urzędu Miejskiego w Krasnobrodzie.

ks. **Henryk Nogalski** (72 l.), Krasnobród, wieloletni proboszcz parafii Przemienienia Pańskiego w Suchowoli.

Stanisław Pakuła (87 l.), Hutki, prezes OSP Hutki.

Irena Pasieczna (94 l.), Krasnobród, matka burmistrza dwóch kadencji Marka Pasiecznego.

Ryszard Szkultin (72 l.), Krasnobród, naczelnik gminy Krasnobród w latach 1989-1990, z-ca wójta w okresie 1990-1994, z-ca burmistrza kadencji 1994-1998.

Gmina Łabunie

Tadeusz Bil (75 l.), Łabuńki Drugie, były wieloletni sołtys sołectwa Łabuńki Drugie.

Ryszard Buchaj (93 l.), Ruszów, strażak Ochotniczej Straży Pożarnej w Ruszowie.

Feliksa Drozda (100 l.), Barchaczów, najstarsza mieszkanka gminy Łabunie.

Anna Gałek (67 l.), Łabunie, były pracownik Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Łabuniach, wieloletni emerytowany pracownik Urzędu Gminy Łabunie.

Regina Geśła (68 l.), Ruszów, działaczka Koła Gospodyń Wiejskich w Ruszowie.

Lech Gwozda (70 l.), Łabunie, działacz społeczny.

Tadeusz Jagoda (84 l.), Łabunie, współpracownik Instytutu Pamięci Narodowej.

Bolesław Jastrzębski (79 l.), Ruszów, strażak-wozak OSP w Ruszowie.

Stanisław Krupa (75 l.), Ruszów, strażak OSP w Ruszowie.

Helena Lalik (68 l.), Majdan Ruszowski, działaczka KGW.

Zenon Palonka (88 l.), Łabunie, były pracownik GS „Samopomoc Chłopska” w Łabuniach, były pracownik Domu Dziecka w Łabuniach.

Stanisław Piłip (77 l.), Łabunie, były muzyk Orkiestry Włosciańskiej w Zamościu.

Danuta Piąza (85 l.), Ruszów, działaczka KGW w Ruszowie.

Jerzy Rozkres (82 l.), Bródek, strażak OSP w Bródku.

Marianna Toczko FMM (97 l.), Łabunie, była pielęgniarka w Domu Dziecka w Łabuniach.

Antoni Topolski (69 l), Bródek, działacz NSZZ Rolników Indywidualnych „Solidarność”.

Zofia Wolska (81 l.), Wólka Łabuńska, działaczka KGW.

Gmina Miączyn

Lucjan Dyjak (79 l.), Żuków, wieloletni działacz ludowy.

Eugeniusz Hrycaj (88 l.), Świdniki, zasłużony strażak OSP Świdniki odznaczony Złotym Znakiem Związku OSP RP. W OSP od 1948 roku.

Krystyna Hubka (73 l.), Horyszów, długoletni pracownik GOPS Miączyn.

Walentyna Litwin (79 l.), Miączyn, emerytowana nauczycielka w SP w Miączynie.

Edward Żyła (72 l.), Niewirków, prezes OSP Niewirków. W OSP od 1965 roku.

Gmina Nielisz

Wiesław Chrzan (74 l.), Złojec, były działacz miejscowej Ochotniczej Straży Pożarnej.



Jacek Nizioł(45 l.), Średnie Duże, naczelnik OSP oraz były sołtys tej miejscowości.

Maria Soboń (62 l.), Zarudzie, pracowała w WUZIR, była pracownikiem ds. melioracji.

Ryszard Suma (64 l.), Złojec, był działaczem miejscowej OSP.

Gmina Radecznica

Eugeniusz Feliks Brodaczewski (90 l.), Zaporze, były prezes miejscowej jednostki OSP.

Stanisław Ferenc (94 l.), Podborcze, były sołtys wsi Podborcze.

Dariusz Godzisz (48 l.), Zaburze, były strażak OSP.

Stanisław Jaskuła (76 l.), Gorajec-Zagroble, były strażak OSP.

Marian Stanisław Kondrat (84 l.), Podlesie Duże, były radny.

Ryszard Kazimierz Kosiński (50 l.), Podlesie Duże, były strażak OSP.

Bolesław Krasuła (78 l.), Zakłodzie, były strażak miejscowej jednostki OSP.

Mieczysław Ładosz (57 l.), Gorajec-Zagroble, były strażak OSP.

Jan Łebkowski (85 l.), Latyczyn, były strażak OSP.

Danuta Katarzyna Malinowska (82 l.), Latyczyn, była nauczycielka SP w Latyczynie.

Tadeusz Mazurek (63 l.), Gorajec-Zastawie, były strażak OSP.

Janina Stanisława Osman (74 l.), Zaburze, była członkini zespołu śpiewaczego Stalburzanki.

Bronisław Pastuszek (85 l.), Gaj Gruszczański, były strażak OSP.

Mieczysław Stanisław Polski (82 l.), Radecznica, były kierownik ds. melioracji na terenie powiatu zamojskiego, były pracownik Urzędu Gminy w Radeczniczy, członek Stowarzyszenia Dzieci Zamojszczyzny Ziemi Biłgorajskiej, oraz Urzędu ds. Kombatantów i Osób Represjonowanych.

Stanisław Sykała (59), Gorajec-Stara Wieś, były strażak OSP.

Józef Tetlak (98 l.), Dziełce, jeden z założycieli miejscowej jednostki OSP, zasłużony, wieloletni strażak.

Henryk Zych (85 l.), Mokrelipie, były, wieloletni naczelnik OSP Mokrelipie.

Stanisław Zych (69 l.), Mokrelipie, były wicedyrektor Wojewódzkiego Szpitala Psychiatrycznego w Radeczniczy.

Gmina Sitno

Zdzisław Basaj (65 l.), Kornelówka, wieloletni strażak i były naczelnik OSP w Kornelówce.

Helena Bednarska (100 l.), Horyszów Polski, najstarsza mieszkanka gminy.

Aleksander Karski (62 l.), Horyszów Polski, radny gminy Sitno w latach 2010-2014.

Stanisław Zawisław (60 l.), Stanisławka,

wieloletni strażak, były naczelnik i prezes OSP w Stanisławce.

Gmina Skierbieszów

Henryk Buczak (89 l.), Skierbieszów, wieloletni dyrektor SP w Skierbieszowie.

Tadeusz Mieczan (91 l.), Huszczka Duża, wieloletni prezes „Stowarzyszenia Ofiar Dzieci Wojny” w Skierbieszowie oraz wieloletni Prezes i Naczelnik Ochotniczej Straży Pożarnej w Huszczce Dużej.

Jadwiga Rachoń (58 l.), Skierbieszów, wieloletni nauczyciel SP w Skierbieszowie.

Aurelia Winnicka (87 l.), Skierbieszów, wieloletni pracownik administracyjny SP w Skierbieszowie.

Gmina Stary Zamość

Halina Denis (73 l.), Udryczne-Wola, emerytowana nauczycielka SP w Udryczach.

Stanisław Ryszard Derkacz (79 l.), Chomeńska Duże, wieloletni komendant gminnej OSP.

Roman Gniot (51 l.), Udryczne-Wola, były prezes OSP Udryczne.

Kazimierz Jagiełło (80 l.), Krasne, strażak OSP Krasne.

Hubert Krukowski (44 l.), Majdan Sitaniecki, strażak OSP Majdan Sitaniecki.

Maria Feliksa Majewska (68 l.), Stary Zamość, emerytowana nauczycielka SP w Wierzbie.

Stanisław Maluga (71 l.), Wierzba, strażak OSP Wierzba.

Teresa Szmian (85 l.), Udryczne-Wola, wieloletnia działaczka i przewodnicząca KGW Udryczne oraz zespołu Udryczanki.

Gmina Sułów

Stanisław Kołcon (79 l.), Sasiadka, wieloletni strażak, kierowca samochodu pożarniczego OSP Sasiadka.

Lucjan Łagoźny (75 l.), Tworczów, wieloletni pracownik Urzędu Gminy w Sułowie, społecznik, strażak, przez wiele lat sekretarz OSP w Tworczowie oraz skarbnik Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP w Sułowie.

Stanisław Styk (75 l.), Sasiadka, społecznik, strażak, wieloletni członek Komisji Rewizyjnej oraz gospodarz OSP w Sasiadce.

Gmina Szczeczeszyn

Aleksander Przysada (86 l.), Szczeczeszyn, wieloletni nauczyciel, dyrektor Liceum Ogólnokształcącego w Szczeczeszynie, zasłużony regionalista, autor licznych publikacji.

Jadwiga Gontarz (68 l.), Szczeczeszyn, wieloletni lekarz rodzinny w ośrodku zdrowia w Szczeczeszynie.

Czesław Hasiec (87 l.), Szczeczeszyn, wieloletni naczelnik OSP Błonie.

Mieczysław Kadłubowski (87 l.), Szcze-

brzeszyn, wieloletni nauczyciel szkół średnich.

Władysław Skulimowski (83 l.), Szczeczeszyn, wieloletni lekarz pediatra.

Gmina Zamość

Kazimierz Tarajko (77 l.), Białowola, wieloletni prezes OSP Białowola.

Henryk Jan Jakóbczak (59 l.), Bortatycze, wieloletni komendant gminny OSP.

Adolf Sidor (87 l.), Skokówka, były sołtys sołectwa Skokówka.

mjr **Stefan Tor** (103 l.), Wysokie, uczestnik słynnej bitwy pod Mokrą we wrześniu 1939 r. Jako żołnierz 12 Pułku Ułanów wchodzącego w skład Wołyńskiej Brygady Kawalerii brał udział m.in. w obronie Warszawy, pod Garwolinem, pod Radomskiem, Krasnobrodem i Józefowem. Potem był partyzantem Batalionów Chłopskich, a po wojnie działaczem w Spółdzielniach „Samopomocy Chłopskiej” oraz prezesem Spółdzielni Mleczarskiej powiatu zamojskiego w latach 1958-1966. Wieloletni prezes Związku Kombatantów i Osób Represjonowanych Ziemi Zamojskiej.

Zwierzyniec

Krzysztof Kurzawski (67 l.), Żurawnica, wieloletni radny Rady Miejskiej w Zwierzyncu.

Tadeusz Muca (60 l.), Zwierzyniec, wieloletni pracownik zamojskich fabryk mebli, radny RM w Zwierzyncu, pracownik Urzędu Miejskiego w Zwierzyncu, zastępca burmistrza Zwierzynca, dyrektor zwierzynieckiego Zakładu Gospodarki Komunalnej oraz pracownik ZGK.

Tadeusz Nowicki (86 l.), Sochy, wieloletni sołtys miejscowości Sochy.

Henryk Stosio (65 l.), Zwierzyniec, wieloletni pracownik Urzędu Miejskiego w Zwierzyncu.

Stanisław Panuściak (88 l.), Turzyniec, wieloletni działacz i członek Ochotniczej Straży Pożarnej w Turzyniecu.

Aleksandrów

Władysław Barczyński (91 l.), Aleksandrów Pierwszy, członek Chóru Parafialnego w Górecku Kościelnym.

Franciszka Bździoch (91 l.), Aleksandrów Pierwszy, kombatantka, członkini koła gminnego Polskiego Związku Byłych Więźniów Politycznych Hitlerowskich Więzień i Obozów Koncentracyjnych.

Janina Bździoch (87 l.), Aleksandrów Drugi, kombatantka, członkini koła gminnego Polskiego Związku Byłych Więźniów Politycznych Hitlerowskich Więzień i Obozów Koncentracyjnych.

Stanisław Margol (84 l.), Aleksandrów Czwarty, kombatant, zasłużony członek koła gminnego Polskiego Związku Byłych Więźniów Politycznych Hitlerowskich Więzień i Obozów Koncentracyjnych.

Marianna Pawelec (87 l.), Aleksandrów Drugi, kombatantka, członkini koła gminnego Polskiego Związku Byłych Więźniów Politycznych Hitlerowskich Więzień i Obozów Koncentracyjnych.

Stefania Psiuk (90 l.), Margole, członkini Chóru Parafialnego w Aleksandrowie.

Marianna Szymanik (101 l.), Aleksandrów Trzeci, jedna z najstarszych mieszkańców gminy Aleksandrów.

Marianna Wasag (87 l.), Aleksandrów Trzeci, kombatantka, członkini koła gminnego Polskiego Związku Byłych Więźniów Poli-

tycznych Hitlerowskich Więzień i Obozów Koncentracyjnych.

Biłgoraj

Piotr Bartoszewski (71 l.), syn Konrada Bartoszewskiego „Wira”, mieszkał w Lublinie. Był dziennikarzem, historykiem lotnictwa, kierownikiem produkcji w lubelskiej telewizji, a także działaczem społecznym, badaczem dziejów partyzantów i honorowym członkiem Grupy Rekonstrukcji Historycznej „Wir” w Biłgoraju.

Rudolf Buchalik (77 l.), architekt, zaprojektował Miasteczko na Szlaku Kultur w Biłgoraju.

Dariusz Buczek (49 l.), kibic, dziennikarz, fotoreporter, działacz sportowy.

Jan Kukiełka (77 l.), długoletni dyrektor PKO BP oddział Biłgoraj.

Ryszard Łuczyn (79 l.), były członek Rady Nadzorczej Spółdzielni Mieszkaniowej „Łada” w Biłgoraju, działacz Automobilkлубu Biłgorajskiego i Związku Piłsudczyków RP.

Janusz Mroczkowski (72 l.), radca prawny w Urzędzie Miasta Biłgoraj.

ks. kan. **Eugeniusz Tatarczak** (97 l.), mieszkaniec Domu Księży Seniorów w Biłgoraju był najstarszym kapłanem w diecezji zamojsko-lubaczowskiej, był wikariusz w Parafii pw. Zwiastowania NMP w Tomaszowie Lub., wieloletni proboszcz parafii w Podhorcach.

Biłgoraj (gmina)

Mieczysław Borowski (61 l.), Dereźnia, przewodniczący RG Biłgoraj w latach 1990-2002, wójt gminy Biłgoraj w latach 2002-2006, prezes OSP w Dereżni Solskiej.

Andrzej Sitarz (66 l.), Hedwiżyn, radny gminy Biłgoraj VII kadencji, członek zespołu śpiewaczego Stok z Hedwiżyna.

Zdzisław Kiszniowski (69 l.), Dyle, członek zespołu śpiewaczego Stok z Hedwiżyna.

Katarzyna Strzęciwiłk (95 l.), Sól, poetka ludowa sławiąca piękno Soli i okolic. Jej twórczość nasycona była religijnością i patriotyzmem. Pisała wiersze okolicznościowe, osobiste oraz związane z przyrodą i zajęciami wiejskimi. Była autorką tomiku wierszy „Moje szczęśliwe życie”.

Biszczka

Anna Bandos (86 l.), Biszcza, wieloletnia nauczycielka j. polskiego w SP w Biszczy.

Frampol.

Florian Futyma (85 l.), Kąty, grał w orkiestrze dętej w Sokołówce.

Jan Michał Kapica (78 l.), Radzięcin, strażak, kierowca OSP w Radzięcinie.

Stanisław Wiatrowski (74 l.), Chłopków, były nauczyciel SP w Chłopkowie.

Władysława Wiśniewska (82 l.), Frampol, była nauczycielka SP we Frampolu.

Franciszek Wójcik (97 l.), Radzięcin, kombatant, żołnierz Batalionów Chłopskich.

Goraj

Władysław Grabowski (79 l.), Hosznia Ordynacka, członek i skarbnik OSP w Hoszni Ordynackiej od 1958 r., odznaczony Złotym Znakiem Związku.

Mieczysław Wojciech Jamroży (53 l.), Goraj, prezes OSP w Goraju odznaczony Złotym Medalem za Zasługi dla Pożarnictwa, radny gminy Goraj.

Jan Pintał (75 l.), Goraj, członek OSP w Goraju, gdzie pełnił funkcję kierowcy, znany na terenie gminy kowal.

TV

kronika TYGODNIA

*piszemy lepiej
dajemy więcej*

Program

Program telewizyjny 29.10 - 4.11.2019



Spectre

TVP 1, sobota 2.11, godz. 21.30

Za sprawą zaszyfrowanej wiadomości z przeszłości James Bond (Daniel Craig) wyrusza z samotną misją do Mexico City, a następnie do Rzymu, gdzie poznaje Lucię Sciarę (Monica Bellucci), piękną wdowę po słynnym przestępcy. Bond przenika na tajne spotkanie i odkrywa istnienie potężnej i złowrogiej organizacji Spectre. Tymczasem w Londynie, Max Denbigh, nowy szef Centrum Bezpieczeństwa Narodowego, kwestionuje działania Bonda i zasadność istnienia kierowanego przez M MI6. Bond tajemniczo werbuje Moneypenny i Q, by pomogli mu w odszukaniu niejakiej Madeleine Swann, córki swego starego wroga, znanego jako Mr. White, która może posiadać wskazówki, jak zniszczyć Spectre. Jako córka zabójcy rozumie Bonda lepiej niż inni.

Jeziorak

TVP 2, sobota 2.11, godz. 23.40

Policjanci z prowincjonalnej komendy likwidują leśną bimbrownię. Oddział zostaje ostrzelany i jeden z policjantów ranny. Bimbrownikowi udaje się uciec. W tym samym czasie, w dryfującej po jeziorze łódce, znalezione zostaje ciało młodej dziewczyny. Okoliczności jej śmierci są zagadkowe i obydwie sprawy trafiają do podkomisarza Izy Dereń (Jowita Budnik). Tymczasem na komisariacie trwa nerwowe oczekiwanie. Na służbie zaginęło dwóch funkcjonariuszy, którzy od kilku dni nie dają znaku życia. Jeden z nich jest życiowym partnerem Izy. Intryga kryminalna przeplata się z osobistym dramatem bohaterki i ujawnia jej determinację oraz siłę. Policjantka w zaawansowanej ciąży prowadzi wielowątkowe śledztwo. W rozwiązaniu spraw pomaga jej młodszy kolega, aspirant Marzec (Sebastian Fabijański). Tajemnice, które odkryje, na zawsze odmieniają jej życie.

Bridget Jones 3

TVN, sobota 2.11, godz. 22.00

Na trzecią filmową część niekończących się miłosnych zawirowań w życiu Bridget Jones fani na całym świecie czekali lata. Bridget (Renée Zellweger), czterdziestoparoletnia (znów) singielka - po rozstaniu z Markiem Darcym (Colin Firth), skupia się na pracy i kontaktach ze starymi i nowymi przyjaciółmi. Czekają na nią jednak nowe zwroty w życiu, kiedy spotka energicznego Amerykanina Jacka (Patrick Dempsey), który uosabia wszystko to, czego brakuje Darcy'emu. Nieoczekiwanie Bridget odkrywa, że jest w ciąży, ale ma tylko 50 procent pewności, kto jest ojcem dziecka...

Tulipanowa gorączka

TVP 1, niedziela 3.11, godz. 22.15

Amsterdam, 1637 rok. Młoda i piękna Sophia zostaje wydana za mąż za majątnego kupca Cornelisa. Choć nie odwzajemnia uczucia, gotowa jest spełnić jego pragnienia i dać mu potomstwo. Dumny Cornelis zamawia u znanego malarza portret, na którym chce zostać uwieczniony z ukochaną. Nie dostrzegając, że między piękną Sophią i młodym artystą rodzi się uczucie. Wraz z rozkwitem miłości na parę pada cień podejrzenia, a tajemnica zaczyna nieść ze sobą coraz większe ryzyko. Młodzi kochankowie obmyślają zwoźniczy plan, który pozwoli im rozpocząć nowe życie.

Szybcy i wściekli: Tokio Drift

TVN, niedziela 3.11, godz. 22.30

Nastoletni outsider, Sean Boswell, bierze udział w nielegalnych ulicznych rajdach samochodowych. Daje się namówić na wyścig Clayowi. Stawką jest dziewczyna rywala. Sean wygrywa, ale straty, jakie spowodował, sprowadzają na niego kłopoty. Grozi mu więzienie. Rozgoryczona matka wysłała go do pracującego dla wojska ojca, mieszkającego w zapuszczonej dzielnicy Tokio. W nowym miejscu Sean czuje się jeszcze bardziej wyobcowany. Wkrótce poznaje Twinkiego, dzięki któremu wraca do swojej ryzykownej pasji. Obowiązują tu jednak inne zasady - liczy się nie tylko szybkość. Pierwszy pojedynek chłopaka z lokalnym mistrzem, powiązanym z jakuzą Drift Kingem, kończy się porażką Seana...

TVP 1

5.05	Jeden z dziesięciu	- teleturniej
5.35	Jaka to melodia?	
6.15	Przysięga (39)	- serial
7.05	Elif s.III (596)	- serial
8.00	Wiadomości, Pogoda	
8.15	Kwadrans polityczny	
8.40	Korona królów (274)	- telenowela
9.20	Ranczo s.IV (48)	- Bohaterski strajk - serial
10.15	Komisarz Alex s.III (38)	- Dla-czego Romeo zginął - serial
11.05	Ojciec Mateusz s.XVI (206)	- Konferencja - serial
12.00	Wiadomości	
12.15	Agrobiznes	
12.40	Magazyn Rolniczy	
13.00	Brytyjski ogród. Życie i śmierć na twoim trawniku 1.	- cykl dok.
14.00	Elif s.III (597)	- serial
15.00	Wiadomości, Pogoda	
15.15	Alarm!	- magazyn
15.35	Gra słów. Krzyżówka	- teleturniej
16.05	Przysięga (40)	- serial
17.00	Teleexpress, Pogoda	
17.25	Jaka to melodia?	
18.00	Klan (3542)	- telenowela
18.30	Korona królów (275)	- telenowela
18.55	Jeden z dziesięciu	- teleturniej
19.25	Sport, Wiadomości, Pogoda	
20.10	Alarm!	- magazyn
20.30	Leśniczówka (155)	- serial
20.55	Zniewolona. Kulisy (9)	
21.00	Zniewolona (9)	- serial
21.55	Magazyn Ekspresu Reporterów	
23.00	Ocaleni	- reality show
0.05	Oddział Delta	- film fabularny, USA, Izrael, reż. Menahem Golan, wyk. Chuck Norris, Lee Marvin, Martin Balsam, Joey Bishop, Robert Forster, Lainie Kazan, George Kennedy, Hanna Schygulla, Bo Svenson
2.25	Bandyta	- dramat, Polska, Wielka Brytania, Francja, Niemcy, reż. Maciej Dejczer, wyk. Til Schweiger, Polly Walker, John Hurt, Pete Postlethwaite, Ida Jabłońska, Bartek Pieniążek, Wojciech Brzeziński, Witold Wielński, Jolanta Lothe

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News	
9.00	Malanowski i Partnerzy	
10.00	Dzień, który zmienił moje życie	
11.00	Dlaczego ja?	
12.00	Gliniarze	
13.00	Trudne sprawy	
14.00	Pierwsza miłość	
14.45	Dlaczego ja?	
15.50	Wydarzenia, Pogoda	
16.15	Interwencja	
16.30	Na ratunek 112	
17.00	Gliniarze	
18.00	Pierwsza miłość	
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda	
19.30	Świat według Kiepskich	



20.10	Avatar	- film sci - fi, USA, Wielka Brytania, 2009, reż. James Cameron, wyk. Sam Worthington, Sigourney Weaver, Joel Moore - Rok 2154. Jake Sully, sparaliżowany był żołnierz piechoty morskiej, otrzymuje szansę odzyskania zdrowego ciała. Musi jednak wziąć udział w specjalnym programie militarnym. Były komandos Jake Sully jest w wyniku odniesionych ran sparaliżowany i porusza się na wózku inwalidzkim. Otrzymuje propozycję, która może mu wrócić sprawność ruchową. Jedzie na specjalną misję militarną na Pandorę, księżyc planety Polyphemus w układzie Alfa - Centauri.
23.40	Lęk pierwotny	- thriller kryminalny, USA, 1996, reż. Gregory Hoblit, wyk. Richard Gere, Edward Norton, Laura Linney, John Mahoney
2.30	Tajemnice losu	

SUPER POLSAT

6.00	Flesz Integracja	
6.05	Pierwsza klasa - short	
6.25	Wydarzenia 7.00	Na ratunek 112
8.00	Pierwsza klasa	
8.30	Pierwsza klasa	
9.00	Nasz nowy dom	
10.00	Świat według Bundy	
10.30	Świat według Bundy	
11.00	To nie koniec świata!	
12.00	Przyjaciółki	
13.00	Pozytywka SuperMagazyn	
13.30	SuperLudzie	
14.00	TOP CHEF	
15.30	Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia	
17.00	Dancing with the Stars	
19.00	Chirurgi	
20.00	Nasz nowy dom	
21.00	Wielki błękit	- dramat przygodowy, Francja, 1988, reż. Luc Besson, wyk. Jean Reno, Jean Bouise, Jean - Marc Barr, Rosanna Arquette
0.35	Czego pragną kobiety	- komedia romantyczna, USA, 2000, reż. Nancy Meyers, wyk. Mel Gibson, Helen Hunt, Marisa Tomei, Alan Alda
3.05	Gliniarze	
4.00	Malanowski i Partnerzy	
4.30	Malanowski i Partnerzy	
5.00	Nasz nowy dom	

STOPKLATKA - Stopklatka

7.30	Plebania	- serial
8.35	Chicago Fire	- serial
10.25	Ponadczasowe konstrukcje	- serial
11.20	Postep: historia ludzkości	- serial
12.20	Allo, Allo	- serial
13.20	Katastrofy w przestworzach	
15.05	Chicago Fire	- serial
16.55	Katastrofy w przestworzach	
18.10	Lombard Chicago: wszystko pod zastaw	- serial
18.35	Wojny kontenerowe	- serial
19.00	Scena Śmiechu	
20.00	Kontrakt na zabijanie	- film sensacyjny
21.55	Nieuchwytny	- thriller

TVP 2

4.45	Koło fortuny	- teleturniej
5.20	Doktor z alpejskiej wioski	- nowy rozdział (120) - serial
6.15	Pamiętaj jesteście	- reportaż
6.40	Familiada	- teleturniej
7.15	Pytanie na śniadanie	
11.25	Rodzinka.pl s.I (23)	- Powrót - serial
11.55	Barwy szczęścia (2123)	- serial
12.30	Koło fortuny	- teleturniej
13.05	Teściowie i synowie. Kto tu rządzi?	- reality show
13.35	Gotowi do gotowania. Start!	- magazyn kulinarny
14.10	M jak miłość (1465)	- serial
15.10	Doktor z alpejskiej wioski	- nowy rozdział (12) Stan zagrożenia - serial
16.00	Koło fortuny	- teleturniej
16.35	Familiada	- teleturniej
17.10	Wieżień miłości (172), Turcja	
18.00	Panorama	
18.20	Pogoda	
18.30	Gotowi do gotowania. Start!	- magazyn kulinarny
18.55	Teściowie i synowie. Kto tu rządzi?	- reality show
19.35	Barwy szczęścia (2123)	- serial
20.10	Barwy szczęścia (2124)	- serial
20.40	Kulisy serialu	
20.55	M jak miłość (1466)	- serial
21.50	Echo serca s.II (26)	- serial
22.50	Świat bez fikcji - Pustynni biegacze	- film dok.
0.00	O mnie się nie martw s. XI (7)	- serial
0.55	Rodzinka.pl (273)	- Zabawa w chowanego - serial
1.35	Kino bez granic - Idol z ulicy	- dramat, Palestyna, reż. Hany Abu-Assad, wyk. Tawfeek Barhom, Kais Attalah, Hiba Attalah, Ahmad Qasem
3.15	Prawdziwe oblicze Arabii Saudyjskiej	
4.10	Zakończenie programu	

TVN

4.50	Uwaga!	- program interwencyjny
5.15	Mango	- Telezakupy
6.20	Kuchenne rewolucje	- program kulinarno - rozrywkowy
7.20	Doradca smaku	
7.30	Dzień Dobry TVN	- magazyn
11.00	Domowe rewolucje	
12.00	Ukryta prawda	- program obyczajowy
13.00	Szkoła	- serial
14.00	19 +	- serial
14.30	Szpital	- program obyczajowy
15.30	Szkoła	- serial
16.30	19 +	- serial
17.00	Kuchenne rewolucje	- program kulinarno - rozrywkowy
18.00	Ukryta prawda	- program obyczajowy
19.00	Fakty, Sport, Pogoda	
19.50	Uwaga!	- program interwencyjny
20.10	Doradca smaku	
20.15	Na Wspólnej	- serial
20.55	Milionerzy	



21.30	Pod powierzchnią	- serial
22.30	Kuba Wojewódzki	- talk show
23.30	Superwizjer	- magazyn reportażowy
0.05	36,6°C	- magazyn medyczny
1.05	Porwani	- serial
2.00	Uwaga!	- program interwencyjny
2.25	NOC Magii	

TVP SPORT

5.30	Sportowy Wieczór	
6.05	Boks	- Memoriał Leszka Drogosza
8.15	Wyścigi samochodowe	- Formula 1 - Grand Prix Meksyku
9.25	4 - 4 - 2	- magazyn piłkarski
10.30	Gol Ekstra	- felieton
12.30	Tenis ziemny	- Turniej WTA Finals, Shenzhen 5
13.30	Tenis ziemny	- Turniej WTA Finals, Shenzhen 5
14.30	Tenis ziemny	- Turniej WTA Finals, Shenzhen 5
16.30	Strongman	- Liga Mistrzów - Finlandia
17.30	Piłka ręczna mężczyzn	- Wielka Brytania
19.00	Piłka ręczna mężczyzn	- PGNiG Superliga 9.kolejka
20.05	RETRO TVP SPORT	- magazyn
22.00	Sportowy Wieczór	
22.40	Tenis ziemny	- Turniej WTA Finals, Shenzhen 5
0.25	Tenis ziemny	- Turniej WTA Finals, Shenzhen 6
2.10	Boks	- Gala Knock Out Boxing Night - Sosnowiec
3.10	Sporty walki	- Gala MMA - ONE Championship - Century, Tokio
2.5.15	Zakończenie dnia	

TTV

12.55	Druga twarz	
13.55	Orzeł czy Reszka	
14.55	Królowie życia	- serial
15.45	Express	
16.00	Uwaga!	
16.20	DeFacto	
16.35	Damy i wieśniaczki	- Ukraina
17.45	Express	
18.00	Sędzia Anna Maria Wesołowska	
19.00	Gogglebox	- Przed telewizorem
19.45	Express	
20.05	Dzień, w którym pojawiła się forsa	
21.05	Patent na kasę	
21.45	Express	
22.00	Vlogbox	
22.45	Damy i wieśniaczki	- Za granicą
23.50	Rinke	- Za zamkniętymi drzwiami

Wtorek, 29.10

5.00	Szkoła	- serial
6.00	Mango Telezakupy	
7.35	Sędzia Anna Maria Wesołowska	
8.35	Ukryta prawda	
10.40	Big Brother Pobudka	
10.45	Sąd rodzinny	- program sądowy
11.45	Big Brother	
12.45	Zakochani po uszy	- serial
13.20	W - 11 Wydział Śledczy	- program kryminalny
14.10	Big Brother Popołudnie	
14.15	Sędzia Anna Maria Wesołowska	
15.15	Ukryta prawda	
16.15	Sąd rodzinny	- program sądowy
17.15	Big Brother Podwieczorek	
17.20	W - 11 Wydział Śledczy	- program kryminalny
18.55	Brzydula	- serial
19.30	Zakochani po uszy	- serial
20.00	Big Brother	
21.00	Medium	- film obyczajowy, USA
HIT	2010, reż. Clint Eastwood, wyk. Matt Damon, Cecile De France, Jay Mohr, Bryce Dallas Howard, Thierry Neuvic, Marthe Keller	
23.40	Big Brother Nocą	
0.25	Przekłeta dzielnica	- film obyczajowy, USA 2014, reż. John Slattery, wyk. Philip Seymour Hoffman, Christina Hendricks, Eddie Marsan, Richard Jenkins, John Turturro
2.05	Druga strona medalu	- talk show
2.40	NOC Magii	

TV PULS

6.00	112: na każde wezwanie	- serial
6.30	112: na każde wezwanie	- serial
7.00	Kobra - oddział specjalny	- serial
8.00	Lombard: życie pod zastaw	- serial
9.00	Rodzinny interes	- serial
10.00	Zaklinaczka duchów	- serial
11.00	Zaklinaczka duchów	- serial
12.00	Kobra - oddział specjalny	- serial
14.00	Agenci NCIS: Los Angeles	- serial
15.00	Lombard: życie pod zastaw	- serial
16.00	Rodzinny interes	- serial
17.00	Rodzinny interes	- serial
18.00	Lombard: życie pod zastaw	- serial
20.00	Odrzut	- film akcji, Kanada 2011, reż. Terry Miles, wyk. Danny Trejo, Keith Jardine, Lochlyn Munro, Serinda Swan, Steve Austin
HIT	21.55	Mechanik: Czas zemsty
		- film akcji, Niemcy, USA 2005, reż. Dolph Lundgren, wyk. Dolph Lundgren, Ben Cross, Ivan Petrushinov
23.50	Agent z przypadku	- komedia, Hongkong 2001, reż. Teddy Chan, wyk. Eric Tsang, Jackie Chan, Vivian Hsu
1.25	Tajemnice medyczne	- serial
2.25	Biesiada na cztery pory roku	
3.10	Na jedwabnym szlaku	
4.00	Na jedwabnym szlaku	
4.35	Z archiwum policji	
5.00	Dyżur	

TV TRWAM

11.45	Ivato	
12.00	Anioł Pański	
12.03	Informacje dnia	
12.40	Kościuszk	- Jeszcze Polska zatańczy
13.50	Marana	
14.00	Mojesz	- 10 przykazań
14.55	Święty Patryk	- apostoł Irlandii
15.50	Ma się rozumieć	
16.00	Informacje dnia	
16.10	Jestem mamą	
16.30	Kaleidoskop Młodych	
16.50	Express Studencki	
17.00	Nad wodą	
17.10	Prosto o gospodarce	
17.30	Okiem kamery	
18.00	Anioł Pański	
18.05	Informacje dnia	
18.15	Rozmowy niedokończone	
19.25	Święty na każdy dzień	
19.30	Każdy maluch to potrafi	
19.45	Modlitwa z telefonycznym udziałem dzieci	
20.00	Informacje dnia	
20.20	Różaniec	
20.50	Myśląc Ojczyzna	
21.00	Apel Jasnogórski	
21.20	Informacje dnia	
21.40	Polski Punkt Widzenia	
22.00	Wystarczy mi jeden krok	
22.35	100 cudownych miejsc na świecie	
22.45	Ciepłota ufnosć	
23.45	Kazembe	

KULTURA

7.00	Teledyski	
8.00	Informacje kulturalne	
8.25	Studio Kultura	- Rozmowy
8.40	Pierwszy pawilon	- film TV
9.20	Szczęśliwy człowiek	- film obyczajowy
11.00	Rodzina Kanderów	- serial
12.10	Scena Klasyczna	- Łukasz Dyczko - koncert
13.00	Studio Kultura	- Rozmowy
13.20	Sztuka Rosji	- Drogi do rewolucji - serial dok.
14.15	Szlakiem Kolberga	- Nikola Kołodziejczyk - reportaż
14.50	Pograbek	- film obyczajowy
16.20	Tydzień z życia mężczyzny	- film obyczajowy
18.00	Dokument.pl	- Cheerleaderki - film dok.
18.50	Na to wszystko trzeba popatrzeć z tej drugiej, pogodniejszej strony	- film dok.
19.20	Kronos	- magazyn kulturalno - społeczny
20.00	Informacje kulturalne	
20.30	Tosca	- opera
22.45	Droga do domu	- dramat
0.20	One	- Kobiety kultury - One. Kobiety kultury. Gaba Kulka - magazyn kulturalny

TV6

6.00	Top 10 lista przebojów	7.00	Buffy, postrach wampirów	8.00	Drużyna A	9.00	Policjantki i Policjanci	10.00	Galileo	11.00	Czysta chata	12.00	Miodowe lata	13.40	Sekrety sąsiadów	14.15	MacGyver	15.15	Diagnoza mordorderstwo	16.15	Gliniarz i prokurator	17.15	Medicopter 117	18.15	Miodowe lata	20.00	Galileo	21.00	CSI: Kryminalne zagadki Miami	23.00	Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
0.00	Hawaje 5 - 0	1.00	Hawaje 5 - 0																												

TVP 1 TVP 1

5.05	Jeden z dziesięciu	- teleturniej
5.35	Jaka to melodia?	
6.15	Przysięga (40)	- serial
7.05	Elif s.III (597)	- serial
8.00	Wiadomości	
8.10	Pogoda	
8.15	Kwadrans polityczny	
8.40	Korona królów (275)	- telenowela
9.20	Ranczo s.IV (49)	- Debata - serial
10.20	Komisarz Alex s.III (39)	- Kwiszotczewone róże - serial
	Ojciec Mateusz s.XVI (207)	- Debowa Górka - serial
11.05		
12.00	Wiadomości	
12.15	Agrobiznes	
12.35	Agropogoda	- magazyn
12.40	Rok w ogrodzie Extra	- magazyn
12.55	Brzytyjski ogród. Życie i śmierć na twoim trawniku 2.	- cykl dok.
14.00	Elif s.III (598)	- serial
15.00	Wiadomości	
15.10	Pogoda	
15.15	Alarm!	- magazyn
15.35	Gra słów. Krzyżówka	- teleturniej
16.05	Przysięga (41)	- serial
17.00	Teleexpress	
17.20	Pogoda	
17.25	Jaka to melodia?	
18.00	Klan (3543)	- telenowela
18.30	Korona królów (276)	- telenowela
18.55	Jeden z dziesięciu	- teleturniej
19.25	Sport, Wiadomości, Pogoda	
20.10	Alarm!	- magazyn
20.30	Leśniczówka (156)	- serial
21.00	Wielki Test na Prawo Jazdy	
22.25	Film dokumentalny	
23.40	SEAL Team - komando Foki (8)	- serial
0.35	Kompania X s.I (8)	- serial
1.25	Warto rozmawiać	- polski.pl (76) - reportaż
2.55	Oddział Delta	- film fabularny, USA, Izrael, 1986, reż. Menahem Golan, wyk. Lee Marvin, Chuck Norris, Hanna Schygulla, David Menahem
5.00	Zakończenie dnia	

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News	
9.00	Malanowski i Partnerzy	
9.30	Malanowski i Partnerzy	
10.00	Dzień, który zmienił moje życie	
11.00	Dlaczego ja?	
12.00	Gliniarze	
13.00	Trudne sprawy	
14.00	Pierwsza miłość	
14.45	Dlaczego ja?	
15.50	Wydarzenia	
16.10	Pogoda	
16.15	Interwencja	
16.30	Na ratunek 112	
17.00	Gliniarze	
18.00	Pierwsza miłość	
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda	
19.30	Świat według Kiepskich	
20.05	Nasz nowy dom	
21.10	Zawsze warto	



22.10	Vabank 2, czyli riposta	- komedia sensacyjna, Polska, 1984, reż. Juliusz Machulski, wyk. Jan Machulski, Leonard Pietraszak, Witold Pyrkosz, Ewa Szykulska
		- Odsiadujący wyrok za obrabowanie własnego banku Kramer (Pietraszak) ucieka z więzienia. Zanim zbiegnie do Szwajcarii, chce się zemiścić na Kwincie (Jan Machulski), który odpoczywa na zastrzonej emeryturze i o wszystkim dowiaduje się z gazet. Powody do obaw ma również Duńczyk (Pyrkosz), obecnie producent filmowy.
0.30	Nasz nowy dom	
2.30	Tajemnice losu	
4.55	Disco Gramy	
5.40	Telezakupy TV Okazje	

SUPER POLSAT

6.00	Flesz Integracja	6.05 Pierwsza klasa - short 6.25 Wydarzenia 7.00 Na ratunek 112
8.00	Pierwsza klasa 8.30 Pierwsza klasa	9.00 Nasz nowy dom 10.00 Świat według Bundy 11.00 To nie koniec świata! 12.00 Przysięgi 13.00 SuperLudzie 14.00 TOP CHEF 15.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 17.00 Tylko muzyka. Must be the music 19.00 Chirurdzy 20.00 Najzabawniejsze filmiki Ameryki 21.00 Czego pragną kobiety - komedia romantyczna, USA, 2000, reż. Nancy Meyers, wyk. Mel Gibson, Helen Hunt, Marisa Tomei, Alan Alda 23.45 Zwolniona warunkowo - thriller, Kanada, 2017, reż. John L'Ecuyer, wyk. Kelli Williams, Sarain Boylan, Niamh Wilson, Conrad Coates 1.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 3.00 Gliniarze 4.00 Malanowski i Partnerzy 4.30 Malanowski i Partnerzy 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA Stopklatka

7.25	Plebania - serial	8.35	Chicago Fire - serial	10.25	Ponadczasowe konstrukcje - serial	11.20	Postęp: historia ludzkości - serial	12.20	Allo, Allo - serial	13.20	Katastrofy w przestworzach	15.05	Chicago Fire - serial	16.55	Katastrofy w przestworzach	18.05	Lombard	Chicago: wszystko pod zastaw - serial	18.30	Wojny kontenerowe - serial	19.00	Scena Śmiechu 20.00	Wieczór panieński - komedia	21.50	Opowieść podręcznej - serial
------	-------------------	------	-----------------------	-------	-----------------------------------	-------	-------------------------------------	-------	---------------------	-------	----------------------------	-------	-----------------------	-------	----------------------------	-------	---------	---------------------------------------	-------	----------------------------	-------	---------------------	-----------------------------	-------	------------------------------

TVP 2 TVP 2

4.40	Koło fortuny	- teleturniej
5.20	Doktor z alpejskiej wioski	- nowy rozdział (121) - serial
6.10	Pożyteczni.pl	- magazyn
6.40	Familiada	- teleturniej
7.15	Pytanie na śniadanie	
11.00	Panorama	
11.25	Rodzinka.pl s.I (24)	- W szponach konsumpcji - serial
11.55	Barwy szczęścia (2124)	- serial
12.30	Koło fortuny	- teleturniej
13.05	Teściowie i synowie. Kto tu rządzi?	- reality show
13.35	Gotowi do gotowania. Start!	
14.10	M jak miłość (1466)	- serial
15.10	Doktor z alpejskiej wioski	- nowy rozdział (13) - Ból rozstania - serial
16.00	Koło fortuny	- teleturniej
16.35	Familiada	- teleturniej
17.10	Wieżień miłości (173), Turcja	
18.00	Panorama	
18.20	Pogoda	
18.30	Gotowi do gotowania. Start!	
18.55	Teściowie i synowie. Kto tu rządzi?	- reality show
19.35	Barwy szczęścia (2124)	- serial
20.10	Barwy szczęścia (2125)	- serial
20.40	Kulisy serialu	
20.55	Na dobre i na złe (754)	- Krzyż Walecznych - serial
21.55	Na sygnale (245)	- Płytki grób - serial
22.35	Kino relaks - Dzień z życia blondynki	- komedia, USA, reż. Steven Brill, wyk. Elisabeth Banks, Ethan Suplee, James Marsden
		- serial
0.20	Najgorszy Kucharz (7)	- program rozrywkowy
1.25	Świat bez tajemnic - Dziura ożonowa. Jak uratowaliśmy planetę	
2.30	Spotkanie ze Stephenem Hawkingiem	- film dok.
3.30	Instytnkt (8)	- Wiatr we włosach - serial
4.20	Zakończenie dnia	

TVN

4.50	Uwaga!	- program interwencyjny
5.15	Mango	- Telezakupy
6.20	Kuchenne rewolucje	
7.20	Doradca smaku	
7.30	Dzień Dobry TVN	- magazyn
11.00	Domowe rewolucje	
12.00	Ukryta prawda	- program obyczajowy
13.00	Szkoła	- serial
14.00	19 +	- serial
14.30	Szpital	- program obyczajowy
15.30	Szkoła	- serial
16.30	19 +	- serial
17.00	Kuchenne rewolucje	
18.00	Ukryta prawda	- program obyczajowy
		Realistycznie przedstawione historie rodzin, których spokój został zaburzony przez tajemnicze, niedomówienia lub ingerencje osób trzecich. Każdy odcinek serialu to odrebna opowieść o bliskich osobach, które próbują radzić sobie w dramatycznej sytuacji.
19.00	Fakty, Sport, Pogoda	
19.50	Uwaga!	- program interwencyjny
20.10	Doradca smaku	
20.15	Na Wspólnej	- serial
20.55	Milionerzy	
21.30	My Way	



22.00	Karbala	- dramat wojenny, Polska, Bułgaria 2015, reż. Krzysztof Łukaszewicz, wyk. Bartłomiej Topa, Antoni Królikowski, Tomasz Schuchardt, Leszek Lichota
0.20	Kości	- serial
1.20	Superwizjer	- magazyn reporterów
1.55	Uwaga!	- program interwencyjny
2.20	NOC Magii	

TVP SPORT

5.30	Sportowy Wieczór	6.05	Piłka nożna - PKO Ekstraklasa. 13 kolejka. Legia Warszawa - Wisła Kraków	10.00	publicystyka		
10.30	RETRO TVP SPORT	- magazyn	12.30	Tenis ziemny - Turniej WTA Finals, Shenzhen 7	14.30	Tenis ziemny - Turniej WTA Finals, Shenzhen 8	
16.30	Pełnosprawni (324) - magazyn	16.55	Wyciągi samochodowe - Formula 1 - Grand Prix Meksyku	- Podsumowanie	18.05	Tenis ziemny - Turniej WTA Finals, Shenzhen 7	
19.45	Lech TV	- magazyn sportowy	20.15	Legia TV	- magazyn	20.50	Piłka nożna - MŚ do lat 17, Brazylia. Korea - Francja
23.00	Sportowy Wieczór	23.40	Tenis ziemny - Turniej WTA Finals, Shenzhen 8	1.10	Boks - Gala Boks w Londynie, cz. 3. Daniel Dubois - Nathan Gorman	2.05	Boks - Gala Boks w Londynie, cz. 2. Joe Joyce - Bryant Jennings
3.05	Sporty walki - Gala MMA						

TTV

11.00	Sędzia Anna Maria Wesołowska	12.00	Sąd rodzinny	12.55	Mania sprzątania	13.55	Orzeł czy Reszka	14.55	Królowe życia	15.45	Express	16.00	Uwaga!	16.20	DeFacto	16.35	Damy i wieśniaczki. Ukraina	17.45	Express	18.00	Sędzia Anna Maria Wesołowska	19.05	Gogglebox. Przed telewizorem	19.45	Express	20.05	DeFacto	20.20	Królowe życia	- serial	21.05	Patent na kasę	21.45	Express	22.00	Usterka	23.00	Gogglebox. Przed telewizorem
-------	------------------------------	-------	--------------	-------	------------------	-------	------------------	-------	---------------	-------	---------	-------	--------	-------	---------	-------	-----------------------------	-------	---------	-------	------------------------------	-------	------------------------------	-------	---------	-------	---------	-------	---------------	----------	-------	----------------	-------	---------	-------	---------	-------	------------------------------

Środa, 30.10

5.00	Szkoła	- serial
6.00	Mango Telezakupy	
7.35	Sędzia Anna Maria Wesołowska	
8.35	Ukryta prawda	
10.40	Big Brother Pobudka	
10.45	Sąd rodzinny	- program sądowy
11.45	Big Brother	
12.45	Zakochani po uszy	- serial
13.20	W - 11 Wydział Śledczy	- program kryminalny
14.10	Big Brother Popołudnie	
14.15	Sędzia Anna Maria Wesołowska	
15.15	Ukryta prawda	- program obyczajowy
16.15	Sąd rodzinny	- program sądowy
17.15	Big Brother Podwieczorek	
17.20	W - 11 Wydział Śledczy	- program kryminalny
18.55	Brzydula	- serial
19.30	Zakochani po uszy	- serial
20.00	Big Brother	
21.00	Byliśmy żołnierzami	- film wojenny, USA, Niemcy 2002, reż. Randall Wallace, wyk. Mel Gibson, Madeleine Stowe, Greg Kinnear, Sam Elliott, Chris Klein, Keri Russell, Barry Pepper
23.55	Big Brother Nocą	
0.30	Na pełnym gazie	- film obyczajowy, USA 2007, reż. Ramin Bahrani, wyk. Alejandro Polanco, Isamar Gonzales, Ahmad Razvi
2.35	NOC Magii	

TV PULS

6.00	112: na każde wezwanie	- serial
7.00	Kobra - oddział specjalny	- serial
8.00	Lombard: życie pod zastaw	- serial
9.00	Rodzinny interes	- serial
10.00	Zaklinaczka duchów	- serial
12.00	Kobra - oddział specjalny	- serial
14.00	Agenci NCIS: Los Angeles	- serial
15.00	Lombard: życie pod zastaw	- serial
16.00	Rodzinny interes	- serial
18.00	Lombard: życie pod zastaw	- serial
20.00	Nikomu ani słowa	- thriller, USA 2001, reż. Gary Fleder, wyk. Brittany Murphy, Famke Janssen, Guy Torry, Jennifer Esposito, Michael Douglas, Oliver Platt, Sean Bean, Skye McCole Bartusiak
22.10	Zaginiona	- thriller, USA 2012, reż. Heitor Dhalia, wyk. Amanda Seyfried, Daniel Sunjata, Emily Wickersham, Jennifer Carpenter, Nick Searcy, Sebastian Stan, Wes Bentley
0.10	Hostel 3	- horror, USA 2011, reż. Scott Spiegel, wyk. Brian Hallisay, John Hensley, Kip Pardue, Sarah Habel
2.00	Górka Dolna	- serial
2.55	Moje Grand Prix. Bartek Marszałek, Polska 2018	
3.35	Taki jest świat	
4.15	Z archiwum policji	
5.00	Dyżur	

TV TRWAM

10.00	Audycja Generalna	11.00	Świat na wyciągnięcie ręki	11.25	Mysłąc Ojczyzna	11.40	Prosto o gospodarce	12.00	Anioł Pański	12.03	Informacje dnia	12.20	Pochodzenie świata cz. 1	13.20	Dar nadziei - historia Tonnygo Melendesa	14.00	Wystarczy mi jeden krok	14.35	100 cudownych miejsc na świecie	14.45	Kosmos	15.40	100 cudownych miejsc na świecie	15.50	Ma się rozumieć	16.00	Informacje dnia	16.10	Na zdrowie	16.30	Regał	17.00	Po stronie prawdy	18.00	Anioł Pański	18.05	Informacje dnia	18.15	Rozmowy niedokończone	19.25	Święty na każdy dzień	19.30	Przygody Mobilków	19.45	Modlitwa z telewizyjnym udziałem dzieci	20.00	Informacje dnia	20.20	Różaniec	20.50	Mysłąc Ojczyzna	21.00	Apel Jasnogórski	21.20	Informacje dnia	21.40	Polski Punkt Widzenia	22.00	Szlif księżnic 23.00	Mahajanga
-------	-------------------	-------	----------------------------	-------	-----------------	-------	---------------------	-------	--------------	-------	-----------------	-------	--------------------------	-------	--	-------	-------------------------	-------	---------------------------------	-------	--------	-------	---------------------------------	-------	-----------------	-------	-----------------	-------	------------	-------	-------	-------	-------------------	-------	--------------	-------	-----------------	-------	-----------------------	-------	-----------------------	-------	-------------------	-------	---	-------	-----------------	-------	----------	-------	-----------------	-------	------------------	-------	-----------------	-------	-----------------------	-------	----------------------	-----------

TVP KULTURA

7.00	Teledyski	8.00	Informacje kulturalne	8.25	Studio Kultura	- Rozmowy	8.40	Bar-dzo starzy oboje	- film kr.metr.	9.20	Tydzień z życia mężczyzny	- film obyczajowy	11.00	Rodzina Kanderów	- serial	12.05	Scena Klasyczna	- Bardo - koncert	12.55	Studio Kultura	- Rozmowy	13.20	Za młodzi na śmierć	- Władimir Wysocki - film dok.	14.15	Alter!	14.50	Kocie ślady	- film TV	16.20	Rysa	- dramat	18.00	Podróż sentymentalna	- film dok.	18.55	Teledyski	19.25	Janek Simon	- film dok.	19.45	Którędy po sztuce	- Władysław Hasiór - magazyn	20.00	Informacje kulturalne	20.30	Na wschód od Hollywood	- Mustang - dramat	Turcja	22.10	Pegaz	22.45	Ziemia, planeta ludzi	- Syndrom Wenecki - film dok.	23.50	Rawa Blues Festival	- Keb' Mo' & NO-SPR	Rawa Blues Festival 2016	1.05	Lekkie obyczaje	- Droga do domu - dramat
------	-----------	------	-----------------------	------	----------------	-----------	------	----------------------	-----------------	------	---------------------------	-------------------	-------	------------------	----------	-------	-----------------	-------------------	-------	----------------	-----------	-------	---------------------	--------------------------------	-------	--------	-------	-------------	-----------	-------	------	----------	-------	----------------------	-------------	-------	-----------	-------	-------------	-------------	-------	-------------------	------------------------------	-------	-----------------------	-------	------------------------	--------------------	--------	-------	-------	-------	-----------------------	-------------------------------	-------	---------------------	---------------------	--------------------------	------	-----------------	--------------------------

TV6

6.00	Top 10 lista przebojów	7.00	Buffy, postrach wampirów	8.00	Drużyna A	9.00	Policjantki i Policjanci	10.00	Galileo	11.00	Czysta chata	12.00	Miodowe lata	13.40	Sekrety sąsiadów	14.15	MacGyver	15.15	Diagnoza morderstwo	16.15	Gliniarz i prokurator	17.15	Medicopter	117	18.15	Miodowe lata	20.00	Galileo	21.00	CSI: Kryminalne zagadki Miami	23.00	Sprawiedliwi	- Wydział Kryminalny	0.00	Wiejska sielanka	Francja, 2011
------	------------------------	------	--------------------------	------	-----------	------	--------------------------	-------	---------	-------	--------------	-------	--------------	-------	------------------	-------	----------	-------	---------------------	-------	-----------------------	-------	------------	-----	-------	--------------	-------	---------	-------	-------------------------------	-------	--------------	----------------------	------	------------------	---------------

TVP 1 TVP 1

5.05	Jeden z dziesięciu	- teleturniej
5.40	Jaka to melodia?	
6.20	Przysięga (41)	- serial
7.10	Elif s.III (598)	- serial
8.00	Wiadomości	
8.10	Pogoda	
8.15	Kwadrans polityczny	
8.40	Korona królów (276)	- telenowela
9.20	Ranczo s.IV (50)	- Kontratak - serial
10.15	Komisarz Alex s.IV (40)	- Zemsta - serial
11.05	Ojciec Mateusz s.XVI (208)	- Porzeczki - serial
12.00	Wiadomości	
12.15	Agrobiznes	
12.45	Dzika Norwegia	- film dok.
14.00	Elif s.III (599)	- serial
15.00	Wiadomości, Pogoda	
15.15	Alarm!	- magazyn
15.35	Gra słów. Krzyżówka	- teleturniej
16.05	Przysięga (42)	- serial
17.00	Teleexpress, Pogoda	
17.25	Jaka to melodia?	
18.00	Klan (3544)	- telenowela
18.30	Korona królów (277)	- telenowela
18.55	Jeden z dziesięciu	- teleturniej
19.25	Sport, Wiadomości, Pogoda	
20.00	Ordzie na dzień Wszystkich Świętych	
20.10	Alarm!	- magazyn
20.35	Ojciec Mateusz s.XXII (282)	- Pokój z widokiem - serial
21.30	Sprawa dla reportera	
22.25	Magazyn śledczy	
23.00	Magazyn kryminalny 997	
23.50	Okupowani s.II (15)	- Grudzień - serial
0.50	Tanie Dranie	- Moroz i Kłopotowski komentują świat
1.35	Rodzina Kennedych. Zmierch legendy, cz. 4	- serial
2.30	Uwikłani (5)	- Maciej - podwójny wyrok - serial
3.25	Sprawa dla reportera	
4.25	Magazyn śledczy	
4.55	Zakończenie dnia	

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News	
9.00	Malanowski i Partnerzy	
10.00	Dzień, który zmienił moje życie	
11.00	Dlaczego ja?	
12.00	Gliniarze	
13.00	Trudne sprawy	
14.00	Pierwsza miłość	
14.45	Dlaczego ja?	
15.50	Wydarzenia, Pogoda	
16.15	Interwencja	
16.30	Na ratunek 112	
17.00	Gliniarze	
18.00	Pierwsza miłość	
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda	
19.30	Świat według Kiepskich	
20.05	Nasz nowy dom	
21.10	Przyjaciółki	



22.10	Nigdy więcej	- thriller, USA, 2002, reż. Michael Apted, wyk. Jennifer Lopez, Billy Campbell, Tessa Allen, Juliette Lewis
		- Slim - młoda kelnerka poznaje mężczyznę swych marzeń i wkrótce wychodzi za niego. Mitch jest przemyślnym, przystojnym i bogatym właścicielem firmy budowlanej. Wspólnie rozpoczynają idylliczne życie, jednak wkrótce po urodzeniu córki Slim zauważa, że osobowość Mitcha ma również drugą, mroczną stronę. Okazuje się, że jej mąż ma kochankę. Gdy ona próbuje z nim o tym porozmawiać, on wpada w furie i dotkliwie ją bije. Kilka dni później sytuacja się powtarza.
0.50	Chirurgzy	
2.45	Tajemnice losu	
4.55	Disco Gramy	

SUPER POLSAT

6.00	Flesz Integracja	6.05	Pierwsza klasa - MŚ do lat 17, Brazylia. Korea - Francja	7.05	Piłka nożna - MŚ do lat 17, Brazylia. Korea - Francja	8.10	Retransmisja	10.15	Lekkoatletyka - MŚ - Doha	- podsumowanie	11.15	Lekkoatletyka - MŚ - Doha	- podsumowanie	12.30	Tenis ziemny - Turniej WTA Finals, Shenzhen 9	14.30	Tenis ziemny - Turniej WTA Finals, Shenzhen 10	16.30	Lech TV	- magazyn	17.30	RETRO TVP SPORT	- magazyn	1
------	------------------	------	--	------	---	------	--------------	-------	---------------------------	----------------	-------	---------------------------	----------------	-------	---	-------	--	-------	---------	-----------	-------	-----------------	-----------	---

TVP 1 TVP 1

7.00	Transmisja Mszy Świętej
8.10	Wszyscy Święci z Pęksowego Brzyska i Salwatoru
8.20	Korona królów – telenowela
8.50	Wszyscy Święci z Pęksowego Brzyska i Salwatoru
9.00	Jak uratować mamę – baśń
10.35	Wszyscy Święci z Pęksowego Brzyska i Salwatoru
10.50	Mój przyjaciel orzeł – dramat
12.30	Wszyscy Święci z Pęksowego Brzyska i Salwatoru
12.45	Pole pełne życia – film dok.
13.40	Wszyscy Święci z Pęksowego Brzyska i Salwatoru – felieton
13.55	Tędotwata – melodramat, Polska, reż. Jerzy Hoffman, wyk. Elżbieta Starostecka, Leszek Teleszyński, Jadwiga Barańska, Czesław Wołłejko, Anna Dymna, Gabriela Kownacka, Mariusz Dmochowski, Piotr Fronczewski
15.35	Wszyscy Święci z Pęksowego Brzyska i Salwatoru – felieton
15.45	Pejzaż bez Ciebie – Edward Stachura
16.45	Wszyscy Święci z Pęksowego Brzyska i Salwatoru
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.25	Wszyscy Święci z Pęksowego Brzyska i Salwatoru – felieton
17.35	Wspaniała Gilly – film obyczajowy, USA, 2016, reż. Stephen Herek
19.25	Sport, Wiadomości, Pogoda
20.10	Alarm! – magazyn
20.35	Kamerdyner – dramat, 2018, reż. Filip Bajon, wyk.: Janusz Gajos, Anna Radwan, Sebastian Fabijański, Marianna Żydek, Borys Szyk, Adam Woronowicz, Kamilla Baar-Kochańska, Diana Zamojska, Daniel Olbrychski, Marcel Sabat
23.10	Wzgórze nadziei – dramat, USA, reż. Anthony Minghella, wyk. Jude Law, Nicole Kidman, Renee Zellweger
1.50	SEAL Team – komando Foki (8) – serial
2.40	Kompania X.s.I (8) – serial
3.30	Ocaleni – reality show

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
7.45	Turbo – film anim.
9.45	Tajemnica Zielonego Królestwa
11.55	Epoka lodowcowa – film anim.
13.45	Trzej muskietierowie – film przygodowy, Niemcy, Wielka Brytania, 2011, reż. Paul W.S. Anderson
16.05	Osobliwy dom pani Peregrine – film fantasy, USA, Wielka Brytania, Belgia, 2014, reż. Tim Burton, wyk. Eva Green, Asa Butterfield, Samuel L. Jackson, Judi Dench
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Świat według Kiepskich
20.00	Slumdog, milioner z ulicy – dramat, Wielka Brytania, 2008, reż. Danny Boyle, wyk. Dev Patel, Freida Pinto, Anil Kapoor, Saurabh Shukla - Pochodzący z dzielnic slumsów w Bombaju osiemnastoletni Jamal Malik bierze udział w indyjskiej edycji teleturnieju "Milionerzy". Zdolał już wygrać zawrotną kwotę 10 milionów rupii, a teraz staje przed ostatnim pytaniem i szansą na podwojenie nagrody. Na dzień przed nakręceniem finałowego odcinka Jamal zostaje jednak zatrzymany przez policję i brutalnie przesłuchany.
22.25	Pasja – dramat historyczny, USA, 2004, reż. Mel Gibson, wyk. James Caviezel, Maia Morgenstern, Monica Bellucci, Francesco De Vito
1.00	W pogoni za szczęściem – dramat, USA, 2006, reż. Gabriele Muccino, wyk. Will Smith, Jaden Smith, Thandie Newton, Brian Howe
3.30	Tajemnice losu

SUPER POLSAT

6.00	Flesz Integracja
6.25	Wydarzenia
7.00	Na ratunek 112
7.30	Na ratunek 112
8.00	Pierwsza klasa
8.30	Pierwsza klasa
9.00	Magazyn Atleci Polsat Sport 2019
9.30	Gale Boksu Zawodowego
11.15	SuperLudzie Extra
11.30	SuperLudzie
12.00	Ameryka marzeń
13.00	Przyjaciółki
14.00	Przyjaciółki
15.00	Przyjaciółki
16.00	Przyjaciółki
17.00	Małe Wielkie Marzenia
17.40	W pustyni i w puszczy – film przygodowy, Polska, 2001, reż. Gavin Hood, wyk. Karolina Sawka, Adam Fidusiewicz, Artur Zmijewski, Mzwandile Ngubeni
20.00	Blade Runner 2049 – film sci - fi, USA, Węgry, Kanada, Hiszpania, 2017, reż. Denis Villeneuve, wyk. Ryan Gosling, Harrison Ford, Ana de Armas, Sylvia Hoeks
23.35	Samy swoi – komedia
1.30	Kabaret na żywo
3.30	Gliniarze
4.30	Malanowski i Partnerzy
5.00	Nasz nowy dom

STOPKLATKA Stopklatka

6.00	Scena Śmiechu
6.55	Scena Śmiechu
7.55	Tajemnice piramid – film dok.
10.00	Stawka większa niż życie cz. 1 - Wiem kim jesteś - serial
11.10	Stawka większa niż życie cz. 2 - Ścisłe tajne - serial
12.30	Znachor - dramat obyczajowy
15.20	Templariusze. Miłość i krew - film kostiumowy, Dania, Finlandia
17.50	Odrobina nieba - komediodramat
20.00	Dług - thriller
22.05	Filadelfia - dramat
0.30	Opowieść podręcznej - serial

TVP 2 TVP 2

5.15	Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (123) – serial
6.10	Cmentarze trwalsze od granic
6.40	Familiada – teleturniej
7.15	Pytanie na śniadanie
11.25	Wspomnienie
11.35	Gwiazdy w południe – Prawdziwe miasto – western, USA, reż. Henry Hathaway, wyk. John Wayne, Glen Campbell, Darby Kim, Jeremy Slate, Robert Duvall
13.45	Wspomnienie
14.00	Familiada – teleturniej
14.35	Koło fortuny – teleturniej
15.15	Wspomnienia
15.30	Znachor – dramat, Polska, 1981, reż. Jerzy Hoffman, wyk. Jerzy Bińczycki, Anna Dymna, Tomasz Stockinger, Bernard Ładysz, Bożena Dykiel, Artur Barciś, Andrzej Kopczyński, Piotr Fronczewski, Piotr Grabowski, Jerzy Trela
17.40	Wspomnienie
18.00	Panorama, Pogoda
18.30	Pejzaż bez Ciebie – Zbigniew Wodecki – koncert
19.20	Wspomnienie
19.30	Barwy szczęścia (2126) – serial
20.00	Kulisy serialu
20.10	Barwy szczęścia (2127) – serial
20.40	Moi chłopcy – film akcji, Wielka Brytania, Australia, reż. Scott Hicks, wyk. Clive Owen, Emma Booth
22.35	Siła spokoju – dramat, Niemcy, USA, reż. Victor Salva, wyk. Nick Nolte, Amy Smart, Scott Mechlowicz
0.45	Nie ma mowy! – film obyczajowy, Kanada, USA, reż. Sean Mewshaw, wyk. Rebecca Hall, Jason Sudeikis, Blythe Danner, Richard Masur, Joe Manganiello
2.35	Jeziorak – film sensacyjny, Polska, reż. Michał Ołtowski, wyk. Jowita Budnik, Sebastian Fabijański, Mariusz Bonaszewski, Agata Buzek, Łukasz Simlat, Michał Żurawski, Maria Chwalibóg, Stanisław Brudny
4.15	Zakończenie dnia

TVN TVN

4.50	Uwaga! – program interwencyjny
5.15	Mango – Telezakupy
6.20	Kuchenne rewolucje
7.20	Doradca smaku
7.30	Dzień Dobry TVN – magazyn
11.00	ParaNorman – film przygodowy, USA 2012, reż. Chris Butler
12.55	Kopciuszek: Roztańczona historia – komedia, USA, Kanada 2008
14.55	Kroniki Spiderwick – film przygodowy, USA 2008, reż. Mark Waters
17.00	W głowie się nie mieści – komedia, USA 2015, reż. Peter Docter, Ronnie Del Carmen, wyk. Amy Poehler, Phyllis Smith, Richard Kind, Kyle MacLachlan, Diane Lane
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.44	Raport smogowy – poznaj kolory powietrza – informacje
19.45	Uwaga! – program interwencyjny
20.00	Za szczyby, za wściekły – film sensacyjny, USA, Niemcy 2003, reż. John Singleton, wyk. Paul Walker, Tyrese Gibson, Eva Mendes, Cole Hauser, James Remar, Devon Aoki
22.10	Ścigani – film sensacyjny, USA, Niemcy 2008, reż. Timur Bekmambetow, wyk. James McAvoy, Angelina Jolie, Morgan Freeman, Terence Stamp, Thomas Kretschmann
0.35	Szybcy i wściekli: Tokio Drift – film sensacyjny, USA, Niemcy 2006, reż. Justin Lin, wyk. Lucas Black, Bow Wow, Nathalie Kelley, Brian Tee, Kang Sung, Brian Goodman, Vin Diesel
2.40	Kuba Wojewódzki – talk show
3.40	Uwaga! – program interwencyjny

TVP SPORT

5.30	Sportowy Wieczór
6.05	Piłka nożna – MŚ do lat 17. Kamerun - Argentyna
7.05	Piłka nożna – MŚ do lat 17. Kamerun - Argentyna
8.10	Białe - czerwoni - Maruszar
8.35	siaatkówka mężczyzn - Kwalifikacje olimpijskie - podsumowanie
10.30	100 lat królowej - historia polskiej LA
11.35	Opowieść o sentymencie
12.30	tenis - Turniej WTA Shenzhen
14.30	Tenis - Turniej WTA Shenzhen
16.35	la - MŚ Doha - podsumowanie
18.45	Tenis ziemny - Turniej WTA Finals, Shenzhen
19.45	Tenis ziemny - Turniej WTA Finals, Shenzhen
20.15	Włodzimierz Śmolek ... wojownik z wielkim sercem
20.50	Piłka nożna – MŚ do lat 17. Australia - Nigeria
23.00	Deyna 70
23.25	Nie zmarł na wojnie
0.00	Hokej na lodzie - NHL. New York Islanders - Tampa Bay Lightning
3.05	Snooker - Champion of Champions
5.10	Zakończenie dnia

TTV

10.45	Express
11.00	Gogglebox. Przed telewizorem
12.05	Gogglebox. Przed telewizorem
13.10	Orzeł czy Reszka
14.10	Usterka
14.55	Królowe życia - serial
15.45	Express
16.00	Królowe życia - serial
16.45	Orzeł czy Reszka
17.45	Express
18.03	Raport smogowy
18.05	Damy i wieśniaczki. Za granicą
19.05	10 zadań specjalnych Michela Morana
19.45	Express
20.00	Gogglebox. Przed telewizorem
21.45	Express
22.00	Królowe życia

Piątek, 1.11 TVN 7

5.00	Szkoła – serial
6.00	Mango Telezakupy
7.35	Strachy na psiki – film familijny
9.25	Big Brother Pobudka
9.30	Córeczka – film obyczajowy, USA 2010, reż. Stan Foster
11.50	Big Brother
12.55	Nędzniczy – musical, Wielka Brytania, USA 2012, reż. Tom Hooper
16.15	Big Brother Popołudnie
16.20	Duma i uprzedzenie – film obyczajowy, Wielka Brytania, Francja 2005, reż. Joe Wright, wyk. Keira Knightley, Matthew McFayden, Brenda Blethyn, Donald Sutherland, Rosamund Pike, Judi Dench
18.50	Big Brother Podwieczorek
19.00	Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
20.00	Big Brother
21.00	Charlie St. Cloud – film obyczajowy, USA 2010, reż. Burr Steers, wyk. Kim Basinger, Zac Efron, Charlie Tahan, Amanda Crew, Ray Liotta
23.10	Big Brother +
23.45	Na skraju jutra – film S - F, USA, Kanada 2014, reż. Doug Liman, wyk. Tom Cruise, Emily Blunt, Brendan Gleeson, Bill Paxton, Jonas Armstrong
2.00	Nadciągacie – komedia, USA 2003, reż. Ridley Scott, wyk. Nicolas Cage, Sam Rockwell, Alison Lohman, Bruce Altman, Bruce McGill

TV PULS

6.00	112: na każde wezwanie – serial
7.00	Kobra – oddział specjalny – serial
8.00	Lombard: życie pod zastaw – serial
9.00	Rodzinny interes – serial
9.55	Siedem lat w Tybecie – film przygodowy, USA 1997
12.45	Król Artur – film przygodowy, Irlandia, USA, Wielka Brytania 2004
15.20	Hrabia Monte Christo – film przygodowy, Irlandia, USA, Wielka Brytania 2002
18.00	Lombard: życie pod zastaw – serial
20.00	Zielona mila – dramat, USA 1999, reż. Frank Darabont, wyk. Barry Pepper, Bonnie Hunt, David Morse, Doug Hutchison, Harry Stanton, James Cromwell, Jeffrey DeMunn, Michael Clarke Duncan, Michael Jeter, Patricia Clarkson, Sam Rockwell, Tom Hanks
23.55	Nikomu ani słowa – thriller, USA 2001, reż. Gary Fleder, wyk. Brittany Murphy, Famke Janssen, Guy Torry, Jennifer Esposito, Michael Douglas, Oliver Platt, Sean Bean, Skye McCole Bartusiak
2.05	Moje Grand Prix. Bartek Marszałek, Polska 2018
2.45	Tajemnice medyczne – serial
3.40	Na jedwabnym szlaku
4.10	Menu na miarę
4.55	Pan wzywał, Milordzie? – serial

TV TRWAM

12.00	Anioł Pański z Ojcem Świętym Franciszkiem
12.15	Oratorium o Zmartwychwstaniu Resurrexit
12.55	Bądź wierny, idź i pamiętaj
14.20	Fide et amore. Liturgia gregoriańska
15.00	Koronka do Bożego Miłosierdzia
15.20	Mocni w wierze
15.50	Ma się rozumieć
16.00	Informacje dnia
16.10	Brat nasze
17.30	Święty na każdy dzień
17.30	Okiem kamery
18.00	Anioł Pański
18.05	Informacje dnia
18.15	Westerplatte
18.55	Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela"
19.00	Warto zauważyć...
19.30	Opowieści Theo
19.45	Modlitwa z telefonycznym udziałem dzieci
20.00	Informacje dnia
20.20	Różaniec
20.50	Mysząc Ojczyzna
21.00	Apel Jasnogórski
21.20	Informacje dnia
21.40	Polski Punkt Widzenia
22.00	Ziemia. Obiecana
22.55	Święty na każdy dzień
23.00	Jan Paweł II i Prymas Stefan Kardynał Wyszyński

TVP KULTURA

7.00	Teledyski
8.00	Informacje kulturalne
8.25	Wydarzenia
8.50	Święte
9.15	Sztuczki - film obyczajowy
11.00	Rodzina Kanderów - serial
12.10	Informacje kulturalne
12.35	Dominik Polowski w memoriam
13.00	Studio Kultura - Rozmowy
13.20	Kultura na żywo - Kwadrofonik i Adam Strug - Requiem ludowe
14.30	Za młodoi na śmierć - Judy Garland - film dok.
15.25	Molina - film dok.
15.55	Pomniki Historii - Brzeg - reportaż
16.15	Miasto bezprawa - western, USA
18.00	Odyseja filmowa - 1965 - 1969. Nowe fale omywają cały świat - cykl dok.
19.10	Teledyski
19.20	Króty pod sztukę - Jacek Malczewski - magazyn
19.30	Koło pira - magazyn
20.00	Informacje kulturalne
20.30	Człowiek legenda - film fabularny
23.30	Gdy milknie muzyka - film dok.
0.35	Tygodnik Kulturalny

TV6

6.00	Top 10 lista przebojów
7.00	Buffy, pot- strach wampirów
8.00	Jaś Fasola
8.40	Ma- szyny parowe z krainy Oz - film anim.
10.25	Strażnicy fantazji Juliusza Verne - film anim.
12.00	Paladyn 2 - Korona i smok - film fan- tasy
14.00	Jedynka - dramat wojenny
16.25	Narzędzie zagłady - film sci - fi
18.05	Świe- ci i żołnierze - film wojenny
20.00	Galileo
21.00	CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jor- ku
22.55	Teren prywatny - thriller, USA, 2001

TVP 1 TVP 1

5.15	Klan (3541 - 3543) – telenowela
6.25	Sprawa dla reportera
7.20	Rok w ogrodzie
7.45	Rok w ogrodzie Extra – magazyn
8.00	Pełnosprawni (325) – magazyn
8.25	wojsko – polskie.pl (77) – reportaż
8.55	Studio Raban
9.20	Dzień Zaduszny
9.55	Przygody Rudogo – film familijny, Australia, reż. Kriv Stenders, wyk. Josh Lucas, Rachel Taylor, Noah Tay- lor, Arthur Angel
11.35	Wojenne dziewczyny (34) – serial
12.35	Fascynujący świat – Długa droga
13.45	Okrasa famie przepisy – Pstragi ze źródlanej wody – magazyn
14.20	Z pamięci – felieton
14.30	Jak to działa (162) – magazyn
14.55	Kulisy – Postaw na milion
15.05	Rolnik szuka żony seria VI (7) – reality show
16.05	Ojciec Mateusz s.XXII (282) – Pokój z widokiem – serial
17.00	Teleexpress
17.20	Pogoda
17.25	Jaka to melodia?
18.30	Postaw na milion – teleturniej
19.25	Sport
19.30	Wiadomości
20.05	Pogoda
20.10	Alarm! – magazyn
20.35	Komisarz Alex s.XIII (157) – Szary – serial
21.30	Hit na sobotę – Spectre – film sen- sacyjny, Wielka Brytania, USA, 2015, reż. Sam Mendes, wyk. Daniel Craig, Christoph Waltz, Léa Seydoux, Ralph Fiennes
0.05	Miejsce zbrodni. Czas odwetu. Nick's Revenge – film sensacyjny, Niemcy, reż. Christian Alvar, wyk. Til Schweiger, Luna Schweiger, Tim Wilde, Stefanie Stappenbeck, Fahri Yardim
1.50	Jaka to melodia?
2.45	Wzgórze nadziei – dramat, USA
5.20	Z pamięci – felieton
5.25	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
8.40	Scooby – Doo i Kiss: Straszanie na scenie – film anim.
10.10	Ewa gotuje
10.45	Epoka lodowcowa – film anim.
12.35	Anna i król – melodramat, USA, 1999, reż. Andy Tennant, wyk. Jodie Foster, Ling Bai, Tom Felton, Syed Alwi
15.45	Kabaret na żywo
17.45	Chłopaki do wzięcia
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Świat według Kiepskich



20.05	Coco – film animowany
HIT	- Dwunastoletni Miguel uwielbia muzykę, która od pokoleń jest w jego rodzinie zakazana. Chłopak marzy jednak, by osiągnąć sukces na miarę swojego wielkiego idola - Ernesta de la Cruz. W pogoni za swoją pasją trafia do pełnej kolorów Krainy Umarłych, gdzie ze wszyst- kich sił stara się odkryć historię swo- ich przodków. Z pomocą przycho- dzi mu przeuroczy oszust o imieniu Hektor. Przebojowa animacja rodem ze studia Walta Disneya.
22.15	Twoja Twarz Brzmi Znajomo
0.30	Wujaszek Eddie – thriller, USA, 2015, reż. Jackie Earle Haley, wyk. John Travolta, Michael Pitt, Dan Ste- vens, Christopher Abbott
2.15	Tajemnice losu
4.55	Disco Gramy
5.40	Telezakupy TV Okazje

SUPER POLSAT

6.00	SuperLudzie Extra
6.15	Flesz Integracja
6.25	Wydarzenia
7.00	Wallykazam!
7.30	Psi patrol
9.30	Potwory kontra obcy
10.00	Świat według Bundy'ch
12.30	Nasz nowy dom
13.30	Małe Wielkie Marzenia
14.35	Motylem jestem - komedia obyczajowa
16.30	Królowa Śniegu - film anim.
17.55	Rodzina Addam- sów - czarna komedia, USA, 1991, reż. Barry Sonnenfeld, wyk. Anjelica Huston, Raul Julia, Christina Ricci, Jimmy Workman
20.00	Sami swoi - komedia, Polska, 1967, reż. Sylwester Chęciński, wyk. Wacław Kowalski, Władysław Hańcza, Jerzy Janeczek, Ilona Kuśmierska
21.50	Niesamowity Spider - Man 2 - film sci - fi, USA, 2014, reż. Marc Webb, wyk. Andrew Garfield, Emma Stone, Jamie Foxx, Dane De- Haan
0.50	Gwiazdy dla Ziemi - Earth Festival
2018	3.30 Malanowski i Partnerzy
4.00	Malanowski i Partnerzy
5.00	Nasz nowy dom

STOPKLATKA Stopklatka

6.00	Scena Śmiechu	6.50	Komisarz Rexi - serial
9.45	Stawka większa niż życie cz. 1 - 2		
12.00	Papież kontra Hitler - film dok.		
13.55	Chce się żyć - dramat	16.10	Centralne iuro uwodzenia - komedia sensacyjna
18.20	itój, bo mamuśka strzela - komedia sensacyjna		
20.00	Kosmiczne jaja - komedia sci fi		
22.00	Pulp Fiction - thriller	1.25	Wieczór
	aniarńskich - komedia	3.00	Barwy ochronne
	dramat	5.05	MiłośńKropka.pl

TVP 1

TVP 1

- 5.35 Klan (3544) – telenowela
6.05 Słownik polsko@polski
6.35 wojsko – polskie.pl (77) – reportaż
7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Tydzień
8.30 Zakochaj się w Polsce (131) Zab-kowice Śląskie – magazyn
9.05 Ziarno – Mój Anioł Stróż
9.40 Las bliżej nas (22) – magazyn
10.10 Polskie drogi (7) – Lekcja Poloneza – serial
11.55 Między ziemią a niebem
12.00 Anioł Pański
12.15 Między ziemią a niebem
12.45 Misja Bangladesz – Tu człowiek dotyka Boga – reportaż
13.15 Z pamięci – Humbaki – historia detektywistyczna
14.20 Z pamięci – felieton
14.30 Weterynarze z sercem
15.05 Komisarz Alex s.XIII (157) – Szary – serial
16.05 Postaw na milion – teleturniej
17.00 Telexpress
17.20 Pogoda
17.30 Dziewczyny ze Lwowa s.IV (46) – Porachunki – serial
18.30 Jaka to melodia?
19.25 Sport
19.30 Wiadomości
20.05 Pogoda
20.15 Wojenne dziewczyny (35) – serial
21.15 Rolnik szuka żony seria VI (8) – reality show
22.15 Zakochana Jedynka – Tulipanowa gorączka – film fabularny, Wielka Brytania, USA, 2015, reż. Sam Mendes, wyk. Daniel Craig, Christoph Waltz, Léa Seydoux, Ralph Fiennes
2.45 Jaka to melodia?
3.40 Długa droga – film dok.
4.40 Z pamięci – felieton
4.45 Zakończenie dnia

POLSAT

POLSAT

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.50 Jeżdź smoków na końcu świata
9.20 Gdzie jest Nemo? – film anim.



- 11.35 Gruby Albert – komedia familijna, USA, 2004, reż. Joel Zwick, wyk. Kenan Thompson, Kyla Pratt, Shadrack Anderson III, Jermaine Williams
13.35 Coco – film anim.
15.45 Twoja Twarz Brzmi Znamo
17.45 Nasz nowy dom
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30 Państwo w Państwie
20.00 Kabaret na żywo
22.05 W rytmie serca
23.05 Ślad
0.10 Strażnicy Galaktyki – film sci-fi, USA, 2014, reż. James Gunn, wyk. Chris Pratt, Zoe Saldana, Dave Bautista, Vin Diesel
- Zuchwały awanturnik Peter Quill kradnie tajemniczy artefakt stawiący opór potężnemu Ronanowi, którego ambicje zagrażają całemu wszechświatowi. Chcąc uniknąć gniewu Ronana, Quill zmuszony jest zawrzeć niewygodny sojusz z czterema niechętymi nic do stracenia outsiderami. Rocketem – uzbrojonym szopem, Grootem – drzewo-kształtnym humanoidem, śmiertelnie niebezpieczną i tajemniczą Gamorą i żądnym zemsty Draxem Niszczycielem.
2.30 Tajemnice losu
4.55 Disco Gramy

SUPER

SUPER POLSAT

- 6.00 SuperLudzie Extra 6.15 Flesz Integracja 6.25 Wydarzenia 7.00 Wallykazam! 7.30 Psi patrol 9.30 Potwory kontra obcy 10.00 Świat według Bundych 11.30 Świat według Kiepskich 12.30 Nasz nowy dom 13.30 SuperLudzie 14.30 GÖPR - na ratunek 15.00 Gale KSW 17.00 Motylem jestem - komedia obyczajowa, Polska, 1976, reż. Jerzy Gruza, wyk. Andrzej Kopciński, Irena Jarocka, Anna Seniuk, Janusz Kłosiński 19.00 Misja Weteran 19.30 Linia życia. Niepokonani 20.00 Niesamowity Spider - Man 2 - film sci-fi, USA, 2014, reż. Marc Webb, wyk. Andrew Garfield, Emma Stone, Jamie Foxx, Dane DeHaan 23.00 Oficer Blart - komedia sensacyjna, USA, 2009, reż. Steve Carr, wyk. Kevin James, Keir O'Donnell, Jayma Mays, Raini Rodriguez 1.00 Gliniarze 3.00 Gliniarze 4.00 Małe Wielkie Marzenia 5.00 Nasz nowy dom

STOPKlatka

Stopklatka

- 6.00 Niebieski Petar - etiuda 6.20 Scena Śmiechu 7.25 Komisarz Rex - serial 11.30 Przygody Merlina - serial 14.30 Stój, bo mamuska strzela - komedia sensacyjna 16.20 Dick i Jane: Niezły ubaw - komedia kryminalna 18.00 Piotrek: Rendez - vous ze śmiercią - film kryminalny 20.00 Jedź, mój się, kochaj - melodramat 23.05 Resident Evil - horror, Francja 1.05 Egzorcysty Dorothy Mills - thriller 3.05 Nowa Scena Śmiechu

TVP 2

TVP 2

- 4.35 Słowo na niedzielę – Wejść na Sykomorę
4.40 Barwy szczęścia (2125) – serial
5.15 Barwy szczęścia (2126) – serial
5.45 Barwy szczęścia (2127) – serial
6.20 M jak miłość (1466) – serial
7.15 Pytanie na śniadanie
11.30 The Voice of Poland – Nokaut
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.15 Szansa na sukces. Opole 2020
16.20 Rodzinka.pl – odc. 274 – serial
16.55 Na dobre i na złe (754) – Krzyż Walecznych – serial
18.00 Panorama
18.20 Pogoda
18.30 Niewysłany list – film obyczajowy, USA, 2015, reż. W.D. Hogan, wyk. Haley Webb, Callard Harris, Eva LaRue, Cherilyn Wilson
- Uczeń Henry postanawia wyznać uczucia sąsiadce, Claire. Piśze do niej list, ale go nie wysyła. Dziesięć lat później przybywa w rodzinne strony, by świętować urodziny matki. Claire proponuje mu pomoc.
20.05 The Wall. Wygraj marzenia – /55/ – teleturniej
21.00 Muzyka, Taniec, Zabawa – koncert
22.00 Wkręcenie w randkę – reality show - W każdym odcinku bierze udział singiel lub singielka, którzy szukają miłości. Grupa przyjaciół, wspólnie z prowadzącą Anną Lucią, zaaranżuje dla nich spotkanie z trzema różnymi osobami.
23.05 Echo serca s.II (26) – serial
23.55 Amy – film dokumentalny
2.15 Wymarzony kawaler – komedia, USA, reż. Paul Fox, wyk. Dean Cain, Christina Cox, David Lewis, Jocelyne Loewen
3.45 Zakończenie dnia

TVN

TVN

- 4.50 Uwaga! – program interwencyjny
5.15 Mango – Telezakupy
7.30 Dzień Dobry TVN – magazyn
11.00 Kobieta na krańcu świata
11.35 Co za tydzień – magazyn
12.15 39 i pół tygodnia – serial
13.15 Mam talent – program rozrywkowy
15.10 Piotruś. Wyprawa do Nibylandii – film przygodowy, Australia, USA, Wielka Brytania 2015, reż. Joe Wright, wyk. Hugh Jackman, Levi Miller, Garrett Hedlund, Rooney Mara, Amanda Seyfried
17.30 Big Brother Tydzień
18.30 My Way
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.44 Raport smogowy – poznaj kolory powietrza - informacje
19.45 Uwaga! – program interwencyjny
20.00 MasterChef – program rozrywkowy
21.30 39 i pół tygodnia – serial



- 22.30 Szybci i wściekli: Tokio Drift – film sensacyjny, USA, Niemcy 2006, reż. Justin Lin, wyk. Lucas Black, Bow Wow, Nathalie Kelley, Brian Tee, Kang Sung, Brian Goodman, Vin Diesel
0.40 Big Brother Tydzień
1.40 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
2.40 Uwaga! – program interwencyjny
3.00 NOC Magii

TVP SPORT

TVP SPORT

- 5.30 Sportowy Wieczór 6.05 Piłka nożna - MŚ do lat 17, Brazylia. Holandia - USA 8.05 Niezwykłe historie Białe - Czerwone - Jeźdźcy - srebrni medalści w WKKW na IO'36 w Berlinie 8.30 Piłka nożna - PKO Ekstraklasa. Cracovia - Lechia Gdańsk 10.30 Turniej WTA Shenzhen. Finał debła 12.25 100 lat królowej 13.30 Turniej WTA Shenzhen. Finał gry pojedynczej 15.40 Kolarstwo torowe - PS - Mińsk 17.30 Piłka ręczna mężczyzn - PGNiG Superliga. Zagłębie Lubin - Gwardia Opole 20.00 Wyścigi samochodowe - Formuła 1 - Grand Prix Stanów Zjednoczonych 22.30 Sportowy Wieczór 23.05 Tenis ziemny - Turniej WTA Finals, Shenzhen - finał gry pojedynczej 23.50 Piłka nożna - MŚ do lat 17, Brazylia. Włochy - Paragwaj 2.05 Snooker - Champion of Champions 2018, Coventry - Finał. R. O'Sullivan - K. Wilson

TTV

TTV

- 10.45 Express 11.05 DeFacto 11.35 Usterka 12.05 Dżentelmeni i wieśniacy 13.05 Dany i wieśniaczki. Za granicą 14.05 Vlogbox. W necie 14.45 Gogglebox. Przed telewizorem 15.45 Express 16.05 Dany i wieśniaczki. PL 17.05 Patent na... 17.45 Express 18.05 Królowe życia 19.45 Express 20.00 DeFacto 21.00 Patent na... 21.30 Dżentelmeni i wieśniacy 22.30 Rinke. Za zamkniętymi drzwiami 23.30 Królowe życia

Niedziela, 3.11

TVN 7

- 4.55 Ukryta prawda – program obyczajowy
5.55 Mango – Telezakupy
8.00 Big Brother
10.50 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
11.35 Zakochani po uszy – serial
13.45 Granice czasu – film przygodowy, USA 2003, reż. Richard Donner, wyk. Paul Walker, Frances O'Connor, Gerard Butler, Billy Connolly, David Thewlis, Anna Friel
16.10 Głupi i głupszy II: Kiedy Harry poznał Lloyda – komedia, USA 2003, reż. Troy Miller, wyk. Derek Richardson, Eric Christian Olsen, Rachel Nichols, Cheri Oteri, Luis Guzman, Mimi Rogers
17.50 Wielka szóstka – komedia, USA 2014, reż. Don Hall, Chris Williams, wyk. Scott Adsit, Ryan Potter, Daniel Henney
20.00 Big Brother Arena
21.30 Jurassic World – film przygodowy, USA 2015, reż. Colin Trevorrow, wyk. Chris Pratt, Bryce Dallas Howard, Irrfan Khan, Vincent D'Onofrio, Ty Simpkins, Nick Robinson
0.00 Sex Story – komedia romantyczna, USA 2011, reż. Ivan Reitman, wyk. Natalie Portman, Ashton Kutcher, Kevin Kline, Cary Elwes, Greta Gerwig
2.20 NOC Magii

TV PULS

TV PULS

- 5.55 Lombard: życie pod zastaw – serial
6.55 Lombard: życie pod zastaw – serial
7.50 Wojciech Cejrowski. Boso
8.35 Moja dziewczyna – komedia, USA 1991, reż. Howard Zieff
10.40 Hrabia Monte Christo – film przygodowy, Irlandia, USA, W.Brytania
13.30 Najpiękniejsze baśnie: Rumpelstiltskin – baśń, Niemcy 2007
15.15 Skarb narodów – film przygodowy, USA 2004, reż. Jon Turteltaub
17.50 Nietykali – komediodramat, Francja 2011, reż. Eric Toledano, wyk. Audrey Fleurot, François Cluzet, Ny Le, Olivier Nakache, Omar Sy
20.00 John Wick – thriller, USA 2014, reż. Chad Stahelski, David Leitch, wyk. Adrianne Palicki, Alfie Allen, Keanu Reeves, Michael Nyqvist, Willem Dafoe
22.00 Zielona mila – dramat, USA 1999, reż. Frank Darabont, wyk. Barry Pepper, Bonnie Hunt, David Morse, Doug Hutchison, Harry Stanton, James Cromwell, Jeffrey DeMunn, Michael Clarke Duncan, Michael Jeter, Patricia Clarkson, Sam Rockwell, Tom Hanks
1.50 Skorpion – serial
2.45 Taki jest świat
3.20 Na jedwabnym szlaku
4.00 Menu na miarę

TRWAM

TV TRWAM

- 10.40 Cuda Jezusa 11.30 Nasz Max i jego przygoda z Biblią 12.00 Anioł Pański z Ojcem Świętym Franciszkiem 12.20 Wieś - to też Polska 13.30 Papież Polak do Rodaków - Gdynia, 11 czerwca 1987 r. 14.10 Jestem Gabriel 15.45 Święty na każdy dzień 15.50 100 cudownych miejsc na świecie 16.00 Informacje dnia 16.10 Koncert zwycięż 17.00 Tam, gdzie Bóg płacze 17.30 Okiem kamery 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Moja katolicka rodzina 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyznę 21.00 Apel Jasnołęski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Samson i Dalila 22.40 "Od Oceanu do Oceanu" z Ikoną Częstochowską przez świat w obronie życia 23.00 Jak my to widzimy - z daleka widać lepiej 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

KULTURA

TVP KULTURA

- 7.00 Teledyski 7.30 Kłótnie po sztukę - Józef Czapski 7.40 Dranie w kinie 8.25 Wszystkie stworzenia duże i małe - serial 9.25 Od ucha do ucha - Niezapomniany Leonard Bernstein 10.30 Od ucha do ucha - Krawiec Nitczka - spektakl teatralny 11.50 Trzeci punkt widzenia 12.25 Garsoniera - film obyczajowy 14.40 Autumn Sonata - opera - opera 17.00 Pomniki Historii - Olesno - reportaż 17.15 Niedziela z...rolami Romana Wilhelme 18.10 Niedziela z...rolami Romana Wilhelme 19.20 Niedziela z...rolami Romana Wilhelme 19.20 Niedziela z...rolami Romana Wilhelme 20.30 Ucieczka w kajdanach - film fabularny 22.10 Scena alternatywna - Mazolewski i Porter 22.40 Program publicystyczny 23.15 Dokumenty - Wariacja na wiolonczelę solo - film dok. 0.05 Manchester by the Sea - dramat 2.30 Światło w tunelu - film anim.

TV6

TV6

- 6.00 Top 10 lista przebojów 7.00 Columbo 9.00 Galileo 10.00 Galileo 11.00 Superpies - komedia sensacyjna 12.50 Dzielnia Mysz 13.00 Gwiazdy Kabaretu 14.00 Policjanci i Policjanci 17.00 Detektyw Monk 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.00 Hawaje 5 - 0 1.00 Hawaje 5 - 0 2.00 Włafoty móch 2.30 SuperLudzie Extra 2.40 Top 10 lista przebojów

TVP 1

TVP 1

- 8.00 Wiadomości, Pogoda
8.15 Kwadrans polityczny
8.40 Korona królów – taka historia... – telenowela
9.20 Ranczo s.IV (51) – Falszerze uczuć – serial
10.15 Komisarz Alex s.IV (41) – Niebezpieczne związki – serial
11.05 Ojciec Mateusz s.XVI (209) – Nauczyciel – serial
12.00 Wiadomości
12.15 Agrobiznes
12.45 BBC w Jedyne – Humbaki – historia detektywistyczna
14.00 Elif s.III (600) – serial
15.00 Wiadomości, Pogoda
15.15 Alarm! – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka – teleturniej
16.05 Przysięga (43) – serial
17.00 Telexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.00 Klan (3545) – telenowela
18.30 Korona królów (278) – telenowela
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda
20.10 Alarm! – magazyn
20.30 Leśniczówka (157) – serial
21.00 Teatr Telewizji – Zabusia – reż.:Anna Wieceur - Bluszc; wyk.:Kamil Baar Kochańska, Arkadiusz Janiczek, Małgorzata Kocił, Sławomir Orzechowski, Katarzyna Gniemkowska, Mateusz Damięcki, Małgorzata Klara
22.30 Rosja i Chiny – małżeństwo z wyrachowania – film dok.
23.35 Życie na gorąco (2) – Saloniki – serial
1.05 Tulipanowa gorączka – film fabularny, Wielka Brytania, USA, reż. Justin Chadwick, wyk. Alicia Vikander, Dane DeHaan, Christoph Waltz
3.00 Pora umierać – film obyczajowy, Polska, reż. Dorota Kędzierzawska, wyk. Danuta Szafarska, Krzysztof Globisz, Marta Walder, Patrycja Szewczyk
4.50 Zakończenie dnia



- 20.05 MEGA HIT – Strażnicy Galaktyki – film sci-fi, USA, 2014, reż. James Gunn, wyk. Chris Pratt, Zoe Saldana, Dave Bautista, Vin Diesel
22.45 Detonator – thriller sensacyjny, USA, Rumunia, 2006, reż. Po - Chih Leong, wyk. Wesley Snipes, Silvia Colloca, Tim Dutton, William Hope - Tajny agent C.I.A. Sonni Griffith jedzie do Polski, by zdemaskować handlarza bronią. Griffith pada ofiarą zdrady i trafia do więzienia, z którego jednak szybko uwalnia go C.I.A., by natychmiast obarczyć go kolejną misją. Ma eskortować piękną Rosjankę Nadję, z powrotem do USA. Wkrótce okazuje się, że na Nadię poluje nie kto inny jak właśnie ów handlarz bronią...
0.50 Jestem Bogiem – thriller, USA, 2011, reż. Neil Burger, wyk. Bradley Cooper, Robert De Niro, Abbie Cornish, Andrew Howard
3.15 Tajemnice losu

SUPER

SUPER POLSAT

- 6.00 SuperLudzie Extra 6.15 Flesz Integracja 6.25 Wydarzenia 7.00 Rycerka Nella 7.30 Rafcio Srubka 8.00 Babelkowy świat gupików 8.30 Psi patrol 9.30 Potwory kontra obcy 10.00 Niania 11.00 Nasz nowy dom 12.00 Linia życia. Niepokonani 12.30 W rytmie serca 13.30 TOP CHEF 15.00 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.30 Twoja Twarz Brzmi Znamo 18.30 SuperLudzie 19.00 Nasz nowy dom 20.00 Oficer Blart - komedia sensacyjna, USA, 2009, reż. Steve Carr, wyk. Kevin James, Keir O'Donnell, Jayma Mays, Raini Rodriguez 21.55 Zmowa milczenia - thriller, Francja, 2003, reż. Graham Guit, wyk. Gérard Depardieu, Jodie Bouchez, Carmen Maura, Wojciech Pszoniak 23.50 Ultraviolet 0.50 Kabaretowa Ekstraklasa 1.00 Twoja Twarz Brzmi Znamo 3.00 Gliniarze 4.00 Malanowski i Partnerzy 5.00 Nasz nowy dom

STOPKlatka

Stopklatka

- 6.00 Złotopolscy - serial 7.05 Plebania - serial 8.05 Chicago Fire - serial 9.50 Postępek: historia ludzkości - serial 10.50 Apokalipsa: I wojna światowa - serial 11.55 Allo, Allo - serial 13.05 Katastrofy w przestworzach 14.55 Chicago Fire - serial 16.45 Apokalipsa: I wojna światowa - serial 17.50 Katastrofy w przestworzach 19.00 Scena Śmiechu 20.00 Najwyższy wyrok - film akcji 21.55 Czerwone piaski - horror 23.45 Colt 45 - dramat kryminalny

TVP 2

TVP 2

- 4.45 Koło fortuny – teleturniej
5.20 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (124) Czas, jaki mamy, część 2 – serial
6.15 Coś dla Ciebie – magazyn
6.40 Familiada – teleturniej
7.15 Pytanie na śniadanie
11.00 Panorama
11.05 Pogoda
11.10 Pytanie na śniadanie Extra
11.25 Rodzinka.pl s.I (26) – Wielka wyprzedaż – serial
11.55 Barwy szczęścia (2127) – serial
12.30 Koło fortuny – teleturniej
13.05 Teściowie i synowie. Kto tu rządzi? – reality show
13.35 Gotowi do gotowania. Start! – magazyn kulinarny
14.05 Coś dla Ciebie – magazyn
14.35 Operacja Zdrowie!
15.10 Doktor Kleist – lekarz rodzinny
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.10 Wzięci miłości (174) – Turcja
18.00 Panorama
18.20 Pogoda
18.30 Gotowi do gotowania. Start! – magazyn kulinarny
18.55 Teściowie i synowie. Kto tu rządzi? – reality show
19.35 Barwy szczęścia (2127) – serial
20.10 Barwy szczęścia (2128) – serial
20.40 Kulisy serialu
20.55 M jak miłość (1467) – serial
21.50 O mnie się nie martw s. XI (8) – serial
22.50 Kino bez granic – Selma – dramat, USA, Wielka Brytania, reż. Ava DuVernay, wyk. David Oyelowo, Tim Roth, Tom Wilkinson, Cuba Gooding Jr, Oprah Winfrey
- Reprezentanci różnych ras i religii walczą o swoje prawa. Sytuacja się zaostrza...
1.00 Głęboką wodą (4) – Kumple – serial
1.55 Amy – film dok.
4.00 Zakończenie programu

TVN

TVN

- 4.50 Uwaga! – program interwencyjny
5.15 Mango – Telezakupy
6.20 My Way
6.50 Nowa Maja w ogrodzie
7.20 Akademia ogrodnika
7.30 Dzień Dobry TVN – magazyn
11.00 No to leć!
12.00 Ukryta prawda – program obyczajowy
13.00 Szkoła – serial
14.00 19+ – serial
14.30 Szpital – program obyczajowy
15.30 Szkoła – serial
16.30 19+ – serial
17.00 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
18.00 Ukryta prawda – program obyczajowy
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.49 Raport smogowy – poznaj kolory powietrza - informacje
19.50 Ukryta gra – relacja z premiery
19.55 Uwaga! – program interwencyjny
20.10 Doradca smaku
20.20 Na Wspólnej – serial
20.55 Milionery
21.30 Top Model – program rozrywkowy



- 23.00 Nagi instynkt – film sensacyjny, USA 1992, reż. Paul Verhoeven, wyk. Michael Douglas, Sharon Stone, George Dzundza, Jeanne Tripplehorn, Denis Arndt
1.40 Co za tydzień – magazyn
2.15 Uwaga! – program interwencyjny
2.35 NOC Magii

TVP SPORT

TVP SPORT

- 5.30 Sportowy Wieczór 6.05 Piłka nożna - MŚ do lat 17, Brazylia. Włochy - Paragwaj 8.15 Piłka nożna - II liga. 16 kolejka. Widzew Łódź - Resovia 9.10 Piłka nożna - II liga. 16 kolejka. Widzew Łódź - Resovia 10.15 Tenis ziemny - Turniej WTA Finals, Shenzhen - finał gry pojedynczej 12.00 Kameron TVP Sport 12.30 Wyścigi samochodowe - Formuła 1 - Grand Prix Stanów Zjednoczonych 13.45 Snooker - Champion of Champions 2019, Coventry 1A 16.15 Snooker - Champion of Champions 2019, Coventry 1B 18.35 Niezwykłe historie Białe - Czerwone - Jeźdźcy - srebrni medalści w WKKW na IO'36 w Berlinie - reportaż 19.00 4 - 4 - 2 - magazyn piłkarski 20.05 Gol Ekstra - felieton 21.40 Sportowy Wieczór 22.05 Snooker - Champion of Champions 2019, Coventry 1F 23.55 Best of the Best - turniej MMA 0.25 Hokej NHL

STOPKlatka

TTV

- 12.00 Sąd rodzinny 12.55 SOS Ekipy w akcji 13.55 Włoskie zdrady 14.30 Królowe Życia 15.45 Express 16.05 Uwaga! 16.25 DeFacto 16.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.45 Express 18.03 Raport smogowy - informacje 18.05 Dany i wieśniaczki. Ukraina 19.05 Gogglebox 19.45 Express 20.10 Uwaga! po Uwadze 21.10 Usterka 21.15 Express 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 23.45 DeFacto

Poniedziałek, 4.11

TVN 7

- 5.00 Szkoła – serial
6.00 Mango Telezakupy
7.35 Sędzia Anna Maria Wesołowska
8.35 Ukryta prawda
10.40 Big Brother Pobudka
10.45 Sąd rodzinny – program sądowy
11.45 Big Brother
12.45 Zakochani po uszy – serial
13.20 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
14.10 Big Brother Popołudnie
14.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska
15.15 Ukryta prawda – program obyczajowy
16.15 Sąd rodzinny – program sądowy
17.15 Big Brother Podwieczorek
17.20 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
18.55 Brzydula – serial
19.30 Zakochani po uszy – serial
20.00 Big Brother
21.00 Jak się pozbyć cellulitu – komedia, Polska 2011, reż. Andrzej Saramonowicz, wyk. Magdalena Boczarowska, Dominika Kluzniak, Maja Hirsch, Tomasz Kot, Wojciech Meczaldowski
23.20 Big Brother Nocą
23.55 Ostatni dom po lewej – horror, USA 2009, reż. Dennis Iliadis, wyk. Sara Paxton, Garret Dillahunt, Spencer Treat Clark, Riki Lindhome, Monica Potter
2.15 Druga strona medalu – talk show
2.45 NOC Magii

TV PULS

TV PULS

- 6.00 112: na każde wezwanie – serial
6.30 112: na każde wezwanie – serial
8.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
11.00 Zaklinaczka duchów – serial
12.00 Kobra – oddział specjalny – serial
13.00 Kobra – oddział specjalny – serial
14.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial
15.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
16.00 Rodzinny interes – serial
18.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
20.00 Gotowy na zemstę – thriller, Wielka Brytania 2017, reż. Mark McQueen, wyk. Craig Fairbrass, James Cosmo, Mem Ferda, Nathalie Cox, Roland Manookian, Steven Berkoff
21.55 John Wick – thriller, USA 2014, reż. Chad Stahelski, David Leitch, wyk. Adrianne Palicki, Alfie Allen, Keanu Reeves, Michael Nyqvist, Willem Dafoe
23.55 Mechanik: Czas zemsty – film akcji, Niemcy, USA 2005, reż. Dolph Lundgren, wyk. Dolph Lundgren, Ben Cross, Ivan Petrusinov
1.50 Taki jest świat
2.40 Tajemnice medyczne – serial
3.50 Bielska na cztery pory roku
4.25 Z archiwum policji
4.50 Dyżur

TRWAM

TV TRWAM

- 9.40 Od Oceanu do Oceanu 10.00 Informacje dnia 10.15 Rozmowy niedokończone 11.30 Msza Święta z Bazyliki św. Piotra 12.40 Siewca nadziei 13.20 Koncert zwycięż 14.10 Geniusz Stworzenia 15.25 Ja, głuchy 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuarium polskie 16.30 Zew natury 16.55 Świadkowie 17.20 100 cudownych miejsc na świecie 17.30 Okiem kamery 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Przygody Monster Trucków 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyznę 21.00 Apel Jasnołęski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Stan bezpieczeństwa państwa 22.10 Mojżesz - 10 przykazań 23.05 Święty na każdy dzień 23.10 Żywe kamienie

KULTURA

TVP KULTURA

- 7.00 Niezapomniany Leonard Bernstein - Spotkania z muzyką - Bach przetworzony - cykl dok. 8.05 Pomniki Historii - Olesno - reportaż 8.15 Sporty Kultura - Rozmowy 8.30 Monido - film TVP 9.15 Miasto bezprawia - western 11.00 Rodzina Kanderów - Kontuzja. Rok 1974 11 - serial 12.10 Scena Klasyczna - Aleksander Dębski pianista - koncert 13.00 Studio Kultura - Rozmowy 13.20 The Opera House - film dok. 15.25 Niedziela z...rolami Romana Wilhelme 16.15 Łagodna - dramat 18.00 Legendy polskiego teatru - Akorka - film dok. 19.30 Trzeci punkt widzenia 20.00 Informacje kulturalne 20.30 Panorama kina polskiego - Las, 4 rano - film obyczajowy 22.10 Antyfonie - Wojciech Bąkowski - film dok. 22.45 Więcej niż fikcja - 21 x Nowy Jork - film dok. 23.50 Ucieczka w kajdanach - film fabularny 1.30 Informacje kulturalne

TV6

TV6

- 6.00 Top 10 lista przebojów 7.00 Buffy, potwory wampirów 8.00 Drużyna A 9.00 Policjanci i Policjanci 10.00 Galileo 11.00 Czysta chata 12.00 Miodowe lata 13.40 Bumerang 14.15 MacGyver 15.15 Diagnoza morderstwo 16.15 Gliniarz i prokurator 17.15 Medicopter 117 18.15

ch, zasłużonych

Gmina Józefów

Zofia Krzaczek (98 l.), Józefów, sanitariuszka AK ps. Zojka, więźniarka niemieckiego obozu koncentracyjnego na Majdanku, członkini Światowego Związku Żołnierzy AK, wieloletni pracownik szkoły i przedszkola w Józefowie.

Henryk Krzemiędak (66 l.), Majdan Kasztelański, wieloletni sołtys tej wsi oraz wieloletni prezes OSP w Majdanie Kasztelańskim.

Tadeusz Kuczyński (58 l.), Długi Kąt, wieloletni członek Kapeli Rzemyki, społecznik. **Jan Kusiak** (65 l.), Długi Kąt, radny gminy Józefów w latach 1990-1994, społecznik. **Wacław Litwin** (67 l.), Długi Kąt, wieloletni strażak OSP w Długim Kącie, społecznik. **Władysław Wielgan** (71 l.), Siedliska, przewodniczący Rady Gminy i Miasta Józefów w latach 1990-1994, radny powiatu biłgorajskiego w latach 1998-2002, społecznik i działacz polityczny.

Gmina Łukowa

Stanisław Kraczek (88 l.), Łukowa, strażak, członek przedwojennego chóru parafialnego, kultywował jedyną w Polsce tradycję dunajowania, czyli śpiewania pieśni dunajowych. W 1980 r. wraz innymi dunajnikami zdobył Basztle, czyli nagrodę główną na Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym. **Janina Mazur** (80 l.), Łukowa, słynęła w okolicy zdolnościami fizjoterapeutycznymi. Pomogła wielu chorym. Pod wrażeniem jej umiejętności byli wyspecjalizowani lekarze. **Anna Rorata** (99 l.), Łukowa, najstarsza mieszkanka gminy.

Gmina Obsza

Józef Maksim (80 l.), Babice, były członek Orkiestry Dętej. **Zbigniew Sadoń** (60 l.), Wola Obszańska, długoletni pracownik Zakładu Gospodarki Komunalnej w Obszy.

Gmina Potok Górny

Edward Barda (93 l.), Lipiny Górne-Borowina, był pracownik Gminnej Rady Narodowej. **Janina Budzyńska** (103 l.), Szyszków, najstarsza mieszkanka gminy. **Roman Fiedor** (80 l.), Jedlinki, założyciel i członek OSP w Jedlinkach. **Bronisław Klecha** (90 l.), Jedlinki, założyciel i członek OSP w Jedlinkach. **Józef Kurasiewicz** (80 l.), Lipiny Górne-Borowina, członek OSP w Lipinach Górnych-Borowie. **Julian Partyka** (96 l.), Lipiny Dolne, członek Koła Gminnego Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych.

Gmina Tarnogród

Zdzisław Tadeusz Karczarzyk (81 l.), Tarnogród, nauczyciel matematyki oraz dyrektor SP w Tarnogrodzie w latach 1984-1993 r.

Gmina Terespol

Adam Marczak (81 l.), Lipowiec, wieloletni członek OSP w Lipowcu. **Jan Pieczykolan** (87 l.), Terespol-Zaorenda, wieloletni członek OSP w Terespolu-Zaorendzie, skarbnik w tej organizacji. **Marian Zubala** (82 l.), Terespol-Kukielki, wieloletni członek OSP w Terespolu-Kukielkach, działacz spółdzielczy. Turobin **Marian Błasiak** (86 l.), Turobin, długoletni pracownik GS „Samopomoc Chłopska” w Turobinie.

Krystyna Wdowiak (59 l.), Turobin, długoletnia pracownica UG w Turobinie.

Stanisław Józef Zawiaślak (60 l.). Nowa Wieś, przewodniczący Rady Gminy Turobin I kadencji.

Miasto i Gmina Hrubieszów

Pik prof. **Władysław Filar** (93 l.), żołnierz 27 Wołyńskiej Dywizji Piechoty Armii Krajowej. **Shalom Omri** (96 l.), wieloletni sekretarz Związku Ziomkostwa Hrubieszowskiego w Izraelu.

Jan Grabarczuk (62 l.), radny powiatu hrubieszowskiego pełnił mandat kilka kadencji, kierownik Ośrodka Doradztwa Rolniczego i zasłużony działacz związkowy.

Stanisława Burda (89 l.), nauczycielka w kilku hrubieszowskich szkołach, wielokrotnie nagradzana poetka, autorka wielu tomików poezji.

Edward Łoś (91 l.), nauczyciel i długoletni dyrektor LO im. ks. Stanisława Staszica w Hrubieszowie.

Abraham Silberstein (105 l.), najstarsza osoba w organizacji Ziomkostwa Żydów z Hrubieszowa w Izraelu. Przez wiele lat był najważniejszym członkiem tej organizacji i zespołu zarządzającego.

Ppor. **Henryka Czerska** ps. Stokrotka (91 l.), żołnierz 27 Wołyńskiej Dywizji Piechoty AK.

Teresa Zuzanna Kitlińska pseud. w Armii Krajowej Zet (95 l.), odznaczona m.in.: Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Srebrnym Krzyżem Zasługi, Odznaką Tysiąclecia.

Jan Kozielowicz (91 l.), długoletni nauczyciel ZS nr 1 w Hrubieszowie, były prezes Związku Nauczycielstwa Polskiego w Hrubieszowie.

Andrzej Kulczyński (74 l.), trener sekcji lekkie atletyki w MKS „Unia” Hrubieszów, sędzia zawodów lekkoatletycznych.

Gmina Dołhobyczów

Czesław Drewnik (81 l.), emerytowany lekarz weterynarii.

Stanisław Kardasz (78 l.), radny gminy Dołhobyczów pierwszej kadencji.

Zbigniew Kulpa (62 l.), wieloletni strażak OSP Żniatyn.

Mieczysław Motyka (89 l.), wieloletni strażak OSP Sulimów.

Bronisław Pataj (70 l.), wieloletni strażak OSP Horodyszcze.

Jarosław Piechnik (41 l.), wieloletni strażak OSP Witków.

Wiesław Rawiak (62 l.), wieloletni strażak OSP Gołębie.

Stanisław Zaśko (78 l.), wieloletni strażak OSP Chłopiątyn.

Gmina Horodło

Jerzy Krotkiewicz (78 l.), emerytowany wieloletni nauczyciel i dyrektor LO w Horodle. **Janina Szumiño** (87 l.), emerytowana długoletnia pracownica Urzędu Gminy w Horodle, kierownik tamtejszego Urzędu Stanu Cywilnego.

Gmina Mircze

Józef Dąbrowski (82 l.), długoletni sołtys wsi Łasków.

Zbigniew Kobylański (70 l.), Kryłów, emerytowany dyrektor Banku Spółdzielczego Dołhobyczów, oddział w Mirczu.

Teresa Oleszczak (77 l.), aktywna działaczka w kulturze, prowadziła Klub Prasy i Książki w Mirczu.

Henryk Polak (84 l.), Miętkie, aktywny działacz społeczny, radny Wojewódzkiej Rady Narodowej w Zamościu i Gminnej Rady Narodowej w Mirczu.

Wiktor Smyk (85 l.), długoletni kierownik piekarni GS „Samopomoc Chłopska” w Mirczu.

Stanisław Palichleb (49 l.), Mircze, długoletni pracownik Izby Celnej w Białej Podlaskiej, oddział w Hrubieszowie.

Zygmunt Wichniewicz (63 l.), Mircze, twórca ludowy, malarz.

Tadeusz Woźniak (79 l.), emerytowany pracownik POM w Mirczu.

Aleksander Kseniuk (84 l.), wieloletni działacz OSP w Starej Wsi.

Jerzy Głaz (54 l.), działacz OSP w Wiszniowie.

Gmina Trzeszczany

Czesław Bednarczuk (87 l.), Niele dew, długoletni strażak ochotnik.

Bolesław Fuks (73 l.), Leopoldów, długoletni strażak ochotnik.

Bogusław Dyjak (66 l.), Trzeszczany Pierwsze, długoletni strażak ochotnik.

Feliks Łukiewicz (86 l.), Trzeszczany Pierwsze, długoletni strażak ochotnik.

Mieczysław Kulik (59 l.), Trzeszczany Drugie, długoletni strażak ochotnik.

Zygmunt Szaruga (64 l.), Niele dew, długoletni strażak ochotnik.

Danuta Sokal (79 l.), Trzeszczany Drugie, działaczka społeczna, członkini miejscowego KGW, twórczyni ludowa.

Jerzy Krawiec (78 l.), Majdan Wielki, długoletni pracownik POM w Trzeszczanach, aktywny działacz związkowy Solidarności.

Roman Kruk (82 l.), Majdan Wielki, wieloletni prezes GS „Samopomoc Chłopska” w Trzeszczanach.

Gmina Uchanie

Antoni Wiech (93 l.), Uchanie, były żołnierz AK.

Piotr Wolanin (96 l.), Drohiczany, były żołnierz AK.

Balbina Szada (100 l.), Teratyn-Kolonia, w listopadzie skończyłaby 101 lat.

Tomaszów Lubelski

Eugeniusz Bachłaj (93 l.), Tomaszów Lubelski, wieloletni pracownik administracji terenowej w zakresie budownictwa.

Adela Bębnik (78 l.), Tomaszów Lubelski, przedsiębiorca w branży cukierniczej.

Bolesław Cisko (87 l.), Tomaszów Lubelski, regionalista, b. naczelnik miasta, b. dyrektor Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej.

Marian Kizowski (77 l.), Tomaszów Lubelski, przedsiębiorca w branży metalowej. **Regina Małka** (67 l.), Tomaszów Lubelski, nauczyciel.

Anna Mazurek (50 l.), Tomaszów Lubelski, dyrektor Oddziału Banku BNP Paribas.

Leon Słoboda (103 l.), uczestnik kampanii wrześniowej w 1939 r., żołnierz niezłomny, długoletni pracownik Lubelskich Zakładów Graficznych, najstarszy mieszkaniec miasta.

Gmina Tomaszów Lub.

Bogusława Marianna Banasiuk (75 l.), Łaszczówka, nauczycielka w Rudzie Wołoskiej i Łaszczówce.

Antoni Bednarz (90 l.), Podhorce, prezes OSP Podhorce, członek PZŁ, przedsiębiorca.

Tadeusz Ćwik (78 l.), Podhorce, prezes i naczelnik OSP Podhorce, sołtys.

Władysław Antoni Fus (74 l.), Rogóżno-Kolonia, sołtys.

Zbigniew Władysław Jankowski (64 l.), Łaszczówka, strażak PSP w Tomaszowie Lubelskim.

Stanisław Joniec (81 l.), Łaszczówka, współzałożyciel OSP Ruda Wołoska.

Andrzej Komadowski (86 l.), Majdan Górny, członek Zarządu OSP Majdan Górny.

Janusz Kozaczek (64 l.), Rogóżno-Kolonia, sołtys.

Józef Wojciech Krawczyk (76 l.), Łaszczówka, naczelnik OSP Łaszczówka.

Kazimierz Jan Szadkowski (84 l.), Górn o, członek Zarządu Gminnego OSP w Tomaszowie Lubelskim.

Gmina Bełżec

Teresa Bednarz (64 l.), Bełżec, wieloletni pracownik UMiG Lubyca Królewska.

Lucjan Cyc (86 l.), Bełżec, były nauczyciel.

Henryk Cybulski (49 l.), Chyże, strażak OSP Chyże.

Krystyna Komadowska (81 l.), Bełżec, była sekretarz gminy Bełżec.

Jan Stadnicki (60 l.), Bełżec, strażak OSP Bełżec II.

Gmina Jarczów

Władysław Buda (89 l.), Chodywańce, pracownik GS „Samopomoc Chłopska”.

Marek Kielar (55 l.), Jarczów, strażak.

Kazimierz Kmiecik (69 l.), Jarców-Kolonia Pierwsza, samorządowiec, kierownik GZEAS.

Marek Kraczek (57 l.), Gródek-Kolonia, strażak.

Roman Run (75 l.), Korhynie, sołtys.

Jan Surowiec (87 l.), Jarczów, strażak.

Dariusz Wojnarski (56 l.), Zawady, strażak.

Czesław Wróbel (89 l.), Niedeżów, sołtys.

Stanisław Zajma (64 l.), Szłatyn, strażak.

Jan Zbroniec (61 l.), Jurów, strażak.

Paweł Makolądra (34 l.), Wierszczyca, policjant, strażak.

Zbigniew Maryńczak (65 l.), Wierszczyca, radny Rady Gminy. **Józef Mucha** (91 l.), Wierszczyca, prezes GS „SCH”.

Krystryna Patro (71 l.), Jarczów-Kolonia Druga, przewodnicząca zespołu śpiewaczego Jarzębina.

Zdzisław Maryńczak (87 l.), Chodywańce, długoletni naczelnik OSP.

Gmina Krynice

Kazimierz Mrozowski (98 l.), Zwiartów, strażak, najstarszy mieszkaniec w gminie Krynice.

Krystyna Grażyna Kudelka (63 l.), Huta Dzierżyńska, wieloletni pracownik UG Krynice ds. obrony cywilnej i ppoż., przewodnicząca Komisji Rewizyjnej Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Tomaszowie Lubelskim,

Lucjan Niedzielak (76 l.), Polanówka, wieloletni sołtys wsi Polanówka.

Stanisław Jamroź (71 l.), Majdan-Sielec, strażak, były pracownik UG Krynice.

Stefan Cyc (78 l.), Zwiartów, strażak OSP Zwiartów.

Modest Gontarz (94 l.), Majdan Krynicki, żołnierz BCh, później AK; prezes Koła Gminnego OZŻBCH.

Joanna Iskierka (32 l.), Zwiartów, dyrektor Niepublicznej SP w Zwiartowie.

Stanisław Litwińczuk (84 l.), Krynice, były pracownik UG Krynice.

Gmina Lubycza Królewska

Kazimiera Czobot (64 l.), Siedliska, członkini KGW Siedliska.

Mariusz Dudziński (35 l.), Ruda Żurawiecka, strażak OSP Ruda Żurawiecka.

Jan Junko (74 l.), Lubyca, Królewska, strażak OSP Lubyca Królewska.

Kazimiera Kaluźniak (57 l.), członkini KGW Machnów Nowy.

Janusz Karaś (43 l.), Pawliszcze, strażak OSP Huta Lubycka.

Zofia Kościuk (69 l.), Lubyca Królewska, ceniona nauczycielka ZSMR w Lubyczy Królewskiej.

Jarosław Maksymiec (87 l.), Siedliska, wieloletni sołtys Siedlisk.

Wiesław Pietrasz (60 l.), Kornie, radny Rady Gminy w Lubyczy Królewskiej.

Stanisław Skalski (83 l.), strażak OSP Ruda Żurawiecka.

Jarosław Typa (87 l.), Siedliska, regionalista.

Gmina Rachanie

Kazimierz Śliwa (66 l.), wieloletni członek i działacz społeczny Klubu Sportowego „Sparta Wózuczyn”.

Jan Urban (63 l.), radny wsi Siemierz.

Jan Rechul (83 l.), wieloletni sołtys wsi Pawłówka.

Gmina Susiec

Seweryn Ćmil (83 l.), Ciotusza Nowa, przewodniczący Gromadzkiej Rady Narodowej, radny Rady Gminy Susiec, członek Zarządu Gminy.

Jan Gorzelnik (63 l.), Susiec, działacz sportowy.

Mieczysław Makuch (90 l.), Ciotusza Stara, kombatant, wieloletni strażak OSP, działacz społeczny.

Tadeusz Mękal (71 l.), Susiec, długoletni kościelny parafii w Suścu.

Eugeniusz Petela (83 l.), Kunki, działacz społeczny.

Jan Pyc (79 l.), Kunki, kombatant.

Bronisława Rebizant (101 l.), Huta Szumy, najstarsza mieszkanka gminy.

Marian Ważny (91 l.), Huta Szumy, wieloletni sołtys wsi Huta Szumy.

Mieczysław Zatorski (88 l.), Paary, radny Rady Gminy Susiec, członek Zarządu Gminy, kombatant, wieloletni sołtys wsi Paary.

Gmina Tarnawatka

Mieczysław Karasiewicz (64 l.), Pauczne, były strażak OSP Pauczne.

Tomasz Krajewski (33 l.), Niemirówek-Kolonia, strażak OSP Niemirówek-Kolonia.

Mikołaj Łaszkiewicz (89 l.), Tarnawatka-Tartak, były strażak OSP Tarnawatka-Tartak.

Hieronim Michalski (91 l.), Tarnawatka, były dyr. SP w Tarnawatce.

Jan Piłżga (80 l.), Kłocówka, były strażak OSP Kłocówka.

Stawek Przysucha (52 l.), Niemirówek-Kolonia, były strażak OSP Niemirówek-Kolonia.

Stanisław Wojtyna (52 l.), Pańków, były strażak OSP Pańków.

Gmina Telatyn

Gabriel Anioł (15 l.), Telatyn, członek Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej.

Stanisław Bernacki (62 l.), Łykoszyn, wieloletni sołtys, działacz społeczny.

Jan Bryk (78 l.), Marysin, członek OSP Marysin.

Henryk Gibek (61 l.),Wasyłów, członek OSP Wasyłów.

Antoni Habura (61 l.), Telatyn, zasłużony honorowy dawca krwi (odał ponad 30 l krwi).

Helena Jaszczuk (68 l.), Nowosiółki, wieloletnia nauczycielka.

Zbigniew Kasperkiewicz (50 l.), Marysin, członek OSP Marysin.

Mieczysław Markiewicz (80 l.), Telatyn, honorowy członek OSP Telatyn.

Czesław Romańczuk (72 l.), Łykoszyn, działacz społeczny.

Ryszard Rybak (69 l.), Poturzyn, długoletni kierowca samochodu strażackiego w OSP Poturzyn.

Kazimierz Żuk (96 l.), Nowosiółki, honorowy członek OSP Nowosiółki.

Gmina Tyszowce

Monika Damska (75 l.), Tyszowce, emerytowana pracownica cukrowni lubelskich.

Mieczysław Jaremczuk (66 l.), Tyszowce, profesjonalny pracownik branży stolarskiej.

Jerzy Kliszc (64 l.), Tyszowce, wieloletni pracownik branży chemicznej.

Franciszka Kowska (91 l.), Tyszowce, emerytowany pracownik GS „SCH” w Tyszowcach.

Henryk Kraś (58 l.) Podbór, wieloletni pracownik firm budowlanych i wielobranżowych.

Genowefa Organista (101 l.), Czarowiec-Kolonia, najstarsza mieszkanka gminy.

Tadeusz Rogowski (82 l.), Wakijów, emerytowany wzorowy rolnik.

Stanisław Twardowski (67 l.), Podbór, wieloletni instruktor nauki jazdy.

Kazimierz Waluś (89 l.), Czartowczyk, wieloletni pracownik kólek rolniczych.

Czesław Wąsowski (81 l.), Marysin, wieloletni działacz społeczny.

Stanisław Zawadzki (71 l.), Czerрно, dobry człowiek, bezinteresownie pomagający innym.

Gmina Ułhówek

Maria Borsuk (74 l.), Ułhówek, kierownik ds. hodowli w SHR Ułhówek.

Jan Bardega (78 l.), Szczepiatyn, jeden z założycieli OSP Szczepiatyn.

Zdzisław Kłoc (73 l.), Oserdów, długoletni sołtys wsi Oserdów.

Zygmunt Król (81 l.), Machnówek, jeden z założycieli OSP Machnówek.

Paweł Lewandowski (88 l.), Rzeczyca, jeden z założycieli OSP, radny, sołtys, przewodniczący Gmin

Pracodawcy przyjaźni żołnierzom

REGION

Dowództwo Wojsk Obrony Terytorialnej właśnie rozpoczęło drugą edycję tego projektu. Tym razem nagrody będą przyznane aż w czterech kategoriach. Zgłoszenia mogą przysyłać nie tylko pracownicy-żołnierze WOT, ale i sami pracodawcy.

Celem konkursu jest wyłonienie i wyróżnienie pracodawców, którzy swoją postawą i warunkami pracy wspierają pracowników-żołnierzy, rozumieją istotę bu-

dowy formacji, w tym stojące przed nią cele i zadania szczególnie w aspekcie lokalnym oraz doceniają korzyści, jakie wynikają z zatrudniania terytorialsów.

W pierwszej edycji konkursu głównym laureatem w lubelskim został Zbigniew Tracichleb, prezes firmy PKP LHS Sp. z o.o. z Zamościa. Wyróżnienie i specjalne podziękowania odebrali również Agnieszka Macek, prezes firmy Eduzam z Zamościa.

W tym roku pracodawcy mogą otrzymać nagrody w czterech kategoriach: zatrudniający do 20 pracowników, zatrudniający powyżej 20 osób, pracodawcy z sektora publicznego oraz szkolnictwa. Pracodawcy

mogą osobiście zgłaszać swój udział w konkursie.

Kandydatury pracodawców z województwa wraz z opisem przyjmuje 2 Lubelska Brygada Obrony Terytorialnej im. mjr Hieronima Dekutowskiego ps. Zapora. Zgłoszenia mogą składać żołnierze-pracownicy, ale też sami pracodawcy do 22 stycznia 2020 r. Następnie, komisja brygadowa wybierze laureatów wojewódzkich, którzy wezmą udział w drugim – finałowym etapie konkursu na szczeblu dowództwa WOT. W maju 2020 roku odbędzie się gala finałowa, podczas której nadany zostanie tytuł „Pracodawcy przyjaznego WOT” oraz wyłonieni zostaną laureaci w poszczególnych kategoriach.

Szczegółowe informacje oraz regulamin na stronie internetowej www.wojsko-polskie.pl.

red

kronika
TYGODNIA
co tydzień nowe ogłoszenia

MJB COMPANY
PRACA W HOLANDII
(Terheijden)
Prowadzi nabór na wyjazd
Praca przy szparagach
a także na sortowanie
Od 16 marca 2020 r.
Praca 48h/tydzień
BEZPŁATNE ZAKWATEROWANIE
Wyjazdy w tygodniowych odstępach
511 515 272

REKLAMA

DOŁĄCZ DO NAS !

JOBON
FURNITURE



Jobon Sp. z o.o.

jest innowacyjnym przedsiębiorstwem należącym do czołówki największych producentów mebli na terenie Polski. Tworzymy przemysłowe produkty łączące w sobie komfort, estetykę i funkcjonalność.

Jeśli chcesz być częścią naszego zespołu, zgłoś się.

Poszukujemy:

- Pracownik produkcji
- Montażysta stelaży
- Logistyk
- Tapicer
- Szwaczka
- Operator maszyn
- Programista i operator maszyn CNC

Jeśli masz doświadczenie w tej specjalności lub jesteś gotów nauczyć się tego zawodu, **chcesz się rozwijać, jesteś kandydatem jakiego szukamy.**

Co oferujemy?

- Stała umowa o pracę po okresie próbnym
- Dobre wynagrodzenie i co roku waloryzacja płacy
- Dobre warunki pracy, klimatyzowane hale
- Bezpłatny transfer autobusem do pracy, połączenia autobusowe
- Wiele dodatkowych świadczeń (13-ta pensja, ubezpieczenia grupowe, świadczenia z funduszu socjalnego)

Jobon Sp. z o.o. 22-470 Zwierzyniec, ul. Biłgorajska 14
tel. 84 687 35 30, e-mail: personalny@jobon.pl

REKLAMA

PRACA • OPIEKA • NIEMCY

ŚWIĄTECZNY BONUS DO 300 EURO*

PREMIA ZA PRZEJŚCIE 200 EURO*

PROMEDICA24

PEWNA PRACA OPIEKUNA SENIORA CZEKA NA CIEBIE
Skontaktuj się z nami: 789 218 013 | www.promedica24.pl

*Szczegóły promocji w regulaminie w oddziałach

REKLAMA

DGS Logistic
Trust Experience

Firma DGS Logistic z siedzibą w Krakowie poszukuje do oddziału w Tomaszowie Lub. kandydatów na stanowisko

Handlowiec-Spedytor Międzynarodowy

Opis stanowiska:

- aktywne poszukiwanie klientów krajowych i zagranicznych
- nawiązywanie nowych oraz podtrzymywanie istniejących relacji handlowych
- planowanie transportu międzynarodowego
- realizacja zleceń transportowych
- przygotowywanie ofert, negocjacje z Klientami
- analiza potrzeb Klientów, kontrola płatności, raportowanie

Aplikacje prosimy przysyłać na email: p.golemba@dgslogistic.com
tel. 690 996 810

REKLAMA

ŚLUSARZ-SPAWACZ
TOKARZ-FREZER

tel.
692 827 404

REKLAMA

FIRMA z PRZEWORSKA
poszukuje

KIEROWCÓW
kat. C+E

na trasach międzynarodowych
W systemie 2/1,3/1,4/1,

tel. **502 245 280**

PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI

powstało w 1999 roku. Status jednego z największych ogólnopolskich biur nieruchomości budowaliśmy i budujemy konsekwentnie. Sieć liczy już przeszło 50 biur, w których pracuje 250 profesjonalnych doradców, brokerów, pośredników, na terenie całego kraju.

poszukuje:

DORADCY DS. NIERUCHOMOŚCI

Miejsce pracy: Zamość

PROFIL KANDYDATA:

- Efektywność zarządzania sobą w czasie
- Umiejętność skutecznej komunikacji personalnej
- Wysoka kultura osobista i etyka zawodowa
- Mile widziana znajomość języka angielskiego

OFERTA WSPÓŁPRACY:

- Wysokie zarobki uzależnione od efektów działań
- Pakiet szkoleń wspierający rozwój zawodowy i osobisty
- Komfortowe warunki oraz dostęp do nowoczesnych aplikacji

Zainteresowanych prosimy o wysyłanie CV na adres mejlowy: zamosc2polnoc.pl

PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI

20 lat doświadczenia | 50 oddziałów w Polsce | 60 transakcji co godzinę

Nie zwlekaj. Pokonaj chorobę

O bniżona sprawność fizyczna i odporność organizmu zmuszają seniorów do częstszych wizyt u lekarza, wykonywania profilaktycznych badań i przyjmowania zaleconych przez specjalistę leków.

– Będąc w podeszłym wieku, trzeba szczególnie troszczyć się o zdrowie. Seniorzy cierpią zwykle na kilka dolegliwości jednocześnie. Zazwyczaj są to choroby układu sercowo-naczyniowego, zwyrodnienia stawów, osteoporoza, cukrzyca i nadciśnienie tętnicze. Bardzo ważne jest leczenie tych chorób łącznie. Niewątpliwie udogodnieniem w takiej sytuacji jest rozmaitość wykwalifikowanych i pomocnych lekarzy w jednym miejscu – dostrzega problemy seniorów prezes przychodni Joloko **Bartłomiej Baranowski**.

Na szczęście miejsc przyjaznych starszym ludziom, w których można liczyć na kompleksowość świadczeń

oraz troskę i empatię ze strony lekarzy, z roku na rok przybywa. Przychodnia Joloko jest jednym z nich. Powstała w 2006 przy ulicy Lwowskiej 16, a od 2011 roku mieści się w nowym budynku przy ulicy Feliksa Wolskiego 5. Ciągłe się rozwija, żeby pacjenci mogli korzystać z usług na europejskim poziomie. Niedawno otworzono np. Gabinet Ortopedyczno-Pleoptryczny z myślą o dzieciach.

– Przychodnia „Joloko” jako jedyna w regionie ma ogólnodostępną Poradnię Leczenia Bólu (działa w ramach NFZ), Poradnię Neurologiczną oraz Poradnię Lekarza Rodzinnego (tzw. POZ), a także bezpłatną Szkołę Cukrzycy. Pacjentów przyjmują specjaliści m.in. z dziedziny okulistyki, chorób ogólnych i dziecięcych, anestezjologicznych i leczenia bólu, ortopedii, dietetyki, alergologii – wymienia prezes przychodni.

Posiadacze Karty Seniora mogą skorzystać z licznych rabatów w Salonie Optycznym Przychodni Joloko. Kilka razy w roku ośrodek organizuje ważne edukacyjne wydarzenia. Niedawno z okazji Europejskiego Dnia Seniora w Joloko była „Biała sobota”.

– Przychodnia „Joloko” powstała z myślą o tym, żeby żaden pacjent nie musiał długo czekać na pomoc lekarza. Mamy tu wszystkie najpotrzebniejsze poradnie i specjalistów, którzy są do dyspozycji chorych tak często, jak to możliwe – podsumowuje Bartłomiej Baranowski i zachęca jeszcze opiekunów osób starszych, by byli im pomocni i umożliwiali korzystanie z porad lekarskich. NZOZ Joloko otwarty jest od poniedziałku do piątku w godzinach 7.30-18.30.

wd

Artykuł sponsorowany

Kontroluj swoje zdrowie z JOLOKO



Przychodnia JOLOKO, Zamość, ul. F. Wolskiego 5
więcej informacji pod nr ☎ 84 638 11 24

Seniorzy potrzebują opieki

Opieka nad seniorem nie jest ani łatwa, ani lekka, jednak potrafi przynieść dużą satysfakcję. Szczególnie, gdy pomoc w codziennych czynnościach i obecność drugiego człowieka sprawiają, że osoba starsza znów się uśmiecha. Jeśli szukasz wartościowej pracy, lubisz kontakt z ludźmi i nie boisz się wyzwań, zostań opiekunem osoby starszej w Niemczech.

Firma Carer24 oferuje legalną pracę w charakterze opiekuna. Dla zainteresowanych zebraliśmy najważniejsze informacje dotyczące zatrudnienia.

■ **Kto może zostać opiekunem?** Carer24 oferuje pracę dla kobiet i mężczyzn w wieku od 28 do 65 lat, ale najwięcej zleceń pojawia się dla pań.

■ **Jakie kryteria musi spełniać osoba, która chce zostać zatrudnioną?**

Bardzo dobry stan zdrowia, niekaralność. Ważna jest minimum podstawowa znajomość jęz. niemieckiego i doświadczenie w opiece (liczy się także doświadczenie

rodzinne). Przydatne bywa prawo jazdy kat. B. Atutem są ukończone kursy kierunkowe np. opiekun medyczny, kurs opiekuna osób starszych. Dodatkowe wymagania to kultura osobista, cierpliwość, empatia i oczywiście chęć do pracy.

■ **Jaką umowę dostaje opiekun?** Opiekunowie zatrudniani są w oparciu o umowę zlecenie na czas nieokreślony. Średnio pracują ok. 40 godzin tygodniowo.

■ **Ile można zarobić?** Stawki uzależnione są od poziomu znajomości języka niemieckiego, doświadczenia w opiece oraz stanu zdrowia podopiecznego. Przedział to 1000-1700 euro netto.

■ **Co zapewnia pracodawca?** Carer24 gwarantuje pełną organizację wyjazdu, zwrot kosztów podróży, ubezpieczenie podstawowe i dodatkowe. Zakwaterowanie i wyżywienie w domu podopiecznego. Zamawia transport od drzwi do drzwi. Można też liczyć na całodobowe wsparcie konsultanta

■ **Jakie są obowiązki opiekunów?**

Opieka odbywa się w domach prywatnych, a podopieczni to najczęściej osoby w podeszłym wieku, niesamodzielne lub osoby niepełnosprawne. Obowiązki opiekuna zależą od stanu zdrowia podopiecznego, ale zwykle konieczna jest pomoc przy pielęgnacji ciała i toalecie, przy ubieraniu i rozbieraniu, zmiana pieluch, transfer z wózka inwalidzkiego (jeżeli wymaga tego stan podopiecznego), nadzorowanie nad przyjmowaniem lekarstw, podawanie posiłków, prowadzenie gospodarstwa domowego tj. gotowanie, robienie zakupów, prasowanie, pranie, sprzątanie itp. Naturalnie opiekun dotrzymuje też towarzystwa seniorowi.

■ **Kiedy Carer24 prowadzi rekrutację?**

Rekrutacja trwa cały czas, a zgłosić się można w dogodny dla siebie sposób: telefonicznie, przez formularz na stronie internetowej firmy albo przez Facebooka lub osobiście.

wd

Artykuł sponsorowany

DOŁĄCZ DO NAS PRZYJDŹ DO NASZEGO BIURA

OPIEKA NAD SENIORAMI w NIEMCZECH



Zadzwoń: 725 248 935, 68 320 55 44
i porozmawiaj z naszym konsultantem

www.opiekunki-24h.pl info@opiekunki-24h.pl

Opiekunka osoby starszej w Niemczech – jakie otrzymuje profity?

PROMEDICA24

Opiekunka osób starszych to praca pełna wyzwań, szczególnie jeśli jest wykonywana poza granicami rodzimego kraju. W Niemczech jest ogromne zapotrzebowanie na tego rodzaju pracowników. Na jakie korzyści mogą liczyć opiekunowie seniorów?

Atrakcyjne wynagrodzenie

– Opiekunki osób starszych w Niemczech mogą liczyć na bardzo korzystne warunki finansowe, co powoduje, że chętnie podejmują tam pracę. Na Zachodzie zapotrzebowanie na opiekunów jest bardzo duże, nie więc dziwnego, że osoby, które posiadają odpowiednie predyspozycje i kwalifikacje, szukają zatrudnienia za granicą, a nie w kraju, gdzie mogą liczyć nie tylko na ciekawsze oferty, ale też na wyższe wynagrodzenie.

Elastyczność długości wyjazdu

Kandydaci do pracy w charakterze opiekunów seniorów sami decydują, na jak długo chcą wyjechać z kraju. Promedica24 organizując wyjazd za granicę do pracy, zapewnia transport do miejsca zatrudnienia, nocleg oraz wyżywienie. Wszystko oczywiście bezpłatnie. To wszystko powoduje, że koszty wyjazdu są mniejsze, a opiekun może więcej zarobionych pieniędzy odłożyć dla siebie.

Możliwości rozwoju

Podczas pracy za granicą, opiekunka nie tylko zdobywa cenne doświadczenie w wykonywanym zawodzie, ale też, zyskuje możliwość podszkolenia umiejętności językowych. Znajomość języka niemieckiego z pewnością będzie przydatna nie tylko podczas szukania pracy za granicą, ale też w kraju. Promedica24 prowadzi kursy językowe dla swoich pracowników, a także specjalistyczne szkolenia opiekunów.

Bezpieczeństwo

Szukając zatrudnienia w charakterze opiekuna osób starszych, warto korzystać jedynie z ofert sprawdzonych i wiarygodnych pracodawców. Tylko wtedy można mieć pewność, że kandydat zyska legalne i bezpieczne zatrudnienie. Praca bez wcześniejszego podpisania umowy to ryzyko, którego lepiej nie podejmować. Żeby mieć pewność, że po uzczeniu wykonanej pracy, opiekunka otrzyma wynagrodzenie, na które w pełni zasłużyła, powinna podpisać stosowną umowę jeszcze przed wyjazdem

Praca w Niemczech – liczne profity

– Czy warto wyjechać do Niemiec, by podjąć pracę opiekuna osób starszych? Bez wątpienia tak! Choć możliwości finansowe wysuwają się na plan pierwszy, nie są jedynym profitem wynikającym z pracy za granicą. To zajęcie, które – samo w sobie – daje wiele możliwości rozwoju. Mowa tu przede wszystkim o szansie podszkolenia języka niemieckiego. Wiadomo, że języka obcego najlepiej uczyć się w jego naturalnym środowisku. Praca z seniorem i codzienne dbanie o jego dobrą kondycję fizyczną i psychiczną pozwala zdobyć cenne doświadczenie, a przy tym daje dużo satysfakcji. To również niepo-
wtarzalna szansa na poznanie obcej kultury, zobaczenie na własne oczy zabytków oraz zapoznanie się z panującymi w innym kraju zwyczajami, tradycją i kulturą. Co bardzo ważne, wybierając ofertę z profesjonalnego biura, opiekun nie ponosi żadnych dodatkowych kosztów. Całe wynagrodzenie, które otrzyma, może odłożyć na swoje potrzeby.

Artykuł Partnera

Interesuje Cię praca Opiekuna seniora?
Zadzwoń: 789 218 013 lub przyjdź do biura: Zamość, ul. Solna 3

www.promedica24.pl

Każdy dzień jest piękny

W szczyty marzymy o pogodnej, sielankowej starości w rodzinnym domu. Nie każdemu jednak los pozwala ją tam spędzić, a powody ku temu są różne. Na szczęście mamy w Polsce coraz więcej domów spokojnej starości, które godnie zastępują te rodzinne. Jednym z nich jest Pensjonat Turzyna w Górnikach niedaleko Józefowa i Krasnobrodu.

– Wśród naszych pensjonariuszy są m.in. osoby samotne i niepełnosprawne. Staramy się ze wszystkich sił stworzyć im ciepłą, rodzinną atmosferę, żeby czuli się docenieni i ciągle potrzebni. Ich uśmiech i radość z życia są dla nas ogromną motywacją – mówi jedna z osób opiekujących się seniorami w Pensjonacie Turzyna.

Na jaki komfort mogą liczyć seniorzy? Są tam bezpieczni, a w

razie potrzeby mają zapewnioną opiekę pielęgniarki czy lekarza, mogą korzystać z rehabilitacji. Nie muszą martwić się o jedzenie, gotowanie, pranie i inne typowo domowe sprawy. Mają za to czas na rozmowy, na taką aktywność, na jaką pozwala im ich zdrowie, chociażby spacer po ogrodzie z pomocą swoich opiekunów. Jednak najważniejsze, jak przyznają sami seniorzy, jest towarzystwo drugiego człowieka. Bo nic tak nie doskwiera jak samotność.

– W pensjonacie spędzamy czas wspólnie, czy to czytając, oglądając interesujące filmy, czy rehabilitując się, bo i taką mamy możliwość. Dyskutujemy, wspominamy, śmiejemy się, bawimy przy okazji okolicznościowych spotkań. Pensjonariuszy odwie-

dają bliscy, czasem spędzają u nas kilka dni albo dłużej, a także dzieci z pobliskich szkół i inni ludzie, którzy zawsze uatrakcyjnają wszystkim w Turzynie czas – opowiada **Arkadiusz Kamiński-Kuczmierowski**, właściciel Pensjonatu Turzyna w Górnikach.

Wspaniałym miejscem, z którego każdy może tam korzystać, jest zielony ogród, pełen kwiatów i drzewek, który podopieczni i ich opiekunowie sami pielęgnują i w obrębie którego znajduje się minizoo. To idealna przestrzeń do lekkiej pracy dla miłośników roślin, odpoczynku, do rozmyślań, która pozytywnie wpływa na samopoczucie podopiecznych.

– Starość powinna być piękna i u nas naprawdę taką się staje – kwituje pan Arkadiusz.

wd

Artykuł sponsorowany

Pensjonat Turzyna

DOM OPIEKI DLA SENIORÓW

Przyjedź do nas na dzień, na tydzień – zostaniesz na stałe!

WOLNE MIEJSCA

Górniki 106a, 23-460 Józefów k. Biłgoraja
e-mail: turzyna@wp.pl

tel. 667 513 777, 84 687 94 68
www.pensjonatturzyna.pl

witajcie! urodzeni w naszym regionie



Pola Ziobrowska, córka Beaty i Rafała (ur. 22.10), waga 3,6 kg, Lubycza Królewska



Paulina Kowalczyk, córka Moniki i Pawła (ur. 22.10), waga 2,6 kg, Ciotusza Stara (gm. Susiec)



Igor Szpyra, syn Agnieszki i Sebastiana (ur. 03.08), waga 3,40 kg, Miączyn-Kolonia

Maluch Tygodnia

Kinga Nieczaja

– córka Katarzyny i Pawła z Sitańca.

Urodziła się 28 września, ważyła 2,65 kg.



Ach śpij, kochanie, jeśli gwiazdkę z nieba chcesz, dostaniesz, bo rodzice przychylą ci nieba. No jakżeby nie. W końcu każdy by chciał mieć takie dziecko. Miłe, grzeczne, mądre. Wprawdzie czasami trochę psotne, ale rozbijając urocze i szczerze. Dość tych pochwał. Stuk, puk w niemalowane drzewo. Lepiej nie zapeszać.



Natalia Wlaz, córka Anny i Dariusza (ur. 21.10), waga 4,1 kg, Tomaszów Lubelski



Jaś Marynicz, syn Katarzyny i Łukasza (ur. 21.10), waga 3,5 kg, Tomaszów Lubelski



Szymon Buczak, syn Marioli i Grzegorza (ur. 21.10), waga 3,3 kg, Kornie (gm. Lubycza Królewska)



Gabriel Hałucha, syn Marty i Grzegorza (ur. 23.10), waga 3,4 kg, Grodysławice (gm. Rachanie)



Bartosz Gmitruk, syn Aleksandry i Marka (ur. 23.10), waga 3,2 kg, Lipsko (gm. Zamość)

MJB COMPANY & BIURO PODRÓŻY „WYCIECZKA” ZAPRASZAJĄ NA: PUCHAR ŚWIATA W SKOKACH NARCIARSKICH ZAKOPANE 24-26 STYCZEŃ 2020

PROGRAM RAMOWY:

DZIEŃ 24.01.2020 – piątek

Wyjazd o godz. 8.00. Przejazd do miejsca zakwaterowania położonego w centrum Zakopanego, niecałe 500 m od Krupówek, ok. 1,5 km od Wielkiej Krokwi, naprzeciwko „Aquaparku Zakopane” – Zakwaterowanie w pokojach 2 i 3 osobowe z łazienkami i tv. Obiadokolacja i nocleg.

DZIEŃ 25.01.2020 – sobota

Śniadanie, spacer po Krupówkach, zakup pamiątek na targowisku góralskim u stóp Gubałówki.

Przejście pod Wielką Krokiew. **Udział w uroczystościach Pucharu Świata:**

15.00 – SERIA PRÓBNA

16.00 – I KONKURS PUCHARU ŚWIATA HS-134

Powrót do ośrodka, obiadokolacja, nocleg.

DZIEŃ 26.01.2020 – niedziela

Śniadanie, wykwaterowanie z pokoi, czas wolny, **udział w uroczystościach Pucharu Świata:**

15.00 – SERIA KWALIFIKACYJNA

16.00 – II KONKURS PUCHARU ŚWIATA HS-134

Wyjazd z Zakopanego. Zakończenie imprezy w godzinach nocnych.

CENA: 666 zł/ osoba dorosła

CENA ZAWIERA:

1. Transport autokarem z klimatyzacją DVD; opłaty drogowe i parkingi.
2. Zakwaterowanie: 2 noclegi w centrum Zakopanego, pokoje 2,3 osobowe z łazienkami, tv i Wi-Fi.
3. Wyżywienie: 2 śniadania; 2 obiadokolacje.
4. Bilety – 2 x bilety na zawody Pucharu Świata w Skokach Narciarskich – sektor C i D.
5. Opieka pilota, podatek VAT, ubezpieczenie NNW, taksa klimatyczna.

Oferta przygotowana dla grupy 48 uczestników.

Zapisy trwają do 30.11.2019 r.

Dodatkowe informacje pod numerem tel.

+48 577 677 412.

ZAPRASZAMY!!



Biuro Podróży
„Wycieczka”
Oleśniki 318, 21-044 Trawniki
Tel. 576 698 840
511 166 722; 501 923 567
www.wycieczka.travel.pl
biuro@wycieczka.travel.pl
NIP 712-248-35-00
REGON 360167250



MJB COMPANY
Michał Jakub Błoński
ul. Partyzantów 59/1
22-400 Zamość
tel. +48 577 677 412
www.mjbcompany.pl
mjbcompany.blonski@gmail.com
NIP 9222923738
REGON: 380151380

www.mjbcompany.pl

Złote gody w Zwierzyńcu

ZWIERZYŃCIEC

19 par z miasta i gminy Zwierzyńc, które zawarły związek małżeński 50 lat temu, znalazło się na liście odznaczonych przez prezydenta Medalem za Długoletnie Pożycie Małżeńskie.

50 wspólnych lat mają za sobą: Barbara i Jan Komorowscy oraz Krystyna i Edward Szczepankowie z Bagna, Teresa i Jan Skrzyńscy z Guciowa, Jadwiga i Marian Kuwiczowie, Krystyna i Adam Romaszczowie oraz Maria i Aleksander Wnukowie z Obroczy, Krystyna i Jan Szmigowie z Topólczy, Józefa i Jan Tymiccy oraz Maria i Feliks Wolaninowie z Turzyńca, Te-



Nie wszyscy mogli przybyć na uroczystość.

resa i Adam Chwieczakowie oraz Krystyna i Jan Golcowie z Wywłoczki, Albina i Jan Bilo-wie, Alicja i Jan Dąbrowscy, Krystyna i Tomasz Klikowie, Zofia i Roman Kosińscy, Te-resa i Jan Malcowie, Maria i Janusz Sieluzycy oraz Anna i Adam Sokalowie ze Zwie-

rzyńca, a także Eugenia i Jan Cielicowie z Żurawnicy.

Uroczyste wręczenie wyróżnień odbyło się w piątek 4 października, a jubileuszowe obchody poprzedziła msza święta w intencji małżonków i ich rodzin w miejscowym kościele parafialnym, którą odprawił

proboszcz parafii w Zwierzyńcu ksiądz Błażej Górski. Po eucharystii jubileaci przyjmowali gratulacje i serdeczności podczas spotkania z przedstawicielami władz samorządowych w centrum kultury. Życzenia kolejnych wspólnych lat w zdrowiu, spokoju, pomyślności i życzliwości najbliższych składali m.in.: burmistrz Urszula Kolman, kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Elżbieta Panas, przewodniczący Rady Miejskiej Wiesław Drożdździel i sekretarz gminy Edyta Wolanin. Artystycznym prezentem dla „złotych par” był występ dziecięcego zespołu wokalnego Kukuryku, działającego przy Centrum Kultury i Bibliotece Publicznej w Zwierzyńcu pod kierunkiem Anny Bezplako-Wasiołek, a dopełnieniem uroczystości był specjalny tort i lampka szampana.

roh

100-latka z Wiszenek-Kol.

Wychowała troje dzieci, doczekała się 10 wnuków, 21 prawnuików i 4 praprawnuików. 18 października Aleksandra Reder z Wiszenek-Kolonii świętowała swoje setne urodziny.

W dniu urodzin panią Aleksandrę odwiedziło wielu gości, m.in. wójt gminy Skierbieszów

Stanisław Sokal, przewodniczący Rady Gminy Marek Mazurkiewicz, przedstawiciel KRUS oraz przedstawiciele związków kombatanckich Tadeusz Pszenniak i Bogusław Dąbrowski. Jubilatec przekazał również list gratulacyjny od premiera Mateusza Morawieckiego.

m



Seniorze, zaszczep się

BIŁGORAJ

Do końca listopada w Biłgoraju będą realizowane bezpłatne szczepienia przeciwko grypie dla mieszkańców miasta w wieku powyżej 60. roku życia. Oprócz szczepień, prowadzona jest akcja promocyjno-edukacyjna wśród mieszkańców.

Akcja prowadzona jest w ramach uchwalonego dwa lata temu przez Radę Miejską Biłgoraja „Programu szczepień przeciwko grypie dla mieszkańców miasta Biłgoraj powyżej 60. roku życia na lata 2018-2021”. Szczepienia wykonują: Przychodnia Lekarska „Twój Lekarz” przy ul. Pojaska 3, Praktyka Lekarska „Konsylium” przy ul. Poprecznej 3 oraz Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Przychodnia Zdrowia” przy ul. Kościuszki 18.

Oprócz szczepień realizatorzy zadania prowadzą akcję promocyjno-edukacyjną wśród mieszkańców Biłgoraja. – Akcja cieszy się sporym zainteresowaniem – mówi Paweł Jednacz, rzecznik prasowy Urzędu Miasta Biłgoraj. – W zeszłym roku z bezpłatnych szczepień skorzystało



Oprócz szczepień realizatorzy zadania prowadzą akcję promocyjno-edukacyjną wśród mieszkańców Biłgoraja.

716 mieszkańców, w tym roku powinno być podobnie, a może nawet lepiej.

W całym powiecie biłgorajskim od 1 września do 15 października zachorowało 363 osoby, czyli o 38 więcej niż rok wcześniej. Jak podaje Joanna Sarzyńska, rzecznik prasowy Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Biłgoraju, najwięcej zachorowań odnotowano w ostatnim tygodniu września. Między 23 a 30 września zachorowało 105 osób, a więc o 50 więcej niż rok temu. W całym 2018 r. w powiecie biłgorajskim odnotowano 4 664 podejrzeń i zachorowań na grype.

lew

REKLAMA

SOKOLI WZROK

Poradnia Okulistyczna „Sokoli Wzrok”
lek. med. Stanisław Misztal

Nowy Rynek 20, 22-400 Zamość, tel.: 84 639 18 90

www.sokoli-wzrok.com.pl

Godziny otwarcia:
wtorek: 10.00-19.00, śr., czw., pt., sob. 7.00-18.00

NFZ

REKLAMA

EL-DENT
Od 1984 roku

NZOZ EL-DENT Elżbieta Kornet
Zamość ul. Szwedzka 15
rejestracja tel. 84 639 48 08
rejestracja online www.el-dent.eu
pon.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

- wybielanie, leczenie kanałowe
- RTG zębów, pantomogram, cefalometria
- mosty, korony porcelanowe
- implanty, usuwanie ósepek
- protezy NFZ, protezy szkieletowe
- stomatologia dziecięca do 18 r.ż. NFZ

REKLAMA

Multimed
CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

dołącz do nas
www.facebook.com/bezbolesnie

- Stomatologia estetyczna dorosłych i dzieci,
- Znieczulenie komputerowe,
- Leczenie kanałowe pod mikroskopem,
- Protetyka,
- Implanty,
- Leczenie chorób przyzębia,
- Chirurgia stomatologiczna,
- Ortodoncja dorosłych i dzieci,
- Tomografia komputerowa CBCT 3D (pantomogram, tele boczne)

Zamość, ul. Słaska 40
www.bezbolesnie.pl
tel. 84 639 63 30, kom. 0500 028 652
e-mail: rejestracja@multimedzamosc.pl

REKLAMA

RODZICU
Miej oko na wzrok swojego dziecka!

Jeśli Twoje dziecko:

- narzeka na ból głowy lub oczu podczas czytania,
- szybko męczy się, rezygnuje bądź unika czytania,
- podczas pisania i czytania opuszcza lub dodaje litery
- ma niski poziom graficznego pisma,
- pisze cyfry i/lub litery z odbiciem lustrzanym,
- przechyla głowę podczas pracy wzrokowej w blizy

Przyjdź do ortoptysty
który zajmie się diagnozą i leczeniem zaburzeń widzenia obuocznego, niedowidzenia i zezu

GABINET ORTOPTYCZNO-PLEOPTYCZNY „STRABIK”
Edyta Zych
dyplomowana ortoptystka, pedagog

NZOZ „Joloko”
ul. Feliksa Wołoskiego 5 (I piętro) pokój 15
22-400 Zamość
☎ 84 638 11 24 ☎ 667 09 12 74

Strabik

REKLAMA

Dermedica CENTRUM MEDYCZNE

NOWOŚĆ
GINEKOLOGIA ESTETYCZNA

- PORADNIE SPECJALISTYCZNE
- MEDYCYNA ESTETYCZNA
- BADANIA USG (USG 3D/4D)

www.dermedica.info.pl

LECZENIE ZABIEGOWE

- chirurgia
- dermatochirurgia
- urologia
- ortopedia
- ginekologia

Zapraszamy
Pn - Pt 10.00 - 18.00
Sobota 9.00 - 12.00

Zamość, ul. Koszary 55, tel. 602 39 77 55

REKLAMA

ZACISZE
CENTRUM MEDYCZNE
Zamość, Al. Jana Pawła II 8

PRZYJMUJĄ SPECJALIŚCI

OKULISTA
lek. med. Emanuela Bętkowska
lek. med. Tomasz Bentkowski

NEUROCHIRURG
lek. med. Adam Harasimiuk
lek. med. Tomasz Szymański

CHIRURG ONKOLOG
lek. med. Marek Mazurek
lek. med. Andrzej Traczyk

PULMONOLOG
lek. med. E. Poniatowska-Kubina

ORTOPEDA
dr n. med. Paweł Sokołowicz

GASTROENTEROLOG
lek. med. Katarzyna Wójcik

FIZJOTERAPEUTA
mgr Krystian Kędra

PRACOWNIA USG

SALON OPTYCZNY

Rejestracja tel. 602 450 762
www.centrummedycznezacisz.pl

REKLAMA

GABINET NEUROLOGICZNY I LECZENIE CHOROBY KREGOŚŁUPA, NARZĄDU RUCHU

dr Andrzej Nowakowski
specjalista chorób układu nerwowego i terapii manualnej kregosłupa

- Zespoły bólowe kregosłupa i narządu ruchu pochodzenia neurologicznego, reumatologicznego i pourazowego;
- Bóle i zawroty głowy, migreny;
- Choroba zwyrodnieniowa kregosłupa i stawów;
- Dyskopatia, przepukliny, osteoporoza;
- Nerwice, depresja, padaczka

Gabinet specjalizuje się w leczeniu nietypowych zespołów bólowych narządu ruchu, bólów i zawrotów głowy, zaburzeń równowagi, bólów barku i pleców

Zamość, ul. Jana Pawła II 21
czynne w czwartek od godz. 9.00
Informacje i zapisy:
tel. kom. 606 611 150

REKLAMA

Jolanta Janda

ARTIDENT
Stomatologia

- profilaktyka
- leczenie
- protetyka
- wybielanie
- RTG cyfrowe

- stomatologia estetyczna
- endodoncja pod mikroskopem

Zamość, ul. Lwowska 28/28 • tel. 84 639 91 99, 601 715 115

Ruch to lek na starzenie się

ZDROWIE

O tym, jak częste spacer, jazda na rowerze czy inny wysiłek fizyczny wpływają na nasze zdrowie, rozmawiamy z doktorem Markiem Nowosieleckim, specjalistą chirurgii ogólnej oraz medycyny estetycznej i przeciwstarzeniowej.

■ **„Sport to zdrowie” słyszy się zewsząd od najmłodszych lat życia. Ile w tym prawdy i komu sport jest najbardziej potrzebny?**

– W tym powszechnym powiedzeniu jest sto procent prawdy. Szeroko rozumiana aktywność fizyczna jest złotym lekiem na psychiczne i fizyczne dolegliwości. Jako bodziec naturalny potrafi oddziaływać na cały nasz organizm, wpływając korzystnie na czynności wszystkich narządów. Jest osi, wokół której budować można całą strategię zdrowego stylu życia, pod warunkiem, że wysiłek będzie odpowiednio dozowany, umiarkowany, a obciążenia będą wzrastały stopniowo i systematycznie. Ruch jest potrzebą biologiczną ludzi w każdym wieku, dlatego nie można z niego rezygnować. W organizmach pozbawionych ruchu zachodzą bowiem procesy patologiczne, które prowadzą m.in. do szybszego starzenia.

■ **Zatem sport powinniśmy traktować również jako remedium na starzenie się.**

– Tak. Maksymalną sprawność człowiek osiąga pomiędzy 15 a 25 rokiem życia, a potem rozpoczyna się stopniowy jej zanik. Żeby nie stracić sprawności i zdrowia trzeba po prostu być aktywnym. W późniejszym wieku aktywność wręcz decyduje o jakości życia, dlatego szczególnie osobom starszym zaleca się dużo ruchu. Już 45-minutowy spacer trzy razy w tygodniu powoduje poprawienie ukrwienia mózgu, zwiększenie zdolności koncentracji, przyrost masy szarych komórek płata czołowego i skroniowego oraz cofnięcie ubytków wynikających z procesów starzenia się mózgu. Systematyczny wysiłek fizyczny stymuluje układ odpornościowy, poprawia samopoczucie, zwiększa



odporność na niedotlenienie i zmiany temperatury. Przyczynia się też do wzrostu siły mięśni, ich wytrzymałości i oporności na zmęczenie. Zwiększa się również gęstość kości, co z kolei zmniejsza ryzyko ich złamania. Takich plusów można doszukać się jeszcze więcej. Bo skutkiem aktywności ruchowej osób młodszych i starszych będzie także odprężenie psychiczne, zadowolenie; integracja z ludźmi, wypchnianie dużej ilości wolnego czasu w sposób wartościowy i przyjemny.

Naprawdę nie ma znaczenia to w jakim wieku zaczniemy ćwiczyć. Najważniejsze, aby zacząć i robić to regularnie.

■ **Specjalistę medycyny estetycznej i przeciwstarzeniowej wypada zapytać jak ruch oddziałuje na nasz wygląd.**

– Zdecydowanie korzystnie. Ma to związek z działaniem antyoksydantów, które genetycznie wydłużają życie komórek naszego ciała. Z wolnymi rodnikami naturalnie walczą przeciwutleniacze w owocach i warzywach bogatych m.in. w witaminy C i E. Ale i sporty tenowe zwalczają niekorzystne reakcje – natleniają nasz organizm, przyczyniają się do usuwania wolnych rodników i produktów przemiany materii z naszego organizmu. W dzisiejszym świecie dobry wygląd i sprawność człowieka w każdym wieku są bardzo ważne. Moich pacjentów uczulam na to, że nie warto inwestować tylko w kosmetyki czy nastawiać się wyłącznie na zabiegi estetyczne. Ich działanie potęguje zdrowa różnorodna dieta i aktywność sportowa. To są właśnie priorytety, kiedy zależy nam na tym, by zmarszczki nie pojawiły się za wcześnie lub w zbyt dużej ilości albo gdy w wieku 60 lat chcemy bez zadyszki wejść schodami na trzecie piętro. Sport i dieta to najlepsze lekarstwo. Dziękuję za rozmowę.

wd

Aktywność fizyczna jako bodziec naturalny potrafi oddziaływać na cały organizm, wpływając korzystnie na czynności wszystkich narządów:

MÓZG – poprawa ukrwienia i procesów koncentracji

SERCE – wytrenowane serce przy tym samym wysiłku mniej się męczy i pracuje bardziej ekonomicznie

SKÓRA – lepsze ukrwienie, opóźnienie procesów starzenia skóry, młodszy wygląd

PŁUCA – lepsze wykorzystanie pojemności płuc, wzmocnienie mięśni oddechowych, sprawniejsze oczyszczenie oskrzeli

TKANKA TŁUSZCZOWA – długotrwały, umiarkowany wysiłek fizyczny sprzyja pozbyciu się nadmiaru tkanki tłuszczowej

STAWY – większy zakres ruchów, większa odporność na urazy

NACZYNNIA KRWIONOŚNE I LIMFATYCZNE – w poprawa krążenia krwi i limfy, przeciwdziałanie powstawaniu zmian miażdżycowych, normalizacja ciśnienia krwi

KREW – dostarcza więcej tlenu do tkanek, lepsza eliminacja zbędnych produktów przemiany materii

KOŚCI – elastyczniejsze, bardziej odporne na złamania

PRZEWÓD POKARMOWY – lepsze trawienie, normalizacja apetytu, eliminacja problemów z zaparciami

CENTRUM MEDYCZYNY ESTETYCZNEJ NOWOSIELECCY
Zamość, ul. Ludowa 11
tel. 609 593 412
www.nowosieleccy.pl

Pomoc drogowa 600 980 721

eprasa.pl 68a3ddfaf4

- NAJNOWSZY SPRZĘT
- SPROSTAMY KAŻDEMU ZADANIU
- NOWOCZESNY PARK MASZYN



EFFECT SERWIS

CHYŻE 87

22-670 Bełżec

500 460 470, 500 470 460

e-mail: warsztat@effectserwis.pl

- WIEDZA I DOŚWIADCZENIE
- NA KAŻDĄ KIESZEŃ

Zadbaj o samochód z Effect Serwis

Szukasz dobrego serwisu samochodowego w okolicy Tomaszowa Lubelskiego? Effect Serwis rozwiąże każdy problem z Twoim autem.

Effect Serwis to najczęściej polecany serwis w regionie. Ceniony za rzetelną, sumienną i sprawną pracę oraz dobre ceny. Pracują tam pasjonaci motoryzacji, doświadczeni, profesjonalni mechanicy, dla których nie ma rzeczy niemożliwych.

DIAGNOSTYKA

Jeśli jeździsz już dłuższy czas od warsztatu do warsztatu i dotychczas nikt nie zdiagnozował awarii w Twoim samochodzie, jeśli nie chcesz, żeby weekendowy wyjazd zaskoczył Cię nieplanowanym postojem i większymi wydatkami na naprawę auta, skontaktuj się z Effect Serwis już dzisiaj!

W Effect Serwis możesz liczyć na dokładną i profesjonalną diagnostykę komputerową samochodu. W przypadku pojawienia się jakiegokolwiek niepokojącego komunikatu, mechanicy szybko ocenią awarię i usuną problem. Będziesz mógł bezpiecznie ruszyć w drogę.

SERWIS KLIMATYZACJI

Po lecie nie zapomnij o serwisie klimatyzacji. Oddaj swój samochód w ręce fachowców z Effect Serwis. Zrobią wszystko, żebyś mógł cieszyć się wydajnością klimatyzacji o każdej porze roku i zawsze czystym, dobrym dla zdrowia powietrzem. Umów się na pełny serwis osobiście, telefonicznie lub przez formularz kontaktowy na stronie www.effectserwis.pl.

WULKANIZACJA

Sezon zimowy coraz bliżej. Pora pomyśleć o wymianie opon. W Effect Serwis zrobią to szybko i dokładnie. Wulkanizacja to nie tylko sprzedaż opon i felg, ich wymiana i sezonowe przechowywanie. To przede wszystkim przedłużanie żywotności opon. Bądź eko. Ciesz się bezpieczną i wygodną jazdą, a wulkanizację zostaw profesjonalistom z serwisu w Tomaszowie.

WYMIANA SPRZĘGŁA, ROZRZĄDU, OLEJU UKŁAD WYDECHOWY

Musisz naprawić skrzynię biegów? Masz dosyć zbyt częstej wymiany części samochodowych? A może masz problem z tłumikiem lub układem wydechowym w aucie? Wszystkiemu zaradzą mechanicy z Effect Serwis. Naprawią, posłużą radą, jak przedłużyć życie poszczególnych elementów, aby naprawy i wymiany nie były częstą koniecznością. Na zamontowane nowe układy wydechowe udzielą gwarancji zgodnie z wytycznymi danego producenta.

Na miejscu w sklepie motoryzacyjnym są wszystkie części potrzebne do Twojego samochodu, a także zamienniki pewnych i sprawdzonych producentów. Nie musisz więc czekać na zamówienie. Szybko odbierzesz swoje auto sprawne i gotowe do jazdy.

UKŁAD CHŁODZENIA: NAPRAWA, WYMIANA I REGENERACJA CHŁODNIC

Jeśli masz jakieś wątpliwości co do poprawności pracy układu chłodzenia w swoim samochodzie, przyjedź do serwisu samochodowego Effect Serwis. Pamiętaj, że od sprawnego układu chłodzenia zależy wydajność i żywotność silnika samochodowego.



SPRAWDŹ! NIE ZAWIEDZIESZ SIĘ. TWÓJ SAMOCHÓD TO TWOJA WYGODA I BEZPIECZEŃSTWO. CIESZ SIĘ NIM Z EFFECT SERWIS.

STUDNIE GŁĘBINOWE
w 1 DZIEŃ

- POMPY GŁĘBINOWE, CIEPŁA
- MONTAŻ HYDROFORÓW, UZDATNIACZY WODY

795 084 084

REMONTY
- WYKOŃCZENIA

MICH - BUD

tel. **888 444 845**

USŁUGI BUDOWLANE
BUDOWA DOMÓW

- ▼ REMONTY
- ▼ USŁUGI SPRZĘTOWE
- ▼ USŁUGI koparko-ładowarką
- ▼ TRANSPORT
- ▼ SPRZEDAŻ PIASKU

Szewczyk Jan
ul. Pogodna 21, Werbkowice **502 818 661**

LEGE ARTIS
NIERUCHOMOŚCI

NOWE MIESZKANIA
ZAMOŚĆ MŁYŃSKA

53,6 m²
58,6 m²

22-400 Zamość, ul. Lwowska 40c (9.00-16.00)
e-mail: los.studio@wp.pl
www.legeartisnieruchomosci.pl

793 001 003
509 518 885
84 638 51 76

KOTŁY GRZEWcze C.O.
na węgiel klasy 5.

ZAPEWNIAMY MONTAŻ

CIĘCIE
wycinarką laserową, plazmą, nożycami gilotynowymi do 12 mm

BAT-GAZ
Adam Bednarz

● **Tomaszów Lubelski**, ul. Józefowska 53
tel. 84 665 80 64, 502 433 703, tel. 506 042 074

STIHL®

POJAZDY NA AKUMULATOR

AUTO NA AKUMULATOR

520,-

MOTOR NA AKUMULATOR

160,-

AUTO NA AKUMULATOR

520,-

MOTOR TRZYKOŁOWY NA AKUMULATOR

150,-

MOTOR NA AKUMULATOR

250,-

519 764 734

Autoryzowany Dealer:

- Zamość, ul. Ogrodowa 6 A, tel. 84 639 97 87
- Hrubieszów, ul. Targowa 25, tel. 84 696 31 76
- Szczeczeszyn, Pl. T. Kościuszki, tel. 84 682 20 58
- Tomaszów Lub., ul. Boya-Żeleńskiego 1, tel. 84 665 82 44
- Jarcia 91, tel. 84 618 63 30

Uśmiechnij się, jutro będzie lepiej

– Tobie się podobają blondynki czy brunetki?
– Podobają mi się piersi.
– A kolor włosów?
– Nie lubię, kiedy na piersiach są włosy.
– Krzychu, masz plaster na czole. Wypadek w pracy?
– Nie. Chciałem powiedzieć Baśce, że jej zupa nie jest smaczna, ale bardzo smaczna. Tylko nie zdążyłem dokończyć zdania.

Kowalski pyta kolegę:
– Czy twoja żona jest brunetką, czy blondynką?
– Trudno powiedzieć. Dwie godziny temu poszła do fryzjera i jeszcze nie wróciła.
– Gdzie pracujesz?
– Służę w ABW.
– O, to opowiedz coś ciekawego!
– O tobie czy o twojej żonie?

Chciałem kupić alkohol, ale zażądali do wodu tożsamości.
– Wyglądam za młodo?
– Nie. Za staro. Według GUS-u pan już swoje wypił...
Rozmowa kwalifikacyjna:
– Pije pan?
– Skądże. Ja czuję wstręt do samego zapachu alkoholu.
– Wygląda na to, że nie jest pan gotowy do pracy w zespole.



Pingwiny już piąty dzień nie mogą dojść, kto im kradnie i podjada ryby.



ZŁOTE MYŚLI

Natura stara się ludziom kompensować niedoskonałości. Niewidomy ma doskonały słuch, głuchy ma lepszy wzrok, a bezmózg poradzi w każdym temacie.

Jeśli jesteś zmęczony i bardzo śpiący, a masz bardzo hałaśliwe dzieci, powiedz im, żeby cię obudziły po 30 minutach drzemki, aby razem sprzątać dom. Zrobią dosłownie wszystko, żeby cię nie obudzić.

Wszystkie najważniejsze wydarzenia w życiu człowieka zdarzają się, gdy jest całkowicie goły: narodziny, pierwszy seks, ostatnia rata kredytu hipotecznego.

Strach przed zagrożeniem terrorystycznym ma swoje zalety. Zapomniałem torby z przystanku, bez nadziei wróciłem po nią kilka godzin później... nietknięta!

Gdyby lekarz powiedział mi, że zostało mi 8 godzin życia, poszedłbym z dziewczyną do centrum handlowego. I wtedy te 8 godzin dłużyłoby mi się w nieskończoność.

Gdybym został miliarderem, powiedziałbym wszystkim moim naśladowcom – potencjalnym konkurentom, że sekret mojego sukcesu to wstawanie o 4 rano.

Jeśli z rana żona się do Ciebie nie odzywa, to znaczy, że impreza była udana.

Potocznie o gotówce	Odtworzenie	W parze z orłem	Podpora drutów	20	Tańce przy orkiestrze	Cd dla chemika	Niezbędny na statku
					Porcja energii	17	2
Faza Księżyca		11				Droga przez miasto	Jesse, sprinter z USA
					Hałas, łoskot	13	7
Gagatek							Lionel, piłkarz Barcy
Tajniak		21			24		23
Piotr z obrazu Matejki	Zab. dłuższy od innych		Meg, aktorka amer.	15	Matematyczna granica		
					Część dolara		
Griffith, znana aktorka		Wielka masa lodu		Sącz lub Targ	Apap		
					Sznur z pętlą		
						25	18
Natury - do relaksu					Dobiegają z chlewu		100 kg dla rolnika
				12			
Mongolska pustynia słynąca dinozaurami		14	Góry z Rysami		Pierwszy palec ręki człowieka i naczelnych		Waż z zygza-kiem
Strzelisty styl							Wzmianka prasowa
Puchacz		16		8	Duch z lampy Alady	4	3
					"Randka w ..."	10	
Tłuczone kotlety						Katarina z lodu	
1		5			Tłuczek do kapusty	9	6
Licytowane serduszko							
Namiot z areną					Zabawka dla dzieci		19

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie - myśl Jerzego Jurandota.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

PRYMUS-AGD
Piękno w Twoim domu

Zapraszamy do sklepu
PRYMUS-AGD Zamość
ul. Przemysłowa 21
VIS A VIS GALERII TWIERDZA

Prowadzimy sprzedaż artykułów sezonowych

- słoiki
- nakrętki
- wieczka
- łubianki
- sokowniki
- powidlaki

Wypasimy twój dom szkło • gary

sztućce • porcelana

emalia • tekstylia

Największy wybór artykułów AGD

www.prymus-agd.pl

Rozwiązanie krzyżówki nr 42/2019 brzmi: „Z żaru zostaje popiół lub dzieło”. Nagrodę ufundowaną przez Prymus-AGD otrzymuje: **Stanisława Zalewska** z Zawady. Zwycięzcy serdecznie gratulujemy! Po odbiór nagrody prosimy zgłosić się do redakcji w ciągu 30 dni od daty ukazania się rozwiązania. Sponsorem krzyżówki jest **Prymus-AGD** mieszczący się w **Zamościu** przy ul. Przemysłowej 21, w **Biłgoraju** przy ul. Kościuszki 27, w **Hrubieszowie** przy ul. Kolejowej 8, w **Tomaszowie Lub.** przy ul. Traugutta 1, który ufundował nagrodę. Rozwiązanie, wraz z wyciętym i naklejonym na kartkę numerem krzyżówki prosimy wysłać na adres naszej redakcji w terminie 10 dni od daty ukazania się tego wydania „Kroniki”.



Wykreślanka



K I N L I G O M M U I R E T K A M I L K Ł O
Q Ź H I P E R P L A Z J A Ę S B O Z O T P A
U A D Ź O R L S I A B Z W Z F W Ź X Ź E O K
B Ś C Y D Ł N X S Ź A R C O T H E E Z M Ł R
A M U E N L S K L H M Z O S J Ó Y D Y P Ó A
L Ł Ę G E A O B C Ę E O Ó M Ś Ł A Ć H L G J
Ż O R Ć D C S U R G Ś B S Ź I K O Z D A Ź O
P T F J Z Ć T T Ó Ó O C T Z I A L K I R J W
Ż L Y E B O P L I L S Ó Ć M C U N V Ć I C Z
X P N W L Z I Y E A N R A C A Z Ź Ź E U V D
Y I Q Ó K K Ć I P Ó Ł K U L A Ć U A A S A O
E A M R U H W Ó I A C I L T E I M R Ź Z B A

Słowa do odnalezienia:

bromian, dynastia, hiperplazja, hurma, kamikadze, klimakterium, mietlica, mogilnik, neuma, otucha, piżmoszczur, pológ, póikula, szczegółlik, templariusz, wielobóstwo, wojłok, zaskoczenie, zwojarka, lęg

SUDOKU

4	9		7	5		2		6
7	5		2	8			9	3
2	8			9				
9		7			5	8		
							4	
					7		1	5
		4					2	
1		9						
		8		3		1		

HOROSKOP

Wodniki postanowią wygrać walkę z różnymi zaległościami. Nie obawiajcie się trudnych zadań i odpowiedzialności. Tydzień sprzyja sprawom, których powodzenie zależy od uznania ważnych i wpływowych osób. W wolnym czasie dajcie się jednak skusić do zabawy. Postarajcie się też zadbąć o zdrowie.



WODNIK



RYBY

Nowości i ryzyko nie są waszą domeną. Zanim nagle się z czegoś wycofacie, poradźcie się zaufanej osoby. Dopiero pod koniec tygodnia czeka was zwykła forma. Spotkanie z przyjaciółmi, a najlepiej wspólne wyjście na fitness, doda ci energii i dobrze wpłynie na twoją kondycję psychiczną, bo przegoni zmęczenie i poprawi nastrój. Przychylnie ci znaki zodiaku to Lew i Skorpion.



BARAN

Barany znajdują się teraz w centrum ważnych wydarzeń. Postanowicie komuś pomóc lub doradzić w życiowej sprawie. Nie pozwólcie jednak, aby wszyscy dysponowali waszym czasem. W pracy Jowisz pomoże wam poprawić relacje ze współpracownikami, ale lepiej nie zwierzać się ze swoich planów komuś, kto lubi intrygi.



BYK

Byki będą niespokojne i niecierpliwie. Tydzień sprzyja podróżom i zawieraniu nowych znajomości. Różne służbowe spotkania dostarczą wam tematów do ciekawych rozmów, także prywatnych. Będziecie taktownymi pośrednikami i dobrymi negocjatorami. Jeśli kłóciliście się z sąsiadami, to wykorzystajcie okazję i wreszcie zakończcie niepotrzebne waśnie. Przychylnie wam znaki to Lew i Waga.



BLIŹNIĘTA

Bliźnięta postanowią mieszkać ładniej i wygodniej. Po pracy szybko wrócicie do domu, rozpoczniecie porządkowanie, a nawet zdecydujecie się na przemeblowanie. Nawet jeśli nie wszystko uda się zrobić, to rodzina będzie zadowolona i pomoże wam zrealizować artystyczne plany. Weekend bardzo sprzyja rodzinnym spotkaniom. Będziecie hojni i wyrozumiali.



RAK

Raki z ochotą zabiorą się za ambitne zadania. Teraz macie wiele siły i odwagi, dzięki którym uporać się z problemami. W pracy wszystko pójdzie gładko, ale bez potrzeby nie popisujcie się przed innymi. Ktoś zapamięta, co mówicie, a potem zacznie was sprawdzać. Jesienne wieczory sprzyjają romantycznym spacerom i czułym wyznaniom.



LEW

Lwy rozpoczną tydzień od dobrego uczynku. Na wasze dobre serce można będzie liczyć. Uważajcie tylko, aby ktoś w swoich prośbach nie posunął się za daleko. Jeśli Rak lub Ryba zrzuca na was swoją pracę, trzeba zaprotestować. Nie przejmujcie się też gderaniem teściów lub krewnych, którzy mogą trochę wtrącać się w wasze sprawy. Wcale nie trzeba z nimi dyskutować. Wenus przekona partnera, że powinien bardziej wspierać.



PANNA

Panny szybko uporają się z obowiązkami, a potem ruszą załatwiać prywatne sprawy. Tydzień sprzyja udanym zakupom i spotkaniom z przyjaciółmi. Nowe wiadomości, w tym nawet plotki, dadzą wam do myślenia. Warto otwarcie zapytać o co w nich chodzi. W miłości czas na poważne decyzje. Bliska osoba będzie zadowolona, że myślicie o przyszłości.



WAGA

Wagi chętnie podyskutują z osobami, które mają świeże spojrzenie i nowe pomysły. Narzekanie i plotki mogą was jednak zdenerwować. Szkoda czasu na ludzi, którzy i tak się nie zmieniają. Koniec tygodnia sprzyja udanym zakupom. W weekend miłość będzie najważniejsza. Inne sprawy mogą zaczekać, a ty zajmij się związkiem i koniecznie znajdź czas na romantyczną kolację.



SKORPION

Skorpiony postanowią zwracać większą uwagę na szczegóły, które zazwyczaj łatwo umykają ich uwadze. Okaże się, że dzięki temu uda się wam zapobiec kłopotom. Czas po pracy sprzyja domowym porządkom. Znajdzie się coś, czego od dawna szukaliście. W weekend warto spędzić więcej czasu tylko we dwoje. Przypomnijcie sobie o waszych dawnych zainteresowaniach.



STRZELEC

Strzelce postanowią nie tracić czasu na długie dyskusje ze współpracownikami. Energicznie zabierzecie się za sprawy, które wymagają siły i szybkości działania. Będziecie odważni i przedsiębiorczy, nie pozwolicie się wykorzystywać czy oszukać. Tydzień sprzyja dobrym pomysłom zawodowym. Jowisz pomoże w naprawie relacji z rodzicami lub starszymi krewnymi.



KOZIOROŻEC

Koziorożce nie dadzą się nikomu nabrać czy oszukać. Lepiej w tym tygodniu nie wchodzić w drogę. W obronie swoich zwycięstw możecie stać się trochę niebezpieczni. Unikajcie konfliktów, bo wasza uwaga może kogoś zabić. Nie bądźcie zazdrośni, partner ma przecież prawo mieć swoje zainteresowania. Pod koniec tygodnia więcej spokoju i wytchnienia.

Na fonoholizm cierpią już nawet dzieci

Coraz młodsze dzieci są uzależnione od smartfonów, a nastolatki nie wyobrażają sobie życia bez wirtualnej rzeczywistości. Maluchy intuicyjnie opanowują obsługę telefonów, tabletów czy komputera. Starsze dzieci siedzą na portalach społecznościowych, wrzucają zdjęcia, filmy. Nowe pokolenie to tzw. pokolenie pochylonych głów, bo zamiast patrzeć na drugiego człowieka, patrzą na ekran smartfona.



Poważne zagrożenia

- dobrzy uczniowie zaczynają opuszczać się w nauce,
- przestają ich interesować spotkania z rówieśnikami,
- rezygnują z kolejnych zainteresowań i aktywności, nasilają się procesy izolacji społecznej,
- dla dziecka atrakcyjniejsze staje się zaliczenie kolejnego poziomu w grze online niż kopanie piłki na boisku szkolnym,
- brutalność gier powoduje skrzywienia postrzegania świata zewnętrznego przez dziecko,
- mają dostęp do nieodpowiednich dla tak młodych osób treści,

- telefony powodują uzależnienia, dzieci pozbawione przez rodzica dostępu do niego mogą zareagować histerycznie, mogą również zdarzyć się u dziecka intensywne napady złości, rzucanie przedmiotami, krzyk i płacz,
- narażone są na cyberprzemoc, która może przejawiać się w ryzyku wykorzystania seksualnego i kradzieży prywatnych informacji,
- cyberprzestępcy mogą zdobyć od dziecka cenne informacje o tym, gdzie ich rodzice trzymają pieniądze i kosztowności, albo nakłonić do dobrowolnego pozyczenia tych środków.

Większość dzieci otrzymuje pierwszy smartfon w wieku ok. 8 lat – wynika z badania F-Secure i sieci Plus „Bezpieczny smartfon dla dziecka”. Wśród uczniów pierwszych klas szkół podstawowych już 80 proc. ma do swojej dyspozycji telefon, który łączy się z internetem. Średnio korzystają z niego przez 2,5 godziny dziennie.

25 proc. dzieci już przed 9 rokiem życia ma własne konta na Facebooku i innych portalach społecznościowych, pomimo zapisu w regulaminie FB, że użytkownik musi mieć minimum 13 lat.

Kasztany jadalne to jesienny przysmak

W październiku kasztany jadalne spadają z drzew. Mogą wskoczyć na nasze stoły. Są już dostępne w większości supermarketów. Warto spróbować, bo mają dużo zdrowotnych właściwości.



Kasztan jadalny to duże liściaste drzewo rosnące w basenie Morza Śródziemnego, w Azji Mniejszej i na Kaukazie. Jego owoce wyglądają bardzo podobnie do owoców powszechnego w Polsce kasztanowca zwyczajnego. Są od nich nieco mniejsze i mają charakterystyczny kształt: półokrągły z jednej strony i płaski z drugiej. Kasztany można jeść na surowo jak orzechy lub pieczone czy gotowane. Jeden przeraźliwie kujący, kolczasty owoc zawiera 2-3 orzechy. Najpopularniejszym sposobem przyrządzania kasztanów jadalnych jest pieczenie ich.

Moc witamin i mikroelementów

- w kasztanach jadalnych znajdziemy: kwas jabłkowy,

kwas cytrynowy, sacharozę i lecytynę,

- są bogatym źródłem witaminy C, a także witamin z grupy B
- w tym kwasu foliowego,
- wartość energetyczna kasztanów waha się w zależności od gatunku od 196 do 245 kcal/100 g,
- są pożywną, ale lekkostrawną przekąską, 2 do 3% stanowi białko, a ok 50% węglowodany,
- są bogatym źródłem potasu
- aż 484 mg/100 g,
- znajdziemy w nich również niewielkie ilości fosforu, wapnia, magnezu, sodu, żelaza i cynku.

Pomagają na:

- problemy z trzustką, wątrobą i śledzioną,
- koją bóle głowy oraz są dobre na kłopoty z pamięcią i koncentracją, dzięki zawartej w nich

lecytynie, mają dobroczynny wpływ na pamięć i funkcjonowanie układu nerwowego, pomagają zwalczyć stres i usprawniają funkcjonowanie układu krwionośnego, dzięki dużej zawartości witaminy C podnoszą naszą odporność,

np.: oleinowego i palmitoleinowego, które przyczyniają się do podniesienia poziomu dobrego cholesterolu we krwi,

Uwaga!

Kasztany, podobnie jak orzechy, należą do produktów łatwo wywołujących alergię. Po ich spożyciu, podobnie jak w wypadku zjedzenia kiwi czy banana, mogą się pojawić objawy alergiczne w wyniku tzw. alergii krzyżowej.

Taki senny dzień w pracy...

Czasami bywa tak, że oczy same nam się zamykają przed komputerem. Wydawałoby się, że po przespanej nocy powinniśmy żwawo przystąpić do pracy, a tymczasem organizm nie chce współpracować. Co wtedy robić?

1. Idź na chwilę na spacer

Nawet kilkuminutowy marsz na świeżym powietrzu może podnieść poziom energii i ograniczyć zmęczenie. Przy okazji wstęp do ulubionej kawiarni po kubek „mocy”.

trywaniu się w monitor komputera są zmęczone. Czujesz ucisk w głowie i od razu jesteś bardziej zmęczona i senna. Twoje oczy będą wdzięczne, jeśli od czasu do czasu dasz im chwilę przerwy.

2. Zaangażuj nie tylko wzrok, ale też słuch

Odpowiednia muzyka pobudza do działania. Jeśli nie chcesz przeszkadzać innym, załóż na uszy słuchawki. Najlepsza jest muzyka klasyczna, ale nie ta relaksacyjna, a bardziej energiczna.

4. Wstań i się porozciągaj

Czujesz już ból w karku, plecy leżą ci na biurko. Sztymnienie pleców powoduje ogóle zniechęcenie i znużenie. Zmiana pozycji i rozciąganie pomoże temu zapobiec i rozrusza krew w twoich żyłach.

Nie musisz zapisywać się na kurs jogi, aby poznać korzyści z rozciągania. Po prostu rozciągaj każdą z części ciała.

3. Skieruj oczy na zieleń

Na pewno po długim wpa-



5. Zjedz coś słodkiego

Najlepiej kawałek gorzkiej czekolady. Zawarty w niej cynk stymuluje wytwarzanie endorfin, czyli tzw. hormonu szczęścia, a magnez stymuluje pracę komórek nerwowych i poprawia sprawność naszego umysłu. I od razu mamy więcej energii i uśmiech na twarzy.

6. Pij dużo wody

Nie musisz się nią chlapać, ale możesz lekko skropić twarz. Najlepiej jednak pij jej cały czas dużo. Odpowiednie nawodnienie organizmu podnosi poziom tlenu we krwi oraz poziom energii i pozwala zachować trzeźwość umysłu.

AUTOPROMOCJA



GRUPA WYDAWNICZA SŁOWO

Nadaj swoje ogłoszenie drobne w 3 tytułach

kronika
TYGODNIA

słowo
PODLASKI

super tydzień
chermński

„Kronika Tygodnia”
Zamość, ul. Żeromskiego 3
tel. 84 638 43 93
www.kronikatygodnia.pl

AUTOPROMOCJA

Chcesz ✓ kupić ✓ sprzedać ✓ wynająć?
Biuro Ogłoszeń „Kroniki Tygodnia”
ul. Żeromskiego 3 • ☎ 84 638 43 93 • reklama@kronikatygodnia.pl

REKLAMA

OSTATNIE MIESZKANIA
na Osiedlu Wyszyńskiego w Tomaszowie Lubelskim

Zapraszamy do rezerwacji mieszkań na Osiedlu Wyszyńskiego. Pozostałe lokale mieszkalne mają powierzchnie od 54 m² do 100 m². W ofercie dostępne ostatnie garaże.

Deweloper: PW „KULLAR”




Biuro Sprzedaży Pracownia Projektowa WIMAR, ul. Królowej Jadwigi 4, 22-600 Tomaszów Lub.
www.osiedlewyszynskiego.pl tel. 722 733 243

PREZYDENT MIASTA ZAMOŚĆ
podaje do publicznej wiadomości,

że dnia 23 października 2019 r. na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Zamość został wywieszony, na okres 21 dni, wykaz nieruchomości – 9 lokali mieszkalnych: nr 27 w budynku położonym w Zamościu przy ul. Peowiaków 12, nr 3 w budynku położonym w Zamościu przy ul. Dąbrowskiego 3, nr 83 w budynku położonym w Zamościu przy ul. Polnej 7, nr 8 w budynku położonym w Zamościu przy ul. Gminnej 34, nr 13 w budynku położonym w Zamościu przy ul. Hrubieszowskiej 38A, nr 66 w budynku położonym w Zamościu przy ul. gen. Józefa Wybickiego 6, nr 9 w budynku położonym w Zamościu przy ul. Peowiaków 26, nr 18 w budynku położonym w Zamościu przy ul. gen. Józefa Bema 6 oraz nr 13 w budynku położonym w Zamościu przy ul. gen. Józefa Bema 6, stanowiących własność Miasta Zamość, przeznaczonych do sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz najemców tych lokali wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu oznaczonego odpowiednio numerami: 13/42, 27/11, 2/31, 8, 2/28, 27/1, 13/9, 27/3.

Wzywa się osoby będące poprzednim właścicielem przedmiotowych nieruchomości lub ich spadkobierców do złożenia, w terminie 6 tygodni, licząc od dnia wywieszenia wykazu, wniosków o nabycie przedmiotowych nieruchomości w trybie bezprzetargowym.

OGŁOSZENIE /OBWIESZCZENIE

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Susiec w obrębie geodezyjnym Łosiniec, Kunki, Wólka Łosiniecka (II etap) oraz w sprawie przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko wyżej wymienionego projektu zmiany planu

Na podstawie art. 17 pkt 9 i 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. 2018 poz. 1945 z późn. zm.), oraz art. 29, art. 39 ust. 1, art. 46 pkt 1 i art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. 2018 poz. 2081 z późn. zm.) oraz uchwały Rady Gminy nr XIII/134/2016 z dnia 7 listopada 2016 roku w sprawie przystąpienia do sporządzania zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Susiec

zawiadamiam

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Susiec w obrębie geodezyjnym Łosiniec, Kunki, Wólka Łosiniecka (II etap), wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od **06.11.2019 r. do 27.11.2019 r.** w siedzibie Urzędu Gminy Susiec, ul. Tomaszowska 2, 22-672 Susiec, w godz. od **9.00 do 15.00**, pokój nr 9 oraz na stronie internetowej Urzędu Gminy: **www.ugsusiec.bip.lubelskie.pl**.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie zmiany planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się w dniu **27.11.2019 r.** w Urzędzie Gminy Susiec o godz. **9.00**.

Zgodnie z art. 17 pkt. 11 ustawy o planowaniu przestrzennym (Dz.U. z 2018 r. poz. 1945 z późn. zm.) oraz art. 39 ust. 1 pkt. 3 i 4 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. z 2018 r. poz. 2081 z późn. zm.) osoby prawne i fizyczne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej mogą wnosić uwagi do ww. projektu zmiany planu oraz prognozy oddziaływania na środowisko.

Uwagi należy składać na piśmie do Wójty Gminy Susiec z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia **12.12.2019 r.**

Jako wniesione na piśmie uznaje się również uwagi wniesione za pomocą elektronicznej skrzynki podawczej, opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym albo podpisem osobistym.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Wójt Gminy Susiec.

Stosownie do przepisu art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, uwagi i wnioski mogą być wnoszone w formie pisemnej, ustnie do protokołu oraz za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrzenia ich bezpiecznym podpisem elektronicznym.

Wójt Gminy Susiec

ENERGIA ODNAWIALNA W GMINIE SKIERBIESZÓW

Gmina Skierbieszów zakończyła realizację projektu pn. „Energia odnawialna w gminie Skierbieszów” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Opracowany wniosek uzyskał dofinansowanie w wyniku udanej aplikacji o środki zewnętrzne i został oceniony na 100 pkt na 100 możliwych do uzyskania.

Wynikiem otrzymanego dofinansowania jest zakup i montaż instalacji solarnych (325 szt.) w zestawach 2, 3, 4 i 5 kolektorów słonecznych zlokalizowanych na gruncie i obiektach mieszkalnych. Instalacje OZE służą mieszkańcom Gminy Skierbieszów do produkcji energii cieplnej z promieniowania słonecznego w celu podgrzewania ciepłej wody użytkowej w gospodarstwach domowych. Wsparcie są przez utworzenie zarówno portalu internetowego <http://www.solary-skierbieszow.eu/> – serwisu, za pośrednictwem którego uczestnicy projektu mogą dokonywać transakcji on-line, jak i aplikacji na urządzenia mobilne. Aplikację można pobrać na telefony komórkowe z systemem Android (Google Play) i telefony firmy Apple (App Store).

W wyniku realizacji projektu gmina została wyposażona w nowoczesną technologię umożliwiającą czerpanie energii ze źródeł odnawialnych. Projekt przyczynił się do osiągnięcia zakładanych rezultatów tj.: wzrost bezpieczeństwa energetycznego; ograniczenie zużycia surowców kopalnych, których spalanie powoduje emisję zanieczyszczeń i efekt cieplarniany, mniejsze koszty ogrzewania wody (oszczędności w budżetach domowych). Efektami realizacji inwestycji są: wzrost potencjałów rozwojowych gminy, podniesienie atrakcyjności inwestycyjnej i walorów turystycznych regionu, wzrost jakości życia mieszkańców, poprawa stanu środowiska przyrodniczego.

Potrzeba realizacji projektu wynikała z dużego zainteresowania mieszkańców, którzy zgłosili chęć udziału w projekcie, brali udział w procesie aplikowania o środki, współpracując przez ponad 2 lata z Urzędem Gminy w Skierbieszowie.

Otrzymane wsparcie finansowe otworzyło szansę na przeprowadzenie inwestycji i zaspokojenie zgłaszanych potrzeb interesariuszy, gdyż wysoki koszt kolektorów słonecznych dotychczas powodował, że bez dotacji, gminy nie stać byłoby na realizację niniejszej inwestycji.



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



GMINA SZCZEBRZESZYN

**TERMOMODERNIZACJA OBIEKTÓW SZKOLNO-WYCHOWAWCZYCH
Z WYKORZYSTANIEM ODNAWIALNYCH ŹRÓDEŁ ENERGII
UL. OGRODOWA 16 W SZCZEBRZESZYNIE**

Wartość ogółem – 4 907 674,56

Wydatki kwalifikowane – 2 743 720,00

Wnioskowane dofinansowanie z UE – 2 332 162,00

Wysokość dofinansowania z budżetu państwa – 274 372,00

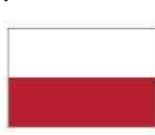
Wkład własny łącznie – 2 301 140,56W

Oś 5 Efektywność energetyczna i gospodarka niskoemisyjna

Działanie 5.2 Efektywność energetyczna sektora publicznego – konkurs nr RPLU.05.02.00-IZ.00-06-001/17.



Fundusze
Europejskie
Program Regionalny



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Sprzedaż

- Zbiorniki plastikowe 1000 l na paletach, w koszach, jak nowe 250 zł. Wkłady bez koszy. 130 zł. Dowóz gratis. Tel. 605 064 475
- Pompa do szamba, cyrkularka, metalowe beczki 200 L. Tel. 608 074 175
- Sprzedam: drewno rozpałkowe, ziemia na ogrody pod trawę, huštawki. Tel. 794 981 941 Tel. 608 074 175
- Kafle- akcesoria do kominków, pieców, kuchni. Sprzedaż, montaż. Zamość, Skokówka, ul. Rzemieślnicza 24. Tel. 513 612 856 Tel. 84 641 16 08
- Sprzedam każdą ilość tuj SZMARAGD i żywopłotowe do formowania. Cena: od 4 do 9 zł w doniczkach. Tel. 84 616 67 68, Tel. 514 060 616
- Altankę, wiatrak ogrodowy, studnie na węgły, huštawkę, wc drewniane. Tel. 796 237 835
- Dwie duże tople tanio sprzedam. Tel. 609 118 747
- Sprzeda 5 sztuk kasety Video, E-180 nowych, nieużywanych, firmy Sony i Panasonic, do kamer VHS, okazja. Bukownica. Tel. 669 045 218
- Drzwi białe, oszklone, z demontażu z bloku mieszkalnego, dwie sztuki, z tego jedno to łazienkowe. Szerokość: 70 cm, cena: 25 zł/szt. Bukownica. Tel. 669 045 218
- Grzejniki panele, długość 200 cm, sztuk 10, z demontażu. Stan dobry. Tel. 604 058 318

- Sprężarka z silnikiem 3-fazowym, kompletna. Cena: 400 zł. Tel. 604 058 318
- Piec stalowy, do CO, duży na 250 mkw, nieużywany. Cena: 1600 zł. Tel. 604 058 318
- Oddam 3 szt. jodły z gałęziami, na ścięcie. Tel. 506 091 495
- Skład drewna w Adamowie oferuje węgiel ekogroszek luzem i w workach w cenie 600 zł/tona. Tel. 502 368 208
- Drzwi stalowe, antywłamaniowe 205 x 102, z demontażu. Tel. 692 308 976
- Sprzedam deski z rozbiórki. Tel. 790 532 060
- Sprzedam sadzonkę maliny Polka, Poland, EKO. Tel. 509 226 517

Kupno

Kupię orzecha włoskiego- dojazd. Tel. 505 652 727

- Skup katalizatorów. Tel. 509 529 093
- Kupię auto w dobrej cenie. Tel. 509 529 093

Kupię pole, gmina Zamość. Tel. 602 463 784

Orzechy włoskie. Tel. 505 545 928

Nauka

- Nauka Jazdy Bimar. Solidnie. Zamość, ul. Hrubieszowska 4 a. Tel. 603 796 302

Praca

- Studentkę studiów zaocznych zatrudnię. Tel. 604 736 290

Praca w Niemczech - zwierzęta, wymagane doświadczenie. Tel. 502 288 623 www.jobmariopol.pl

Zwrot podatku - Niemcy, Holandia, Anglia, Kindergeld. Zamość. ul. Partyzantów 16. Tel. 84 638 70 41

Opieka Niemcy Legalnie. Tel. 725 248 935

- Zatrudnię do zakładu kamieniarskiego, praca przy nagrobkach i kostce brukowej- z doświadczeniem lub do przyuczenia, wyżywienie. Mile widziane prawo jazdy kat. B. Popielec, Płockie 5. Tel. 502 827 068, Tel. 600 789 460
- Stała praca w gospodarstwie rolno- hodowlanym z zamieszkaniami i wyżywieniem. Tel. 606 644 846
- Zatrudnię pracownika do dociepleń, praca na miejscu. Tel. 606 110 415
- Zatrudnię murarza- tynkarza na stałe. Tel. 606 110 415
- Zatrudnię glazurników, płytkarzy. Umowa o pracę. Wysokie zarobki. Tel. 606 110 415
- Dam pracę mężczyźnie w gospodarstwie rolnym. Tel. 510 352 315

Murarzy, betoniarzy, wykończeniowców. Praca w UE. Tel. 698 130 444

- Przyjmę do prac wykończeniowych. Tel. 796 871 612, Tel. 605 789 231
- Szukam pracy- mam busa 9-osobowego. Tel. 791 070 096

Matrymonialne

- Kojarzenie par. Tel. 601 306 031

Motoryzacyjne

Profesjonalna, szybka naprawa turbosprężarek, magłownic do samochodów osobowych, ciężarowych, dostawczych. 515-661-021. Kalinowice 265. www.luxturbina.pl

Chcesz się wyróżnić?

Nadaj ogłoszenie drobne ze zdjęciem!




Za jedyne 10 zł

+treść do 15 słów

+treść do 15 słów

Szczegóły w Biurze Ogłoszeń Kroniki Tygodnia lub pod nr tel. 84 638 43 93

- Volkswagen Sharan, 1999 rok, 1.9 TDI, 262 tys. km. Cena: 7,5 tys. zł. Tel. 604 058 318
- Mercedes B klasa, rok produkcji 2007, przebieg 190 tys. km. Tel. 602 646 895
- Sprzedam Renault Scenic II, 2004 r. 1.9 D, przebieg 174 tys. km, komplet opon zimowych, serwisowany, zadbane. Tel. 720 742 461
- Sprzedam 4 sztuki, opony zimowe japońskie, używane w dobrym stanie o rozmiarze 225/65 R17 102 H. Cena 400 zł. Tel. 505 011 450
- Sprzedam 2 reflektory oryginalne, japońskie do Hondy CR- V 3 generacji. Reflektory są sprawne, bez uszkodzeń. Cena: 500 zł. Tel. 505 011 450

Lekarskie

- Specjalista laryngolog Jerzy Derkacz przyjmuje pon. 16.00-18.00, czwartki; 16.00-18.00. Soboty 8.00-14.00. Zamość, ul. Poprzeczna 17/72. Os. Młyńska. Możliwość rejestracji telefonicznej. Tel. 84 639 75 55
- Choroby płuc Irena Romańczuk, Tomaszów Lub.: prywatnie Kościuszki 26, piątek 16.00, tel. 601817705. Poradnia Rodzinna NFZ Petera 3, Tomaszów Lubelski. Tel. 84 664 22 49

- Specjalista dermatolog Anna Migielska przyjmuje w ramach NFZ i prywatnie w Przyszodni ŻAK. Zamość ul. Peowiaków 6. 601369775, 84 6384081 Tel. 84 639 29 29
- GABINET ORTOPTYCZNY Agnieszka Sobczyńska - leczenie zezów i niedowidzenia, ćwiczenia wzrokowe, badanie wzroku, dobór okularów i soczewek kontaktowych. OPTYK, Zamość Partyzantów 27 Tel. 602 299 810
- Prywatny Gabinet Okulistyczny. Lek. Okulista Danuta Prządka i Salon Optyczny „OKO”. Zamość, ul. Wyszyńskiego 1. Kaufland. 84-542-18-30, Tel. 788 821 641

- Specjalista psychiatra Zwołan Zbigniew przyjmuje w czwartki w godz. 9-13. 22-400 Zamość, ul. Pogodna 5 22-400 Zamość, ul. Pogodna 5.

Turystyka

- Centrum sprzedaży międzynarodowych biletów autokarowych i lotniczych- ubezpieczenia, Hrubieszów, tel. 84 696 50 11, Tel. 84 697 22 39

Różne

- **SZYBKO POŻYCZKA BEZPIECZNIE do 25 tys. zł 882-546-412**
- Gotówka na dowolny cel do 25 000 pln. z jedną, miesięczną ratą. Na oświadczenie do 9000 pln. Dla osób pracujących, rolników, emerytów i rencistów oraz działalności gospodarczych Tel. 882 546 412



GAZAŁE Blaszane BRAMY Garażowe KOJCE dla Psów

Najniższe CENY

Różne wymiary

Transport i montaż **GRATIS** cały KRAJ

Dogodne **RATY**

www.konstal-garaze.pl

512-182-312 604-397-105

81-440-51-08 82-592-28-44 84-539-81-91

GAZAŁE WZMOCNIONE

NADAJ OGŁOSZENIE SMSem

Krok 1

Wpisz w telefonie komórkowym dowolnej sieci SMS z treścią ogłoszenia, podając kolejno: kod rubryki (wybierając właściwy z listy obok), treść ogłoszenia (podając koniecznie numer telefonu kontaktowego, w przypadku stacjonarnego należy wpisać numer kierunkowy).

Oto przykładowe SMS-y:

KT. zwr. Oddam kota w dobre rece. tel. xx xxx-xx-xx, KTS. nr. Sprzedam piękny dom z ogrodem w Zamosciu. Cena do uzgodnienia. Tel. xx xxx-xx-xx

Pomiędzy wyrazami należy robić odstępy. Za znak uważamy literę, cyfrę, spację, znak interpunkcyjny itd. Nie należy używać polskich znaków (ł, ś, ś, ż, ć, ż, ó, ę, ą).

Krok 2

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia. Ogłoszenie zwykłe do 80 znaków.

KT na nr 7248 za 2 zł+VAT

Ogłoszenie wyłuszczone 60 znaków
KT na nr 76567 za 6 zł+VAT

Ogłoszenie wyłuszczone 80 znaków
KT na nr 79567 za 9 zł+VAT

Ogłoszenie superwyłuszczone do 40 znaków
KTS na nr 79567 za 9 zł+VAT

Ogłoszenie superwyłuszczone do 70 znaków
KTS na nr 91983 za 19 zł+VAT

Po zweryfikowaniu ogłoszenia przez Dział Ogłoszeń pod względem jego zgodności z zasadami określonymi w regulaminie zamieszczania ogłoszeń SMS, otrzymasz potwierdzenie przyjęcia lub odrzucenia ogłoszenia. Ogłoszenie ukaże się w najbliższym wtorkowym wydaniu Kroniki Tygodnia, jeżeli wyślesz je do piątku, do godz. 12.

1. W przypadku przekroczenia dopuszczalnej liczby znaków, Dział Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do modyfikacji treści ogłoszenia lub jego nieopublikowania.
2. Dział Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do nieopublikowania ogłoszenia w podanym wyżej terminie z powodów technicznych lub w przypadku przesunięcia daty wydania. W takiej sytuacji ogłoszenie zostanie opublikowane w pierwszym możliwym terminie.

Oплата z tytułu przesłania niezgodnego SMS-a nie podlega zwrotowi. Wszelkie uwagi, pytania oraz reklamacje prosimy kierować na adres: **Biuro Ogłoszeń Kroniki Tygodnia, 22-400 Zamość, ul. Żeromskiego 3.**

Lista kodów

Sprzedaż	sp
Kupno	kp
Nieruchomości	nr
Motoryzacja	moto
Różne	roz
Nauka	nk
Praca	pr
Turystyka	tur
Lekarskie	lek
Audio-video	av
Rozrywka	rzv
Usługi	us
Transport	tr
Rolnicze	rol
Do wynajmu	dw
Komputery	kom
Zwierzęta	zwr

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BRGORAJ
Kronika TYGODNIA
22-400 Zamość, ul. Żeromskiego 3
tel. 84 627 00 11, 638 99 93
fax 84 638 99 93
redakcja@kronikatygodnia.pl



WYDAWCA

Grupa Wydawnicza Słowo sp. z o.o.
ul. Domaniewska 17/19
lok. 133
02-672 Warszawa

REDAKTOR NACZELNY

Robert Horbaczewski
REDAGUJE ZESPÓŁ W SKŁADZIE
Maria Dec-Kiełb – z-ca redaktora naczelnego
Anna Szewc – sekretarz redakcji
Wioletta Dudek-Ruszel – korekta
Bogdan Nowak, Mariusz Parol
Agnieszka Piela, Leszek Wójtowicz
WSPÓŁPRACOWNICY
Tomasz Tomczewski, Marek Sztochel, Bogdan Kucel
Adam Gąsianowski, Magdalena Kołcon

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ

Aneta Szpinda, Dorota Wiatr
Ewelina Grabowska, Jacek Milczuk
OGŁOSZENIA DROBNE
Jowita Chmiel
Zapraszamy w godz. 8.00-16.00
Zamość, ul. Żeromskiego 3
reklama@kronikatygodnia.pl
tel./fax 84 638 43 93
Kupony na bezpłatne ogłoszenia można wrzucać do specjalnych skrzynek (adresy na str. 35). Skrzynki opróżniane są we czwartki.

SKŁAD I ŁAMANIE

Piotr Aurzecki
Dorota Świstowska
DRUK
Seregni Printing Group Sp. z o.o.
ul. Matuszewska 14 hala B3
03-876 Warszawa

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega się prawo skrótów i zmian tytułów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczanych reklam i ogłoszeń.

FERMY DROBIU SOŁODUCHA**PROWADZĄ ZAPISY
ORAZ SPRZEDAŻ**

odchowanych kurek niosek,
ogólnoużytkowych
kurcząt brojlerów

**PROWADZIMY**

- Skup Zboża
- Sprzedaż nawozów
- Usługi Transportowe
- Skup Słomy

WOLICA ŚNIATYCKA 5, 22-435 Komarów-Osada
Punkt Sprzedaży Drobiu Łabuńki Pierwsze 182, 22-437 Łabunie
tel. 506 862 679, 504 050 709, 503732198

**SKUP
FASOLI**

L.HOJDA - WOLICA K. HRUBIESZOWA
NEGOCJACJA CENY
KRÓTKIE TERMINY PŁATNOŚCI

604 125 143**GARAŻE
BLASZANE**

BRAMY GARAŻOWE
POMIESZCZENIA GOSPODARCZE

WIATY **STAL BLACH**
KONSTRUKCJE
STAŁOWE

605-059-235
603-809-850

**TRANSPORT
I MONTAŻ
GRATIS!**

PK-TANK

Dostawy Paliw
już od 1000 l

**Z POLSKICH
RAFINERII**

721 210 210
84 686 33 10

**superpaliwa.pl**

- Ekspresowa Pożyczka na dowód dla każdego. Tel. 516565333
- Dom opieki- wolne miejsca. Tel. 667 513 777

Usługi

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele. Tel. 602 324 113

DOCIEPLENIA BUDYNKÓW. TANIO, SOLIDNIE. Tel. 515 655 085

- Sprzątanie posesji, piwnice, strychy, garaże, drewno, złom, starocie, czyszczenie rynien, przeprowadzki. Tel. 608 074 175

- Beton- pompa, wyburzenia, roboty ziemne, piasek, gruz, usługi sprzętem budowlanym. Tel. 603 989 798

Wywóz nieczystości płynnych, ciśnieniowe udrażnianie i czyszczenie kanalizacji. Inspekcja TV rur i kanałów. Tel. 504-066-673. Tel. 500 173 449

- Kafle- akcesoria do kominków, pieców, kuchni. Sprzedaż, montaż. Zamość, Skokówka, ul. Rzemieślnicza 24. Tel. 513 612 856 Tel. 84 641 16 08

Posadzki, wylewki mixokretem. TANIO. Tel. 606 110 415

- Krycie dachów, obróbki blacharskie papą termozmawalną, malowanie dachów, parapety, wiatróvky, podsufitki, rynny. Tel. 608 866 213

- Remonty, układanie: paneli, glazury. Malowanie, wstawianie drzwi, okien, płyty K/G, tapetowanie. Tel. 57 748 93 48

Usługi dźwigowe. TANIO. Tel. 606 110 415

- Beton towarowy, więźby dachowe, Zamość i okolice. Tel. 505 705 898

- Remonty kompleksowo, glazura, malowanie, kostka brukowa, roboty ziemne. Tel. 505 705 898

Usługi remontowo-wykończeniowe. Tel. 888-444-845

- Malowanie, gładź, panele, płyta k/g, inne remonty. Tel. 799 946 860

- Nagrobki granitowe- białe- schody- parapety- liternictwo nagrobne, www.popielec.com Płockie 5 koło Zamościa. Tel. 84 631 42 59, 502 827 068. Tel. 600 789 460

- Malowanie, gładź, szpachlowanie, wstawianie drzwi, płyta K/G, panele- inne remonty. Tel. 799 946 860

UKŁADANIE KOSTKI BRUKOWEJ, WJAZDY, CHODNIKI, TARASY, SCHODY, ŚCIEŻKI ROWEROWE. Tel. 508 741 081

- Glazura, terakota. Tel. 692 768 235

- Glazura, terakota. Tel. 692 768 235

- Sprzątanie mieszkań, domów przed remontem: wywożenie gruzu, drzwi, framug, wybijanie płytek. Tel. 791 070 096

- Układanie kostki brukowej. Tel. 53 077 75 19

Rolnicze

Zakupię ciągniki, przyczepy. Tel. 669 681 711

- Kupię prasę rolującą, kostkującą, sortownik, siewnik, przyczepę, trola. Tel. 81 857 44 81

- Kupię prasę kostkującą, rolującą, siewnik, przyczepę, pługi agregat, glebogryzarkę, Trola, kombajny. Tel. 503 643 162



- Sprzedam nową żmijkę do zboża, długość 6 m. Tel. 881 644 118

- Kupię każdy ciągnik mały i duży oraz każdy sprzęt rolniczy sprawny i do remontu. Tel. 57 465 15 42

Opony do przyczep i maszyn rolniczych. Tel. 603 130 604

- Kombajn zbożowy FAHR M600, rozrzutnik obornika 1- osiowy 3,5 T. Tel. 692 308 976

- Ciągnik C-330, sprzęt rolniczy. Tel. 601 826 604

- Przyczepy 3,5 T, 4,5 T, pług, agregat, kultywator, brony, siewnik, wóz. Tel. 791 826 604

KOMPLEKSOWE
USŁUGI ROLNICZE
Sprzedaż wapna

**500 124 029**

SKUP
KUKURYDZY
USŁUGA KOSZENIA

Płatność
bezpośrednia



FRUKPOL
SKUP FASOLI
Jaś-czerwona

Odbiór własnym
transportem



695 421 080
669 196 087

Szybka
płatność

**SKUP
FASOLI
NIEPRZEBIERANEJ**

USŁUGOWE
PRZEBIERANIE FASOLI



Przelew
1 dzień



Łabuńki I 90

tel. 505 477 475

Garaże blaszane
wzmocnione
Bramy garażowe
Kojce dla psów



Dowóz!

Montaż **GRATIS!!!**

Producent **www.robstal.pl** 509 038 426, 696 753 588
(82) 570 92 04, (84) 535 82 02

SKUP
FASOLI

Najlepsze
ceny

Przebiekanie

Amadeusz Mielniczuk
KRYSZYN 10

tel. 725 008 000

- Bardzo proszę o pomoc w odnalezieniu suczki, czeka na operację. Bardzo tęsknię. Tel. 792 225 102

- Sprzedam krowę po 1 cielaku. Tel. 84 660 83 01 Tel. 510 514 704 (rano).

CABRIO

A, A B B+E C C+E D

Rozp. kursu

kat. B

05.11
2019



SKOLIMY NA
NOWYCH SUZUKI BALENO

tel. 84 639 39 70

ZAPRASZAMY NA KURSY !!!

- KURS ADR
 - KURS NAPEŁNIANIA CYSTERN
 - KURS ŻURAWI, HDS
 - KURS OPERATORA WÓZKA WIDŁOWEGO
- KURS KWALIFIKACJI PRZYSPIESZONEJ
SZKOLENIA OKRESOWE

UWAGA czytelnicy nowe skrzynki ogłoszeń

KUPONY
NA BEZPŁATNE
OGŁOSZENIA DROBNE
MOŻNA WRZUCAĆ
DO SKRZYNEK:



BIŁGORAJ

- Salonik prasowy „Damian”, ul. gen. Komorowskiego 2

HRUBIESZÓW

- Plac Wolności 32 (sklep Stodkie dzieciaki)
- ul. Piłsudskiego 29 (w pobliżu „Stokrotki” przy warzywniaku)

TOMASZÓW LUB.

- Galeria Rynek, ul. Traugutta 1

TYSZOWCE

- Santander Bank Polska Placówka Partnerska, ul. Kilińskiego 2

ULHÓWEK

- Budynek Urzędu Gminy, ul. Kościelna 1/1

ZAMOŚĆ

- PSS „Społem” ul. Monte Cassino 6
- PSS „Społem” ul. Traugutta-Karolówka
- PSS „Społem” ul. Wojska Polskiego
- DT Tomasz (przy wejściu od ul. Reja)
- ul. Kilińskiego 1B (na tablicy ogłoszeń budynku zarządu osiedla Kilińskiego)

Serdecznie zapraszamy!

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BIŁGORAJ
Kronika
TYGODNIA

Kupon

*NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DROBNE
bez ograniczeń kwotowych (bez wyłączeń)
PROSZĘ WYPEŁNIAĆ DRUKOWANYMI LITERAMI

KATEGORIA:

Treść do 15 słów

imię i nazwisko:

adres:

*bezpłatne ogłoszenia przyjmujemy tylko na kuponach

UWAGA: skrzynki opróżniane są we czwartki

UWAGA: OGŁOSZENIA BEZ DANYCH TELEADRESOWYCH
ORAZ OGŁOSZENIA NIECZYTELNE NIE UKAŻĄ SIĘ W GAZECIE

Nieruchomości

- Działki budowlane w ładnej okolicy, las, rzeczka, 0,8 ha - 1,30 ha. Zarzecze. Tel. 84-671-36-49. Tel. 608 074 175
- Gospodarstwo, Modrynec, dom 220 mkw., budynki gospodarcze w dobrym stanie, pole 5,87 ha. Cena do uzgodnienia. Tel. 793 878 094
- Dom- sprzedam lub zamienię na M4. Tel. 604 983 936
- Kalinowice przy ul. Krasnobrodzkiej, dom na działce 10 a do zamieszkania lub inne przeznaczenie. Tel. 511 567 355
- Gospodarstwo rolne o pow. 3,70 ha wraz z budynkiem mieszkalnym i 2 budynki gospodarcze, Boży Dar 18. Tel. 699 652 237



- Cześniaki 11, gm. Sitno, dom 200 mkw plus budynki gospodarcze (400 mkw.), działka 0,56 ha, blisko szkoły, sklep. Cena: 300 tys. zł. Tel. 728 128 527
- Dom piętrowy, 230 mkw., działka 10 a, cena: 280 tys. zł. Osiedle Lipice. Hrubieszów. Tel. 604 058 318
- Sprzedam działkę budowlaną 18 a. Michałów, ul. Nadrzeczna 40, dojazd od ul. Chmielnej, gm. Sułów. Tel. 697 623 245
- Sprzedam dom w Werbkowicach, przy pałacu, 80 mkw., 3 pokoje, 2 kuchnie, 2 łazienki, podpiwniczenia. Budynek gospodarczy 60 mkw., na działce 10,42 a. Tel. 515 170 953
- Kupię mieszkanie w Zamościu I i II piętro, osiedle Planty lub Nowe Miasto. Tel. 515 776 573
- Las sprzedam. Tel. 606 438 420
- Sprzedam działkę nr 151 arkusz 1, Wólka Panieńska, gm. Zamość, pow. 1,08 ha. KW -ZA1Z/00097179/7. Zabudowa jednorodzinna. Cena: 999 tys. zł. Tel. 602 510 782
- Sprzedam działki inwestycyjne 15 a. Zamość, Starowiejska. Tel. 84 611 12 15. Tel. 91 483 11 47



- Nieruchomość o pow. 1,30 ha z budynkami gospodarczymi. Dom: 3 pokoje, kuchnia, łazienka. Śniatyczne, gm. Komarów Osada. Tel. 515 764 751

GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI

GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI, Zamość, Rynek Solny 1. Tel. 84-639-10-59, www.kgorski.pl. SPRAWDZONE NIERUCHOMOŚCI z adresami. Tel. 511 685 188

- Izbica, Lubelska 96/1. Dom 89 mkw. w zabudowie bliźniaczej. Działka 87 mkw., c. 99000 zł.
- Szopinek. Działka budowlana 1041 mkw., c. 60000 zł.
- Anielpol 55, gm. Kraśniczyn. Siedlisko 1976 mkw., dom drewniany 65 mkw. 2 pokoje. Budynki gospodarcze, c. 59000 zł.
- Stefankowice 5, gm. Hrubieszów. Siedlisko 7886 mkw., dom drewniany 71 mkw., budynki gospodarcze, c. 89 000 zł.
- Żdanów, Łukowa. Działka budowlana -rolna 8900 mkw., szerokość 26 m. Przy asfalcie, c. 135000 zł.
- Telatyn, pow. tomaszowski. Budynki: usługowo- handlowy, składowy i wiatła o łącznej pow. 748 mkw. Działka o pow. 2400 mkw., w centrum, c. 189 000 zł.
- Zamość, Listopadowa 45. Mieszkanie 73 mkw., 4 pokoje, IV piętro. Ładne, zadbane, c. 320000 zł.
- Lubycza Królewska 6A. Murowany, parterowy budynek 86 mkw., dobry do adaptacji na mieszkalny. Garaż 46 mkw. Działka 1303 mkw., c. 138000 zł.
- Latyczyn 162, gm. Radecznica. Dom drewniany, 49 mkw. Działka 930 mkw. Budynki gospodarcze, c. 80000 zł.
- Szczepieszyn, Partyzantów 83. Budynek mieszkalno- usługowy 819 mkw. i 3 budynki gospodarcze, na działkach o pow. 1,0862 ha, c. 980000 zł.

DOMena NIERUCHOMOŚCI

DOMena Nieruchomości Budownictwo ul. Grecka 6. Zamość, Hotel Renesans, www.domenazam.pl. Tel. 84-638-40-87. Tel. 603 470 683

- Działki budowlane o pow. 1000 i 1129 mkw. położone w Zamościu przy ul. Herbsta, c. 125 tys. zł/działka.
- Działka budowlana o pow. ok. 1000 mkw. z rozpoczętą budową. Chyża, c. 110 tys. zł.
- Działka o pow. 1558 mkw. ul. Monopolowa w Zwierzyńcu, c. 129 tys. zł.
- Oferujemy do sprzedaży gotowe projekty domów jednorodzinnych, garaży i budynków gospodarczych.
- Ładna, zagospodarowana działka z domkiem letniskowym o pow. 0,1650 ha, położona w miejscowości Nawóz, gm. Nielisz, c. 129 tys. zł.
- Ładna, duża działka o pow. 0,3081 mkw. w podmiejskiej miejscowości Żdanów, c. 239 tys. zł.
- Działka budowlana o pow. 825 mkw. położona w Zamościu przy ul. Chłodnej na Karolówce, c. 80 zł/mkw.
- Działki budowlane o łącznej powierzchni 1430 mkw. w Zamościu przy ul. Tetmajera, c. 286 tys. zł.
- Wynajem: Lokal handlowo-usługowy (parter, I piętro, II piętro) położony w bardzo atrakcyjnej lokalizacji miasta Zamość, ul. Piłsudskiego.
- Działka z możliwością zabudowy o pow. 0,24 ha położona w Bodaczowie gm. Szczepieszyn wraz z działkami łąki o pow. 0,44 ha, c. 50 tys. zł.
- Bardzo ładnie położona działka lasu o pow. 0,93 ha, Bondyrz, gm. Adamów, c. 20 tys. zł.
- Działka o pow. 900 mkw, przy ulicy asfaltowej położona w Płoskim, c. 85 tys. zł.
- Działki budowlane w miejscowości Sitaniec Błonie, gm. Zamość, c. 75 tys. zł./działka.
- Działki o pow. 1171 mkw. każda, położone w spokojnym, cichym miejscu ulicy Krasnobrodzkiej w Zamościu.
- Dom w bardzo dobrym stanie do zamieszkania od zaraz, położony na pięknie zagospodarowanej, dużej działce o pow. 0,65 ha, Łabuńki.
- Budynek mieszkalno- usługowy o pow. 252 mkw. w centrum Szczepieszyna, c. 390 tys. zł.
- Nieruchomość składająca się z działek o ogólnej pow. 1,33 ha w tym jedna zabudowana starym domem drewnianym oraz dużym murowanym budynkiem gospodarczym, druga niezabudowana, c. 169 tys. zł, Horyszów, gm. Sitno.

BIURO PÓLNOC NIERUCHOMOŚCI

Biuro PÓLNOC Nieruchomości ul. Piłsudskiego 4c Zamość więcej ofert na www.polnoc.pl/zamosc Tel. 691 948 900

- Dom całoroczny 200 mkw. w Krasnobrodzie na dużej działce 24 a, położonej wśród lasów, c. 399 tys. zł.
- Nowoczesne, wyremontowane mieszkanie 150 mkw. na poddaszu domu jednorodzinnego w centrum Zwierzyńca, na działce 20 a, wejście do mieszkania bezpośrednio z dworu, c. 300 tys. zł.
- Dom murowany o pow. uż. 56 mkw. 3 pokoje w miejscowości Mokre, na działce 1,10 ha, dodatkowo dwa budynki gospodarcze, c. 299 tys. zł.
- Mieszkanie 62 mkw. 3 pokoje parter, ul. Peowiaków, 2 min. spacerem do Zamojskiej Starówki. NOWA LEPSZA CENA: 269 tys. zł.
- Na sprzedaż dom/pensjonat w góralskim stylu. Na działce 25 a dwa domy: główny 400 mkw. 10 pokoi, drugi dom 150 mkw. 4 pokoje. Hutki 4 km od Krasnobrodu, c. 990 tys. zł.
- Zadbany dom w zabudowie szeregowej, segment skrajny, 211 mkw. 6 pokoi, działka 295 mkw. Osiedle Rataja Zamość, c. 449 tys. zł.



- Atrakcyjna kawalerka 50 mkw. 2 piętro, mieszkanie bezczynszowe, dwupoziomowe, 2 łazienki, podgrzewane podłogi, balkon, piękny taras, garaż podziemny, mieszkanie w pełni wyposażone, wysoki standard, Zamość, Osiedle Lege Artis, c. 299 tys. zł.



- Przytulny, pięknie wykończony dom wolnostojący 85 mkw. salon z kominkiem, 2 sypialnie, zadbana działka 440 mkw. zlokalizowany w obrębie Nowego Miasta w Zamościu, c. 430 tys. zł.
- Na sprzedaż dom wolnostojący 98 mkw. działka 10 a, zaciszna okolica, Zamość Karolówka, c. 367 tys. zł.

MEDIATOR DOM NIERUCHOMOŚCI

MEDIATOR-DOM BN, Zamość, ul. Gminna 38. Aktualne oferty na www.mediator-dom.pl lub www.nieruchomoscizamosc.pl, tel. 84-638-02-92, Tel. 507 158 800

- Duży obiekt 1000 mkw. na działce 45 a w Komarowie, c. 450 tys. zł.
- Dom murowany 120 mkw. na działce 1860 mkw. w pięknym miejscu Małewszczyzna k. Krasnobrodu, c. 335 tys. zł.
- Działka rolno-budowlana 51 a w Płoskim, dobry asfaltowy dojazd, c. 85 tys. zł.
- Działka budowlana 27 a przy ul. Majdan, c. 140 tys. zł.
- Dom do wykończenia na działce 6 a w Wólce Panieńskiej, c. 220 tys. zł.
- Duży kompleks pod działalność handlowo-usługową przy ul. Kilińskiego w Zamościu.
- Do wynajęcia lub zakupu niewielki zakład cukierniczy w Krasnobrodzie przy ul. Leśnej.
- Atrakcyjne działki 30 a - 31 a, zalesione, ze źródłem w Lipsku Kosobudach, c. 35-45 tys. zł.
- Działka 8 a pod komis samochodowy lub inne przy trasie Zamość - Lublin, c. 35 tys. zł.
- Duży obiekt 820 mkw. na działce 32 a po byłej piekarni w Szczepieszynie.
- Duży budynek usługowo-magazynowy przy ul. Promiennej 5 A, c. 449 tys. zł.
- Ładna działka 1034 mkw. Kalinowice zaraz za szpitalem. C. 85 tys. zł.
- Pensjonat przy ul. Liliowej w Krasnobrodzie, c. 720 tys. zł.
- Ładny dom w zabudowie bliźniaczej na działce 5 a na osiedlu Karolówka.
- Małowniczo położone siedlisko z domem drewnianym w Kol. Świdniki, c. 49 tys. zł.
- Ładna działka 12 a w Sitańcu, c. 75 tys. zł.
- Piękna, szeroka działka pod zabudowę jednorodziną z usługami, z możliwością podziału w Terespolu w centrum.
- Piękna działka 1,13 ha z częścią dworu i projektem odbudowy, Siedlisko k. Grabowca.
- Klimatyczny dom drewniany, budynek gospodarczy z mieszkaniem oraz altana przy ul. Majdan w Zamościu.
- Dom murowany w Miączynie Kolonii na działce 50 a.

- Sprzedam dom w budowie, 166 mkw. przy ul. Partyzantów w Zamościu, działka 7 a, c. 440 000 zł.
- Nowy dom w stanie surowym przy ul. Partyzantów 96 A na działce 7 a.
- Działka rolna 1,9 ha w Karpiu, c. 95 tys. zł.
- Ładna działka 14 a w Dębowcu Kol., c. 45 tys. zł.
- Piękna działka 11a, ogrodzona, częściowo zagospodarowana w Sitańcu, c. 108 tys. zł.
- Działka usługowa 60 arów w Łabuńkach Pierwszych, c. 180 tys. zł.
- Działka usługowo- budowlana w Łabuniach, c. 145 tys. zł.
- Duża hala magazynowa wysokiego składowania o pow. 893 mkw. na działce 25 a w Zamościu.
- Nowoczesna hala magazynowa 270 mkw. z posadzką przemysłową do wynajęcia, c. 7 tys. zł /mies. netto.
- Działka usługowa 48 a w Zamościu przy ul. Dzieci Zamojszczyzny, c. 580 tys. zł.
- Do sprzedania działka rolna (łąka) w Miączynie, c. 12,5 tys. zł.



- Do sprzedania klimatyczny drewniany dom w lesie- Majdan Wielki k/Krasnobrodu na działce 1748 mkw, c. 450 tys. zł.



- Atrakcyjny ośrodek wypoczynkowy MARTA w centrum Krasnobrodu, z częścią gastronomiczną, c. 1890 tys. zł.
- Duży dom 580 mkw. do zamieszkania lub agroturystykę na działce 19 a w Sitańcu Kolonii, c. 450 tys. zł.



- Do wynajęcia obiekt 1470 mkw. parter, ul. Szczepieszka 35, c. 26700 zł/ mies. plus media.
- Do sprzedania działka 1027 mkw. pod zabudowę jednorodziną bezpośrednio przy asfalcie, Majdan Wielki k. Krasnobrodu, c. 87 tys. zł.



- Do wynajęcia powierzchnie biurowe na I i II piętrze, przy ul. Szczepieszkiej, c. 22 zł/ mkw. plus media.

- Działka budowlana 19,7 a Udrzycze Koniec, c. 12,5 tys. zł.
- Grabowiec, ładna działka z oczkiem wodnym w sąsiedztwie lasu, c. 19 900 zł.
- Działka inwestycyjna 7,5 ara przy ul. Kilińskiego w Zamościu, c. 125 tys. zł.



- Ładna działka, 18 a, Łabuńki Pierwsze, pod usługi komercyjne i budownictwo, c. 62 tys. zł.



- Zwierzyniec. Do wynajęcia parter, 470 mkw, pod handel, usługi, przychodnię, c. 7 tys. zł netto/mies plus media.

Euro-DOM NIERUCHOMOŚCI

Biuro Nieruchomości (obok D.T. Tomasz) zlokalizowane pomiędzy ul. Gminną i ul. Hrubieszowską. „EURO-DOM”, ul. Hrubieszowska 2. Tel. 84-639-19-89, www.euro-dom-zamosc.gratka.pl Tel. 507 723 139

- Siedlisko 80 mkw. na działce 16 a, c. 115 tys. zł. Majdan Sielec, gm. Krynice.
- Dom z bud. gospodarczymi 5,95 ha. Żuków, c. 370 tys. zł.
- Gospodarstwo Perestówce 0,94 ha, c. 130 tys. zł.
- Działka, Jarosławiec, 1800 mkw. c. 68 tys. zł. Działka Lipsko Polesie, 38 a, c. 75 tys. zł.
- Działka budowlana Topornica 20 a, c. 79 tys. zł. Działka budowlana Jarosławiec 11 a, c. 75 tys. zł. Mieszkanie 53 mkw. ul. Sikorskiego, c. 225 tys. zł.
- Dom, Suchodębie, gm. Skierbieszów, 130 tys. zł. Dom. Kotlice Kolonia, 131,37 mkw. na działce 38 a, c. 150 tys. zł.
- Dom Sosnówka 227,40 mkw, na działce 9, c. 490 tys. zł. Pół domu 89,23 mkw. na działce 320 mkw. Lubelska. 306 tys. zł. Mieszkanie M3- 52 mkw. ul. Peowiaków, c. 195 tys. zł.
- Wynajem młynu, ok. 400 mkw., Niewirków.
- Działka 17 a, c. 15 tys. zł. Działka 87 a, c. 47 tys. zł. Zalesie, gm. Kraśniczyn.

Zapraszamy biura nieruchomości do reklamy

Atrakcyjne warunki

Kronika TYGODNIA

Biuro Ogłoszeń
22-400 Zamość, ul. Żeromskiego 3
tel. 84 638 43 93
reklama@kronikatygodnia.pl

Haki wyssane z palca

PIŁKA NOŻNA

W ubiegłym tygodniu odbyła się kolejna rozprawa sądowa Marek Motyka kontra Hetman Zamość. Były trener domaga się od klubu 46 tys. zł tytułem zaległych pensji i zwrotów za dojazdy. Przy okazji światło dzienne ujrzały inne tyleż ciekawe, co nieprawdopodobne, informacje.

O szczegóły zapytaliśmy prezesa Hetmana Adama Adamczuka, który reprezentował zamojski klub.

■ **Kibice z pewnością mają prawo wiedzieć, czy Hetman będzie musiał płacić trenerowi Motyce?**

– Jestem adwokatem, więc publiczne komentowanie wyniku sprawy jeszcze przed jej rozstrzygnięciem byłoby nieprofesjonalne. Oczywiście podtrzymujemy stanowisko, że umowa została rozwiązana zgodnie z prawem oraz jej postanowieniami. Poczekajmy zatem na werdykt sądu. Kolejna rozprawa w lutym.

■ **Na ostatniej sprawie pojawiły się nowe wątki...**

– O wszystkich okolicznościach, które były podnoszone, mieliśmy wiedzę. Natomiast osoby postronne uzyskały informację o swoim nowum, o którym nie chcieliśmy wcześniej mówić publicznie. Prawdą jest, że Fundacja zapłaciła AMSPN kwotę 54 tys. złotych za przejmowaną sekcję juniorów starszych oraz kilku zawodników drużyny seniorów. To nie były jedyne roszczenia wysnuwane przez AMSPN względem Fundacji z tytułu przekazywanych zawodników. W jednej z lokalnych gazet przeczytałem,



Prezes Adam Adamczuk twierdzi, że cała historia z hakami została wymyślona na potrzeby sądowego procesu.

jakoby AMSPN przekazał nam tytułu zawodników za darmo i jest wstydem, że nie mamy obecnie drużyny juniorów starszych. Początkowo zastanawiałem się nawet nad wnioskiem o sprostowanie, ale stwierdziłem, że tylko winny się broni, a prawda prędzej czy później i tak wyjdzie na jaw. Ponadto szkoda mi czasu dla gazety prezentującej w kwestiach Hetmana poziom brukowca i w dalszym ciągu podtrzymuję swoje stanowisko.

■ **Co Pan myśli o teorii zbierania przez Hetman haków na AMSPN i o rzekomej próbie zniszczenia tego klubu przy pomocy Marka Motyki?**

– Z jednej strony Pan Motyka miał szukać haków na AMSPN w celu ich zniszc-

czenia, a z drugiej Fundacja w trudnej sytuacji materialnej ratuje AMSPN, przejmując jego zobowiązania, płacąc przy tym krocie. Przecież te dwie okoliczności się wzajemnie wykluczają. Uważam, że argumentacja z poszukiwaniem haków została wymyślona na potrzeby postępowania sądowego. Myślę, że to taka strategia sądowa Pana Motyki, który po rozwiązaniu umowy zaczął wydzwaniać do władz AMSPN z informacją, iż za to właśnie stracił pracę. Zaskakujące jest to, że poza byłem trenerem bramkarzy w Hetmanie, nikt z Zarządu i sztabu trenerskiego AMSPN nie potwierdził tej okoliczności. Jednocześnie osoba ta nie umie odpowiedzieć na pytanie, kto

kazał mu szukać owych haków. Ponadto potwierdza, że przejęcie AMSPN byłoby niemożliwe bez zgody jego zarządu, co definitywnie ucina wszelkie wyssane z palca spekulacje. Moim zdaniem sytuacja ma drugie dno. Jako członkowie zarządu Fundacji razem z prezesem Tomaszem Sakiem zakreśliłmy kurek dla AMSPN. Skończyły się również personalne profity i dlatego teraz to my jesteśmy ci źli. Do takich wniosków doszedłem jeszcze jako likwidator K.S. Hetman Zamość, a obecnie zostały one wyłącznie potwierdzone licznymi okolicznościami. W mojej ocenie to właśnie AMSPN jest tworem, który żeruje na renomie Hetmana, nosząc nawet analogiczną nazwę i został

stworzony w celu zaszkodzenia KS-owi, przez osoby, którym z Hetmanem było wybitnie nie po drodze. Mam jednak nadzieję, że już niedługo to się zmieni.

■ **A tak z innej beczki. Pojawiają się już głosy, żeby po słabszych wynikach zwalniać trenera Ziarkowskiego...**

– Przed rozpoczęciem ligi, nikt nie stawiał nas w gronie faworytów. Sprawiliśmy wiele niespodzianek na początku sezonu. Prawda jest taka, że gdybyśmy wygrywali i przegrywali na przemian, to nikt by na to nie zwrócił uwagi. Jednak pierwsze mecze rozgrzały apetyty. Niektórzy nawet mówili o awansie. Myślę, że to wpłynęło na psychikę zawodników, na których z dnia na dzień spadła wcześniej nieoczekiwana presja. Oczywiście nikt z piłkarzy, sztabu trenerskiego czy nawet członków zarządu nie jest osobą nietyką. Niemniej, jeśli chodzi o trenera Ziarkowskiego, darzymy go sporym zaufaniem. Zarówno jako piłkarz, jak i szkoleniowiec pokazał, że Hetmana ma głęboko w sercu. Dla nas sytuacją nie do zaakceptowania jest, abyśmy po każdym słabszym meczu pojawiali się w szatni trenerów z groźbą utraty pracy. Nie może być tak, aby trener siedział jak na minie i ewentualna utrata stanowiska utrudniała mu pracę. Na podsumowanie oraz wnioski przyjdzie czas po zakończeniu rundy, bez zbędnych emocji. Niedługo przerwa pomiędzy rundami i na pewno niektóre decyzje personalne zostaną podjęte. W dalszym ciągu musimy jednak pamiętać, że jesteśmy beniaminkiem i ten pierwszy sezon zawsze jest najtrudniejszy. Dziękujemy zatem kibicom za wyrozumiałość i trwanie z drużyną na dobre i na złe.

tomt

Sportowym migiem przez areny

PODNOŚZENIE CIĘŻARÓW

Reprezentantki klubów z Zamojszczyzny startowały w Mistrzostwach Europy w Bukareszcie. Agnieszka Rak ze Znicza Biłgoraj zajęła piąte miejsce, ustanawiając rekord Polski do lat dwudziestu. 18-letnia podopieczna trenera Andrzeja Strzałki w rwaniu zaliczyła 92 kg, a w podrzucie 106 kg. W dwuboju osiągnęła 198 kg, poprawiając dotychczasowy rekord o 6 kg. Ośme miejsce w kat. 71 kg U23 w Rumunii wywalczyła natomiast Emilia Rechul z Agrosu Zamość. Zawodniczka szkolona pod okiem Andrzeja Gawła w dwuboju zaliczyła 175 kg (78 kg + 97 kg).

BIEGI ULICZNE

W ubiegłym roku z okazji setnej rocznicy odzyskania niepodległości



Agnieszka Rak ze Znicza Biłgoraj wróciła do domu z nowym rekordem Polski.

przez Polskę zorganizowali bieg na 100 km. W tym roku dokładają jeszcze kilometr i chcą, by w sztafecie wzięło udział 101 biegaczy.

LUKS Tomasovia i UKS Gim-Dwójka w Tomaszowie Lub. zapraszają do wzięcia udziału w tym niezwykłym wydarzeniu. Zapisy do biegu przyjmowane są pod nr. tel. 609221191 i 603061172. Start biegu zaplanowano 9 listopada (sobota) o godz. 9.00 w Parku Miejskim.

PIŁKA NOŻNA

Trzynasta kolejka nie była udana dla naszych czwartoligowców? Piątka ekip z Zamojszczyzny zdołała uzbierać ledwie dwa oczka. O ile jednak Unia Hrubieszów po walce przegrała na wyjeździe z liderem, o tyle spore rozczarowanie spotkało kibiców Huczwy Tyszowce i Tomasovii. Komplet wyników i strzelcy bramek:

Kłós Gmina Chełm – Łada 1945 Biłgoraj 1:1 (Kowalski 74 – Dorosz 51 – z karnego), Włodawianka – Tomasovia 1:0 (Pacek 41), Huczwa Tyszowce – Powiślak Końskowola 2:5 (Ziółkowski 16, Mruk 70 – Koprucha 34, Dudkowski 61, Radzikowski 84, 90+3, Litwiniuk 90+4), Kryształ Werbkowice – Granit Bychawa 1:1 (omański 43 – Misztal 59).

TENIS STOŁOWY

PWSZ Zamość z kolejnym ligowym zwycięstwem. Zespół Piotra Kostrubca rozbił na wyjeździe Start Zduńska Wola 9:1. Punkty zdobyli: Marcin Kusiński 2,5; Marcin Litwiniuk 2,5; Igor Zavadskyi 2,5; Paweł Kozieł 1,5. Zamościanie mają po pięciu kolejkach 6 pkt., zajmując w rozgrywkach I ligi (gr. pld.) czwarte miejsce.

tomt, fot. Znicz Biłgoraj

III liga

14 kolejka (26-27 października):
Chelmianka Chełm – Wisła Sandomierz 0:1, Jutrzenka Giebułtów – Podlasie Biała Podlaska 1:0, Sokół Sieniawa – Wólczanka Wólka Pełkińska 2:2, Wisła Puławy – Podhale Nowy Targ 0:3, Siarka Tarnobrzeg – Avia Świdnik 2:2, Korona II Kielce – Orleńscy Radzyń Podlaski 1:2, Hutnik Kraków – Motor Lublin 1:0, Wisłoka Dębica – Stal Kraśnik 1:0, KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski – Hetman Zamość 0:0.

1. Korona II	14	27	30-18
2. Hutnik	14	25	25-21
3. Wisłoka	14	24	19-9
4. Siarka	14	24	23-12
5. Stal	14	24	23-13
6. Wólczanka	14	22	20-14
7. Motor	14	21	21-14
8. Avia	14	20	19-21
9. Podhale	14	19	16-14
10. Sokół	14	19	14-15
11. Wisła	14	17	20-17
12. Wisła	14	17	14-18
13. KSZO 1929	14	17	15-15
14. Hetman	14	16	18-19
15. Orleńscy	14	15	10-15
16. Jutrzenka	14	13	12-22
17. Chelmianka	14	8	12-27
18. Podlasie	14	7	17-44

IV liga

13 kolejka: Orleńscy Łuków – Victoria Żmudź 4:2, Huczwa Tyszowce – Powiślak Końskowola 2:5, Lewart Lubartów – Unia Hrubieszów 3:1, Włodawianka Włodawa – Tomasovia Tomaszów Lubelski 1:0, Sparta Rejowiec Fabryczny – Lublinianka Lublin 0:0, Huragan Międzyrzec Podlaski – Górnik II Łęczna 4:0, Kłós Gmina Chełm – Łada 1945 Biłgoraj 1:1, Kryształ Werbkowice – Granit Bychawa 1:1.

14 kolejka (2-3 listopada), sobota: Orleńscy – Huczwa (13), Łada – Kryształ (14); **niedziela:** Tomasovia – Sparta (13), Unia – Włodawianka (13).

1. Lewart	13	32	27-8
2. Huragan	13	29	39-11
3. Tomasovia	13	28	28-13
4. Włodawianka	13	27	25-18
5. Granit	13	24	24-12
6. Powiślak	13	24	21-13
7. Lublinianka	13	20	18-18
8. Łada 1945	13	18	18-16
9. Orleńscy	13	15	17-26
10. Sparta	13	14	11-19
11. Victoria	13	13	13-26
12. Unia	13	13	17-28
13. Kryształ	13	12	13-21
14. Huczwa	13	10	26-50
15. Górnik II	13	9	19-30
16. Kłós	13	8	17-24

Klasa A

11 kolejka: Tarpan Korchów – Granica Lubycza Królewska 0:1, Piast Babice – Olender Sól 0:2, Orkan Bełżec – Orzeł Terespol 0:3, Włókniarz Frampol – Orion Dereźnia 0:4, Tur Turobin – Szumy Susiec 2:0, Sokół Zwierzyniec – Graf Chodywańce 3:0, Sparta Łabunie – Andoria Mircze 2:3.

1. Orzeł	11	24	21-11
2. Granica	11	23	15-7
3. Sokół	11	22	19-9
4. Tur	11	19	35-19
5. Tarpan	11	18	16-17
6. Orion	11	18	29-13
7. Sparta	11	17	18-16
8. Włókniarz	11	16	22-21
9. Andoria	10	14	15-21
10. Olender	11	11	17-17
11. Graf	11	11	17-31
12. Piast	10	7	14-23
13. Orkan	11	6	6-26
14. Szumy	11	6	12-25

tomt

Trzeba było szyc głowę

KLASA OKRĘGOWA

Grom wygrał w tym sezonie wszystkie sześć meczów na własnym stadionie. Sposobu na wywiezienie choćby punktu z Różańca nie znalazła Omega, choć – zdaniem miejscowych – nie przebiegała w środkach, by uzyskać korzystny wynik.

Rana na głowie Michała Mielniczka, zaszyta dziesięcioma szwami, wyglądała naprawdę nieprzyjemnie. Środkowy obrońca Gromu trafił do szpitala po tym, jak korkami zaatakował go Bartosz Nizioł. Miejscowi twierdzą, że napastnik Omegi działał z premedytacją. I zarzucają przyjezdnym grę pozbawioną zasad fair play. – Chamstwo Omegi przekra-



Krzysztof Walkiewicz strzelił gola w stylu „stadiony świata”.

czało wszelkie granice. Zespół ten nie radził sobie z nami pod względem piłkarskim, więc przyjął taktykę „łamanie kości”. Nasi piłkarze byli uderzani i popychani, a niesportowa atmosfera podgrzewała osoby, które znajdowały się na ławce rezerwowych – mówi Bogdan Antolak, trener Gromu.

Szkoleniowiec Omegi Paweł Lewandowski uważa, że zarzuty są mocno przesadzone. – Chyba niektórzy w Różańcu przed meczem wypili za dużo alkoholu, dlatego w trakcie spotkania wygadywali głupoty. Wejście Bartka było niefortunne, ale na pewno nie było celowe. Stał tyłem do obrońcy Gromu, który wsadził głowę, by zagrać piłkę „szczupakiem”. Zostaliśmy określani rzeźnikami, a przecież w tym meczu nie było zbyt wiele fauli. Miejscowi zbyt żywiołowo reagowali na każde starcie naszych zawodników z rywalami. Dziewczyna kontuzjowanego zawodnika Gromu wyzywała nas wulgarnie. Wizyta w Różańcu nie była dla

nas czymś przyjemnym – twierdzi Lewandowski.

Grom rozstrzygnął ten mecz na swoją korzyść, strzelając dwa gole na początku drugiej połowy. W 53 minucie piłkę do bramki Omegi posłał Kamil Kaproń, któremu asystował Daniel Grabski. Trzy minuty później Kaproń dośrodkował z kornera, Grzegorz Działo strącił piłkę za „szesnastkę”, a Krzysztof Walkiewicz popisał się efektownym i skutecznym strzałem z woleja. – To był naprawdę bardzo dobry mecz w naszym wykonaniu. Wypadliśmy o wiele lepiej niż w poprzedniej kolejce, w spotkaniu z Gryfem. Także jeśli chodzi o poziom „meczów kolejkowy”, to ten z Omegą był zdecydowanie lepszy niż przed tygodniem, w Zawadzie. Po przerwie zdominowaliśmy drużynę ze Starego Zamościa. Żaden z naszych piłkarzy nie pozwolił sobie na błąd – podkreśla trener Antolak. – Bardzo dobrze graliśmy w pierwszej połowie, za to fatalnie w drugiej – uważa trener Lewandowski.

MaSzt

Lider zmienił styl

KLASA OKRĘGOWA

Gryf odniósł dziewiąte z rzędu zwycięstwo i ma wielką szansę, by rundę jesienną zakończyć na pierwszym miejscu. Pozycję lidera tabeli zachowa także po następnej, czternaściej kolejce, w której będzie pauzował.

Zmiana sposobu rozgrywania akcji przyniosła w Łaszczówce powodzenie piłkarzom z gminy Zamość. – Obawiałem



Gryf wszedł na drogę, która wiedzie do IV ligi.

się meczu z Pogonią ze względu na boisko. Ja je zobaczyłem, to postanowiłem, że będziemy rozgrywać piłkę środkiem pola „w trójkącie”. Jednak się przeliczyłem. Taka taktyka nie przynosiła oczekiwanego skutku. Po przerwie zdecydowaliśmy się na grę „długimi” podaniami na skrzydła. I dzięki temu odnieśliśmy dziewiąte z rzędu ligowe zwycięstwo – mówi Roman Blonka, szkoleniowiec prowadzącego w tabeli Gryfa.

Bramkę na wagę trzech punktów zdobył w 68 minucie Przemysław Dębicki. Posłał do siatki piłkę odbitą ręką przez obrońcę Pogoni Michała Kowala, po strzale Przemysława Gałki. – Porażka z liderem 0:1

wstydu nam nie przynosi. Zagraлиśmy bardzo mądrze. Jestem zadowolony z tego, że udało nam się zrealizować założenia taktyczne. Nie cieszy mnie tylko wynik, który mógł być dla nas lepszy, bo to był mecz „na remis”. Mieliśmy wyborną okazję do zdobycia bramki, jednak dobrze grający bramkarz Gryfa Patryk Dobromilski złapał piłkę po strzale Pawła Maliszewskiego w sytuacji „sam na sam”. Nie przegralibyśmy, gdyby nie kontuzja Zenka Maksymiaka. Nasz bramkarz bał się rzucić do piłki, by nie urazić bolącego barku. W efekcie straciliśmy bramkę – mówi Artur Jaremkowski, trener Pogoni.

MaSzt

Grom Różaniec – Omega Stary Zamość 2:0 (0:0)

Gole: 1:0 Kaproń 53, 2:0 Walkiewicz 56.

Grom: Markowicz – Kuczyński (46 P. Kozyra), M. Mielniczek (63 Larwa), Przeszko, Lis – Grabski, Walkiewicz, G. Działo, Podolak – Kaproń, Kwiatkowski (85 K. Działo); trener Antolak.

Omega: Janda – Jarosław Baran II, B. Mazur, Mikulski, Maziarczyk (70 J. Goch) – Bubela, Wajdyk, Salamacha (62 Maciejewski) – P. Tchórz (75 D. Tchórz), Nizioł, Olech (70 S. Goch); trenerzy Lewandowski i P. Tchórz.

Żółte kartki: Grabski (dwie) – Nizioł (dwie).

Czerwone kartki: Grabski 77 (za drugą żółtą) – Nizioł 77 (za drugą żółtą).

Sędziował: Barda (Zamość).

Siódemka Błękitnych

KLASA OKRĘGOWA

Błękitni, tak jak w poprzedniej kolejce Victoria, wykorzystali kłopoty kadrowe zespołu z Sitna. Strzelili grającemu „gołą jedenastką” Potokowi aż siedem goli, tracąc tylko jednego.

Beniamek z Obszy zdobył na boisku w Sitnie siedem bramek. Najefektowniejsze trafienie zaliczył w 72 minucie na 6:0 Mariusz Szarlip. Wychowanek Metalowca zapracował na miano MVP spotkania w Sitnie. Nie tylko strzelił gola, ale także asystował przy trzech trafieniach kolegów z zespołu. W pierwszej połowie grał „na dziesiątkę”, a po przerwie, gdy na boisku w miejsca prawoskrzydłowego Wojciecha Leśniaka pojawił się Rafał Witko, przeszedł na prawą pomoc. – Ładnie uderzył z odległości około trzydziestu metrów. Piłka,



Artur Kukielka wszedł do gry dopiero w 67 minucie, gdy boisko z rozbitą głową opuścił Grzegorz Tadra.

zanim wpadła do siatki, odbiła się od słupka. Ten efektowny gol najlepiej podsumowuje naszą grę w Sitnie. Przeciwnik pozwolił nam dobrze rozgrywać piłkę. Osłabieni rywale nie mieli tyle jakości, by nam się skutecznie przeciwstawić – mówi Piotr Paluch, trener i piłkarz Błękitnych.

Trener Marek Gnyp znów

mał do dyspozycji tylko jedenastu piłkarzy. – Wszystko wskazuje na to, że rundę jesienną będziemy musieli dokończyć, grając „gołą jedenastką” – wzdycha szkoleniowiec zespołu z Sitna. I dodaje, że gra jego zespołu w meczu z Błękitnymi nie była aż taka zła, jak wskazuje na to wynik.

MaSzt

KLASA OKRĘGOWA

Igros pozostawił po sobie w Majdanie Starym dobre wrażenie, jednak trzy punkty padły łupem Tanwi. Goście wygrywali, a potem zmarnowali trzy „setki”, którymi mogli pogrążyć gospodarzy.

Strzelanie goli w meczu Tanwi z Igros zaczęło się od samobójczego trafienia Pawła Papierza. Obrońca zespołu z Majdanu Starego próbował wybić piłkę, ale uczynił to tak niefortunnie, że przelobował bramkarza Arkadiusza Kusiaka zagranieniem z szesnastu metrów. – Mieliśmy potem trzy wyborne okazje do podwyższenia prowadzenia. Sytuacji sam na sam z bramkarzem Tanwi, w kontratakach, po fajnych akcjach nie wykorzystali Rafał Kostrubiec, Mateusz Przytuła i Szymon Ożóg. Szkoda, bo mecz miałby zapewne zupełnie inny przebieg. A my graliśmy mądrze i na ten jeden punkcik zasłużyliśmy. Wynik jest niesprawiedliwy. Warto podkreślić, że w podstawowym składzie mojego zespołu zagrało dwóch szesnastolatków – Adrian Słupski i Łukasz Czuwara. I właśnie ich chciałem pochwalić za dobry występ – mówi Jarosław Czarniecki, trener Igrosu.



Jakub Siembida zagrał na pozycji środkowego obrońcy.

Do wyrównania jeszcze przed przerwą doprowadził Arkadiusz Kusiak. Napastnik dobił z bliska strzał najlepszego na boisku Michała Skubisa. Właśnie Skubis przesądził o zwycięstwie Tanwi, posyłając piłkę do bramki gości w 61 minucie. – Igros nas zaskoczył, bo mimo niskiego miejsca w tabeli zagrał przeciwko nam bardzo dobrze. Zespół ten cofnął się do defensywy i groźnie kontratakował. A nam atak pozycyjny nie zbyt dobrze wychodził. Rywale dobrze się bronili. Na szczęście dwie spośród kilku sytuacji, które mieliśmy, potrafiliśmy wykorzystać – mówi Grzegorz Cios, grający trener Tanwi.

MaSzt

Tanew Majdan Stary – Igros Krasnobród 2:1 (1:1)

Gole: 0:1 Papierz 11 (samobójczy), 1:1 A. Kusiak 34, 2:1 M. Skubis 61.

Tanew: Książ – Paweł Papierz II, Grzegorz Cios, Siembida, Dziura – M. Skubis (84 Smoła), Zań (67 T. Micyk), Raduj, T. Blicharz, Wilkos – A. Kusiak (86 Rymarz); trener Cios.

Igros: Hadło – Ł. Czuwara, Szymon Kostrubiec, Bartecki, Gałan – Przytuła, Marek Margol, Malec, R. Kostrubiec, Ożóg – Słupski (69 Małek); trener J. Czarniecki.

Żółte kartki: Zań, Raduj – R. Kostrubiec, Ożóg.

Sędziował: Słoboda (Tarnawatka).

CO CIEKAWEGO W KOLEJCE?

* Olimpia musiała sobie radzić bez trenera Jarosława Kaczoruka, który wyjechał w ramach obowiązków zawodowych. Jego brat Paweł Kaczoruk siedział co prawda na ławce rezerwowych, ale nie wszedł na boisko z powodu kontuzji.

* Bramki Cosmosu strzegł Jakub Danaj, a więc zawodnik formacji ofensywnych. Dwie stracone bramki obciążają jego konto, ale grający trener Artur Piechnik nie obwinia go za porażkę w Tarnogrodzie, choć spotkanie było dosyć wyrównane, a zespół z Józefowa miał kilka wybornych okazji strzeleckich i dał wykazać się bramkarzowi Tomaszowi Kozakowi.

* Metalowiec miał dwóch trenerów. Przez około pół godziny drużyną kierował prezes Zbigniew Wliżło. Potem obowiązki przejął Marek Papierz. Grający szkoleniowiec zespołu z Goraja spóźnił się na mecz. Do Łaszczo-wa przyjechał prosto z Lublina. W stolicy naszego województwa był na kursie trenerskim.

* Nikt tak nie podrażnia ambicji Gryfa, jak Metalowiec. W tym roku oba zespoły dwukrotnie spotkały się ze sobą w meczu o ligowe punkty na stadionie w Zawadzie. Za każdym razem



Tomasz Stelmach to jedyny wychowanek Victorii, który zagrał w tym zespole w meczu z Olimpią.

padł remis 1:1. Strata punktów w meczach z niżej notowanym przeciwnikiem z Goraja zawsze działa motywująco na piłkarzy z gminy Zamość. Po wiosennym remisie Gryf zanotował pięć kolejnych zwycięstw, a w tej rundzie – już dziewięć z rzędu. W następnej kolejce lider pauzuje, a w ostatnim meczu sezonu zmierzy się na własnym boisku z Omegą.

* Michał Kowal efektywną parady wyręczył bramkarza Zenona Maksymiaka. Na nic to się zdało, bo do piłki doszedł

Przemysław Dębicki i z bliska posłał ją do bramki. Za to zagranie futbolówki ręką sędzia Piotr Burak ukarał obrońcę Pogoni żółtą kartką. Gdyby pomocnik Gryfa nie strzelił gola, to arbiter wyjąłby z kieszeni czerwony kartonik i podyktowałby karnego.

* Typera Mariusza Sokołowskiego zawiódła tylko Olimpia, która nie wygrała – jak przewidywał – z Victorią. Wyniki pozostałych sześciu meczów kierownik Gryfa wytypował bezbłędnie.

MaSzt

TABELA PO 13. KOLEJCE

1. Gryf Gmina Zamość	13	34	11-1-1	32-9
2. Tanew Majdan Stary	13	30	10-0-3	32-13
3. Grom Różaniec	12	28	9-1-2	41-12
4. Omega Stary Zamość	12	28	9-1-2	31-11
5. Błękitni Obsza	12	25	8-1-3	24-13
6. Roztocze Szczepieszyń	12	22	7-1-4	31-19
7. Metalowiec Goraj	12	16	4-4-4	20-24
8. Olimpiakos Tarnogród	12	10	3-1-8	14-26
9. Igros Krasnobród	12	10	3-1-8	15-29
10. Olimpia Miączyn	12	15	4-3-5	22-25
11. Korona Łaszców	12	10	3-1-8	22-33
12. Pogoń 96 Łaszcówka	12	9	2-3-7	17-28
13. Potok Sitno	12	9	2-3-7	15-46
14. Victoria Łukowa	12	8	2-2-8	26-29
15. Cosmos Józefów	12	7	2-1-9	13-38

W rubrykach: miejsce, klub, mecze, punkty, zwycięstwa-remisy-porażki, bramki.



WYŚCIG PO KORONĘ

16 goli – Bartosz Nizioł (Omega), 12 – Dominik Karaszewski (Victoria), 10 – Przemysław Gałka (Gryf), 9 – Tomasz Blicharz (Tanew), 8 – Arkadiusz Kusiak (Tanew), 7 – Maciej Markowski (Gryf), Karol Misiarz (Roztocze), Mateusz Wróbel (Olimpia 2, Błękitni 5), 6 – Piotr Bartecki (Igros), Mateusz Decyk (Metalowiec), Kamil Kaproń (Grom), Sylwester Kuks (Pogoń), Arkadiusz Kwiatkowski (Grom), Łukasz Markiewicz (Olimpia), Piotr Przeszło (Grom), Kamil Przybysławski (Cosmos), Michał Skubis (Tanew), 5 – Szymon Kielbasa (Victoria), Jacek Podolak (Grom), Daniel Pyś (Potok), Karol Tucki (Roztocze), Patryk Wróbel (Grom).

MaSzt

POZOSTAŁE MECZE KOLEJKI



Mateusz Wróbel strzelił gola z karnego.

Potok Sitno – Błękitni Obsza 1:7 (0:4)

Gole: 0:1 Luchowski 13, 0:2 Wedmid 16, 0:3 M. Wróbel 22 (z karnego), 0:4 Leśniak 40, 0:5 R. Witko 59, 0:6 Mariusz Szarlip 72, 0:7 R. Witko 77, 1:7 Surowiec 84.

Potok: Ziemiński – Jankowski, Bilik, Drozdowski, Kisiel, Grymuza – Dąbkowski, Surowiec, Łepak – D. Pyś, Laszko; trener Gnyp.

Błękitni: Puźniak – G. Jonak, Kmieć, Tadra (67 Kukiłka), Ł. Mazurek – Leśniak (46 R. Witko), Wedmid, Pawłowski, Luchowski – Mariusz Szarlip (83 Paluch), M. Wróbel; trener Paluch.

Żółta kartka: Ł. Mazurek.

Sędziował: Kluk (Nowosiółki).

Korona Łaszców – Metalowiec Goraj 1:1 (1:0)

Gole: 1:0 Wojnarski 8, 1:1 Paweł Papierz 84.

Korona: Fedyna – Huzar (88 Szymon Kostrubiec II), Krawczyk, Wasyl, Mosurec – Jamroz, Kielar, Śrótna, Kołodziej (48 M. Nowosad) – Borowiak (76 Gozdek), Wojnarski (68 Księżyk); trener Gozdek.

Metalowiec: A. Szpot – Pawelec (67 Czajka), Marcin Dzwolak, A. Wliżło, Słomka (46 M. Papierz) – Łazur, Paweł Papierz, Mateusz Dzwolak (38 Szewczak), B. Sowa – Omiotek,

MaSzt

TYPER KRONIKI TYGODNIA



Piotr Paluch (Błękitni)

Omega Stary Zamość – Pogoń 96 Łaszcówka, sobota, godz. 13, typ 1

Pogoń postawiła się Gryfowi, ale na własnym, małym boisku spisyje się znacznie lepiej niż na wyjazdach. Zdecydowanym faworytem tego meczu jest Omega, która zechce się odegrać na Pogoni za porażkę w Różaniu.

Cosmos Józefów – Grom Różaniec, niedziela, godz. 15, typ 2

Grom nie powinien mieć problemów z odniesieniem zwycięstwa. Na boisku w Długim Kącie będzie się czuł jak u siebie. Cosmos ma problemy kadrowe. Jeśli zdoła się przeciwstawić faworytowi, to tylko w pierwszej połowie.

Victoria Łukowa – Olimpiakos Tarnogród, niedziela, godz. 14, typ 1

Obejrzałem spotkania Olimpiakosu z Cosmosem i Victorią z Olimpią. Nie widziałem, by te zespoły walczyły tak, jak powinny w meczach „za sześć punktów”. Zespół z Łukowej ma coś do udowodnienia i pokazania przed własną publicznością, dlatego wygra.

Błękitni Obsza – Olimpia Miączyn, sobota, godz. 14, typ 1

W Olimpii nie zagra bramkarz Robert Suchodolski, ukarany czerwoną kartką w spotkaniu z Victorią. Będziemy więc mieli przewagę nad rywalem. Jeśli u siebie wykazemy się ambicją i nie spoczniemy na laurach, to będę spokojny o wynik.

Metalowiec Goraj – Potok Sitno, niedziela, godz. 14, typ 1

Podejrzewam, że goście zagrają w Goraju „gołą jedenastką” lub nawet w dziesięciu. Jeżeli w Potoku nic się nie zmieni pod względem kadrowym, to Metalowiec strzeli tej drużynie sześć, siedem goli. Jeśli wrócą czołowi zawodnicy, to także gospodarze wygra, ale nie tak zdecydowanie.

Igros Krasnobród – Korona Łaszców, niedziela, godz. 14, typ X

Wynik tego meczu jest bardzo trudny do wytypowania. Igros u siebie jeden mecz wygrał, a pięć przegrał. Dokładnie taki sam bilans ma Korona w spotkaniach wyjazdowych. Piotr Gozdek zechce coś udowodnić w Krasnobrodzie.

Roztocze Szczepieszyń – Tanew Majdan Stary, niedziela, godz. 14, typ 1

Jeśli Roztocze chce być ligowym średniakiem, to przegra. Ja w to nie wierzę. W zespole ze Szczepieszyń grają młodzi, ambitni, żądni zwycięstw piłkarze, którzy chcą w lidze odegrać jakąś znaczącą rolę.

MaSzt

JEDENASTKA KOLEJKI



MARKOWE TEKSTY



Kiedy rodzi się problem?

Kiedyś było jakoś fajniej – mawia mój redakcyjny kolega Tomek Tomczewski. A ja mu wtóruję, bo także z sentymentem wracam do dawnych czasów. Przed laty „armia zaciężna” w klasie okręgowej była zjawiskiem niespotykanym. Żaden klub nie wydawał kasy na transfery, gdyż miał pod dostatkiem swoich wychowanków. Nikogo nie trzeba było ściągać, by grał za parę złotych. Nikogo także nie trzeba było w związku piłkarskim rejestrować. Naczelnik gminy lub sołtys swoją pieczęcią i imiennym podpisem ręczył, że piłkarze z klubowej listy są mieszkańcami ich miejscowości i sąsiednich wsi. W zespołach grali tylko „sami swoi” – w Sokole piłkarze z gminy Zwierzyniec, w Alwie – z Brodów Małych i Dużych, zaś w Palmie – z Bodaczowa i okolicznych wiosek. Organizator rozgrywek prowadził jedynie zeszyt weryfikacji wyników meczów i rejestr kar.

Dziś żaden klub z „najciekawszej ligi świata” nie jest w stanie zbudować sensownej drużyny bez najemników, uszczypliwie nazywanych stużłotowcami (ewentualnie dwustużłotowcami, w zależności od wysokości stawki za występ). W naszym lokalnym środowisku piłkarskim jest to powszechnie krytykowane, ale więcej jest w tym hipokryzji i zawiści, niż troski o rozwój sportowy. Gdyby bowiem wprowadzić stare, niepisane zasady, że w zespołach mogą występować jedynie wychowankowie, mieszkający na terenie siedziby klubu, to w zamojskiej „okręgówce” ostałyby się ze trzy ekipy, może cztery. Na pewno nie byłoby piłki na tym poziomie w Łukowej, Obszy i Szczepieszyń. A że poziom ligi nie jest taki zły – spora w tym zasługa „armii zaciężnej”, wyszkolonej w Zamościu, Tomaszowie Lubelskim i Biłgoraju. Problem rodzi się wtedy, gdy owa armia szkolenie się w piłkarskim rzemiośle kończy właśnie w młodzieżowych zespołach Hetmana, Tomasovii i Łady.

Marek Sztachel

Skomentuj:

www.kronikatygodnia.pl

Niewykorzystana przewaga

III LIGA

Wkrótce miną dwa miesiące, odkąd Hetman Zamość wygrał ostatni ligowy mecz. Znakomita okazja na przełamanie miała miejsce w Ostrowcu Świętokrzyskim, ale zespół Jacka Ziarkowskiego, grając od 15 minuty z przewagą jednego gracza, tylko bezbramkowo zremisował z KSZO.

W odróżnieniu do meczu z Wisłoką Dębica trener zamościan postawił na dwóch graczy ofensywnych i obok Kamila Oziemczuka na murawie zameldował się Paweł Mysliwiecki. W 15 min Hetman ruszył z kontrą, Oziemczuk zagrał do Bruno Waclawka i skrzydłowy zamościan wychodził sam na sam z bramkarzem gospodarzy. Został jednak złapany wpół przez Dominika Chebę, za co obrońca miejscowych zobaczył czerwoną kartkę. Grając w przewadze, biało-zielono-czerwoni zepchnęli ostrowczan



Punkt zdobyty w Ostrowcu trzeba szanować, ale Hetman powinien wrócić ze znacznie bardziej okazałą zdobyczą.

do defensywy, ale marnowali kolejne okazje. Najlepsze z nich zaprzepaścił Dawid Skoczylas. Pomocnik Hetmana najpierw nie trafił w bramkę z dziesięciu metrów, a w 29 min. po zgraniu piłki głową przez Kamila Oziemczuka fatalnie spudłował z kilku metrów. Ten sam gracz miał też szansę w drugiej połowie, gdy dobijał piłkę po strzale Bruno

Waclawka, ale po raz trzeci uderzył zbyt wysoko.

Po zmianie stron przebieg gry się zmienił i to pomarańczowo-czarni osiągnęli przewagę, mimo że grali w liczebnym osłabieniu. Po rzucie wolnym groźnie główkował Damian Mężyk, ale skuteczną interwencją popisał się Andrzej Sobieszczyk. Bramkarz Hetmana jeszcze

kilkukrotnie bronił z wyczuciem, a dwukrotnie zapobiegał nieszczęściu dalekimi wybiegami. Po drugiej stronie swoją szansę miał Bruno Waclawek, górą był jednak Paweł Lipiec. W końcówce Hetman wyprowadził jeszcze groźną kontrę, ale bramkarz miejscowych przeciął dośrodkowanie.

– Przyjeżdżaliśmy do Ostrowca z obawą. Mieliśmy ostatnio czarną serię i nie potrafiliśmy z tego dołka wyjść. Trzeba powiedzieć, że mecz rozpoczęliśmy dobrze. Byliśmy ruchliwi i potrafiliśmy sobie stworzyć przewagę. Z tego też wzięła się czerwona kartka. Wydawało

się, że mecz możemy mieć pod kontrolą. Niestety, po przerwie moi zawodnicy chyba za wcześnie uwierzyli, że mecz jest już wygrany. Rywale podeszli wyżej, zagrali agresywniej i osiągnęli przewagę. A nas znowu dopadła niepewność. Trzeba też powiedzieć, że zawodnicy, którzy weszli na boisko, tylko nas osłabili. Mam o to do nich duże pretensje i czekają nas poważne rozmowy – podsumował spotkanie trener Jacek Ziarkowski.

Po ostatnim gwizdku piłkarze Hetmana usłyszeli kilka męskich słów od swych kibiców, ale rozmowa zakończyła się bra-

wami i słowami „Dziękujemy!”. Na pewno inaczej zakończy się natomiast inna historia. Część zawodników Hetmana zagrała bowiem w Ostrowcu Świętokrzyskim w koszulkach bez logo sponsora, które zostały omyłkowo spakowane zamiast strojów meczowych. Zarząd klubu już zapowiedział, że winni tego zaniedbania członkowie sztabu szkoleniowego otrzymają surowe kary finansowe.

W sobotę (02.11) o 14.00 Hetman przy KJ 8 Hetman zmierzy się z Chelmianką.

tomt

KSZO Ostrowiec Świętokrzyski – Hetman Zamość 0:0

Hetman: Sobieszczyk – Kanarek, Żmuda, Dudek, Skiba – Skoczylas (62 Olszak), Słotwiński (62 Kycko), Buczek (72 Pupeć), Waclawek (62 Kopyciński) – Oziemczuk, Mysliwiecki (82 Koszel).

Żółta kartka: Słotwiński.

Sędziował: Konrad Tomczyk (Jarosław). **Widzów:** 500.

Pucharowa porażka Padwy

PIŁKA RĘCZNA

Niestety. Wiele wskazuje na to, że szczypiorniści Padwy Zamość będą musieli pożegnać się z rozgrywkami Pucharu Polski. Zdecydowała o tym wyjazdowa porażka z AZS AWF Biała Podlaska.

Biało-zieloni wygrali z ekipą Marcina Czerwonki 27:25 (15:11), a to oznacza, że los naszej drużyny zależy już tylko od wyniku spotkania (30.10) pucharowych rywali. Przypomnijmy bowiem, że zgodnie z regulaminem rozgrywek zespoły grają systemem każdy z każdym. Padwa już wcześniej pokonała puławian 33:25, więc teraz to Azoty muszą wygrać z Białą, aby awansowali żółto-czerwoni.



Teoretyczne szanse na awans Padwa jeszcze ma. Ale w zdecydowanie najlepszej sytuacji jest AZS AWF Biała Podlaska.

A szanse na takie rozstrzygnięcie są niestety nie większe niż na przyznanie Franciszkowi Smudzie tytułu „mistrza mowy polskiej”. Albo na zdobycie przez Jerzego Kryszaka miana „mistera Polski”.

Pucharowa porażka z akademikami nie była pokłosiem jakiejś rewelacyjnej gry miejscowych. Do przerwy AZS AWF miał cztery bramki zapasu (15:11), ale po trzech kwadransach to zamościanie prowadzili 20:17. Od tego momentu rozgrywający gospodarzy Marcin Stefaniec rzucił jednak osiem bramek z rzędu (sic!), a żółto-czerwoni trafili tylko dwukrotnie. W końcówce doświadczeni gospodarze zachowali chłodną głowę i to oni są w zdecydowanie najlepszej sytuacji z trójki ekip

walczących o awans na szczebel ogólnopolski.

– Niestety, sami tą porażką postawiliśmy się w trudnej sytuacji. Musimy poczekać jeszcze na wynik starcia Azotów z Białą, choć faworyta wskazać łatwo. Najbardziej mnie boli fakt, że wiedzieliśmy doskonale, jakim potencjałem dysponuje Marcin Stefaniec. Tymczasem po raz kolejny udało się mu nas zaskoczyć. Rzucał nam te bramki nie po jakichś błyskotliwych akcjach, ale z premedytacją wykorzystywał każdy ułamek sekundy spóźnienia w obronie i każdy wolny centymetr przestrzeni na parkiecie – zauważył zmartwiony trener Marcin Czerwonka.

W miniony weekend Padwa odpoczywała, a kolejny ligowy pojedynek czeka ją w niedzielę (g.16.00), gdy w Kielcach zmierzy się z AZS UJK. Swoje mecze wygrały natomiast zespoły Czuwaju i AZS AWF, co oznacza, że na czele tabeli mamy trio z kompletem 15 pkt.

6 kolejka: AZS AWF Biała Podlaska – KSSPR Końskie 34:26 (19:14), Czuwaj Przemyśl – AZS UW Warszawa 29:19 (15:12), Orlen Wisła II Płock – Azoty-Puławy II 24:31 (13:13), KPR Legionowo – KSZO Odlewnia Ostrowiec Święt. (02.11), MTS Chrzanów – SMS Kielce (02.11), AZS UJK Kielce – Padwa Zamość (03.11),

tomt

SPONSORZY STRATEGICZNI



AZS AWF Biała Podlaska – Padwa Zamość 27:25 (15:11)

MKS Padwa Zamość: Plaszcak, Proć, Wnuk – Puszkarski 5, Skiba 4, Bigos 3, Szymański 3, Orlich 2, Sz. Fugiel 2, Sałach 2, Obydź 1, Adamczuk 1, T. Fugiel 1, Gałaszkiwicz 1, Misalski, Pomiankiewicz.

Sędziowali: Andrzej Jarzynka (Kurów) – Iwona Siedlarz (Kraśnik).

Kary: 12 minut – 18 minut.

Karne: 7(4) – 7(6)

Widzów: 500.

KIWAJĄC PALCEM

Wesoła wokanda



Od zawsze podziwiam mistrzów wesołego słowa, zazdroszcząc im kreatywności i scenicznej wyobraźni. Obie te cechy w połączeniu z odpowiednim dystansem do świata powodują, że wpięty w rzeczywistość, w którym przyszło nam żyć. Do ubiegłego tygodnia nie miałem jednak pojęcia, że i w Zamościu mamy również spore talenty w wymyślaniu skeczów na miarę takiego „złotego młota” czy „gran prix Tworci”. A jednak tak właśnie jest. Przed sądem toczy się właśnie sprawa Marek Motyka kontra Hetman Zamość. Trener domaga się 46 tysięcy złotych tytułem przedwczesnie rozwiązanej umowy o pracę i zwrotów kosztów dojazdu. Ponad godzinę zeznawał w tej kwestii m.in. były dyrektor sportowy. Co zastanawiające jednak, wśród świadków nie znalazł się były prezes.

Ale ciekawy jest też wątek poboczny, który przy okazji ujrzeliśmy światło dzienne. Otóż w trakcie zeznań okazało się, że Marek Motyka miał być rzekomo namawiany do zbierania haków (!) na... AMSPN Hetman. Żaden z zeznających nie był jednak w stanie podać źródła ani szczegółów tej plotki. Człowiek ma codziennie styczność z różnymi niedorzecznościami, ale to przebijają wszystko, co w ostatnim czasie słyszałem. A mimo tego znaleźli się tacy, którzy w to uwierzyli. W jakim celu i w jaki sposób doświadczony trener miałby to robić, tego pewnie się nie dowiemy. Przy okazji zeznań dowiedzieliśmy się za to, że większość świadków (trenerów, piłkarzy) nie była zachwycona metodami pracy Marka Motyki. Wyjątek w tej kwestii stanowi były trener bramkarzy Hetmana. Jak zeznał, gdy w tym samym czasie prowadził zajęcia ze szkółką bramkarską, z trudem koncentrował się na swojej pracy, ponieważ z podziwem graniczącym z uwielbieniem ciągle spoglądał na warsztat Marka Motyki. I kto powie, że w Zamościu nie jest wesoło?

tomt

Skomentuj:

www.kronikatygodnia.pl